



Almanaque del Labrador y Ganadero

PARA EL AÑO 1927



AÑO 14

Se reparte gratis
a los asegurados

PUBLICADO POR EL
BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO
SECCIÓN SEGUROS RURALES



GRAN CASA DE PIANOS STRAUMANN & C^{IA}

1317-CALLE CONVENCION-1317

CASI ESQUINA 18 DE JULIO

Pianos,

Autopianos,

Armoniums,

Rollos

Todo de primer orden y
garantido

Precios muy razonables

También con grandes facilidades

MATERIALES PARA COMPOSITORES



VENTAS POR MENSUALIDADES

Soliciten Catálogos



SANTORAL

| | |
|------------|--|
| 1 Sábado | stos. Basilio, Justino, Fulgencio, Eugenio, Odilón y santa Eufrosina. — <i>1er. viernes. — Fiesta de ambos preceptos.</i> |
| 2 Domin. | Octava de san Esteban, protomártir, san Basilio, stos. Narciso, Marcelino, Macario, Isidoro, Martiniano, Argeo y Siridión. |
| 3 Lunes | sta. Genoveva y stos. Antero, Florencio, Daniel, Teonas y Atanasio. |
| 4 Martes | stos. Tito, Aquilino, Gregorio, Eugenio, Trifón, Benita y Ángela. |
| 5 Miérc. | stos. Simedón, Telésforo, Simplicia, Emiliana y Apolinaría. |
| 6 Jueves | stos. Melanio, Nilaamón y sta. Macra. — <i>Fiesta de ambos preceptos.</i> |
| 7 Viernes | stos. Julián, Félix, Crispín, Casuto, Teodoro y Niceto. |
| 8 Sábado | stos. Luciano, Trófilo, Eladio, Maximiano, Apolinar, Severino, Máximo, Erardo y Sta. Gúdula. |
| 9 Domin. | stos. Pedro, Marcelino, Anastasio, Celso, Julián y Basilia. |
| 10 Lunes | stos. Gonzalo, Nicanor, Guillermo, Agatón, Marciano y Valero. |
| 11 Martes | stos. Higino, Alejandro, Salvin, Teodosio, Anastasio y Honorata. |
| 12 Miérc. | stos. Benito, Victoriano, Juan, Probo, Nazario, Peregrino, Modesto, Arcadio y santa Teclana. |
| 13 Jueves | stos. Genesindo, Leoncio, Godofredo, Glafira y Verónica. |
| 14 Viernes | stos. Hilario, Dacio, Malaquías, Julián, Sabas, Félix, Eufasio y santa Macrina. |
| 15 Sábado | stos. Pablo, Mauro, Macario, Máximo, Miqueas y s. Secundina. |
| 16 Domin. | stos. Marcelo, Fulgencio, Honorato, Berardo, Otón, Ticiano y santa Priscila. |
| 17 Lunes | stos. Antonio abad, Sulpicio, Diodoro, Fortunato y sta. Rosalina. |
| 18 Martes | stas. Beatriz, Prisca, Liberata, santo Leobardo y Alenógenes. |
| 19 Miérc. | stos. Casuto, Mario, Saturnino, Ponciano, stas. Marta y Germana. |
| 20 Jueves | stos. Fabián, Sebastián, Estimio, Mauro, Neófito y sta. Cristiana. |
| 21 Viernes | stos. Fructuoso, Epifanio, Publio y Eulogio. |
| 22 Sábado | stos. Anastasio, Vicente, Víctor, Gaudencio, Domingo abad y santa Aquilina. |
| 23 Domin. | stos. Raimundo de Peñafort, Ndefonso, Severiano, Clemente, Juan el Limosnero y santa Emerenciana. |
| 24 Lunes | stos. Timoteo, Urbano, Eugenio, Feliciano y Zamas. — <i>Abrense los Tribunales.</i> |
| 25 Martes | sta. Elvira y stos. Ananías, Máximo, Donato, Poncio y Marino. |
| 26 Miérc. | stas. Paula y Batilde y stos. Servando, Gonzalo y Simedón. |
| 27 Jueves | stos. Juan Crisóstomo, Mauro, Vitaliano, Darío y Avito. |
| 28 Viernes | stos. Valerio, Julián, Flaviano, Leonides y Cirilo. |
| 29 Sábado | stos. Francisco de Sales, Aquilino, Sulpicio, Subiniano, Constancio y santa Radegunda. |
| 30 Domin. | santa Martina y stos. Hipólito, Lesmes, Alejandro, Feliciano, Sabina y Jacinta. |
| 31 Lunes | stos. Pedro Nolasco, Ciro, Saturnino, Julio, Víctor, Tírsio, Tarsicio, Marcela, Trifena y Potamia. |



CREOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Desinfectante ideal sin veneno



19370

GALIMBERTI & Cía.

IMPORTADORES

1327-PARAGUAY-1327

MONTEVIDEO

Unicos y exclusivos agentes
de las siguientes especialidades:

Aceite de olivas BAU

Champagne Victor Cliequot, francés

Champagne GALICIA, español

Jugo de uva chileno MARAMBIO

Jugo de manzanas VILLAVICIOSA

Sidra Champagne EL GAITERO

Velas marca BOMBERO

Xerez Quina RUIZ, de Félix Ruiz, Jerez

Yerba mate IGEA, GALLO y PRIMAVERA

Extracto de tomates GALLO

Vinos Seco, Mesa y Garnacha CATALUÑA

Pimentón EL GALLO, GAITERO y BOMBERO

Caña de la Habana marca BOMBERO

Pasas de uva PETIGALES y sin semilla SUN MAID

Aceitunas EL GALLO

Unicos importadores del afamado
JABÓN DE LA TOJA

Unicos agentes en el Uruguay de los acreditados aceites
y grasas lubricantes
para automóviles ::

Vickers-Anfibio

28 días

FEBRERO

Sol en Piscis

SANTORAL

| | |
|------------|--|
| 1 Martes | stos. Cecilio, Ignacio, Efrén, Severo y santa Brígida. |
| 2 Miérc. | stos. Cándido, Fortunato, Feliciano y Cornelio. |
| 3 Jueves | stos. Blas, Hipólito y Ceferino. |
| 4 Viernes | stos. Andrés Corsino, Gilberto, Eutiquio, Aquilino, Donato, Remberto y Aventino. |
| 5 Sábado | santa Agueda y stos. Albino, Isidoro y Abito. |
| 6 Domin. | santa Dorotea, y stos. Saturnino, Silvano, Teófilo, Antoniano y Tito. |
| 7 Lunes | stos. Romualdo, Ricardo, Teodoro, Moisés y santa Juliana. |
| 8 Martes | stos. Juan de Mata, Lucio, Emiliano, Dionisio y Honorato. |
| 9 Miérc. | santa Polonia y santos Sabino, Alejandro, Nicéforo, Fructuoso y s. Cirilo de Alejandría. |
| 10 Jueves | santa Escolástica y stos. Irineo, Silvano, Amancio y Jacinto. |
| 11 Viernes | stos. Lucio, Desiderio, Lázaro, Jonás y Saturnino. |
| 12 Sábado | santa Eufasia y stos. Modesto, Juliano, Damián y Gaudencio. |
| 13 Domin. | stos. Benigno, Gregorio II, Diego, Lucino y santa Catalina de Ricci. |
| 14 Lunes | stos. Valentín, Zenón, Antonino, Dionisio y Apolonio. |
| 15 Martes | stos. Faustino y Jovita, Georgia, Severo, Lucio y Quintidio. |
| 16 Miérc. | stos. Samuel, Elías, Jeremías, Daniel, Faustino, Isafías, Julián, Gregorio X y Juliana. |
| 17 Jueves | stos. Donato, Rómulo, Secundiano, Silvino, Alejo, Julián de Capadocia y Teódulo. |
| 18 Viernes | stos. Eladio, Simeón, Silvano, Secundino, Máximo, Flaviano y Claudio. |
| 19 Sábado | stos. Alvaro, Gabino, Marcelo y Publio. |
| 20 Domin. | stos. Leóda, Nemesio, Potamio, Eleuterio, Sadoth, Zenobio, Paula y Silvano. |
| 21 Lunes | stos. Félix, Desíteo, Secundino, Severiano, Maximiano y Fortunato. |
| 22 Martes | stos. Pascasio, Papias y Margarita de Cortona. |
| 23 Miérc. | stos. Pedro Damián, Marta, Romana, Policarpo, Lázaro, Florencio y Sireno. |
| 24 Jueves | stos. Matías apóstol, Sergio, Modesto, Edilberto, Flaviano, Victorico y santa Primitiva. |
| 25 Viernes | stos. Victorino, Tarasio, Victor, Nicéforo, Donato, Justo, Cesáreo y Claudiano. |
| 26 Sábado | stos. Alejandro, Néstor, Porfirio, Andrés, Faustiniانو y Diodoro. |
| 27 Domin. | stos. Baldomero, Basilio, Leandro, Fortunato y Gabriel de la Dolorosa. — <i>Carnaval</i> . |
| 28 Lunes | stos. Román, Rufino, Justo, Teófilo, Cayo y Macasio. — <i>Fiesta Griega. — Carnaval</i> . |

JABÓN DE CREOLINA

MARCA

« LA BUENA ESTRELLA »

Protege al contagio de enfermedades; cura la piel





STOCK PERMANENTE DE HIERROS
 REDONDOS EN GENERAL PARA CE-
 MENTO ARMADO.—COBRE y BRONCE
 EN CHAPAS y BARRAS.—SOLDADURA
 DE BRONCE FINA Y GRUESA :: :: ::

Molinos a viento "SAMSON"

CON RODILLOS "HYATT"

Lubricación automática

Tanques australianos, Bebederos, Cañerías, etc.
 Desgranadoras de maíz "PALMA", Arados,
 Carpidores y demás implementos agrícolas.

IMPORTADORES:

ELLIS & C^o.

1121 - Calle PAYSANDÚ - 1123

Entre Rondeau y Paraguay

Montevideo

31 días

MARZO

Sol en Aries

SANTORAL

| | |
|------------|--|
| 1 Martes | stos. ^a Rosendo, Albino, León, Eudoxia y Antonina. — <i>Carnaval.</i> |
| 2 Miérc. | stos. ^a Lucio, Heracio, Absalón, Secundina, Jenara y Simplicio. |
| 3 Jueves | stos. ^a Eusebio, Celedonio, Marino, Basilio, Ticiano y Cunegunda. |
| 4 Viernes | stos. ^a Casimiro, Adrián, Cirilo, Basilio, Eugenio, Efrén, Néstor y Lucio. |
| 5 Sábado | stos. ^a Adrián, Teófilo, Eusebio, Focas y Paladino. |
| 6 Domin. | stos. ^a Perpetua y Felicitas, Olegario, Victor, Marciano, Victorino, Basilio y Coleta. |
| 7 Lunes | stos. ^a Tomás de Aquino, Teófilo, Pablo y Gaudosio. |
| 8 Martes | stos. ^a Juan de Dios, Apolonio, Poncio, Quintilo, Cirilo y Filemón. |
| 9 Miérc. | sta. ^a Francisca, viuda, y stos. Gregorio, Cirilo, Metodio y sta. Catalina de Bolonia. |
| 10 Jueves | stos. ^a Cipriano, Dionisio, Melitón, Victor y Macario. |
| 11 Viernes | stos. ^a Eulogio, Constantino, Fermín, Benito, Heracio, Candido y Aurea. |
| 12 Sábado | stos. ^a Gregorio el Grande, Maximiliano, Bernardo y Teófanos. |
| 13 Domin. | stos. ^a Leandro, Rodrigo, Macedonio, Patricia, Modesta, Cristina, Salomón y Niceforo. |
| 14 Lunes | sta. ^a Matilde y stos. León, Lubin, Patricio y Florentina. |
| 15 Martes | stos. ^a Raimundo, Nicandro, Longinos, Zacarias, Probo y Lucrecia. |
| 16 Miérc. | stos. ^a Abraham, Julián, Agapito, Heriberto, Hilario, Ticiano y Gregorio. |
| 17 Jueves | stos. ^a Patricio, José de Arimatea, Teodoro, Alejandro, Agrícola, Pablo mártir y santa Gertrudis. |
| 18 Viernes | stos. ^a Cirilo, Narciso y Anselmo. |
| 19 Sábado | stos. ^a José, Leoncio, Amancio y Apolonio. |
| 20 Domin. | stos. ^a Niceto, Ambrosio, Anatolio y las siete santas Alejandra, Claudia, Eufrasia, Matrona, Juliana, Eufemia y Teodosia. |
| 21 Lunes | stos. ^a Benito abad, Cirilo, Filemón y Lupicino. — <i>Quinta.</i> |
| 22 Martes | stos. ^a Basilio, Bienvenido, Desgracias, Octaviano, Saturnino, y stas. Basilisa, Catalina de Suecia, y Lea. |
| 23 Miérc. | stos. ^a Victoriano, Fidel, Félix, Nicón, Benito, Pelagia y Teodosia. |
| 24 Jueves | stos. ^a Gabriel Arcángel, Agapito, Simeón, Rómulo, Segundo, Pausídez, Marco, Latino y Dionisio. |
| 25 Viernes | stos. ^a Dimas el Buen Ladrón, Ireneo, Desiderio y Pelayo. |
| 26 Sábado | stos. ^a Brasilio, Manuel, Teodosio, Marciano, Teodoro, Jovino, Tecla y Máxima. |
| 27 Domin. | stos. ^a Ruperto, Lázaro, Alejandro, Juan Damasceno y Lidia. |
| 28 Lunes | stos. ^a Sixto, Doroteo, Malco, Alejandro, Priso y Esperanza. |
| 29 Martes | stos. ^a Eustasio, Jonás, Cirilo, Pastor, Victorino y Segundo. |
| 30 Miérc. | stos. ^a Juan Climaco, Régulo, Zorimo, Clinio, Víctor y Amadeo duque de Saboya. |
| 31 Jueves | sta. ^a Baldina, y Stos. Benjamín, Teófilo, Amós, Félix y Cornelia. |



CREOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Inapreciable desinfectante doméstico



AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS



CAMIONES GRAHAM BROTHERS

NEUMÁTICOS KELLY

ARRANQUES Y BOCINAS NORTH EAST

ACCESORIOS Y REPUESTOS PARA AUTOS

• • •

ARTÍCULOS DE ELECTRICIDAD
EN GENERAL

APARATOS Y ACCESORIOS
DE RADIOTELEFONÍA

• • •

DANRÉE & CIA.

568 - 25 DE MAYO - 576

MONTEVIDEO

30 días

ABRIL

Sol en Taurus

SANTORAL

| | |
|------------|---|
| 1 Viernes | stos. Venancio, Hugo, Victor, Ireneo, Valérico y Teodora. |
| 2 Sábado | stos. Francisco de Paula, Urbano, Nicecio y Teodosia. |
| 3 Domin. | stos. Engracia, Benito, Vulplano, Ricardo, Benigno y María Egipciaca. |
| 4 Lunes | stos. Isidoro, Ambrosio, Platón, Zósimo y Agotópodes. |
| 5 Martes | stos. Vicente Ferrer, Zenón y santa Irene. |
| 6 Miérc. | stos. Sixto I, Timoteo, Diógenes, Marcelino, Celestino, Celso y Guillermo abad. |
| 7 Jueves | stos. Epifanio, Rufino, Donato, Ciriaco, Saturnino, Hegesipo y Juliana. |
| 8 Viernes | stos. Dionisio, Amancio, Redento, Máxima y Macaria. |
| 9 Sábado | stos. Casilda, Demetrio, Hilario, Marcelo, Acacio, Hugo, María Cleofe y santa Waldetrudis. |
| 10 Domin. | de Ramos. — stos. Ezequiel, Apolinio, Terencio, Pompeyo y Macario. |
| 11 Lunes | stos. León el Grande, Felipe, Isaac y Antipas. |
| 12 Martes | stos. Victor, Zenón, Sabas, Julio, Constantino, Damián y santa Visa. |
| 13 Miérc. | stos. Hermenegildo, Carpo, Justino, Urso y Agatónica. |
| 14 Jueves | stos. Tiborcio, Valeriano, Máximo, Próculo, Lamberto y santas Lidevina y Tomaldes. |
| 15 Viernes | stas. Basilia y Anastasia, Eutiquio, Teodoro y Victorino. |
| 16 Sábado | stos. Toribio, Calixto, Fructuoso, Clemencio, Engracia y Julia. |
| 17 Domin. | Pascua de Resurrección. — stos. Aniceto, Hermógenes, Roberto, Elias, Isidoro, Fortunato y Potenciana. |
| 18 Lunes | stos. Perfecto, Apolonio, Eleuterio, Galdino, Próculo y Victorino. |
| 19 Martes | stos. Expedito, Jorge, León, Crescencio y Dionisio. — Fiesta Cívica. |
| 20 Miérc. | stos. Sulpicio, Marcelino, Teótimo, Cesáreo, Crisólono, Jaime y santa Inés. |
| 21 Jueves | stos. Anselmo, Simeón, Anastasio, Bruno, Silvio, Vidal y Apolino. |
| 22 Viernes | stos. Sotero, Cayo, Teodoro, Lucas, Leonides, Lucio y Parmenio. |
| 23 Sábado | stos. Jorge, Gerardo, Adalberto, Félix, Aquileo, Marcelo y Fortunato. |
| 24 Domin. | stos. Fidel, Sabas, Eusebio, Longino, Honorio, Egberto, y santas Bona y Doda. |
| 25 Lunes | stos. Marcos, Esteban, Herminio, Evodio y Hermógenes. |
| 26 Martes | stos. Cleto, Marcelino, Clarencio, Ricario, Lucidio y Exuperancia. |
| 27 Miérc. | stos. Anastasio, Pedro Armengol, Toribio, Teófilo y sta. Zita. |
| 28 Jueves | stos. Prudencio, Vital, Eusebio, Paulo de la Cruz, Patricio, Teodora y Valeria. |
| 29 Viernes | stos. Pedro de Verona, Emiliano, Paulino, Secundino, Roberto, Tértula y Antonia. |
| 30 Sábado | sta. Catalina de Sena y Stos. Amador, Leis, Indalecio, Jaime, Mariano y Sofia. |



JABÓN DE CREOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Es el más higiénico para baño y toilet



CASA TURCATTI & BELATTI

MARTIN MOJANA

Ferretería

Sierras circulares,
Sierras sin fin,
Correas,
Caños de bronce
y de cobre,
Chapas de bronce,
cobre
y aluminio

Herrajes

en general,

Herramientas
de todas clases,

Varillas

para
cuadros

Pinturería

Pinturas, Barnices,
Gamuzas, Esponjas,
Piedra
carbonífera,
Caños de goma,
Alambres
de bronce y
de cobre

Visiten nuestro salón de exposición



La casa mejor surtida en el ramo

Loza, Porcelana, Cristalería, Baterías de cocina
de aluminio, esmaltadas y hierro estañado
Menaje en general, Cubiertos Christofle,
Platinas, Artefactos eléctricos, Accesorios
para cuartos de baño, Heladoras-Sorbeteras

627 RINCON — 639

MONTEVIDEO

LOS DOS TELÉFONOS

31 días

MAYO

Sol en Caminó

SANTORAL

- 1 Domin. stos. Felipe y Santiago, Jeremías, Amador, Segismundo y stas. Paciencia y Grata. — *Feriado.*
- 2 Lunes stos. Atanasio, Germán, Cesario, Felis, Segundo y santa Zoa. *Día de España.*
- 3 Martes stos. Alejandro, Juvenal, Timoteo, Maura y Antonina.
- 4 Miérc. santa Mónica y stos. Ciríaco, Silvano, Porfirio, Paulino y Praya.
- 5 Jueves stos. Pío V, Anjel, Eugenio, Máximo, Irene, Teodoro, Irene y Crescencia.
- 6 Viernes stos. Juan Ante-portam-Itinam, Lucio, Teodoro y Benita.
- 7 Sábado stos. Estanislao, Sixto, Eovaldo, Benedicto II, Flavio, Augusto y Domitila.
- 8 Domin. stos. Miguel Arcángel, Eladio, Acasio y Dionisio.
- 9 Lunes stos. Gregorio Nacianceno, Hermas y Gerónimo.
- 10 Martes stos. Antón, Calisto, J. B. Lino y Alfio.
- 11 Miérc. stos. Anastasio, Simón, Mamerto, Evelio y Florencio.
- 12 Jueves stos. Domingo de la Calzada, Epifanio, Nereo, Pancracio, Dionisio y Felipe de Argia.
- 13 Viernes stos. Segundo, Pedro, Sergio, Glicerio y Juan Silenciano.
- 14 Sábado stos. Bonifacio, Víctor, Pascual, Justa y Justina. El B. Miguel Carcota, fundador de, Inst. de os P. P. de S. C. de Jesus.
- 15 Domin. stos. Isidro Labrador, Torcuato, Manu, Victorino y Dionisio.
- 16 Lunes stos. Juan Nepomuceno, Ubald, Honorato y Peregrino.
- 17 Martes stos. Pascual Bafon, Eudocio, Aquilino, Adrián, Rosalva y Basila.
- 18 Miérc. stos. Venancio, Félix, Enrique y las santas Alejandra, Claudia, Fanci, Eufemia y Justa. *Fiesta Cívica.*
- 19 Jueves stos. Pedro Castino, Pudente, Ivon, Prudencia y Ciríaco.
- 20 Viernes stos. Bernardino de Sena, Alejandro, Teodoro, Aquila, Asterio, Plantilla y Basilla.
- 21 Sábado stos. Secundino, Valente, Victorino y Donato.
- 22 Domin. stas. Rita de Casa, Elena, Julio y stos. Ramon, Emilio y Faustino.
- 23 Lunes stos. Florencio, Basilio, Desiderio, Juliano, Miguel y Lucio.
- 24 Martes stos. Juan Pío de Regia, Robustiano, Susana, Marciana y Paladia.
- 25 Miérc. stos. Gregorio VII, Urbano, Bonifacio, Cenobio y santa María Margarita de Pazzi. — *Fiesta Cívica.*
- 26 Jueves stos. Felipe de Neri, Eleuterio, Zacarías, Agustín, Feliciano, Paulino.
- 27 Viernes stos. Juan, Eutropio, Beda, el beato Julio y santa Restituta.
- 28 Sábado stos. Germano, Justo, Emilio, Luciano, Félix y santa Eleonides.
- 29 Domin. stos. Maximino, Restituta, Máximo, Eleuterio, Simpio y Teodosio.
- 30 Lunes stos. Fernando, Félix I, Basilio, Paladino, Gabino, Emilia y Juana de Arco.
- 31 Martes santa Petronila y santos Crescenciano, Canciano, Pascasio y Hermas.



CREOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Única legítima — Rechazo las imitaciones



Señores Hacendados:
EL ASERRADERO "JUAN B. BIDEGARAY"
Especialista en ARTÍCULOS RURALES

ZORRAS para Induccion de campo.—CABA
BANCOS HOSTILES para ard con

Fabricación de puertas y ventanas especiales para casas de campo

Postas, Fichas y Alambres de hierro redondo

TESTE VN. AL SUDO DE ASSASSINO DE LA CASA

PARAGLASS & NICLELESTE

Frente a la Estación del Ferrocarril Central MONTEVIDEO

BUTLER & C^{IA}.

CONSIGNATARIOS DE FRUTOS DEL PAIS

CORREDORES DEL MERCADO A TERMINO

PARAGUAY. 1625

Teléfonos DE MONTEVIDEO
y COOPERATIVA

MONTEVIDEO

30 días

ALFEO

Sección Ancor

SANTORAL

- 1 Miérc. stos. Juvenio, Fortunato, Proculo, Simeon, Gratiliano y Segundo.
 2 Jueves stos. Marcelino, Pedro, Erasmo, Eugenio, Nicolás peregrino, y beata María Ana de Jesús.
 3 Viernes stos. Isaac, Cexilio, Luciliano, Claudio, Pablo y santas Clotilde y Paula.
 4 Sábado stos. Francisco, Caracolo, Quinto, Alejandro, Rutilio, Dairano y Saturnina.
 5 Domín. stos. Bonifacio, Marcelino, Nicanor, Florencio, Doroteo y santas Zenaida, Ciria y Valeria.
 6 Lunes stos. Norberto, Felipe, Artemio, Amancio, Claudio, Alejandro, Claudia y Paulina.
 7 Martes stos. Roberto, Pablo, Colman, Jeremías y Pedro.
 8 Miérc. stos. Maximino, Heracio, Severino, Salustiano, Victorino y Medardo.
 9 Jueves stos. Primo, Feliciano, Ricardo, Juan, Maximiano y Pelagia.
 10 Viernes santa Margarita y santos Zacarías, Timoteo, Mauricio y Máximo.
 11 Sábado stos. Bernabe, Félix y Fortunato.
 12 Domín. stos. Basilio, Cirino, Nazario, Leon III, Ompio y Antonina.
 13 Lunes stos. Antonio de Padua, Peregrino, Luciano, Valerio y Aquilina.
 14 Martes stos. Basilio, Eliseo, Marciano, Anasiano, Leonides y Rufino.
 15 Miérc. stos. Vito, Modesto, Juno y santas Livia, Leonides y Benildes.
 16 Jueves *Cross Christi*. stos. Quirico, Julia, Francisco de Regis y Justina.
 17 Viernes stos. Manuel, Jeremías, Imario, Ismael y Teresa reina.
 18 Sábado stos. Marco, Marceliano, Leoncio, Amando, Ciraco, Paula, Isabel, Marina y Rómulo.
 19 Domín. stos. Gervasio, Protasio, Romualdo, Ursino, Gaudencio, Decadato y Johana. — *Día de Arligan*.
 20 Lunes stos. Silverio, Inocencio, No ato, Pablo, Macario y Florentina.
 21 Martes stos. Luis Gonzaga, Terencio, Rufino, Eusebio, Apolinar y Demetria. — *Invierno*.
 22 Miérc. stos. Pasino, Albano, Niceas, Fabio, Clemente y Heliaides.
 23 Jueves santas Agripina, Ediltrudis, Felix y Zenon.
 24 Viernes *La natividad de san Juan Bautista*. stos. Fausto, Fermin, Longinos y Orenio.
 25 Sábado stos. Guillermino, Anticho, Prospero, Máximo, Félix y Adalberto.
 26 Domín. stos. Juan Pablo, Vigilio, David, Pelayo, Antelmo, Matencio y Perceveranda.
 27 Lunes stos. Zofio, Simson, Ladislao, Crescente y Anecto.
 28 Martes stos. Benigno, Leon, Plutarco y Marcela.
 29 Miérc. stos. Pedro y Pablo, Marcela, Sirio, Benito y Hemma.
 30 Jueves stos. Pablo apóstol, Marcia, Lucina y Eudiana.



CRÉOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Es la mejor y más concentrada



Almacén de Hierros

DE

Bonomi, Rabellino y Cía.

GRAN STOCK DE HIERRO
para Cemento armado

SURTIDO COMPLETO
DE HIERROS EN BARRAS
Y CHAPAS

HERRAMIENTAS
Y MAQUINARIAS

Avda. Gral. RONDEAU, 1816 al 1822 - MONTEVIDEO

CASILLA DE CORREO, N.º 20

Teléfonos { LA URUGUAYA, 426 (Aguada).
 { LA COOPERATIVA, 171

31 días

JULIO

Sol en Leo

SANTORAL

| | |
|------------|---|
| 1 Viernes | stos. Casto, Secundino, Aarón, Julio, Teodorico, Simón y Galo. |
| 2 Sábado | stos. Martiniano, Justo, Urbano, Félix y Simforosa. |
| 3 Domin. | stos. Jacinto, Marcos, Elpidoro, Irifón, Eulogio, Orestes, Juliano, Ireneo y Cirilo. |
| 4 Lunes | stos. Laureano, Teodoro, Flaviano, Sebastian, Eneas y Berta — <i>Festado.</i> |
| 5 Martes | stos. Nique de los Santos, Domicio, Atanasio, Marino, Filomeno, Irifina y Cirila. |
| 6 Miérc. | stos. Isares, Uoar, Rómulo, Lucía y Dominga. |
| 7 Jueves | stos. German, Claudio, Luciano, Victorino, Saturnino, Odón, Germano, Eneas y Pedro Ferrer. |
| 8 Viernes | stos. Isabel, Aquila y Procopio. |
| 9 Sábado | stos. Cirilo, Zenón, Efrén, Alejandro y Anatolia. |
| 10 Domin. | stos. Leoncio, Mauricio, Daniel, Servano, Marcial, Rufina, Segundo, Felicitas y sus siete hijos mártires. |
| 11 Lunes | stos. Pío I, Octavio, Sabino, Cipriano, Juan, Jenaro y Abundio. |
| 12 Martes | stos. Juan Gualberto, Narciso, Félix, Hilarion y Epifania. |
| 13 Miérc. | stos. Anacleto, Silas, Serapion, José y Eugenio. |
| 14 Jueves | stos. Buenaventura, Mariano, Cirilo, Gregorio, Marcelino. <i>Festado.</i> |
| 15 Viernes | stos. Enrique, Jaime, Catalina, Anacleto, Placencio, Julia y Justa. |
| 16 Sábado | stos. Fausto, Valentin y Placencia. |
| 17 Domin. | stos. Alejo, Jacinto, Generoso, Adolmo, Donada, Marcelina y Gertruda. |
| 18 Lunes | stos. Camilo de Levis, Emiliano, Federico, Bruno, Marina y Simforosa. <i>Fiesta Cívica.</i> |
| 19 Martes | stos. Vicente de Paul, Arseneo, Martin, Justa, Rufina y Aurea. |
| 20 Miérc. | stos. Jeronimo, Eneas, Sabina, Julián, Maximino, Margarita y Severa. |
| 21 Jueves | stos. Víctor, Daniel, Claudio, Justo, Praxedes y Julia. |
| 22 Viernes | sta. Maria Magdalena penitente. Stos. Teodoro, Platon y Cirilo. |
| 23 Sábado | stos. Apolonio, Isidoro, Eugenio, Apolinario, Teodoro, Rómulo, Praxedes, Brigida. |
| 24 Domin. | stos. Francisco Solano, Victor, Lesicino, Niceta, Aquilina y Cristina. |
| 25 Lunes | stos. Cristobal, Teodorico, Florencio, Felix y Valentin. |
| 26 Martes | sta. Ana y stos. Pastor, Jacinto, Valente, Simplicio y Olimpio. |
| 27 Miérc. | stos. Panaxcon, Jorge, Aureo, Mauro, Martiniano, Marcos, Dionisio y Natalia. |
| 28 Jueves | stos. Nazario, Cesario, Inocencio, Victor, Peregrino, Sansón y Alacio. |
| 29 Viernes | sta. Marta y stos. Gaucico, Felix II, Prospero, Faustino, Serafina, Luisa, Flora y Beatriz. |
| 30 Sábado | stos. Abdon, Senén, Rufino, Justa, Maxima y Segunda. |
| 31 Domin. | stos. Ignacio de Loyola, Fabio, German, Segundo y Dionisio. |



JABÓN DE CREOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Desinfectante y curativo.—Hermoso el cutis.





VIKING

es la mejor
DESNATADORA
del mundo

LA GRANJA

Es la forma ideal
para explotar la tierra

La Cooperación de Grumerías
recibe cualquier cantidad de crema
de cualquier punto de la República,
pagando los mejores precios

La Cooperación de Grumerías

Marmara 2271

Montevideo

DEPOSITO
DE
CEREALES Y
FORRAJES



ESTEBAN SALABERRY & CIA.

TEL. 606
La Cruzaya 245
A. 501

MONTEVIDEO

Colombia, 1249

Esq. Figueras 2151 Aguda

**Ferretería,
Pinturería y Bazar**

Mantaras Hnos. y Vigil

Por mayor y menor

En la
La Cruzaya, 138
Aguda

Av. Gra. FLORES, 2151 a 57
Esq. Instituto de María
Frente a la Facultad de Medicina
MONTEVIDEO

31 días

AGOSTO

Sol en Virgo

SANTORAL

- 1 Lunes stos. Pedro Ad Vincula, Leoncio, Alejandro, Nemio y las santas Fr. Esperanza y Caridad, hijas de santa Soledad.
- 2 Martes stos. Alfonso, María de Ligonio, Eusebio, Maximiliano y Justino.
- 3 Miércoles stos. Eusebio, Pedro de Anagui, Clara y Lidia, interiora.
- 4 Jueves stos. Domingo de Guzmán, Eleuterio, Eusebio, Perpetua y Elena.
- 5 Viernes stos. Casiano, Egidio, Ovidio, Eufemia y Alex.
- 6 Sábado stos. Justo, Pastor, Sixto, Feliciano, Agapito y Vicente.
- 7 Domingo stos. Cayetano, Donato, Alberto, Segundo, Valencio y Adelino.
- 8 Lunes stos. Cesario, Marcos, Severo, Fortunato y Leonides.
- 9 Martes stos. Romano, Secundiano, Marcelino, Fermín, Marciano y Juan M. Vianney (cura de Ars).
- 10 Miércoles stos. Lorenzo, Paula, Agatónca y Asteria.
- 11 Jueves stos. Tiburcio, Alejandro, Susana, Felomena y Digna.
- 12 Viernes stos. Julián, Eusebio, Anacleto, Gregoriano, Clara, Hilario y Feliciano.
- 13 Sábado stos. Hipólito, Casiano, Juan Hechmann, Wigberto, Elena y Raquel.
- 14 Domingo stos. Eusebio, Clara, Víctor, Derisio, Anastasio.
- 15 Lunes La Asunción de la B. V. María y Eusebio, Agapito y Lucilio.
- 16 Martes stos. Joaquín, padre de la B. V. María, Joaquín, Tito, Anbrasio, Diomedes y Rufemia.
- 17 Miércoles stos. Remigio, Felice, Marquar, Fabi, Anastasio, Juliana y Jacinto.
- 18 Jueves stos. Agapito, Lino, Floro, León, Fermín, Elena y Clara de Monte Falco.
- 19 Viernes stos. Timoteo, Lodovico, Andrea, Julio, Rufino, Donato, Magfo, Mariano y Tecla.
- 20 Sábado stos. Bernardo, Samuel, Lucio, Leovigildo y Cristóbal.
- 21 Domingo stos. Isidro, Francisco, Germano, Anastasio, Fidel y Ciraco.
- 22 Lunes stos. Timoteo, Hipólito, Antero, Sutoriano, Marcial y Mauro.
- 23 Martes stos. Felipe Benito, Claudio, Cristóbal, Leovigildo, Víctor, Eleazar, Zaqueo y Fructuoso.
- 24 Miércoles stos. Basilio, Plotomero, Romano, Eutiquio, Patricio, Jorge y Aurea.
- 25 Jueves stos. Luis Rey de Francia, Gnes, Peregrino, Julian, Magin, Menes y Patricia. *Fiesta Nacional.*
- 26 Viernes stos. Celerino, Ireneo, Adrian, Rufino, Alejandro y Victor.
- 27 Sábado stos. José de Calasanz, Cesario, Marcelino, Reio, Eutalia y Margarita.
- 28 Domingo stos. Agustín, Pelagio, Fortunato, Moisés y Bibiano.
- 29 Lunes stos. Eulimio, Nicetas, Andres, Sabina y Candida.
- 30 Martes santa Rosa de Lima, santos Félix, Faustino, Bonifacio y Silvano.
- 31 Miércoles stos. Ramón, Aristides, Paulino, Marcos, Rufina y Domingo.



CREOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Se vende en todas las farmacias y tiendas de confianza.

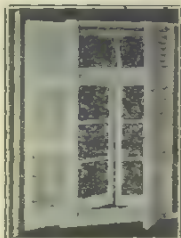


CARPINTERIA MECÁNICA

Desde fundado en 1888

por

Pascual Castiglione



Especialidad en instalaciones de
CASAS, COMERCIALES,
VITRINAS, MOSTRADORES,
ARMAZONES, ESQUELAFAS.

Reparación y pintura de
toda clase de estructuras de
madera y hierro, carpintería
de interiores, galpones y chalets.

Trabajos en madera

Preios modernos

Se atiende pedidos para la Compañía

CALLE URUGUAY, 1860 - Montevideo

DROGUERIA MUSANTE

775 - Calle Uruguay - 777 :: Montevideo

Teléfono La Cooperativa
y La Uruguaya T. Centro

Drogas, Alcaloides, Especificos, Aguas minerales
Productos para las Artes e Industrias

Sección ORTOPEdia.

Correas, Tapes, Espaldas, Benetton, etc.
de las modas más recientes

Unico Agente y
Depositar de

PERFUMERIA

de las más pere-
ditadas marcas

Efervescente BRIOSCHI de Milan

Talco perfumado "CORYLOPSIS"

de lo mas delicado y mejor que se importa

30 días

DE FIEBRE

Sol en Libra

SANTORAL

| | |
|------------|--|
| 1 Jueves | stos. Gil, Josué, Régulo, Sixto, Terenciano, Constancia y Ana- |
| 2 Viernes | stos. Antolin, Eusebio, Zenón, Felipe, Elpidio, Hermógenes, Ca- |
| | lista y Maximia |
| 3 Sábado | stos. Sando, Manuél, Aristes, Simedón, Eufemia, Dorotea, Te- |
| | cla, Basilia, Serapia, Sabina y Erasmo. |
| 4 Domini | stos. Monce, Manuél, Rolino, Teodoro, Martino, Máximo, Ro- |
| | salta, Ida y Cándida. |
| 5 Lunes | stos. Lorenzo Justiniano, Victorino, Rómulo, Eudoxio, Urbano y |
| | Obdulia. |
| 6 Martes | stos. Eugenio, Zacarías, Eleuterio, Germán, Fausto, Donaciano y |
| | Onofre. |
| 7 Miérc. | stos. Juan, Anastasio, Augustal, Regina y Clodoaldo. |
| 8 Jueves | stos. Nestor, Pascasio, Timoteo, Teófilo y Tomia. |
| 9 Viernes | stos. Lorenzo, Pedro Claver, Sergio, Alejandro, Jacinto, Tibur- |
| | cio y Gorgonio. |
| 10 Sábado | stos. Nicolás de Tolentino, Lucio, Lucas, Clemente, Agapito y |
| | Ilario. |
| 11 Domini | stos. Paciente, Jacinto, Prolo, Vicente, Dídoro, Emobano y |
| | Teodora. |
| 12 Lunes | stos. Casilio, Lorenzo, Macedonio, Sotero, Juvenio y Buena. |
| 13 Martes | stos. Fulgencio, Felipe, Sergio, Amadío y Juliano. |
| 14 Miérc. | stos. Cornelio, Cerecilio, Victor, Rosalia y Catalina de Génova. |
| 15 Jueves | stos. Nicomedes, Antonio, Jeremías, Tomás, Egonio. |
| 16 Viernes | stos. Cornejo, Cipriano, Rogelio, Eufemia y Sebastiana. |
| 17 Sábado | stos. Justino, Narciso, Florel, Lamberto, Hildegardis y Teodora. |
| 18 Domini | stos. José de Copertino, Melodio, Simeón y Irene. |
| 19 Lunes | stos. Genaro, Leodoro, Felipe, Rodrigo, Desiderio y Constancia. |
| 20 Martes | stos. Esteban, Dionisio, Agapito, Felipe, Fausta y Susana. - |
| | <i>Perlada.</i> |
| 21 Miérc. | stos. Mateo, Jonás, Alejandro, Eusebio e Iligencia. <i>Fernando.</i> |
| 22 Jueves | stos. Tomás de Villanueva, Mauricio, Santino, Florencia, Sil- |
| | vano, Irado y Digna. |
| 23 Viernes | stos. Juan, Andre, Juan, Antonio y Tecla. - <i>Primavera.</i> |
| 24 Sábado | stos. Gerardo, Tirso y Conrado. |
| 25 Domini | stos. Ciriaco, Heracles, Págu, Feo, Eucarpo y Aurelia. |
| 26 Lunes | stos. Cipriano, Eusebio, Vigilio, Amancio, Nilo y Justina. |
| 27 Martes | stos. Cosme, Damiano, Marcos, Florencia, Fidencia, Elacaro e |
| | Hiltrudis. |
| 28 Miérc. | stos. Wenceslao, Salomón, Simeón, Marcial, Eleuterio y Eusta- |
| | quio. |
| 29 Jueves | stos. Miguel Arcángel, Esteban, Placido y Heracles. |
| 30 Viernes | stos. Jerónimo, Antonino, Gregorio, Honorio, Victor, Sespardo y |
| | Sina. |



JABON DE CREOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Quila a copa, de la pel. present. a. alceos



HOWARD Y HOBBS

LA MUEBLERIA INGLESA

MUEBLES

CAMAS DE BRONCE * ALEOMBRAS
 CRETONAS * DAMASCOS * TAPESTRY
 TERCIPELOS * MUSELINAS
 ARTÍCULOS DE BAZAR
 PIANOS * PIANOLA-PIANOS
 GRAMÓFONOS
 ROLLOS DE MÚSICA * DISCOS

25 DE MAYO, 582-4

MONTEVIDEO

Fábrica de MOLINOS

TALLER MECANICO Y HERRERIA

DE

ENRIQUE GARRONE

MAQUINAS ESPECIALES PARA ALISAR Y RAYAR
 CILINDROS PARA MOLINOS

CUAREIM, 1776 - Entre Nueva York y Valparaíso
 MONTEVIDEO

31 días

OCTUBRE

Sol en Escorpión

SANTORAL

- 1 Sabado stos Remigio, Severo, Veronico, Crescente, Maximo y Julia
 2 Domin stos Eleuterio, Teofilo, Tomas, Olegario, Primo y Secundino.
 3 Lunes stos Candido, Gerardo, Dionisio y Maximiano.
 4 Martes stos Francisco de Asis, Marcos, Marciano y Aurea.
 5 Miércoles stos Frontan, Placido, Marcellino, Apolinario, Aniano y Flaviana.
 6 Jueves stos Buen Romano, Marcelo, Emidio, Casto y santa Fe vígena.
 7 Viernes stos Sergio, Marcos, Marcelo, Augusto, Martin Julia y Justina.
 8 Sabado santa Brigida y stos Simeón, Demetrio, Nestor, Pedro, Felagia Lorenza.
 9 Domin stos Dionisio, Abraham, Luis, Beltran y Anastasia.
 10 Lunes stos Francisco de Borja, Victor, Paulino, Gerardo y Florencia.
 11 Martes stos German, Fermín Jimas, Placido, Nazario, Eudonio y Placidia.
 12 Miércoles Ntra Señora de la Pilar stos Seraphin y Eustaquio. *Fernado.*
 13 Jueves stos Eduardo, Marcial Teofilo, Daniel, Samuel, Venancio y Cleodima.
 14 Viernes stos Casio, Caudencio, Evaristo, Saturnino, Bernardo, Donatiano y Fortunata.
 15 Sabado santa Cecilia de Jesus y santos Agileo, Bruno, Severo, Antuoco, Felia, Edwige y Aurelia.
 16 Domin stos Calixto, Florentino, Ambrosio, Martiniano, Elifio y Gerardo, Mariela.
 17 Lunes san Hildegarda y stos Andres, Florentino, Victor, Mariano, Alejandro y santa Margarita Maria.
 18 Martes stos Lucas, Justo, Julian, Asclepiades y Trifonia.
 19 Miércoles stos Pedro de Alcantara, Lucas, Tomaso, Aquilino, Eusterio y Felisvinda.
 20 Jueves stos Antonio, Feliciano, Jorge, Aurano, Juan Kanio, Marte y Jena.
 21 Viernes stos Hildegarda, Victor, Darío, Marcelo, Colina.
 22 Sabado stos Marcos, Alexandre, Felipe, Donato, Elodia, Maria Salome y Melanio. *Dña. Valena.*
 23 Domingo stos Serapio, Juan Capistrano, German, Teodoro, Ignacio, Severino, Roman y Benito.
 24 Lunes stos Maxim, Bernardo, Fortunato, Evergato y Maglieno.
 25 Martes stos Casio, Julia, Crispin, Crispiano, Bonifacio, Caudencio, Hilario y Frutos.
 26 Miércoles stos Evaristo, Hermosino, Juana, Gaudencio, Luciano y Flor.
 27 Jueves stos Vicente, Florentino, Frumentio, Sibina y Anastasio.
 28 Viernes stos Simon y Judas, Fidei, Honorato, Sabina y Ciria.
 29 Sabado stos Narciso, Feliciano, Luciano, Zenobio, Teodoro, Donato y Eusebia.
 30 Domin stos Juana, Marcelo, Saturnino, German, Gerardo y Claudio.
 31 Lunes stos Quilino, Urbano, Narciso, Antonino y Lucila.



CREOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Cacha legítima, triple concentrada



Iriarte Hnos. & Bofill

Ventas y Escritorio
CERRITO 530
MONTEVIDEO

Caja de Correo. 101
Avenida Constitución - 1110
Cable A. B. C. 1110

ACEROS Ingleses y Franceses en barras y chapas,
para

resortes, canchales, de caldear y alta velocidad

HIERROS - Barras, Chapas Planchas,
Chapa galvanizada

HERRAMIENTAS Y MAQUINAS
para Herreros y Mecánicos
Surtido general

ARTÍCULOS PARA CARROS Y COCHES
Ejes, Resortes, Bujes, etc.
Bulones, Tornillos, Remaches, etc.

CARPINTERIA DE OBRA

ESCALERAS, CHALETS
INSTALACIONES PARA NEGOCIOS Y
CONSTRUCCIONES DE MADERA
EN GENERAL

Consulte antes mis precios

Pascual Barrios e Hijos

URUGUAY Y MINAS
MONTEVIDEO

30 días

SOVILUNBE

Sol en Sagitario

SANTORAL

| | |
|--------------|--|
| 1 Martes | stos. Cesáreo, Benigno, Darío y Juliana. |
| 2 Miércoles | <i>Día de los difuntos.</i> stos. Victorino, Iobias y Eudocio. |
| 3 Jueves | stos. Valentín, Teodoro, Germano, Malaquías, Huberto y Silvia. |
| 4 Viernes | stos. Camilo, Borromeo, Villa, Lario, Basilio y Modesta. |
| 5 Sábado | stos. Zafarías e Isabél, Eusebio, Silvano, Leto y Bertida. |
| 6 Domingo | stos. Leonardo, Severo, Félix y Anco. |
| 7 Lunes | stos. Hercolano, Amaranto, Nicandro, Aquiles, Rolo y Florencio. |
| 8 Martes | stos. Severo, Carporloro, Severiano, Victorino, Godofrido, Claro, Mauro y Nicóstrato. |
| 9 Miércoles | stos. Teodoro, Orestes, Ursino, Agripino y Romana. |
| 10 Jueves | stos. Andrés, Aveino, Trilón, Iberio, Modesto, Demetrio, León y Florencia. |
| 11 Viernes | stos. Martín, Valentín, Feliciano, Alenodoro y Menas. |
| 12 Sábado | stos. Diego, Aurelio, Rolo, Emiliano, Teodoro, Isaac, Nilo y Martín. |
| 13 Domingo | stos. Esteban de Kostka, Nicolás, Pascasio, Antonino, Eutiquiano, Valerio, Esmata y Legio de Alia. |
| 14 Lunes | stos. Clemente, Esmemo, Sordano, Victoriano, Josafat. |
| 15 Martes | stos. Ezequiel, Leandro, Edmundo, Félix y Gerardo. |
| 16 Miércoles | stos. Rufino, Marcos, Edmundo, Eudocio, Narciso y Valerio. |
| 17 Jueves | stos. Zepa, Aten, Dionisio, Gregorio, Eugenio, Gertrudis y Victoria. |
| 18 Viernes | stos. Roman, Maximino, Tomas monje, Odón y Riquito. |
| 19 Sábado | santa Isabel, reina de Hungría y stos. Ponciano, Severino, Flavio, Crispin y Feliciano. |
| 20 Domingo | stos. Febe de Valois, Edmundo, Benigno, Silvestre, Anatolio y Octavio. |
| 21 Lunes | stos. Alberto, Clemente, Hermoso, Cesáreo, Zenitro y Plodorio. |
| 22 Martes | santa Catalina, stos. Fuernor, Mauro, Esteban y Marco. |
| 23 Miércoles | stos. Clemente, Simón, Felicitas, Laureta y Gregorio. |
| 24 Jueves | stos. Juan de la Cruz, Crangano, Feliciano, Roman, Firmiana, Flora y María. |
| 25 Viernes | santa Catalina, y santos Moises, Erasmo, Gonzalo y Yocunda. |
| 26 Sábado | stos. Conrado, Amador, Silvestre y Lidio. |
| 27 Domingo | stos. Facundo, Primitivo, Basilio, Víctor, Josafat y Maximino. |
| 28 Lunes | stos. Gregorio II, Jacobo, Basilio, Rolo, Esteban y Moisés y Soteno. |
| 29 Martes | stos. Sabatino, Simón, Filomeno, Basilio y Demetrio. |
| 30 Miércoles | stos. Andrés, Constanco, Zosimo, Justina y Maura. |



JABÓN DE CREOLINA

MARCA

"LA BUENA ESTRELLA"

Se vende en cajas y en paquetes de 100 y 250 gramos.





MÁS DE
165.000 bolsas

empleadas mensualmente

de venta en todo el país

Comp. Uruguay
de Cemento Portland
Piedras, 387. Montevideo



Poderoso desinfectante
de alta concentración

En venta
en todos los almacenes

PROPIETARIOS Y FABRICANTES.

WILLIAM COOPER & NEPHEWS Lda.

URUGUAY, 820

MONTEVIDEO

21 días

DISEÑOS

Sol en Capricornio

SANTORAL

| | |
|------------|---|
| 1 Jueves | stos. Eloy, Lucio, Casiano, Nahum, Ananias, Natalia y Candida. |
| 2 Viernes | santa Bibiana y santos Hipólito, Ponciano, Rusebio, Victorino, Silvano, Paulina, Martina y Aurelia. |
| 3 Sábado | stos. Francisco Javier, Claudio, Agnola, Víctor, Julio, Lucio, Hilaria y Magina. |
| 4 Domin. | santa Bárbara y stos. Leonfanes, Malecio, Osmundo, Bernardo, Félix y Pedro Crisólogo. |
| 5 Lunes | stos. Sabas, irato, Juan, Dalmacio, Anastasio, Potamia y Crispina. |
| 6 Martes | stos. Nolas, Emmano, Benigno, Mayorico, Diomina y Leoncia. |
| 7 Miér. | stos. Ambrosio, Albano, Agostin, Marino, Teodoro y Policarpo. |
| 8 Jueves | La Inmaculada Concepción de la B. Virgen María. |
| 9 Viernes | sta. Leoncia y stos. Primitivo, Siro, Cipriano, Restituto, Gorgina y Valeria. |
| 10 Sábado | stos. Melquisedes, Menga, Hermogenes, Julia y Eulalia. |
| 11 Domin. | stos. Dámaso, Sabino, Víctorico, Daniel, Eustaquio y Barabas. |
| 12 Lunes | stos. Anasasio, Epimaco, Donato, Justina, Alejandro y Hermogenes. |
| 13 Martes | santa Lucía y stos. Eugenio, Orestes, Antiocho, Auberto y Ondia. |
| 14 Miér. | stos. Nicasio, Justo, Virator, Teodoro, Arento, Sidorio y Pompeyo. |
| 15 Jueves | stos. Víctor, Saturnino, Víctor, Castine, Lucio, Candido, Maximiano y Crisbana. |
| 16 Viernes | stos. Eusebio, Valentino, Ananias, Acacia, Misael, Adón y Albina. |
| 17 Sábado | stos. Valero, Placiano, Juan, Soterio y Bibiana. |
| 18 Domin. | stos. Crisostomo, Victorio, Basilio, Víctor y Victorino. |
| 19 Lunes | stos. Neptuno, Maria, Pablo, Segundo, Eusebio, Paulino, Maura y Faustina. |
| 20 Martes | stos. Domingo de pascuas, Liberato, Zenon, Tolomeo, Teofilo, Julio, Eusebio y Pedro Camisio. |
| 21 Miér. | stos. Eusebio, Anastasio, Severino, Temistocles y Glicerio. |
| 22 Jueves | stos. Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio y Zenon. |
| 23 Viernes | santa Victoria, Gelasio, Eusebio, Eusebio, Eusebio y Eusebio. |
| 24 Sábado | stos. Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio y Eusebio. |
| 25 Domin. | La Asunción de la Virgen María, sta. Eugenia y Anastasia. |
| 26 Lunes | stos. Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio y Eusebio. |
| 27 Martes | stos. Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio y Eusebio. |
| 28 Miér. | stos. Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio, Eusebio y Eusebio. |
| 29 Jueves | sta. Teresa Caputano de Benigno, David profeta, Cándido, Domingo, Marcelo y Honorato. |
| 30 Viernes | sta. Sabina, Eugenio, Honorio, Severo y Pedro de Ambrosio. |
| 31 Sábado | stos. Salvator, Sabino, Henrico, Fabian, Cornelio, Floro, Donata, Melania, Hilaria y Paulina. |



CREOLINÁ
MARCA
"LA BUENA ESTRELLA"

Gran desinfectante para granjas



Cigarros Toscanos 'Regia Italiana'

» » 'Attenuati' (sin al-
caldo)

» Napolitanos

» Virginia (de la paja)

Sigarette 'Macedonia'

» 'Giobek'

Papé italiano 'Erbasanta'

» » 'Sant'Antonino'

» » 'Sun di Spagna'

UNICOS
CONCESIONARIOS

FARIDONE & Cia.

25 DE AGOSTO, 429 MONTEVIDEO

ALMACÉN POR MAYOR

AMOROSO & POZZI


UNICOS IMPORTADORES "GOES"
DE LA VERBA MARCA



LOS DOS TELÉFONOS

1559 - CALLE LIBRES 1559

MONTEVIDEO



Almanaque Astronómico

Efemérides calculadas para el Almanaque del Labrador y Ganadero

Principio de las Estaciones en el año 1927

- Otoño Empieza el 21 de Marzo a las 6 h. 21 m.
 Invierno Empieza el 21 de Junio a las 7 h. 24 m.
 Primavera Empieza el 23 de Setiembre a las 6 h. 02 m.
 Verano Empieza el 22 de Diciembre a las 5 h. 02 m.

Salidas y puestas de So. en 1927

ENERO

| Día | 1 | Orto | 5 h. 38 m. | Ocaso | 20 h. 01 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| • | 5 | • | 5 • 11 • | • | 19 • 31 • |
| • | 10 | • | 5 • 15 • | • | 19 • 31 • |
| • | 15 | • | 5 • 20 • | • | 19 • 30 • |
| • | 20 | • | 5 • 25 • | • | 19 • 28 • |
| • | 25 | • | 5 • 30 • | • | 19 • 26 • |
| • | 31 | • | 5 • 36 • | • | 19 • 21 • |

FEBRERO

| Día | 1 | Orto | 5 h. 37 m. | Ocaso | 19 h. 20 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| • | 5 | • | 5 • 41 • | • | 19 • 17 • |
| • | 10 | • | 5 • 46 • | • | 19 • 12 • |
| • | 15 | • | 5 • 51 • | • | 19 • 07 • |
| • | 20 | • | 5 • 55 • | • | 19 • 02 • |
| • | 25 | • | 6 • 00 • | • | 18 • 56 • |
| • | 28 | • | 6 • 02 • | • | 18 • 52 • |

MARZO

| Día | 1 | Orto | 6 h. 04 m. | Ocaso | 18 h. 50 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| 5 | 5 | 6 | 08 | 18 | 44 |
| 10 | 10 | 6 | 13 | 18 | 38 |
| 15 | 15 | 6 | 17 | 18 | 30 |
| 20 | 20 | 6 | 21 | 18 | 24 |
| 25 | 25 | 6 | 25 | 18 | 17 |
| 31 | 31 | 6 | 29 | 18 | 08 |

En este mes, a partir del 1.º de Abril, se disminuye en 30 m. la hora legal.

ABRIL

| Día | 1 | Orto | 6 h. 30 m. | Ocaso | 18 h. 06 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| 5 | 5 | 6 | 33 | 18 | 00 |
| 10 | 10 | 6 | 37 | 17 | 54 |
| 15 | 15 | 6 | 41 | 17 | 47 |
| 20 | 20 | 6 | 45 | 17 | 41 |
| 25 | 25 | 6 | 49 | 17 | 36 |
| 30 | 30 | 6 | 53 | 17 | 30 |

MAYO

| Día | 1 | Orto | 6 h. 54 m. | Ocaso | 17 h. 29 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| 5 | 5 | 6 | 57 | 17 | 25 |
| 10 | 10 | 7 | 01 | 17 | 21 |
| 15 | 15 | 7 | 05 | 17 | 17 |
| 20 | 20 | 7 | 08 | 17 | 15 |
| 25 | 25 | 7 | 12 | 17 | 12 |
| 31 | 31 | 7 | 16 | 17 | 10 |

JUNIO

| Día | 1 | Orto | 7 h. 17 m. | Ocaso | 17 h. 10 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| 5 | 5 | 7 | 18 | 17 | 08 |
| 10 | 10 | 7 | 21 | 17 | 08 |
| 15 | 15 | 7 | 23 | 17 | 09 |
| 20 | 20 | 7 | 24 | 17 | 09 |
| 25 | 25 | 7 | 25 | 17 | 11 |
| 30 | 30 | 7 | 25 | 17 | 13 |

CROCE H^{nos} CASA

IMPORTADORA

MATERIAL SANITARIO, MOSAICOS MAYÓRICAS Y BALDOSAS EN GENERAL

AGUACIALA 1752
MONTEVIDEO



CALENTADORES AL BAÑO

PRECIO EXCEPCIONAL

Viuda e Hijos de Juan I. Aguerre

ALMACEN POR MAYOR

COMISIONES
Y CONSIGNACIONES
DE
FRUTOS DEL PAÍS



Dircc. Telégrafos
VIDABUERRE.

CALLE CUAREIM
esq. Nueva York

Casilla Correo
218
MONTEVIDEO

JULIO

| Día | 1 | Orto | 7 h. 25 m. | Ocaso | 17 h. 14 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| " | 5 | " | 7 " 24 " | " | 17 " 16 " |
| " | 10 | " | 7 " 23 " | " | 17 " 18 " |
| " | 15 | " | 7 " 21 " | " | 17 " 22 " |
| " | 20 | " | 7 " 19 " | " | 17 " 25 " |
| " | 25 | " | 7 " 15 " | " | 17 " 29 " |
| " | 31 | " | 7 " 10 " | " | 17 " 33 " |

AGOSTO

| Día | 1 | Orto | 7 h. 09 m. | Ocaso | 17 h. 33 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| " | 5 | " | 7 " 05 " | " | 17 " 36 " |
| " | 10 | " | 7 " 00 " | " | 17 " 40 " |
| " | 15 | " | 6 " 54 " | " | 17 " 44 " |
| " | 20 | " | 6 " 49 " | " | 17 " 48 " |
| " | 25 | " | 6 " 42 " | " | 17 " 51 " |
| " | 31 | " | 6 " 34 " | " | 17 " 55 " |

SEPTIEMBRE

| Día | 1 | Orto | 6 h. 33 m. | Ocaso | 17 h. 50 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| " | 5 | " | 6 " 28 " | " | 17 " 59 " |
| " | 10 | " | 6 " 20 " | " | 18 " 03 " |
| " | 15 | " | 6 " 13 " | " | 18 " 07 " |
| " | 20 | " | 6 " 06 " | " | 18 " 10 " |
| " | 25 | " | 5 " 58 " | " | 18 " 14 " |
| " | 30 | " | 5 " 52 " | " | 18 " 17 " |

OCTUBRE

| Día | 1 | Orto | 5 h. 51 m. | Ocaso | 18 h. 13 m. |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| " | 5 | " | 5 " 45 " | " | 18 " 22 " |
| " | 10 | " | 5 " 38 " | " | 18 " 26 " |
| " | 15 | " | 5 " 32 " | " | 18 " 30 " |
| " | 20 | " | 5 " 25 " | " | 18 " 34 " |
| " | 25 | " | 5 " 20 " | " | 18 " 39 " |
| " | 31 | " | 5 " 13 " | " | 18 " 44 " |

En este mes se aumento 30 m. a la hora legal.

NOVIEMBRE

| | | | | | |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| Día | 1 | Orto | 5 h. 12 m. | Ocaso | 18 h. 45 m. |
| " | 5 | " | 5 " 09 " | " | 19 " 49 " |
| " | 10 | " | 5 " 05 " | " | 18 " 54 " |
| " | 15 | " | 5 " 01 " | " | 18 " 59 " |
| " | 20 | " | 4 " 59 " | " | 19 " 04 " |
| " | 25 | " | 4 " 57 " | " | 19 " 09 " |
| " | 30 | " | 4 " 56 " | " | 19 " 14 " |

DICIEMBRE

| | | | | | |
|-----|----|------|------------|-------|-------------|
| Día | 1 | Orto | 4 h. 56 m. | Ocaso | 19 h. 14 m. |
| " | 5 | " | 4 " 56 " | " | 19 " 18 " |
| " | 10 | " | 4 " 56 " | " | 19 " 21 " |
| " | 15 | " | 4 " 58 " | " | 19 " 25 " |
| " | 20 | " | 5 " 01 " | " | 19 " 28 " |
| " | 25 | " | 5 " 03 " | " | 19 " 30 " |
| " | 31 | " | 5 " 07 " | " | 19 " 31 " |

Fases lunares para el año 1927

ENERO

| | |
|------------------|-----------------------------|
| Cuarto menguante | el día 25 a las 22 h. 35 m. |
| Luna nueva | " " 3 " " 16 " 50 " |
| Cuarto creciente | " " 10 " " 11 " 13 " |
| Luna llena | " " 17 " " 18 " 57 " |

Apogeo, el día 22 a las 23 h. 30 m. Perigeo, el día 7 a las 3 h. 33 m. Apogeo, el día 22 a las 23 h. 30 m.

FEBRERO

| | |
|------------------|-----------------------------|
| Cuarto menguante | el día 24 a las 17 h. 12 m. |
| Luna nueva | " " 2 " " 5 " 24 " |
| Cuarto creciente | " " 8 " " 20 " 24 " |
| Luna llena | " " 16 " " 12 " 48 " |

Perigeo, el día 3 a las 21 h. 30 m. Apogeo, el día 19 a las 14 h. 30 m.

MARZO

| | | | | |
|------------------|-----------|-------|------|-------------|
| Cuarto menguante | el día 26 | a las | 8 h. | 05 m. |
| Luna nueva | " | " | 3 | " 15 " 55 " |
| Cuarto creciente | " | " | 19 | " 7 " 33 " |
| Luna llena | " | " | 18 | " 6 " 54 " |

Perigeo, el día 4 a las 6 h. 30 m. Apogeo, el día 18 a las 18 horas 30 m.

ABRIL

| | | | | |
|------------------|-----------|-------|-------|-------------|
| Cuarto menguante | el día 24 | a las | 18 h. | 51 m. |
| Luna nueva | " | " | 2 | " 0 " 54 " |
| Cuarto creciente | " | " | 8 | " 20 " 51 " |
| Luna llena | " | " | 17 | " 0 " 05 " |

Perigeo, el día 1 a las 18 h. 30 m. — Apogeo, el día 14 a las 21 h. 30 m.

MAYO

| | | | | |
|------------------|-----------|-------|------|-------------|
| Cuarto menguante | el día 24 | a las | 2 h. | 04 m. |
| Luna nueva | " | " | 30 | " 17 " 36 " |
| Cuarto creciente | " | " | 8 | " 11 " 57 " |
| Luna llena | " | " | 16 | " 15 " 33 " |

Perigeo, el día 28 a las 4 h. 30 m. — Apogeo, el día 12 a las 9 h. 30 m.

JUNIO

| | | | | |
|------------------|-----------|-------|------|------------|
| Cuarto menguante | el día 22 | a las | 6 h. | 59 m. |
| Luna nueva | " | " | 29 | " 3 " 02 " |
| Cuarto creciente | " | " | 7 | " 4 " 19 " |
| Luna llena | " | " | 15 | " 4 " 49 " |

Perigeo, el día 24 a las 6 h. 30 m. Apogeo, el día 9 a las 2 h. 30 m. — Perigeo, el día 24 a las 6 h. 30 m.

BALLY LIMITADA

SOCIEDAD COMERCIAL

IMPORTACIÓNEXPORTACION**ALMACEN DE CUEROS Y CALZADOS**

Pellones Ingleses y del país

Lanas en todos los anchos para máquinas agrícolas

Cusajo extra - M.O. - líquido y en polvo

Cusajo líquido (FABEP).

CALLE ANDES, 1470

Montevideo

JUAN RESTELLI Hijos

Casa fundada en el año 1872

Fábrica de Calzados a vapor
y Almacén de Cueros curtidos

1019 Uruguay 1027

Barraca de Frutos del País

Cursim, 1765

1.º Lavadero Nacional de Lanas

Rambla Sud-America (Playa Capurro)

MONTEVIDEO

JULIO

Cuarto menguante el día 21 a las 11 h. 13 m.

Luna nueva " " 28 " " 14 " 06 "

Cuarto creciente " " 6 " " 21 " 22 "

Luna llena " " 14 " " 15 " 52 "

Cuarto menguante " " 21 " " 11 " 13 "

Apogeo, el día 6 a las 20 h. 30 m. Perigeo, el día 19 a las 8 h. 30 m.

AGOSTO

Luna nueva el día 27 a las 3 h. 16 m.

Cuarto creciente " " 5 " " 14 " 35 "

Luna llena " " 13 " " 1 " 07 "

Cuarto menguante " " 19 " " 16 " 24 "

Apogeo, el día 3 a las 14 h. 30 m. Perigeo, el día 15 a las 12 h. 30 m.

SEPTIEMBRE

Luna nueva el día 25 a las 18 h. 41 m.

Cuarto creciente " " 4 " " 7 " 15 "

Luna llena " " 11 " " 9 " 24 "

Cuarto menguante " " 18 " " 0 " 0 "

Apogeo, el día 27 a las 19 h. 30 m. - Perigeo, el día 12 a las 14 h. 30 m.

OCTUBRE

Luna nueva el día 25 a las 12 h. 07 m.

Cuarto creciente " " 3 " " 22 " 32 "

Luna llena " " 10 " " 17 " 45 "

Cuarto menguante 17 " " 11 " 03 "

Apogeo, el día 24 a las 22 h. 30 m. Perigeo, el día 10 a las 23 h. 30 m. Apogeo, el día 24 a las 22 h. 30 m.

NOVIEMBRE

| | |
|------------------|----------------------------|
| Luna nueva | el día 24 a las 6 h. 39 m. |
| Cuarto creciente | » » 2 » » 11 » 46 » |
| Luna llena | » » 9 » » 3 » 06 » |
| Cuarto menguante | » » 16 » » 1 » 58 » |

Perigeo, e. día 8 a las 11 h. 30 m. - Apogeo, el día 21 a las 3 h. 30 m.

DICIEMBRE

| | |
|------------------|----------------------------|
| Luna nueva | el día 24 a las 0 h. 43 m. |
| Cuarto creciente | » » 31 » » 7 » 52 » |
| Luna llena | » » 8 » » 14 » 02 » |
| Cuarto menguante | » » 15 » » 20 » 34 » |

Perigeo, e' día 6 a las 21 h. 30 m. - Apogeo, el día 18 a las 18 h. 30 m.

Calendario Agronómico

ENERO

AGRICULTURA. Termina la siembra de maíz para grano, pudiéndose sembrar para forrajes si la humedad de la tierra lo permite. Activar las carpidas y aporcaduras en los *maízales tempranos*.

Terminadas las operaciones de recolección de trigo, cebada, lino, etc., debe darse una arada superficial a los rastrojos para enterrarlos con prontitud con las malezas, facilitando así la penetración de las aguas de lluvias y del aire en el suelo, favoreciendo la descomposición de las materias orgánicas y dando lugar a la formación de humus.

Debe quedar terminado el trasplante de guías de boniatos para evitar cosecharlos en la época de heladas y grandes humedades. Junio, siendo sumamente difícil conservar el tubérculo en estas condiciones.

Se trilla la cebada y avena cosechadas en Noviembre. A mediados de este mes, si el tiempo es favorable, se da principio a las trillas de trigo.

HORTICULTURA. Se repiten las siembras escalonadas de maíz dulce, poroto cuarentino y arvejas. Igualmente se siembra las papas de segunda cosecha. Siembra en almácigos de coliflor, brócoli y coles de invierno, acelgas y zanahoria. Se procede al blanqueado del apio, envolviendo sus tallos en arpilleras y aporcándolos; luego se cosecha a los veinte días.

No hay que descuidar las carpidas y aporcaduras para mantener fresca la tierra.

APROVECHAMIENTO. Las ramas formadas en el año están en condiciones de darnos buenos ojos para los escudetes. Se toman aquellas situadas en la parte media de la rama y se cortan las hojas dejando el peciolo, para evitar la evaporación.

JABÓN "PRIMUS"

PARA LA HIGIENE
DEL HOGAR

Especial para lavar
la ropa

Grands Vins de Champagne "Krug"

de
KRUG & Co.-Reims

Agentes exclusivos para el Uruguay

WENZ & Cia.

2165-RONDEAU 2165

MONTEVIDEO

Teléfono

URUGUAYA 47 - Avenida

y COOPERATIVA

Casilla Correo, 445

MONTEVIDEO



Las ciencias médicas recomiendan el ejercicio en bicicleta como el más sano y más adecuado para la salud física y mental.

También como medio de recreo y deporte. La bicicleta Peugeot es la más perfecta.

HAY UN TAMAÑO PARA CADA EDAD

Peugeot

UNE

La eslestra y la elegancia de la mujer

LA SOLIDA Y VERAZ del león

R. LEHMANN & Cia.

URUGUAY, 1852 - Montevideo

Se efectúan las operaciones de poda en verde: despuntado, desretonado, especialmente para el peral y manzano.

SILVICULTURA. — Los trabajos mayores en este mes consisten en cuidar los almácigos, riegos y limpiezas, tanto en las plantas en plena tierra como en las enmacetadas. En estas últimas se tenderá especial cuidado para impedir que la raíz principal salga por el agujero del fondo de la maceta, y en el caso de que salga, se cortará.

Destruir insectos y recoger las semillas que maduren en este mes.

FLORICULTURA — Deben tenerse muy en cuenta los riegos, carpidas, etc. Se seguirá cuidando el buen estado de los céspedes, recortándolos a menudo.

Segue la extracción de los bulbos de jacintos, tulipanes, gladiolas, etc.

HACIENDA VACUNA — Debe tenerse precaución en la vigilancia de las aguadas, así como en el estado general del campo y de los ganados. Tener presente que el ganado sufre mucho con la falta de agua y en especial manera el de cordero, atrasándolo fundamentalmente.

Trabajar en el rodeo solamente de madrugada. Continúan trabajando los toros. Los toros a galpon se echan con las vacas en el corral o en potreros chicos al atardecer y se retiran por la mañana. Los toros a campo hay que repuntarlos y juntarlos con las vacas, precaución digna de tenerse presente, sobre todo en potreros de extensas superficies y con montes naturales.

No es mes apropiado para la castración por ser muy caluroso y estar expuesto a la acción perjudicial de los efectos de la mosca (agusanamiento de las heridas, llamado por nuestros hombres de campo « bicheras »).

Tampoco es mes apropiado para amansar novillos, pero sin embargo, si hubiera necesidad debido a exigencias del trabajo del establecimiento, puede utilizarse para tal trabajo las horas frescas de la mañana.

HACIENDA LANAR. — Bañar las majadas si esta operación no se ha efectuado con toda regularidad en el mes anterior.

Tener presente para el baño, que las mejores horas para este traba o son las primeras del día o al atardecer cuando el calor va declinando, pues no debe olvidarse que hay antisarnifugos que constantemente con la acción fuerte de los rayos solares pueden llegar a producir grandes «bajas» en las majadas por intoxicaciones.

No es mes apropiado para castración, descole de corderos, etc., debido a la acción perjudicial de la mosca.

Procurar de tener las majadas en potreros con mucha sombra (con arboledas).

HACIENDA VEINCUATRO — Vigilancia general. No debe amansarse potros en este mes, debido a los grandes calores. Es un mes malo para castración. Retirar los padrillos de las manadas de yeguas.

AGRICULTURA — La puesta empieza a disminuir y algunas gallinas a mudar de plumas. Por consiguiente, ha llegado el momento de dar principio a la liquidación de las aves viejas del gallinero, antes de que disminuyan de peso como consecuencia de la muda próxima y teniendo en cuenta que son aves que darán en adelante escaso rendimiento. Los alimentos de verdeo deben ser en esta época lo más abundantes posible. Procurese para las polladas que están en pleno desarrollo espacios bien sombreados. Los fuertes golpes de sol son fatales para los adultos, y muchas veces, al igual que el frío intenso, son causas del «moquillo» en las polladas. El «moquillo» es un fuerte resfrío que ataca las mucosas de las aves y a veces la garganta. Aislar los atacados y cuidar mucho la desinfección del gallinero y limpieza de los bebederos.

FEBRERO

AGRICULTURA — Terminadas las operaciones de la trilla y depósito de los granos o venta, empieza la tarea del año agrícola, que en nuestro país se considera inaugurada en Mayo; hay urgencia en preparar las tierras para cebada temprana.

Debe evitarse la propagación de yuyos arando lo antes

posible. Si no se dispone de animales que pasten en el rastroio, y si los yuyos son tan altos que perjudiquen la tarea de labranza, convendrá quemar el rastroio.

Deben limpiarse las herramientas y máquinas de cosechar, guardandolas luego bajo techo, para evitar su deterioro; conviene aceitar todas las partes de acero para evitar el herrumbre.

HORTICULTURA — Se siembran algunas verduras precoces que puedan cosecharse antes del invierno, como habas, maíz dulce, porotos. Se hacen almacigos de puerros, cebolla blanca, repollos lisos. Como trabajos del suelo, se efectuarán carpidas y aporcaduras. Se sigue cosechando maíz dulce, tomates, ajíes, berenjenas, pepinos. Se procede a la cosecha de papas sembradas en primavera.

ARBORICULTURA FRUTAL. — Se prosigue con los injertos de escudete y pua para la viña. Los injertos del mes anterior que se han desarrollado, se corta el patron sobre 10 cms. arriba del injerto. Cúdense las ataduras de rafia, para que no se estrangulen los injertos.

SILVICULTURA — Prosigue la limpieza en los criaderos, viveros y sembrados.

Continúese activamente la destrucción de insectos y recolección de semillas.

FLORICULTURA — Es un mes de grandes actividades en el jardín. Continúan las tareas del mes anterior. Se plantan gajos de todas las plantas herbáceas que se reproduzcan de esa manera, como clavelas, alhabas, geranios, verbenas, etc.

Continúa la plantación de arbustos de adorno.

HACIENDA VACUNA — Trabajos generales de recorrida y vigilancia, cuidando las aguadas y evitando mover los ganados una vez que empieza a hacer calor. Continúa la cura de los animales perjudicados por la mosca.

HACIENDA LANAR. — Preparar los carneros para echarlos a las majadas en el mes próximo. Los carneros deben estar bien sanos y en buen estado. Tener la precaución que la enfermedad conocida con el nombre de «manquera» perjudica enormemente al carnero para cumplir sus funciones de repro-

Cabaña "El Pedernal"

y Estancias

"La Divisa", "Guarany" y "Lambaré"

DE

Antonio F. Braga e Hijo

ESTACIÓN PAMPA

(F. G. C.)

HEREFORDS

inscriptos en el H. B. U. y puros de origen,
de campo y de gaipón

Fundada en 1893, a base de los plantales
que fueron de la Cabaña "EL CARMEN",
del Dr. F. Zeballos

Excmo. Sr. Montevideo

CALLE MISIONES, Núm. 1500

Comp. HAMBURGO SUD-AMERICANA

H. N. D. G.

Agentes:
DORNER
Y BERNITI



Misiones,
1472
Montevideo

LINEA DE LÍNEA con los mejores vapores

• Cap. Polanco • Antonio Delfino • Cap. Norte •

que hacen escala en Santos, Rio de Janeiro, Lissón, Vigo, Boulogne
y Hamburgo

VAPORES ESPECIALES PARA 1ª CLASE

• Monte Sarmiento • y • Monte Oliva •

Van a Río Grande, San Francisco, Santos, Río de Janeiro, Vigo,
y Hamburgo

Todos los vapores tienen las más modernas instalaciones para confort
y seguridad de los pasajeros

ductor, no debiéndose de ninguna manera hacer trabajar al animal en esas condiciones.

Apartar las ovejas de refugo, aprovechando para este trabajo las primeras horas de la mañana o las últimas de la tarde.

HACIENDA VEGUARIZA. — Los mismos trabajos indicados para el mes anterior.

AVICULTURA. — Las aves se ponen feas como consecuencia de la muda de plumas que está en este mes en plena intensidad, lo que trae como resultado una fuerte disminución de la puesta. Las pollas tempranas, vale decir, las nacidas en Agosto y Setiembre empiezan a poner, debiéndose dar a éstas a partir de este momento una buena ración de producción. En cuanto a las aves adultas, conviene introducir en su ración alimentos grasos que faciliten la muda, como será torta de lino a razón de 20 gramos por ave, mezclada con afrechillo o semilla de girasol 25 a 30 gramos por cabeza. Es esta una planta que todo avicultor debe cultivar en su huerta: pues produce muy bien en nuestro país. Las aves que se crían a campo, tienen en esta época del año las semillas de cardo, que la sabia Naturaleza les provee a maravillas para cubrir sus necesidades de cuerpos grasos.

MARZO

AGRICULTURA. — Continúan con actividad las labores de la tierra, que en el mes entrante deben quedar terminadas.

Se empieza la cosecha de batatas y papas para el consumo, quedando en la tierra las que se deban conservar.

Se cosechara el maíz, forrajes y pastos de todas clases.

Limpiaremos los granos aventándolos y eligiendo al mismo tiempo la semilla para la siembra.

En este mes el cultivador debe formular las rotaciones a que someterá sus tierras, el plan de cultivo y coordinar lo mejor posible los trabajos de sementeras, que se efectuarán en el próximo mes.

Sembraremos alfalfa, sea sola, sea mezclada con cebada o trigo: en cuyo caso, estos últimos granos se siembran ralos.

En las siembras de alfalfa, como en la de todas las plantas de semilla pequeña, se tendrá mucho cuidado de efectuarlas lo más parejo posible, para no dejar vacíos, pues éstos daran facilidad al crecimiento de malas hierbas, las que siendo mas vigorosas, ahogan las plantas circunvecinas, produciendo vacíos de consideración.

Quando no se poseen maquinas adecuadas (las que siempre hacen mejor trabajo o un hábil sembrador, convendrá mezclar la semilla con tierra o arena, con el objeto de repartirla mejor.

Sigue en este mes la siembra de cebada para verde.

Las tierras destinadas a ser sembradas con trigo de invierno, recibirán en este mes la última reja.

Se practicará el segundo aporcado a las papas, sacando a mano las malezas de entre las filas.

También se siembra en este mes lino; pero como son dos los productos que se pueden obtener de esta sementera, es preciso tener presente cual de ellos preferimos: esto es, si la fibra o el grano. En el primer caso lo sembraremos tupido; en el segundo lo sembraremos mas ralo, para obtener plantas fuertes y vigorosas.

Además puede sembrarse: agrostis, avena, arvejas, bromos, centeno, coles, colza, dactilo, poas, ray-gras, trébol, etc.

SIEMBRAS DE OTOÑO. Preparar la tierra para las plantaciones de otoño. Se siembra: acelgas y achicoria, cebollinos, cebolla de verdeo, remolacha, espinacas, puerros, repollos. Se procede a la plantacion de los renuevos separados de las matas madres de alcauciles, y de los estolones de las de frutilla. También se siembra zanahoria, salsifi, espinaca inglesa y tetrageña. Coséchase tomates, ayes, melones, berenienas, sandías, choclos, alcauciles, chauchas, ensaladas, etc. Cuidar las labores de la tierra, no permitiendo que la superficie se endurezca, y en tal caso proceder a una carpa, lo que también se hará a los efectos de evitar la invasión de yuyos.

APRIL. PLANTAS FRUTALES.—Injertos de escudete y púa para

viña y cerezos. En el viñedo y monte frutal se procede a una arada calzando los pies y dejando un surco entre filas, para que elimine el exceso de agua en invierno. Se hace la vendimia y se cosechan las peras y manzanas de otoño. Se tomarán las disposiciones para preparar el terreno que recibirá las plantaciones de otoño e invierno. El frutero estará pronto para recibir los frutos a madurar en otoño e invierno (peras, manzanas).

SIVACULTURA Se continua la cosecha de las semillas que maduran.

Se favorecerá la germinación de las semillas en los claros, pasándoles el arado o cultivador.

Los montes plantados el año anterior se carpian y se repondrán los pies que se hayan secado.

Se preparan nuevas tierras para plantaciones.

Se recorriera, binara y regará, si fuera necesario y posible, los viveros.

En almácigos y de asiento, puede sembrarse: abedules, acacias, abetos, araucarias, arces, casuarinas, cedros, cipreses, fresnos, laureles, pinos, moreras, tuyas, tilos, etc.

PAISAJE Y FLORA El jardinero inteligente debe tomar todas las precauciones necesarias para completar sus colecciones.

Se ocupará en preparar tabloncillos para recibir las plantitas, a medida que necesiten ser repicadas, y plantará gajos de todas las plantas de adorno, que se multiplican de ese modo: lo mismo que multiplicará las que se propagan por división.

No debe descuidarse de los trasplantes, porque las plantitas que han sido repicadas varias veces, se forman mucho mejor, son de más fácil plantación y dan flores más bellas que las que se dejan crecer en los semilleros.

En los macizos y platabandas se plantarán flores de otoño y se formarán figuras con las plantas de hojas de adorno que resisten a los fríos de invierno.

Los riegos se darán por la mañana temprano y sólo cuando la tierra esté seca.

Las cinerarias y calceolarias que ya se hayan desarrollado bastante, se plantarán en macetas y, luego de prendidas, se

Fábrica de Camisas

Y
Ropa blanca para hombres

Casa fundada en el año 1880

Premiada por Medalla de Oro

Exposición de 1900

Exposición de 1904

Exposición de 1906

B MOYA

Encomendado por el Sr. Ministro de Fomento
y el Sr. Ministro de Hacienda
por su calidad de primera calidad

Casa de Camisas y Ropa Blanca

En la Calle de la Libertad

N.º 1484

En la Calle de la Libertad

N.º 1484

CALLE ANDRÉS, 1484

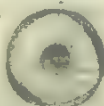
MONTEVIDEO



Taller mecánico de BICICLETAS

de PABLO ZANKITTA

MERCEDES 800 cc. CONVENCION
MONTEVIDEO



AL T. MONTEVIDEO

En las ruedas se arreglan en esta casa

Bicicletas de todas y comp. fijas

CRÉDIT FONCIER DE L'URUGUAY

53, RUE VIVIENNE
PARIS

1426-TREINTA Y TRES-1430
MONTEVIDEO

CREDITOS HIPOTECARIOS

PRESTAMOS PARA CONSTRUIR
A CORTOS Y LARGOS PLAZOS
EN CONDICIONES VENTAJOSAS

ANACLETO NÚÑEZ,
Gerente

mantendrán cerca de los vidrios para que reciban la mayor cantidad posible de luz y aire.

Se plantan en plena tierra: bulbos de jacintos, tulipanes, azucenas, junquillos, nárcisos, y se reproducen de estaca centaureas, crisantemos, gaillardia, hortensias, jazmines.

Se siembran en semilleros: pensamientos, peonías, aljabas, geranios, alfiles de primavera, anemonas, calceantus, etc., etc.

HACIENDA VALENA — Recorrida general de potreros y demás trabajos indicados para el mes anterior, etc.

Debe retirarse los toros del ganado de cría, a fin de evitar la parición en la época de calor, que ofrece muchos inconvenientes.

HACIENDA LANAR — Echar los carneros en la majada para obtener la parición de primavera en buena época. Evitar mover mucho a las ovejas próximas a dar cría (parición de otoño), y curarlas a mano si se pican de sarna. Bañar las majadas generales.

HACIENDA YEGUAJIZA — Desde fin de mes se puede castrar y marcar los potrillos dejados en la primavera. Se puede también amansar y domar potros.

AVICULTURA — Continúa la muda de pluma para las gallinas que se mantuvieron hasta tarde con el plumaje viejo. Siguese dando la alimentación indicada para el mes de Febrero. Las gallinas adultas, ya casi no ponen en este mes. En los gallineros bien organizados, son las pollas de Setiembre y Octubre las que salvan ahora la situación. No deje de darse a éstas una ración de producción. Empiezas a dar maíz a las aves adultas.

ABRIL

AGRICULTURA — Es este mes, de grandes actividades para el agricultor: empieza la cosecha de papas de segunda estación y la recolección del maíz toma grandes proporciones. Sigue activamente la preparación de tierras destinadas a los cultivos de invierno y primavera. Se siembra cebada, alfalfa, balango, etc.

HORTICULTURA. Se trasplantan repollos, coliflores y cebolla. Se siembran ajos y cebollas de verdeo. Se harán las zanjas para la instalación de las esparragueras. Cuando los tallos de los espárragos se han secado después de semillar, se cortan estos a diez centímetros sobre el suelo, y se procede a descubrirlos hasta llegar a la araña, que se dejara así durante el invierno, después de abonado con estiércol descompuesto hasta el mes de Agosto. Se multiplica por división de matas, oregano, tomillo. Se continúa la plantación de alcauciles y frutilla. Cosecha de papas, berenjenas, ajos, tomates, melones, ensaladas, achicoria, apio blanqueado, cebollas de verdeo, etc.

ARBORICULTURA FRUTAL. — Pueden efectuarse plantaciones tempranas para que los árboles tengan tiempo, antes de la llegada del invierno, de emitir algunas raíces, por lo cual prosperaran más ligero en la primavera próxima. La forma más conveniente de plantación es la exagonal, es decir, cada árbol ocupa los vértices de un exágono regular y otro en el centro. La equidistancia permite un crecimiento regular de las raíces y mejores labores del suelo. La distancia para la forma en vaso cónico es de 5 a 6 metros.

La cosecha de frutas continúa, y procedese a ella antes que los frutos caigan, no golpeándolos al cosecharlos, y antes de entrarlos al frutero dejarlos unos días en una habitación seca y aireada, para que pierdan el exceso de agua.

SILVICULTURA. Sigue la preparación de los terrenos destinados a nuevos bosques, y se siembra: roble, aliso, fresno, nogal, pino, tilos, etc.

Se plantan estacas de sauces y álamos. Tratándose de explotación de bosques, debe empezarse el derribar de los árboles cuando empiecen a amarillear las hojas. Los árboles de hoja perennes, como casahuate, eucalipto, araucarias, etc., criados en macetas, podrán colocarse en tierra.

FLORICULTURA. — Continúan los trabajos del mes anterior. En previsión de los primeros tríos, conviene colocar en invernáculo las plantas delicadas, como begonias, coleus, aquileas y otras.

Se empieza la *saca de las plantas de almácigo* para colocarlas en viveros.

Se siembran las mismas plantas que en Marzo y se trasplantan todas aquellas que en Marzo no sufrieron esta operación.

Se forman los macizos con las plantas de esta estación, como azucenas, azafrán primaveral, habiana, etc.

Terminan los injertos de rosales y se recogen las semillas que más tarde quieran plantarse.

HACIENDA VAUNA — Tener cuidado con las aguadas, limpiarlas y acomodar la entrada para que estén prontas para el invierno. Limpiar las canadas y los arroyitos para facilitar la salida del agua, sobre todo cerca de las trampas de alambrados, y acomodar bien estas últimas.

Este mes es apropiado para las *hierras*, castración, marcación, etc., no corriéndose riesgo de que las heridas sufran la acción periodicial de la mosca, tan temible en la época de verano. La forma de llevar a la práctica la castración, marcación, etc., varía según la organización y comodidades del establecimiento, pudiéndose hacer estos trabajos en bretes, corral o en el mismo rodeo.

Siendo un mes fresco, es apropiado para el amance y adiestramiento de novillos para bueyes, pero como se acerca el invierno y los novillos enflaquecen bastante con este trabajo, es necesario *largarlos en potreros empastados*.

HACIENDA TANAP. En este mes se presenta la «fuerza» de la *partición de otoño* en las ovejas, debiendo tenerse especial precaución en las recorridas de los potreros con ovejas de cría, prestandoles todo el cuidado necesario a las que tengan *partos malos*, y levantar a las caídas, etc.

Vigilar mucho la *sarna* y curar a mano las *picaduras* que se descubran.

HACIENDA YECUARIZA — Es un mes indicado para la castración y marcación. Los potros castrados conviene soltarlos en campos empastados, disminuyendo con ello una posibilidad de infección sobre todo por los agentes del tétano. Efectuar conjuntamente con la operación ya descrita, la *cerdeada general* de las manadas.

AVICULTURA. La puesta es mínima en este mes. Ha llegado el momento de empezar la venta de los huevos puestos en conserva, cosa que debe hacer todo avicultor experto.

En este mes el ave que ha perdido peso como consecuencia de la muda de pluma, necesita reponerse rápidamente. La avena que en el mes de Marzo empezó a ser sustituida por el maíz, debe ser suplantada totalmente por este grano. Debe suministrarse 50 gramos por cabeza diariamente, y además, una ración en forma de pasta húmeda, compuesta de 20 gramos de harina de carne y 30 gramos de atrechillo. La alimentación de verdeo puede disminuirse bastante; pero en ningún caso suprimirse totalmente, pues ella es necesaria en todas las épocas del año, aunque más intensamente en unas que en otras.

MAYO

AGRICULTURA. En muchas zonas del país intensifican en este mes las siembras de trigo, sobre todo en donde se dispone de tierras pobres en sustancias nutritivas y reacias para retener la humedad necesaria para las plantas.

Continúan las siembras de avena para grano, centeno, alpiste y cebada, y de las gramíneas para praderas artificiales.

Debe quedar terminada a mediados de este mes la cosecha de boniatos, así como de cualquier otro tubérculo de estación, porque ya principian los días muy húmedos y las primeras heladas se hacen sentir, siendo sumamente perjudicial para la conservación de boniatos y cualquier otro producto de esta naturaleza.

Todavía puede sembrarse en tierras de buenas riquezas nutritivas, alfalfa, esparceta, lupinos, trébol, etc.

Debe terminarse la cosecha de maiz.

En los terrenos muy húmedos o fácilmente inundables se preparara la red de desagües para desalojar excesos de humedad.

ILUMINACIÓN. En este mes quedan algunos cuadros vacíos por la cosecha de porotos, maíz, tomates, etc., se labran

estas parcelas y se dejan descansar hasta la primavera proxima. Se siembra: aïon, cebollas de cabeza, espinaca inglesa, lechugas, habas, acelgas, arvejas, zanahorias, perejil, puerro, salsifi, rabanitos, remolacha.

Se cosechan papas y los últimos tomates, berenjenas, ajíes, ensaladas.

ARBORICULTURA FRUITAL. — Continúan las plantaciones tempranas: para esto, si los arbolitos conservan aun las hojas, hay que sacarlas y desarraigar con cuidado: podar las raíces rotas y reducir en relación la parte aerea: conviene siempre, al efectuar un trasplante, bañar las raíces con una mezcla de barro, agua y estiercol, que las aislara del ambiente exterior, evitando la desecación. (Ungüento de Saint Fiacre.)

Puede efectuarse la poda y poner bajo tierra o arena (estratificación), estacas de membrillo y ciruelo, y carozos de duraznos, ciruelos, damascos, etc.

Se hace la poda de los árboles de fruta de pepita, que son muy vigorosos.

Si el suelo es húmedo y frío, es mejor dejar la plantación para la primavera, haciendo los pozos de buenas dimensiones.

SILVICULTURA. — Se trasplantan los árboles pequeños y grandes, menos los pinos.

Se plantan estacas de alamo, mumbre, sauce, aliso, platanos, evonibus, ligustro y de todos los arbustos que se multiplican por ese medio.

En almácigos se siembra: alisos, abedules, arces, abetos, cedros, fresnos, hayas, laurel, magnolias, nogales, paraísos, pinos, robles, tilos, tuyas y, en general, todas las clases resistentes que maduran antes del invierno. Se estratificará las que no se puedan sembrar hasta la primavera.

FLORICULTURA. — En los macizos se dan las labores necesarias para enterrar los abonos, destruir las malas yerbas y sazonar la tierra.

Las plantas delicadas que no han podido sacarse del suelo, se tapan al pie con paja y pasto seco, y las ramas se cubren con un toldito de lienzo.

Al aire libre se siembra: adonis, aleli, allissum, cam-

panola, centaurea, claveles, clavelinas, papaver, pensamientos, pyrethrum, reseda, verbena, violeta, etc.

Bajo y dñera: begonia, calceolaria, cineraria, heliotropo, pelargonios, etc.

Se planta: batatas y bulbos de las flores que resisten el frio, y estacas de madreelva, jazmines, begonias, rosales, etc.

HACIENDA VACUNA — Vigilancia general. Clasificar bien los ganados para repartirlos en los potreros mas apropiados. Se inicia el pastoreo en el avenal, donde se echan los novillos de invernada y los ganados flacos para reponerlos antes del invierno. Se separa los terneros de las vacas.

Los toros retirados de los planteles se tendran a galpon, medio galpon o a campo, según los animales: pero los que estan a campo deben tener buenos potreros para que engorden y se hallen en inmejorables condiciones para trabajar en los meses de la primavera.

HACIENDA VACA — Retirar los carneros de las majadas para evitar las pariciones atrasadas y perjudiciales para la esquila temprana. Sigue y termina la parición de otoño. Seña se castrar y cortar la cola de la corderada. Vigilar mucho la "lombria" y la "manquera", así como la sarna, para tener a la manada en buenas condiciones sanitarias en la entrada del invierno. Si llueve mucho, llevar las majadas a los potreros altos y de suelo duro: así se disminuye el peligro de la "manquera" y "lombria".

HACIENDA VACA — El amance de potros continua en este mes, pero observando la precaución de obtener alimentación apropiada, largándolos en potreros empastados.

Si en el mes anterior no hubiera podido hacerse la castración, marcación, cerdeada, etc., todavía se esta a tiempo de realizarla.

VENTA DE AVES — La selección de los planteles de cria, tarea importantísima para el avicultor, deberá quedar terminada en este mes. Ya en Enero, al empezara disminuir la puceta, aconce abamos empezar la venta de las aves viejas a fin de hacer la operación paulatinamente en los meses proximos, en forma

de ir colocándolas bien en el mercado. Abril y Mayo son meses de selección para las polladas del año anterior. Las mejores pollas irán a reforzar los planteles de cría. Los mejores pollos, bien conformados, se reservaran como reproductores: otro lote, aunque no sea sobresaliente en cuanto al plumaje, pero si de buen desarrollo, se someterá a la castración: son los pollos de Noviembre y Diciembre del año anterior, y es los capones se reservarán para ser vendidos, una vez bien cebados, a fin del año en curso, o sea, a los 10 o 12 meses de edad, época en que habrán alcanzado todo su desarrollo, y por lo tanto, el mayor peso. Los pollos que no se guarden como reproductores, o bien como capones, así como las pollas que no se reserven para los planteles de cría, deben venderse de inmediato. Resumiendo, guardar para la estación de invierno que se aproxima, y en que hay que dar fuertes raciones para mantener los planteles en buen estado, sólo el stock verdaderamente útil: los planteles de cría y las caponadas.

JUNIO

AGRICULTURA Continúase la preparación de las tierras que aún no estén prontas para la siembra de los cereales de estación. Téngase muy presente que la buena preparación de la tierra es un factor regulador para la falta y exceso de agua.

Se considera la época más conveniente para la siembra de trigo, la comprendida entre la segunda quincena de este mes y la primera del próximo.

Continúase sembrando cebada, avena, centeno, alpiste y gramíneas de estación (agrostis, bromus, festucas, poas, etc.).

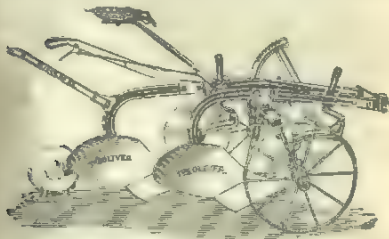
Se entierran los abonos en los terrenos trabajados y se esparcen en los no arados que lo necesitan.

HORTICULTURA Bajo cama caliente o bajo vidriera se hacen los almácigos para el cultivo anticipado de tomates, ajos, berenjenas, melones, que serán cosechados en Octubre. Se siembra: habas, arvejas, lentejas, alcauciles, achicoria, zanahoria, lechuga, salarís, perejil, espinaca, remolacha, puerros, cebollas, repollo Pisa, corazón de buey y de Midán. Con las

Arados OLIVER

SON LOS MEJORES

Surtido completo de repuestos para los mismos



UNICO AGENTE

ERNESTO QUINCKE

CERRO LARGO, 851

ESQ. ANDES

MONTEVIDEO

gutas sacadas de las frutillas se aumentará el plantío. Se pueden plantar las arañas de espárragos en zanias preparadas de antemano. Se cosecha: coliflores, apio blanqueado, repollo de invierno, zanahoria y salsaña.

AUDRICULTURA FRUTAL — Se prosiguen las plantaciones de frutales. No se plante nunca en terrenos bajos y húmedos. Trátase, si es posible, de plantar con exposición norte. Adóptese las formas bajas, en vaso conico (tronco mt. 0.50), adaptable a la mayor parte de las variedades de peral, manzano, ciruelo y duraznero. Los manzanos y perales vigorosos serán podados; en cuanto a los árboles a carozo y a pepita poco vigorosos se esperará hasta Agosto, en que las heladas son menos frecuentes y fuertes.

SILVICULTURA — Continúense las plantaciones, la poda y monda de toda clase de árboles.

En almácigos se siembran abedules, abetos, acacias, álamos, alcornuques, alisos, arces, cedros, cipreses, espinos, fresnos, hayas, laureles, magnolias, nogales, parosos, pinos, robles, sauce, sauces, tilos, tuyas, etc.

Se plantan estacas de mimbre, sauce, álamo, aliso y plátanos.

FLORICULTURA — En este mes los trabajos del jardinero consisten en cava y plantaciones.

Se tratan las calles y se componen los cercos y abrigos vivos, deben enterrarse los abonos, concluir la poda y los trabajos de remoción de tierra, canalización y oesagüe.

Al aire libre se siembran: adonis, campanula, centaurea, claveles, clavelinas, papaver, pyrethrum, pensamientos, reseda, verbena, etc.

Bajo vidriera o invernáculo se siembra: begonia, calceolaria, cineraria, coleos, dalias, heliotropum, prunula, etc.

HACIENDA VAQUERA — Recorrida general de potreros, etc. Mover lo menos posible los novillos de invernada y vigilar la marcha del engorde. Esta misma precaución observarla con el resto de las haciendas. Las paradas de rodeo deben efectuarse quincenalmente o a lo sumo una vez por semana, si el tiempo lo permite. Para este trabajo se elegiran los días

buenos después que haya levantado el rocío, y teniendo especial precaución de arrear el ganado al paso o al «tranco» hasta el lugar destinado al rodeo. Este ejercicio (peleche) es muy saludable y tónico.

Para los toros reproductores observar las mismas precauciones anotadas para el mes anterior.

Preparar bien las toradas de campo para la venta.

HACIENDA LANAR. Se continuara vigilando el estado sanitario de las majadas, no descuidando la posible aparición de picaduras de sarna, lombriz y manquera. Tratar de resguardar las majadas de los temporales, frecuentes en esta época.

Si todavía no se ha efectuado la castración, descoile, señalamiento de los corderos nacidos en otoño, se está a tiempo de hacerlo.

HACIENDA YEGUARIA.— Vigilar el estado de las manadas y potradas. Suele aparecer la enfermedad conocida con el nombre de moquillo; combatirla en seguida. También puede notarse en este mes la sarna; apartar los enfermos y curarlos de inmediato.

En la estación invernal y especialmente en estos meses, es común observarse una enfermedad que ataca a los yeguarizos en la garganta; se llama gumes y puede curarse fácilmente.

AVICULTURA.— La puesta de huevos, que llegó al minimum en Mayo, sufre un pequeño repunte en este mes. Las gallinas que mudaron temprano y que se repusieron pronto, comienzan a poner débilmente. Los establecimientos de avicultura industrial deben empezar ya a cargar las primeras incubadoras, tarea que continuaran mas intensamente en los seis meses siguientes. Para los establecimientos en que la avicultura es un renglón auxiliar, es preferible esperar los meses de Agosto, Setiembre y Octubre para estos trabajos, pues los huevos son aun escasos y se gasta más combustible. Además, la cria de polluelos en invierno requiere, cuando no hay instalaciones apropiadas, mas cuidados que en primavera.

Cuidese en este mes y los siguientes de que no haya un exceso de humedad en el gallinero.

JULIO

AGRICULTURA — En este mes debe quedar terminada la siembra de trigo blando y semi duro. Tener presente que la primera quincena de este mes es considerada, conjuntamente con la segunda del que paso, la época más conveniente para siembra de trigo.

En las tierras pobres debe recargarse en un 10 % la cantidad de semillas de cereales a sembrarse por hectarea.

Se inician intensamente las siembras de lino para grano.

Terminan también las siembras de avena, cebada, alpiste, etc.

Seria una operación cultural muy conveniente para los cereales que tengan seis o siete centímetros de altura y estuvieran en tierras llamadas sueltas, pasarles el rodillo, procurando efectuar esta operación después de una lluvia, cuando la superficie del suelo empieza a secarse.

En los trigales muy espesos o que se vayan en vicio, se pastorearan las ovejas o se guadañaran; en seguida se pasará la rastra de hierro para entresacar las plantas.

Es necesario roturar las tierras destinadas a las siembras de maíz.

HORTICULTURA — Se aprovecha para el laboreo de las tierras, practicando labores profundas y dejándolas descansar; al propio tiempo se procede a estercolarlas. Igual que en el mes anterior, se prosigue con los almacigos bajo vidriera o cama, de los tomates, ajos y berenjenas. Igualmente la siembra de cebollas, zanahorias, puerros, habas, lentejas, arvejas, etc. Se trasplantan los cebollines y repollos.

AGRICULTURA FRUTAL — Continúa la poda de frutales. Igualmente la plantación de frutales en tierras secas en las cuales se han preparado pozos con anterioridad.

Procedase a la plantación de estacas para la formación de los viveros de membrillos, higueras, ciruelos, etc., viña americana, etc., guindos, granadas. Se preparan los pozos para las plantaciones tardías.

SILVICULTURA — Debe concluirse en este mes la corta y

la extracción de leña de los montes y bosques, pues más tarde esos trabajos causarían la pérdida de muchas semillas germinales y plantas nacientes.

Se siguen plantando estacas de sauce y álamos, mimbrres, alisos, plátanos, etc.; se limpian los talares, se dan las labores preparatorias a los terrenos que han de plantarse de coníferos y de arbolitos criados en macetas, tales como eucaliptus, acacia, casuarina, etc.

Se siembran: abedules, abetos, acacias, arces, álceres, almez, catalpa, cedros, criptomeras, cipreses, fresnos, hayas, laureles, maclura, magnolias, olmos, paraíso, picea, pinos, robinsias, robles, sequoias, soforas, tuyas, tilos, etc.

FLORICULTURA. Se continua la limpieza y aseo de los macizos, canteros y plantaciones; la poda de los árboles y arbustos, menos los que florecen en primavera, que deben podarse después de la floración, dándoles la forma que mejor convenga, según la clase y el objeto que se tenga en vista.

Se escardara al pie de todos los árboles y arbustos aislados o agrupados en los céspedes.

Para esta operación se empleará la azada de dientes o la horquilla de binar, a fin de no cortar las raíces que se hayan desarrollado en la superficie del suelo, como sucede cuando se usa la pala o azada plana.

Se recorrerán los céspedes, recortando las borduras y sacando las malas yerbas que se hayan mezclado con las gramíneas.

Continuarse las plantaciones y terminarse las remociones de tierra. Se siembran todas las clases de ray-grass y lawn grass para formar céspedes, apisonando la tierra o pasando el rodillo en seguida.

En los terrenos pobres y regulares, la semilla de todas las gramíneas para césped se cubre con una capa delgada de mantillo y resaca. En los terrenos ricos se cubre con la misma tierra, bien mullida.

Pueden sembrarse: adonis, alyssum, caléndula, campanula, centaurea, dedalera, gyypsophila, iberis, linaria, linum, memophylla, pensamientos, pyrethrum, reseda, verbena, violeta, etc.

FRANCISCO VILARO**IMPORTADOR**

Artículos de Construcción e Industrias
 En doses. Tejas, Cementos, Alambres, Maderas etc
 Resina, Soda cáustica, Sulfato de cobre,
 Azufre, etc.

CALLE PIEDRAS, 544
 esq. Itzingó

MONTEVIDEO**Coloque este año**

en su trilladora los re-
 nombrados cojinetes
 de doble hilera y re-
 gulación automática

SKF

Empleen lo nuestros cojinetes se obtienen las siguientes
 ventajas.

- 30-40 % de economía en la fuerza motriz
- 95 % en la lubricación
- 95 % de disminución en los gastos de mantenimiento
 y cuidado
- 100 % de seguridad de buen funcionamiento

Compañía Sudamericana S. K. F.**Uruguay, 986 - Montevideo**

TE F. DRUGGARY
 312 AG. JARDIN
 COOPERATIVA

ALBERTO PONTI

AGRACIADA 1878

Bajo vidriera o invernáculo: begonias, coleus, dalias, heliotropum, musa, mimulus, pelargonium, petunia.

HACIENDA VACUNA — Vigilar bien las trampas de los alambrados, limpiarlas y componerlas si se necesita.

Empieza la parición, y, por lo tanto, obsérvese mucho cuidado en las recorridas. Si el estado de las vacas es deficiente, pasarlas al avenal o a potreros mas empastados. Los animales de engorde deben moverse poco y las «paradas de rodeo» practicarlas en la misma forma indicada para el mes anterior.

Seguir cuidando bien las toradas en las cuales se efectúa una selección, castrando los viejos que pasan a invernada.

HACIENDA LANAR. — Vigilar el estado sanitario como se ha anotado para el mes anterior. Curar la sarna a mano y con mucho cuidado en las ovejas preñadas.

HACIENDA YEGUARIA — Cuidar tambien el estado sanitario. Curar los atacados de moquillo, sarna, gusanos, etc. Si el estado de las yeguas es deficiente, pasarlas a potreros mejores o al avenal.

AVICULTURA — Las creatas bien rojas en las aves son un sintoma de buena salud, y en este mes ellas anuncian que la puesta empieza a regularizarse. El mayor enemigo en esta época del año, es el moquillo, que, mal cuidado, degenera en difteria. Causas: la humedad y las corrientes de aire frio. Evitarlas en lo posible. Como preventivo, usar el sulfato de hierro en el agua y dar cebollas crudas picadas con la ración de afrechillo y harina de carne que se indica en otro lugar del calendario. Medios curativos: consultar un tratado de terapeutica avícola.

AGOSTO

AGRICULTURA. — Aunque este mes suele ser uno de los más frios del invierno, sin embargo varios signos anuncian ya la aproximación de la primavera: se alargan los días y en algunas plantas, empieza la vegetación con vigor.

Se continúan los trabajos del mes precedente, terminan-

do en éste las siembras de cereales, como trigo, lino, etc.

Se hacen almácigos de boniatos para la obtención de guías.

Continúa preparándose los campos para las siembras de maíz. En los trigales, avenales y prados se pasará el rodillo para asentar bien la tierra al pie de las matitas.

Se siembra, según cultivo: avena, alfalfa, arvejas, alforfón, colza, dactilo, esparceta, festuca, girasol, lino, lupina, lawn grass, ray-grass, remolacha, soja, topinambur, zanahoria forrajera, etc.

HORTICULTURA. — Se siembran en almácigos bajo cubierta: berenjenas, tomates, ajes, coliflores, lechugas, pepinos, y a pleno campo: habas, espinacas, arvejas, zanahoria, perejil, acelgas, lechuga. Siguen los trasplantes de cebollas, lechugas, repollos, etc., provenientes de los almácigos.

Se plantan papas utilizando semillas inglesas, francesas, etc.

AGRICULTURA FRUTAL. — Se poda la viña y se procede a abonarla con abonos minerales. Es el último período para plantaciones tardías, especialmente en terrenos fuertes. Los trabajos de podas y plantaciones, han de ser terminados antes de fin de mes.

SILVICULTURA. — Deben terminar todos los trabajos empezados en los meses precedentes: remoción de tierras, corta, monda, plantaciones y siembras en los montes.

Se trasplantan coníferos y árboles de hojas persistentes, como eucaliptos, casuarinas, acacias, magnolias, etc. Se plantan estacas de mimbre, sauce, alamo y aliso. Pueden hacerse semilleros de morceras, espinos, nogales, platanos, robinias, magnolias, acacias, etc.

FLORICULTURA. — Continúanse los trabajos del mes precedente.

Se persiguen los insectos, hormigas, etc.

Puede sembrarse: adonis, agrostis, aleli, alyssum, amarantus, balsamina, campanula, celosia, centaurea, crisantemos, gallardia, ipomea, linaria, lobelia, matricaria, nemophila, papaver, primula, petunia, pensamientos, reseda, senecio, tropeolum, verbena, vinca, violeta, etc.

Bajo vidriera o invernáculo se siembran: begonias, coleus, heliotropum, pelargonium, petunia, etc.

HACIENDA VACUNA. — Las tareas de este mes son sembrar a las de los dos anteriores, en el prolijo recorrido del potrero, controlando el estado sanitario de las haciendas, etc.

Con las pasturas nuevas y tiernas el ganado purga intensamente, siendo necesario para tonificarlo efectuar el peluche dos veces por semana: este trabajo consiste, como ya se ha dicho en el mes de Junio, en arrear el ganado al paso o al trote tranco, hasta el lugar del rodeo, eligiendo las horas de la mañana, después que ha levantado el rocío. Con ello se hace sudar el ganado, tonificándolo, como se ha dicho, favoreciendo la caída del pelo de invierno, predisponiéndolo al engorde, etc.

Continúa la parición de invierno, debiéndose vigilar el estado de las vacas y pasar al avenal o a potreros mas empastados las que estuvieran flacas. Cuidar los toros a galpon y mantener en potreros de buenas pasturas o en avenal a los toros de campo.

HACIENDA LANAR. — Aproximadamente en la segunda quincena de este mes empieza la parición de las majadas servidas en el mes de Marzo. Desde esta fecha tómese la precaución de recorrer los potreros dos veces por día y observar detenidamente el estado de las ovejas, tomando las providencias requeridas para aquellas que encuentran dificultad en el parto, levantando las caídas por calambres, etc.

Son frecuentes en este mes los temporales, pudiendo causar serios perjuicios en las majadas en parición, por lo cual es necesario buscarles potreros con buenos abrigos: precaución que todo buen criador habra tenido presente.

HACIENDA YEGUARIA. Vigilar el estado general de las manadas. Amansar y domar poltros si el estado de los animales y de los campos lo permite. Curar la sarna. Empezar la parición: vigilar mucho el estado de las yeguas. Preparar los padrillos que se echarán a las manadas en el mes de Setiembre.

AVICULTURA. Para los malos avicultores, generalmente

La puesta recién se inicia en este mes, y es claro que así la avicultura es mal negocio. En este mes empieza a haber gallinas cluecas y es bueno ir las aprovechando para tener luego polladas tempranas. Los que tengan incubadoras deben empezar a trabajar con ellas si es que aun no lo han hecho. Continúese con la misma alimentación y vigílese los resacaos y oftalmías promovidos por los frios, aislando los enfermos; las medidas profilácticas deben continuarse rigurosamente, por aquello de que vale mas prevenir que curar.

SETIEMBRE

AGRICULTURA. Este mes es de gran actividad para el arador, que debe ocuparse en preparar las tierras para las siembras de maíz, que desde el 15 en adelante ya se pueden empezar.

Se pasara el rodillo en los últimos sembrados.

No deben pacer animales en los prados nuevos cuando están húmedos; pero los días secos, antes de pasarles el rodillo, se podrán pastorear ovejas en ellos, como en los trigales y cebadales, para que despunten las matitas.

Es buen tiempo para empezar la siembra de alfalfa, que se desarrolla bien antes de los soles fuertes del verano.

Sera conveniente limpiar de cardos, ricutas y otras malas hierbas los trigales y linos, sin esperar a que se desarrollen mucho.

A fines de este mes conviene dar el corte de limpieza a los alfalfares, porque el brote viejo no adelanta. Se siembra según cultivo: avena, alforfón, arveas, agrostida, bromus, colex, colza de primavera, colinabos, dactilo, esparceta, festuca, girasol, lino, lawn-grass, nabos, poas, ray-grass, remolachas, soja, sorgo azucarado y halepense, tabaco, tréboles, zanahorias, etc.

Aconseamos al chacarero recién instalado y que por esa razón tenga pocos sembrados que cuidar, que aproveche esta estación de primavera para roturar los campos que se proponga sembrar en el año siguiente.

Estancieros:

LES INTERESA

Las diversas faenas rurales reclaman de continuo el uso de Jabones en cuya elaboración no entren materias nocivas que puedan dejar sedimentos dañinos.

El **JABÓN SWIFT** es precisamente el indicado, tanto para usos rurales como domésticos, por sus altas cualidades saponíferas, que lo hacen destacar entre todos sus similares.

Por eso, todos los que lo han usado una vez, lo han adoptado definitivamente, proclamándolo uno de sus cooperadores más eficaces.

Solicite la marca en todos los negocios del ramo

COMPANÍA SWIFT de MONTEVIDEO S. A.

Esta reja dada a tiempo permite a la tierra sazonarse y ahorra mucho trabajo, pues la tierra esta mas blanda y no se seca tanto.

HORTICULTURA. — Este mes es de gran actividad para las tareas de huerta, pues se plantan todas las hortalizas que han de consumirse durante el verano y otoño.

Al aire libre se plantaran las siguientes verduras: acelga blanca, achicoria de raíz, arvejas tempranas, berenjenas, coliflor de Napoles tardio, espinaca, escarola, tomates, zapallito de tronco, repollo crespo temprano, blanco de Pisa, salsifi, porotos de cuarenta dias, porotos balnes, porotos de Mont d'Or, maiz blanco, lechuga criolla, blanca de verdeo, romana, papas inglesas o francesas, pimientos, perejil, pepinos, remolacha y zapallo.

En los primeros dias del mes se hacen los almacigos de tomates, berenjenas y ajies, que deberan ser con exposicion al Norte, tapados durante la noche con un abrigo de ramas o palas, para evitar las heladas tardias.

Se cosechan los espárragos; tambien las habas, arvejas, zanahorias sembradas durante el otoño.

Se recomienda las labores de carpidas y limpieza.

ARBORICULTURA FRUTAL. Se procede a sacar las plantas provenientes de la estratificación de carozos hecha en Mayo, para llevarlos al vivero: efectuese la operacion con cuidado, para no romper los tallos tiernos. Las almendras que no han brotado se plantan igualmente en vivero.

Se efectua la siembra en almacigos (en linea de la semilla de citrus (limones, naranjas, etc.; nunca a voleo, porque impide la limpieza del plantio.

Se continua los injertos de púa para perales, manzanos, viña (para esta última es mejor la injertada de otoño). Los injertos de ojo durmiente hechos en el otoño anterior empiezan a crecer; procédese al desbrotado de los patrones, abajo del injerto y los brotes terminales, y cuando el injerto alcanza a 10 cms. córtese el patron, dejando una rama para atar y dirigir el injerto en los primeros tiempos. A los injertos que son muy rebeldes a desarrollarse, procédase a hacer una incisión arriba del mismo o cortar bastante el patron,

En este mes empieza a brotar la viña. El terreno del viñedo, lo mismo que el de los montes frutales, ha de ser arado, descalzando los árboles, y 20 días después se pasará la rastra, emparejando y dejando mullido el suelo.

SILVICULTURA. — En este mes se concluyen las siembras y plantaciones de coníferos.

En los almacigos se trasplantan las plantitas de coníferos y de arbolitos y arbustos de hojas persistentes.

En los montes talaros se procederá a la corta de los árboles taníferos para descortezarlos.

En almacigos se siembran: abetos, acacias de todas clases, araucarias, abedules, arces, álamos, alerces, almez, catalpa, casuarinas, cedros, cipreses, criptomeras, eucaliptos, fresnos, laureles, ligustros, maciura, magnolias, moreras, nogales, pinos, plátanos, paraísos, robinia, robles (bellotas estratificadas), sofora, tuya, tilos, etc.

FLOR LA LRA. En este mes debe terminarse el arreglo de los ardimos, la plantación de arbustos y la siembra de céspedes. Deben plantarse de nuevo todos los macizos y platabandas de flores que no se han plantado ya, segar y recortar los céspedes y borduras, binar los tablones y canteros, nivelar y enarenar las calles. Se repicarán en los viveros las plantitas de las siembras precedentes y se plantarán de asiento las ya trasplantadas que hayan alcanzado el tamaño conveniente. Se tendrá cuidado de no dejar secar la tierra de los almacigos y macizos, regándolos con oportunidad y según las necesidades de cada especie. Se cambiará la tierra de las tinas, si lo necesitan las plantas: se lavarán las hojas y limpiarán de los bichos que las atacan.

En los invernáculos puede ser conveniente disminuir o suspender el calor artificial, sea por la mayor intensidad de los rayos solares o sea porque las plantas requieren menos calor proporcional. El aire se renovará gradualmente y el riego se dará según las variaciones higrométricas de la atmósfera ambiente.

Ya podrán plantarse ricos macizos de cinerarias, aljibas, pelargonios, rosales, pensamientos, reseda, calceolarias leñosas, etc.

Pueden sembrarse: adonis, alet, alyssum, amaranthus, balsamina, centaurea, crisantemos, celosia, dalias, digitalis, piomea, linaria, libella, papaver, reina Margarita, reseda, verberna, etc.

HACIENDA YACUNA. Las tareas de este mes son semejantes a las del anterior.

Aumenta la particion. Apartar y amansar los novillos para bueyes; marcar y castrar. Notese que este mes y el siguiente son los mas apropiados para esas operaciones.

Vigilar el estado sanitario; si la garrapata aparece, bañar, y seguir curando la sarna si no ha desaparecido. Descornar los terneros del mes anterior. Sigue y concluye el «peleche».

HACIENDA LANAR. Los mismos trabajos que en el mes anterior. Las majadas se hallan en la fuerza de la particion. Se puede esquila las ovejas a galpón.

Señalar, castrar y cortar la cola; a las borregas y borregos machos, cortarla bien corta, y a los caponcitos a media cola.

HACIENDA YEGUARIZA. — Los mismos trabajos que para el mes anterior. Aumenta la particion. Amansar y domar potros. Echar los padrillos a las manadas. Castrar y marcar los potrillos.

AVICULTURA. La puesta de huevos es ya abundante en este mes. Si se trata de un establecimiento avicola, deben cargarse todas las incubadoras, pues es un mes óptimo para esta clase de trabajos. Tengase presente que las polladas a fin de invierno son las mejores: crecerán rápidamente en la primavera y verano, y las pollas iniciaran la puesta a los seis meses en término medio, vale decir, en el mes de Marzo siguiente, época en que empiezan a escasear los huevos, siendo, por lo tanto, más raros.

OCTUBRE

AGRICULTURA. — Aun tienen lugar la mayor parte de los trabajos del mes anterior. Ya no pueden demorarse las carpidas de las plantas que se han sembrado temprano, pues

BANCO COMERCIAL

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

CERRITO esq ZABALA

Extiende giros y abre créditos sobre cualquier plaza del mundo. Recibe dinero en **DEPOSITOS FIJOS** y **CAJA DE AHORROS** en condiciones ventajosas. Realiza toda clase de operaciones bancarias.

Capital realizado \$ 2 000 000

Capital de reserva . . . 2 330 000

DIRECTORIO:

José Saavedra, presidente; Dr. Alejandro Gallinal, vicepresidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, Dr. José Loreta Goyena, Dr. José Pardo Santayana y Antonio E. Braga, vocales.

ARTURO DAVIE, Gerente.

TALLER MECÁNICO

Especialidad en composuras de
Máquinas Agrícolas, Bombas, Molinos, etc, etc.

Chafar

Hidrófugo para la
mezcla de cal y arena

Hipólito Tournier

Calle ANGEL FLORO COSTA, 1583-91

TELEF. URUGUAYA 792 - AGUADA
MONTEVIDEO

como la vegetación avanza, se tendrá después mucho trabajo para efectuarlas.

Los agricultores deben recorrer sus trigales y todos sus sembrados para darles el cultivo que necesiten, con lo cual aumentarán las probabilidades de buenas cosechas, al paso que si se descuidan tendrán acaso que lamentar después su escasez.

Se efectúan las grandes siembras de maiz y se continúan las de alfalfa y esparceta, aumentando un poco la cantidad de semilla empleada.

Continúa también, durante la primera quincena, la sementera de papas.

Se siembra: maiz de Guinea, sorgo, teosinte, remolacha, girasol, alforfón, alpiste, topinambur o cotufa, patatas.

Se trasplanta tabaco, etc.

Se continuara la rotación del campo destinado a las siembras de otoño, y en las tierras que lo necesiten, se sembraran leguminosas, para ser enterradas como abono verde.

Se prepara la tierra para la segunda plantación de papas.

HORTICULTURA — Se continúan las plantaciones de las hortalizas indicadas en el mes anterior y no se descuidarán las labores del suelo, como ser carpadas, aporcaduras, limpieza para las plantitas que han sido trasplantadas de los almácigos. Los trasplantes se van realizando a medida que los almacigos lo requieran. Se vigilará que ciertas verduras no espiguen, por ejemplo: lechugas, espinacas, repollos, etc.

El frutillar debe ser carpado desarraigando las guías y dejando sólo dos por planta.

Se cosecha: espárragos, perejil, cebolla precoz, arvejas y porotos, habas, brócoli y toda clase de ensaladas.

ARBORICULTURA FRUTAL. Es un mes conveniente para los injertos de pua y corona.

Empieza el azufrado de la vid, repitiéndose la operación quincenalmente.

Se procede a la poda en verde de los frutales, por ejemplo, las ramas fructíferas del duraznero, en las cuales no han cuajado las frutas, pueden suprimirse sobre el retoño reem-

plazo de la base; igualmente que a los retoños estériles que están sobre la rama fructífera.

Se procede a la limpieza de los naranjos abriendo sus copas interiormente.

Revisar las nuevas plantaciones y asegurar los tutores.

SILVICULTURA — Se continua la plantación de eucaliptus, acacias y casuarinas criadas en maceta.

En los montes y en las plantaciones nuevas se darán las labores necesarias para que las malezas no ahoguen las nuevas plantitas.

En los montes de semilla se hará una recorrida para destruir las plantas que no se quieran conservar. En los montes altos de olmos, etc., que necesiten ser repoblados, se pasará la rastra o el cultivador, inmediatamente de caída la semilla, para favorecer su germinación. Se continuará la corta de los talares, para descortezarlos.

Se siembran en semilleros y en macetas: acacias de todas clases, catalpas, olmos, sofora, quebracho, eucaliptus, casuarinas.

FLORICULTURA. — Este mes es sumamente importante para el florista. A la par que crecen las plantas, crecen también las malezas: por lo tanto, deben evitarse por escardas continuas y prolifas.

Los macizos deben mantenerse continuamente adornados con flores.

A las plantas de floración invernal sucederán las estivales y las de hojas de adorno: a estas, las de otoño, etc.

Los riegos se darán por la tarde y cuidando de no destrozarse las hojas y las flores de las plantas, ni tampoco las borduras, como sucede cuando se confía este trabajo delicadísimo a peones inexpertos.

En los invernáculos se continuara la multiplicación que no se haya podido llevar a cabo los meses anteriores y los injertos herbáceos.

Es el mejor tiempo para renovar las plantas arrumadas, limpiar y pintar tinas y vashas, poner tutores y limpiar las plantas de los insectos que las atacan.

Siémbrense según cultivo: acantos, amarantos, siempre-viva, centaurea, mimulos, colossas, reseda, salvia, verbena, capuchinas, lino, miosotis, espuela de caballero, buenos dias, balandinas, claveles, clavelinas, portulacas, buenas noches, adormidera, dalias, etc.

HACIENDA VACUNA. En las recorridas generales vigilar las aguadas, limpiarlas si se necesita y acomodar las entradas. Vacunar contra el carbunclo a toda la hacienda. Vigilar bien todos los animales marcados, señalados y castrados, porque las heridas empiezan a sufrir la acción perjudicial de la moxa (bicheras).

Terminar la marcacion, desmoche, etc., si no se ha concluido en Setiembre. Echar los toros a las vacas. En las recorridas diarias repuntar los toros de campo y echarlos donde estan las vacas. Los toros a galpon se echan a las vacas en las ultimas horas de la tarde y se sacan de mañana, sobre todo si el calor empieza a intensificarse. Seguir y concluir el amanse de novillos. Bañar contra la garrapata.

HACIENDA OVINA. Se efectua la esquila de las ovejas a campo. Si en las pasturas del campo abunda el «trebol de carretilla», apresorese la esquila, haciéndola en la primera quincena de este mes.

Dar el primer baño en seguida de haber esquilado y el segundo a los 12 o 14 dias después de este. Tener presente que después de esquiladas las majadas, cuando mas facilmente se combate la sarna y resultan mas economicos los baños. Vigilar bien que las lastimaduras producidas en la esquila no se «abichen».

Se echan los carneros a las majadas que estan destinadas a la paricion de otoño. Los carneros deben estar en tal caso esquilados, para que no se cansen tanto y trabajen mejor.

HACIENDA VEGARIZA. Concluye la paricion. Denar la castración y marcacion de los potrillos para el otoño, por temor de que se «agusanen» las heridas. Seguir amansando y domando los potros.

AGOSTO. Otro mes inmejorable para los trabajos de incubación, por las mismas razones apuntadas en Setiem-

PESQUERA & Cía.
MONTEVIDEO

YERBA "NATALIA"

25 años de continuos éxitos
 :: son su mejor garantía ::

SIEMPRE EXCELENTE
 SIEMPRE IGUAL

Quen la conoce, no quiere otra marca!

Guimaraes y Cía.
CURITYBA

Propietarios de la marca

Pesquera y Cía.
MONTEVIDEO

Unicos representantes

bre. La alimentación de invierno, que se continua generalmente hasta fines de Setiembre, puede ser sustituida para las aves adultas por raciones más ligeras, con menos tendencia a formar materias grasas: deben ser ricas en sustancias albuminoideas, pues el gasto de estas por el ave, en razón de la mayor postura, es considerable. Conviene la harina de carne a razón de 20 gramos por ave, mezclada con alfechillo (30 gramos) y una ración de grano, como ser avena puesta el día antes en maceración, a razón de 50 gramos por gallina. En total, 100 gramos de alimento seco y luego alimento de verdeo, alfalfa o col forrajera. No olvidar las sustancias calcáreas para formar la cascara de los huevos, pues el gasto es máximo en este mes. Dése conchilla molida a discreción.

NOVIEMBRE

AGRICULTURA. La vegetación avanza en este mes con sumo vigor, los cultivadores necesitan mucha actividad para atender a sus carpidas y labores, cultivo y beneficio de la tierra que son indispensables a las plantas para producir bien, debiendo tenerse presente todo lo que se ha dicho a este respecto en el mes anterior, sin olvidar las siembras y plantíos que aun puedan tener que hacer y demás operaciones de trasplante, etc., etc.

Sigue la sementera de maíz, sorgo, alpiate. Se aporcan el maíz y el tabaco por última vez, antes de cosecharlos.

En las granjas, donde la explotación requiere forrajes, convendra sembrar alguna extensión de trigo sarraceno (*Polygonum fagopyrum*).

Es de suma utilidad rastrear los alfalfares viejos con rastras de hierro de dientes bien afilados, operación que se efectuará en este mes, eligiendo la proximidad de la lluvia; y si después de practicada esta operación tardara en llover, pasaremos por el alfalfar un rodillo para retener en el suelo la humedad.

HORTICULTURA. — Las labores de este mes consisten en trasplantes, carpidas, enramea para tomates, porotos, etc.;

aporcaduras al tomate, papas y maiz. Libres de heladas en este mes, se pueden hacer las siembras al aire libre de casi todas las hortalizas. Se han de hacer escalonadas por quincenas, a fin de no cosechar todas las verduras de una sola vez. Se sembrará: tomates, ajos, apio, berenjena, lechuga, acelga, melones, sandías, cardo, brócoli, zapallo, zapallitos, coles lisas y crespas, coliflor, puerros, pepinos, zanahoria, rábanos, rabanitos, remolacha, achicoria, etc.

ARROZAL CULTIVO FRUTAL. — La mejor azufrada de la viña es cuando esta entra en flor, hecha con azufradora a fuelle; con esto se favorece en algo la fecundación de la flor. Procedase al atado de los brotes. Si las malezas hubieran crecido mucho a causa de la humedad y calor, habría que extirparlas con carpidas, aradas, etc. El sulfataje de la viña se empieza desde que aparece la septima hoja. Se efectúan las operaciones de despuntado, desretonado. Se suprimen los frutos que están en exceso. En los viveros, montes y viñedos se extirparán los renuevos inferiores al injerto o que nacen sobre el franco respectivamente.

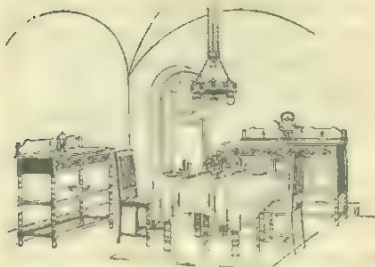
SIDA CULTIVA. — Se procederá a la limpieza de los sembrados del año y de los tallos cortados en el invierno anterior.

En algunos países se cortan los resinosos y los taníferos que no retoñan del pie, se continúa la carbonización, se binan los viveros y los plantíos del mes de Setiembre, se escardan los del mes de Octubre y se concluirá la cosecha de las semillas de olmos.

Plantanse todos los árboles criados en macetas, y se siembran alerces, olmos, abedules, alamos, sauces, cipreses, etc.

Siembrase en macetas, eucaliptus, aromas, casuarinas; en semillero, aquellas cuyas semillas maduran antes de esta época, tales como acacias, abedules, codesas, cipreses, olmos, alamos, sauces, etc., y procederemos a la poda de los arbustos cuyas florescencias hayan pasado, como lilas, mirtos, aromas, etc., etc.

FLORICULTURA. — Los céspedes de los jardines los recortaremos a menudo, regándolos de noche, si es posible, despuntado las plantas de follaje para formarlas conanas y tupidas; y para retener la humedad más fácilmente en las plataban-



UN COMEDOR CONFORTABLE

por \$ 125.00

Aparador, elegante mesa de extension,

6 sillas y pajas de cuero de Italia

TODO DE ROBLE MACIZO

DORMITORIOS COMPLETOS desde \$ 95.00

ALFOMBRAS, TAPICERÍAS, ARTE

FACTOS ELÉCTRICOS, ARTÍCULOS

DE BAZAR, CAMAS DE BRONCE.

MUEBLERÍA CAVIGLIA

25 DE MAYO, 569

MONTEVIDEO

das, es ventajoso cubrir los espacios entre las plantas con una capa de resaca o abono.

Siendo este el mes en que las rosas están florecidas, se aprovecha para elegir las más hermosas, para luego reproducir las plantas en tiempo oportuno.

Siémbrese en semillero, para que florezcan en el otoño, amaranto bicolor, margarita, brincos, camelia, annia y rema.

En los macizos plantaremos las dalias, aralias, coleos, helechos, begonias, etc., etc.

Se plantan los bulbos de amarillos amarillo, colchicos, tri-telea, coridado, azairan de otoño, anémonas, scillas, etc., etc.

Preparan e lo aléjicos de las siguientes: altea, geranio, claveles, clavennas, aelies, aconito, acanto, crisantemo, hibiscus, pelargonio, conestox, altea, verónica, violeta, lichins, marimónas y primavera.

HACIENDA VA UNA — Continúan trabajando los toros, observando las mismas precauciones apuntadas para el mes anterior.

HACIENDA LANAR. — Queda terminada la esquila, de lo contrario apurarse. Retirar los carneros que trabajaron desde Octubre. Traer a la sombra, antes de mediodía, las majadas a medio galpón o a galpón. Desde fines de mes se puede esquilar los corderitos; vigilar mucho los lastimados.

HACIENDA YEGUARIZA — Concluir el amanse y la doma, trabajando los redomones solamente en las horas de la madrugada o de la tarde. Retirar los padrillos de las manadas.

AVICULTURA. — Empiezan los calores, los peligros de epidemias son mayores en el futuro. Las aves más gordas son las que tienen mas peligro, desde este punto de vista. No se dé maíz a las gallinas en esta época del año. Continúese con la ración indicada anteriormente.

Cuidese mucho los bebederos, cambiando el agua dos o tres veces por día. Una o dos veces por semana, désese sulfato de hierro en el agua al 1 %. Desinfectense los gallineros tres veces por semana; dando además una mano de blanqueo cada dos meses. Este trabajo se hace en pocos minutos con una pulverizadora. Se continúan los trabajos de

incubacion todo este mes. Como las cluercas empiezan a abundar en esta época, los que no tengan incubadoras deberán aprovechar de todas las que dispongan, antes de que empiecen los calores más fuertes.

DICIEMBRE

AGRICULTURA. — Sigue la siembra del maíz, pues en muchos casos, siendo tardías, dan mejor resultado que las tempranas, estando expuestas a heladas.

Principia en casi toda la Republica la cosecha del trigo, cebada, lino, alpiste, etc.

Es bueno y sumamente ventajoso para los labradores, empezar la siega cuando el trigo esta aun algo verdoso, pues esperando su completa madurez, no sólo se disminuye el rinde por la cantidad que se desgrana en las diferentes operaciones, sino que tambien puede perderse casi por completo por alguna tormenta o un ventarrón.

Ademas, debe tenerse presente que un trigo cortado en completa madurez (madurez muerta) es menos pesado y jamás tan harmoso como los trigos cosechados al punto (madurez verde): pero en cambio, son de mucho efecto, y como los compradores de cereales (no todos, pero algunos) conocen por los granos el estado en que efectúose la cosecha, de ahí que los molineros, sobre todo, paguen mejor precio que por los cosechados en estado de madurez que verdean al punto, lo que se conoce facilmente observando el ombligo del grano.

Pero como para obtener buena semiente es preciso una buena maduracion de los granos, elegiremos en el trigal un retazo del más hermoso y le dejaremos completar su madurez, calculando su extension segun la mayor o menor cantidad de semilla que deseamos obtener.

La cebada se la deja madurar algo más que el trigo, y se corta cuando la espiga mira hacia el suelo.

La recoleccion de los cereales debe hacerse con toda la celeridad posible y el emparvado con sumo cuidado, sobre todo cuando deben permanecer en ella mucho tiempo, con-

Banco Territorial del Uruguay

425 - CERRITO 425

Capital autorizado \$ 1.500.000.00



DIRECTORIO

Presidente **Dr. Emilio A. Beere**; Vicepresidente, **Andrés Bona**; Secretario **Domingo Barbeito**; Vocales, **Francisco Ravasco** y **Dr. Fausto Veiga**.
Director-Gerente **MÁXIMO ABANA**

Administración de propiedades - Venta de terrenos a plazos - Pisos, etc. - Casas de Ahorro - Ahorros - Hipotecas - Anticuentas y toda clase de operaciones bancarias

"LUZ" Gran FABRICA DE MUEBLES

DE
Abraham Grodnitzky

ESPECIALIDAD EN JUEGOS
de DORMITORIOS COMEDORES, VESTIBULOS
SILLAS, MESAS, ARMAZONES
de todo cobre y plomo
VENTA POR MAYOR
Se atienden pedidos por ciudad y campo

ANEXOS

CAMAS DE HIERRO ESMALTADAS
en Muebles Metálicos Importados
y Americanos
para camas de bronce y madera

AVDA. GRAL FLORES, 2717

Teléf. La Uruguay, 1928 (Aguada)
MONTEVIDEO

FRANCISCO MARINO

SURTIDO PERMANENTE
EN FRUTAS Y LEGUMBRES DEL PAIS
Y EXTRANJERAS

POR MAYOR Y MENOR

Se atiende especialmente
a Hoteles y Proveedores Marítimos
con precios para cada especie
y se envía a doncellos

Mercado del Puerto Puesto N.º 140

1.º de Puerto - Entrada por 25 de Agosto

LA FRUGUAYA 1056, (Central)
LA COOPERATIVA

MONTEVIDEO

servándose en éstas, cuando están bien hechas, mejor que en los graneros.

Prepárense el granero y las bolsas necesarias.

Continúa la recolección de los forrajes de todas clases, esto es, la hienificación, siega y emparvado de los alfalfares, y en algunos casos se procede al enfardado según las circunstancias.

Cosecharemos las papas que se hayan plantado en Agosto, y las pondremos en parajes secos y bien ventilados para que se conserven.

Si se necesitasen forrajes verdes, se rastrearán enérgicamente los rastros del trigo, sembrándolos con nabos de otoño después de labrarlos convenientemente, cuyo producto lo emplearemos en Abril y Mayo para cebar cerdos: así la carne y tocino adquieren un sabor muy agradable.

HORTICULTURA — Mes de gran producción y las tareas serán las de cosechar, limpiezas y aporcaduras. Se hacen los últimos almácgos de tomates, ajos, berenjenas, etc., al aire libre. Se trasplantan los sembrados en meses anteriores. Cuando la esparraguera empieza a dar espárragos leos, se debe suspender la cosecha, a fin de no agotarla.

Se cosechan alcauciles, cardos, ensaladas, choclos, porotos y chauchas.

AGRICULTURA FRUTAL — Los brotes de la vid se atan a derecha e izquierda sobre el alambre superior. La operación de despuntar sobre la 4.ª hoja arriba del último racimo provoca la aparición de anticipados, que son campo propicio para la propagación de la peronospora.

Continúa la recolección de frutas, siendo las horas propias las de la tarde o la mañana: depositese esos frutos en habitaciones secas, aireadas, sin luz. La recolección se hará cuando los frutos tienen color, estando su pulpa aun dura; su madurez se completa en el frutedo. Indicadores de madurez son: frutos que caen espontáneamente, color, tamaño de los frutos, etc.

SELAICULTURA — Se continúa la binación y escarda de los sembrados y viveros.

Concluye la decorticación del roble y tilos, continuando la carbonización.

Se recorren las plantaciones para destruir los insectos y recoger las semillas que en este mes madurasen.

PRODUCCIÓN — Durante este mes regaremos, binaremos y escardaremos los macizos y los viveros, cortaremos muy a menudo los céspedes y recortaremos las borduras.

Se sacan de la tierra los bulbos de los tulipanes, jacintos, gladiolas y ranunculos.

Esta operación se efectúa tan pronto como empiezan a secarse las hojas.

HACIENDA VACUNA — Todos los trabajos en las haciendas deben efectuarse en las primeras horas de la mañana. Vigilar las aguadas y el estado general de los animales, para cambiarlos de potreros si hubiera necesidad.

Siguen trabajando los toros, pero no se debe olvidar que es mejor tener particiones tempranas. Suspender el amanse de novillos, o en caso de necesidad, utilizar las primeras horas de la mañana para esta tarea.

HACIENDA OVEJA — Termina en este mes la esquila de corderos. Bañar toda la majada con baño doble, a 12 ó 14 días uno de otro. Aprovechar para este trabajo las primeras horas de la mañana. Vigilar no sufran de los efectos perjudiciales de la mosca, los corderos lastimados en la esquila.

HACIENDA VEGUARIA — Suspender el amanse y doma. Vigilancia general en las manadas.

AVICULTURA — Es el momento de dejar los trabajos de incubación, si éstos se han realizado activamente en los meses anteriores. Las polladas de verano sufren mucho con los parásitos. Si se trabaja con cluecas, cuidese mucho los nidos, poniendo en el fondo tabaco picado o alcanfor para ahuyentar el piojillo, que hace a veces que la gallina repudie el nido. Son muy buenas las pulverizaciones con *Bufach* o *Pyrethrum* debajo de las alas. Siganse las medidas higiénicas aconsejadas en el mes anterior en lo que respecta al gallinero.

Agricultor...

Ganadero...

No olvide que el secreto de su triunfo está en saber aprovechar los frutos de la experiencia.

Forme hoy mismo su biblioteca rural, haciendo uso de nuestros créditos a largos plazos.



Los suelos del país

Su clasificación

Con el propósito de hacer conocer a los agricultores y ganaderos la clase de suelo de los distintos departamentos, aunque en forma sintética, publicamos a continuación el carácter de la tierra de cada departamento en su expresión de conjunto. Conviene, desde luego, que se vaya conociendo en forma racional su composición, ya que cada día la agricultura exige un perfecto conocimiento de su elemento fundamental: la tierra.

MONTEVIDEO: Tierras en general arcillo tenaces y otras arenosas, ricas en potasa, pero pobres en cal y ácido fosfórico.

El subsuelo es en general también arcillo-tenaz.

CANELONES: Suelo más o menos uniforme: arcillo-arenoso-humífero. Subsuelo: arcillo tenaz. Muy poco calcareo, más bien rico en potasa y nitrógeno. Pobres en ácido fosfórico.

SORIANO: Tierras profundas, arcillo-arenoso-humíferas. Subsuelo arcilloso. Color negro, debido a la cantidad de humus. Ricas en nitrógeno y pobres en calcio.

COLONIA: Sus tierras parecidas a las de Soriano, aunque algo más tenaces y ricas en calcio.

SAN JOSÉ: Con las tierras de Soriano y Colonia forman el mejor y mas uniforme lote de tierras del Sur del país. Son tierras menos tenaces y mas profundas que las de Canelones. Ricas en nitrógeno, pobres en calcio y ácido fosfórico.

MALDONADO: Son tierras menos fértiles que las de los departamentos citados. Según los parajes, se distinguen en: tipos generales arcillo-arenoso-humíferos unos, y otros arcillo-arenosos. En general poco profundas y a veces gu-

jarrosas. Descansan sobre un subsuelo arcilloso. Tierras pobres en cal y demas elementos nutritivos.

ROCHA: Son muy variables segun su posicón. Muy humosas en baos y banados, donde suelen ser demasiado acidas. Necesitan en muchos casos ser enmendadas con elementos calcáreos para ser eficientes al cultivo. Hay tierras arcillosas y arenosas, pobres en su composicion general, que hace difícil la prosperidad de cultivos.

RIVERA: Las tierras son areno-arcillo-humíferas, con subsuelo arenoso, a veces compacto y casquioso. De un valor nutritivo mediano.

TACUAREMBO: Tierras en parte semenantes a las de Rivera, aunque en general más profundas y mas fértiles. Ricas en nitrógeno y potasio y algo pobres en calcio y ácido fosfórico.

SALTO: Tierras que en muchos parajes son parecidas a las de Canelones, aunque no tan tenaces, mas fértiles y más profundas. Son relativamente ricas en cal y ácido fosforico en algunos parajes.

PAYSANDU: Son semejantes a las de Salto. En lugares mas gujarrosos, con mayor abundancia de nódulos calcáreos. Del analisis resultan ricas en calcio.

ARTIGAS: En los valles son parecidas a las de Salto y Paysandu, pero en general son mucho más casquiosas, hasta pedregosas. Son más sueltas, menos profundas y menos fértiles.

DURAZNO, TREINTA Y TRES y CERRO LARGO: Asi como existe un Oeste, el block de tierras,—San Jose, Coloma y Soriano, estos otros tres departamentos forman otro block de suelos agricolas del pais de naturaleza arcillo arenosa-humífera, mas tenaces en Durazno y Treinta y Tres y menos en Cerro Largo. Suelos y subsuelos profundos, ricos en nitrógeno y de riqueza mediana en calcio, potasio y ácido fosfórico.

FLORIDA, MINAS y FLORES: En parte de Florida y gran parte de Minas, son pobres, casquiosas y pedregosas. Flores tiene mucha tierra buena profunda. En general.

Las partes arables son un tipo de tierra franca y rica. Más tenaces, Florida y Flores, menos en Minas. Suelos ricos en nitrógeno y mediana buena de cal y ácido fosfórico.

RÍO NEGRO: Suelos profundos, arcillo-arenoso-humíferos. Riqueza media satisfactoria.

Problemas de la atmósfera

El granizo

Cuando se conocen matemáticamente los valores de los elementos que intervienen para producir un determinado fenómeno, no es difícil el predecirlo. Por eso la astronomía es una ciencia exacta, dentro de los límites de la relativa exactitud de los conocimientos actuales, pero que hasta la fecha basta y supera las exigencias de las múltiples actividades técnicas.

ASTRONOMIA Y METEOROLOGÍA.

La meteorología no se encuentra en las mismas condiciones. A ella se le interroga a diario, porque nada está tan vinculado a la vida como la sucesión de los fenómenos que se desarrollan en la envolvente gaseosa que rodea a toda la Tierra, pero esa atmósfera no se conoce íntegramente: su forma, su altura, su composición completa es una incógnita.

Por eso la meteorología indica probabilidades: no precisa valores, como la astronomía.

Para sus indicaciones observa las circunstancias particulares en que se producen los fenómenos, sus características principales, y siguiendo ese paciente procedimiento de investigación, ha podido gradualmente ir agrupando una serie de casos, que si bien no explican el porqué de los fenómenos, al menos indican la forma cómo ellos se producen, pu-

diendo algunos de ellos ser reproducidos experimentalmente en gabinetes y laboratorios.

Es el proceso que han seguido todas las conquistas realizadas por el hombre antes de que ellas hayan adquirido un caracter netamente científico. La observación directa de los hechos se impone en las cuestiones en que intervienen las fuerzas de la naturaleza, porque la realidad es en la generalidad de los casos lo contrario de las apariencias, y el hombre ha sido la víctima de las apariencias en lo que a la ciencia de la atmósfera se refiere.

NUBES Y LLUVIAS.

Durante cientos de años se creyó que las gotas de agua que constituyen una nube eran huecas y que esas circunstancias permitían su flotabilidad. Pero un día se examinó al microscopio una gota de agua de niebla y se vió que era maciza. Los físicos se preguntaban a qué obedecía su flotabilidad, y fue entonces que la mecánica vino en su auxilio, precisándole matemáticamente que la flotabilidad era sólo una apariencia, que una nube cae, pero que las gotas que la constituyen lo hacen muy lentamente, tanto más cuanto menor es su diametro, porque existe una relación entre éste y la resistencia que opone el aire a su caída.

A una disminucion pequeña de las gotas, la resistencia aumenta considerablemente, y el que ve el conjunto, las nubes, le producen la impresion de grandes masas flotantes.

Esta evolución rigurosa de lo que comienza por ser una observación para entrar en el dominio de las matemáticas, la mecánica, que es la condensacion de sus principios, tuvo las mayores consecuencias para las determinaciones precisas del origen de muchos fenómenos.

Se ha podido indicar la relación que existe entre el espesor de las nubes y las precipitaciones que ellas pueden originar. Las nubes de 600 metros de espesor rara vez se resuelven en lluvia, de 600 a 1.200 dan lluvias finas, cuando son mayores de 1.200 dan gotas gruesas y de 2.000 a 3.000 metros pueden dar lugar al granizo.

El testimonio de miles
de consumidores satis-
fechos que dan en ex-
celencia de las camisas

"EL FARO"

EN VENTA EN TODAS
LAS BUENAS CASAS DE
LA REPÚBLICA

**Taller de Soldadura
Autogena y Electrogena**

DE

Jose Fernandez Muñoz

Se hacen Soldaduras
selectivas

Bloques de Cilindros
Cigñales, etc.

Limpieza de Cilindros
al oxígeno
Resultados sorprendentes

**Joaquin Requena, 1688
Montevideo**

"BARRACA ORIENTAL"

Especialidad en:

POSTES MEDIOS ESTACIONES Y ESTACILLAS

de fierro y de aluminio

ALAMERES DE TODAS CLASES

y TODO ARTICULO DE CONSTRUCCION

FRANCISCO DILLACÁ

UNICO IMPORTADOR DEL

Alambre inglés marca NÁNDUBAY

Calle Galicia, 1001, esq. Julio Herrera y Obes

Teléfonos: LA COOPERATIVA - LA URBANITA 252 - 253

MONTEVIDEO

Como resultado de la observación, no se puede asegurar que las nubes de un espesor comprendido entre 2 y 3.000 metros den necesariamente granizo. Esas grandes masas que se designan con el nombre de Cumulus-nimbus y que debido a su gran volumen presentan una coloración sombría, pues la luz no puede atravesarlas, van acompañadas en ciertos casos de otras nubes de gran altura, que se llaman Cirrus, las que están constituidas por finas agujas de hielo.

EL GRANIZO.

Dentro de este estado particular del cielo, puede ocurrir que se produzca la caída de granizo obedeciendo al mecanismo siguiente: los Cumulus-nimbus son nubes que tienen su base, por término medio, alrededor de 1.000 metros de altura y su cumbre a 5.000 metros. Las gotas de agua que constituyen la nube pueden encontrarse en regiones en las que la temperatura sea muy inferior a la que corresponde a su punto de solidificación. Se produce en estos casos el fenómeno que se estudia y se realiza la experiencia en gabinete con el nombre de sobrefusión, por el que puede mantenerse el agua en estado líquido a temperatura de 12 grados bajo cero. Se establece en la masa líquida lo que se llama un falso equilibrio, pues las moléculas animadas de un menor movimiento no tienen tendencia a agruparse, necesitando para haberlo un choque.

Podemos concebir esta situación molecular de falso equilibrio, si colocamos en un plano inclinado un cuerpo capaz de deslizarse; manteniéndolo en un lugar dado de su superficie, bastará un choque para hacerlo marchar en el sentido de la pendiente.

Encontrándose las moléculas del agua que constituyen las nubes en el estado de falso equilibrio como consecuencia de la temperatura muy inferior a su punto de solidificación, bastará que una aguja de hielo de las que constituyen los cirrus entre en su masa, para determinar de inmediato la solidificación.

Esta experiencia puede reproducirse en gabinete.

Las agujas de hielo que forman los carrus caen continuamente como las gotas de agua de las nubes mas bajas, y la descomposicion que la luz experimenta al atravesar los cristales indica hasta el sentido en que se realiza su caída en la atmósfera. Esta atraccion de las gotas de agua y agujas de hielo esta favorecida por otra circunstancia.

Los cumulus-nimbus representan, desde el punto de vista eléctrico, una fuerte condensación de carga, originada por la agrupacion del vapor de agua alrededor de iones negativos, en tanto que las agujas de hielo cristalizan alrededor de iones positivos. Esas diferencias determinan mutuas atracciones. El glóbulo de hielo formado rapidamente, pues el cambio brusco de estado no permite la cristalización, cae solicitado por la gravedad, pero al caer atraviesa una masa de 2 a 3 mil metros de espesor, lo que va agregando al glóbulo primitivamente formado, nuevas capas de agua que se encuentran en el mismo estado de sobrefusión que las primitivas, adquiriendo en esa forma mayor tamaño.

Si la caída es sensiblemente normal a la superficie del suelo, el granizo será de tamaño menor que, si por la direccion del viento reinante, su trayectoria es oblicua, lo que obligara a un nucleo primitivamente formado a atravesar una extensión mayor de la nube que lo ha originado, aumentando su volumen por la adicion sucesiva de capas que se iran solidificando a su contacto. De la misma manera un pequeno nucleo sólido formado en una nube puede ser enviado hacia arriba por una corriente de aire ascendente, lo que aumentará el volumen del pequeno grano por la superposición de nuevas capas que se le iran agregando en su trayectoria.

La caída del granizo coincide con manifestaciones eléctricas, observación que indujo en un principio a atribuirle un caracter exclusivamente eléctrico. Son dos cosas conexas, granizo y manifestaciones eléctricas.

Las nubes que originan el granizo representan fuertes cargas eléctricas por su constitución.

Nicolás InciarteComisariaciones
de Frutos del país**Inciarte y Abreu**Vendedores
de finados en Tabla

Barracos y Oficinas

JULIO HERRERA Y OBES, 1874

MONTEVIDEO

**Fabrica de
Bailes, Valijas y Carteras**

Casa fundada en el año 1906

IMPORTACIÓN

ARTÍCULOS DEL RAMO

Surtido permanente
en Artículos para Viaje

Ventas por mayor y menor

MAIDANA & SUAREZ

1521-COLONIA-1525

a. m. s. n.

LA LINGUATA, 317 (Cordón
MONTEVIDEO)**LA SIRENA**

Sedarias

Ómnibus

Blancos

Confecciones de

Señoras y Niños

Merced

Perfumeria

Camiseria, etc.

SOLICITENOS UN CATÁLOGO

LARGHERO & Cía.

Suárez, 3. Mit. a. y Bazar

Calle de Correo N.º 7

Dr. FELIPE PUIG

ESPECIALISTA DE OÍDOS, NARIZ Y GARGANTA

SAN JOSE, 832

Tel. Urug. 409. Central
MONTEVIDEO

Consultas de 3 a 6

ELECTRICIDAD ATMOSFERICA.

Aparte de los fenómenos de ionización por los que se explican, desde la agrupación molecular de las nubes hasta los rendimientos de los motores a explosión a diversas horas del día, existen, por la forma que afecta el vapor de agua condensado, potenciales distintos para un mismo volumen de agua.

Se demuestra en física que, para una masa determinada de agua y una cantidad definida de electricidad, el potencial aumenta con el grosor de las gotas. De manera que en los cumulus nimbus, formados de gruesas gotas de agua, el potencial es considerable, y de ahí que ellas sean las nubes que originan las tormentas eléctricas.

Estudiado el granizo desde el punto de vista físico y determinada la conexión que existe entre él y otros fenómenos, se ha tratado de aplicar procedimientos que eviten su caída.

EL GRANIZO Y SUS EFECTOS.

En nuestro país el problema va adquiriendo interés porque el desarrollo de la agricultura obliga a la adopción de todos aquellos medios de defensa que garanticen la labor realizada. La intensificación de la agricultura y ganadería, y la división de la tierra, imponen procedimientos y clases de cultivos cada vez más seleccionados, y esa selección exige capitales y dedicaciones mayores. Todo eso puede perderse en pocos minutos si una caída de granizo de cierta proporción llega a descargarse en una zona. Pero esas precipitaciones, que en condiciones de explotación primitiva no tendrían importancia, pueden adquirirla fundamental, y significar la ruina si se ha invertido el capital disponible en un mejoramiento que representa el porvenir venturoso de una familia.

Nuestras estadísticas nos conducen al siguiente resul-

tado, con datos registrados durante veintinueve años, en lo relativo al número de días con granizo:

| | |
|---------------------|--------|
| Enero | 3 días |
| Febrero | 8 " |
| Marzo | 2 " |
| Abril | 5 " |
| Mayo | 9 " |
| Junio | 4 " |
| Julio | 15 " |
| Agosto | 17 " |
| Setiembre | 16 " |
| Octubre | 7 " |
| Noviembre | 10 " |
| Diciembre | 8 " |

En los años 1911 y 1916 el tamaño fué excepcional, siendo realmente piedra destructora. Los diámetros de los recogidos en 1911 eran de 20 y 23 milímetros y en 1916 eran de 23 y 27 milímetros, preponderando en la zona Este de la ciudad.

Los años con los de Julio, Agosto y Setiembre en Enero, Marzo y Junio son raros.

Dentro de la actual reorganización de Observatorio, que ahora comprende todos los servicios, está incluida la determinación de las zonas de probabilidad de la República. Se comprende que dentro de una misma zona pueden resultar puntos muy perjudicados y otros no, por la propia naturaleza del fenómeno, pues el estado sólido del agua abarca en su caída un radio de acción menor que si fuera líquida.

Los diámetros generales de las gotas de lluvia son de 1 a 3 milímetros; tomando un término medio de 2 milímetros, un litro de agua contendría 239.000 gotas, las que pueden repartirse, aun tratándose de una superficie relativamente extensa, en forma que toda ella reciba una pequeña parte.

AGENCIA "FORD"



PUIG & Co.



Venta de Automóviles
y Camiones
en 30 mensualidades

Exposición y ventas:

1855 - 18 DE JULIO - 1855

esq. Ed. Acevedo

Talleres:

EDUARDO ACEVEDO

1215

Exposición
GENERAL PONDEAU, 1855
MONTEVIDEO

Por F.P.U.T.O.S. dirigidos a:
FEDERICO P. ARROSA
Gen. PONDEAU 1855-94

SOSA Y ARROSA

CONSIGNATARIOS DE GANADO EN TABLADA
COMISIONES EN GENERAL

Telegrafica: 3094 ARROSA

Telefonos: LA URUGUAYA 818 Aguada
Vendedor en tablada 410 Paso

FEDERICO P. ARROSA

CONSIGNACIONES EN GENERAL

No se ocupa de la compra y venta de valores de renta
y de la colocación de dinero sobre hipoteca

Barraza y Escritorios: AV GENERAL PONDEAU, 1855-94

Dirección Telefónica: "FARROSA"

Telefonos:

LA URUGUAYA, 865 Aguada
LA COOPERATIVA

Montevideo

Es por esa circunstancia que aun dentro de la limitada zona de la ciudad hay diferencias tan marcadas en las precipitaciones, unas excesivamente castigadas, y otras, próximas, donde no se ha registrado el fenómeno.

LOS MEDIOS DE DEFENSA.

Los países más perjudicados por el granizo, han tratado de aplicar medios para combatirlo. Teniendo presente que el fenómeno es simultáneo con el de fuertes descargas eléctricas, se ha creído que sustrayendo a la atmósfera una parte de su potencial, se evitaba la precipitación.

Partiendo de este principio, desde el año 1822 se empezaron las experiencias tendientes a sustraer a las nubes su electricidad, ideando aparatos, los que culminaron con el inventado por el conde Beauchamp, conocido por el nombre de «Niagara eléctrico». Se trata, en síntesis, de un pararrayo perfeccionado, que en vez de terminar en una punta, tiene varias, con una conexión muy perfecta con la tierra, y al pie se le da una gran altura. El aparato en conjunto establece una perfecta conductibilidad y garantiza las zonas comprendidas dentro de su radio de acción de descargas eléctricas como cualquier buen pararrayo. En cuanto a sus efectos como protector, las opiniones son de lo más opuestas. Si al pasaje de nubes tormentosas se originan fuertes descargas y no cae granizo, la estadística puede anotar eso como un suceso, pero el razonamiento nos indica que no todos los cúmulus-nimbus dan esa precipitación, de manera que la ausencia de granizo podría haberse anotado aun sin esa instalación.

El empleo de explosivos se ha generalizado bastante, construyéndose cañones de diferentes tipos. La forma adoptada es la cónica, con el vértice hacia abajo, y las cargas son de pólvora en los primitivos, y de una mezcla de aire y acetileno en los modelos más recientes.

Se emplean también cohetes, los que elevándose a una altura de 400 o 500 metros, explotan en las nubes.

El uso de grandes fogatas se generalizó bastante en Francia, pero a los tres años fue abandonado por ineficaz.

A la aproximación de nubes tormentosas se hacían tocar las campanas de las iglesias, con el objeto de producir vibraciones en la atmósfera y evitar la formación del granizo.

El procedimiento resultaba tan ineficaz como el anterior. De todos los medios, el que en algunos casos parece dar resultados eficientes, es el empleo de cañones, pero deben estar dispuestos en cantidad suficiente para asegurar el éxito en la zona que se trata de proteger.

La acción del tiro en nubes bajas, cuando se hacen las descargas en series, se explica por la cantidad de gas caliente ionizado que se lanza en la atmósfera. Por otra parte, la agitación de las capas inferiores puede producir lluvias, y el granizo al caer no aumenta de volumen con la adición de nuevas gotas de agua, siendo, por lo tanto, menos perjudicial.

EL SEGURO.

Pero todas esas medidas de resultados tan inciertos e indiscutiblemente ineficaces, en muchas regiones, como se ha podido comprobar, han determinado a los gobiernos a recurrir al seguro como medio de defensa, hasta el día en que la ciencia precise el origen del fenómeno, y como consecuencia, el medio de evitarlo o atenuarlo en sus efectos.

El 9 de Setiembre de 1919 se creó en España la Mutualidad Nacional del Seguro Agropecuario, teniendo en cuenta, en primer término, el riesgo del granizo, pues la experiencia de muchos años ha demostrado la ineficacia de los medios preventivos.»

En la revista de viticultura de Francia, Mr. Leberger da cuenta de los resultados negativos de los cañones, bombas para granizos, etc., agregando que no existiendo ningún medio práctico contra ese meteoro, y teniendo presentes los excesivos gastos que se han hecho en ensayos, aconseja

Jarabe de Manzanas

del Dr. Manceau

LEGÍTIMO PRODUCTO FRANCÉS

Laxante insuperable
elaborado con todas las
materias de primera

Idea para los niños
por su
gusto agradable

Pídanse en las farmacias Jarabe
del Dr. Manceau, y no solamente
«Jarabe de Manzanas» que puede
ser falso.

IMPORTANTE: El Jarabe del Dr.
Manceau es el único que se ref.
dre. La Farmacia de Manzana es que
se vende en todas las farmacias
y en todas las boticas de la ciudad.
Igual producto en otros

SAVATORIO QUIRURGICO

DE LOS DOCTORES

Blanco Acevedo, Mañé
y Rossi

Cirugía general

Cirugía Señoras y Niños

SERVICIO MEDICO PERMANENTE

Rayos X

Laboratorio

Alojamiento de todas
categorias especiales
para maternidad

BOULEVARD ARTIGAS, 1109

Esq. MALDONADO

Tel. 1109 y 1110

MONTEVIDEO

Caja Nacional de Ahorros y Descuentos

DEPENDENCIA DEL BANCO DE LA REPUBLICA

NUEVOS SERVICIOS

Resguarde sus valores en las
Cajas de Seguridad

Sistema Norteamericano Voto de la Caja
Nacional de Ahorros y Descuentos

| | EN DOLÁRES | | | | |
|-----------|------------|-------|-------|-------|------|
| Dimensión | 1 | 3 | 5 | 1 | 3 |
| | mes | meses | meses | año | años |
| 1.º | 0 | 15 | 2.10 | 4.01 | 8.00 |
| 2.º | 1.5 | 2.0 | 4 | 7.11 | 14 |
| 3.º | 3 | 4.2 | 10 | 14.11 | 28 |
| 4.º | 2.8 | | | 11 | 22 |

¡SOLICITE INFORMES!

Sección Gros Interior
y Exterior

Ciños a la vista y tele-
gráficos sobre todas las Su-
permercados del Banco de la
República y del Banco de
la Nación Argentina

Gros para viajar sobre casi
todas las ciudades y pueblos
importantes de mundo

seia suspender su empleo, indicando que al agricultor sólo le queda un medio: el seguro.

Este es el estado actual de la cuestión, que una vez resuelta científicamente, evitara pérdidas millonarias anuales.

La conquista de la atmósfera se está realizando, siendo fundamental el conocimiento de los elementos que la integran.

En la actualidad, el seguro evita la ruina del agricultor; pero la consecuencia de la investigación científica evitará algo mas: la destrucción, con las crisis que en ciertos casos origina la falta de productos.

Hamlet Bazzano,

Director del Observatorio Nacional.

Breviario sobre los enemigos y enfermedades más comunes de las principales plantas cultivadas en el país, y modo de combatirlos y prevenirlos.

Para que las plantas cultivadas por el hombre puedan desarrollarse normalmente y producir así el mayor rendimiento posible, no solamente es necesario que ellas crezcan en buen suelo, labrado convenientemente, abonado, etc., sino que es hasta cierto punto indispensable que ellas gocen durante su vida de buen estado sanitario, vale decir, que posean buena salud.

La condición de buena salud en los vegetales es cosa primordial, si pretendemos obtener de ellos buenas y abundantes cosechas. Las plantas enfermas o afectadas por parásitos rinden poco, y su existencia peligrá.

Los parásitos que atentan contra la buena salud de las plantas cultivadas son muchísimos, a tal punto, a veces, que en algunos años ellos son causantes de verdaderos estragos, menguando enormemente las cosechas. Sucede esto

especialmente cuando por descuido o negligencia nuestra, no se han proporcionado a las plantas los tratamientos preventivos o curativos que para cada caso se aconsejan, o cuando éstos han sido hechos deficientemente.

En todos los países del mundo, las plantas, cualesquiera sean su forma, tamaño, clase, etc., tienen sus enemigos: la arboricultura frutal y forestal, las plantas horticolas y ornamentales pagan año tras año buen tributo a una serie infinita de encarnizados parásitos.

En los Estados Unidos, solamente uno de los enemigos del algodón causó pérdidas, el año 1919, por valor de \$ 282:288.314. En el Estado de San Pablo (Brasil), el café tiene un enemigo que llegó a causar en años anteriores pérdidas considerables. Lo mismo puede decirse con respecto a ciertos cultivos en muchos otros países. Entre nosotros, tenemos también en las plantas parásitos que ocasionan daños considerables.

Los enemigos de los cultivos han sido reunidos en grupos de naturaleza variada: a dos principales nos referiremos aquí, por ser los más comunes y perjudiciales: los insectos y los hongos o criptógamos.

No debemos creer que todos los insectos y los hongos que existen son perjudiciales a las plantas: los hay, y muchos, que no lo son, y más: existe un buen número de ellos a los que debemos considerar como benéficos para la agricultura, ya que por su régimen alimenticio ellos devoran infinidad de insectos y plagas: bastanos recordar a la *Prospaltella berlesesi*, al *Novius cardinalis* y al *Aphelinus mali*, encarnizados enemigos de los parásitos: *Diaspis pentagona*, *Ycerya purchasi* y Pulgón lanigero del manzano, respectivamente.

PRINCIPALES INSECTOS Y PLAGAS.

Cochinilla blanca (*Diaspis pentagona*). — Este insecto, tan común entre nosotros, es conocido vulgarmente con el nombre de cochinilla blanca del duraznero. Ataca, no solamente

Arados "EMERSON"
Segadoras "OSBORNE"
Rastras de discos
Guadañadoras "STANDARD"
Rastrillos-Sembradoras



Motores "FAIRBANKS MORSE"
Motor-Bomba "EFEMCO"
Molinos a viento "FAIRBANKS"



Correas inglesas "MULCOTT"



Aceites lubricantes para
toda clase de motores,
máquinas y automóviles



LINN & CÍA.

RIO NEGRO ESQ. GALICIA

MONTEVIDEO

a esta planta, sino a muchas otras (cerezo, álamo, sauce, mora, etc.). Se le encuentra parasitado sobre el tronco, ramas y frutos. Se distingue fácilmente, por el color blanquecino que posee el escudo (caparazón) circular que cubre el cuerpo de la hembra adulta. El macho, en su estado larval, está cubierto por una caparazón de forma diferente al de la hembra, alargado y de color muy blanco, que se presenta a simple vista como una pelusa que el viento mueve con facilidad: la reunión de muchas de estas caparazones da a los troncos y ramas un aspecto particular. El *Diaspis pentagona* tiene varias generaciones al año.



Fécula de hembra de *Diaspis Pentagona*.

Procedimiento de destrucción. Contra esta perjudicial cochini la, que tan rápidamente arruina las plantas, se emplea durante la primavera un enemigo natural, importado al país por la ex Defensa Agrícola hace ya algunos años: la *Prospaltella berlese*. Durante los meses de invierno, si se comprobara en un monte frutal la no existencia de aquel enemigo natural, se empleara la Rubina en solución en agua al 10 %, aplicada en pulverizaciones o con pincel o hisopo. P. de San José *Aspidiotus perniciosus*. Es este insecto de la misma familia que el anterior: ataca al duraznero, peral, manzano, ciruelo, etc. Se parasita en el tronco, ramas y frutos, en donde forma un escudo o caparazón de forma circular y de color gris ceniza, que resguarda su cuerpo.

Cada hembra pone muchos cientos de larvitas, que pronto se diseminan por toda la planta huésped. Este insecto chupador, lo mismo que el *Diaspis* y muchos otros, vive a expensas de la savia de los vegetales que parasita, arruinándolos en poco tiempo.

Procedimiento de destrucción. Se combate este parásito pulverizando durante los meses de invierno las plantas atacadas con una solución en agua de sulfuro de cal al 20 °. Este tratamiento dará excelente resultado si se practica bien y se repite 3 ó 4 veces, con intervalos de 20 a 25 días. Durante los meses de primavera podrán usarse, con buen éxito, las pulverizaciones con extracto de tabaco disuelto en agua al 1 °, y además 250 gramos de jabón común.

Cochinilla negra circular y cochinilla roja de los cítrus (*Chrysomphalus aspidum* y *dictyosperm.*). — Son estos insectos dos cochinillas que se han venido desarrollando en forma alarmante, en las plantas de naranjos, limones y mandarinos, principalmente, en los que parasitan sus hojas y frutos. Se presentan estos parásitos ante la vista del observador, con sus cuerpos cubiertos por una pequeña caparazón circular: la del primero de color violáceo oscuro, la del segundo de color habano claro. Tan grande es la multiplicación y diseminación de estos pequeños insectos, que al poco tiempo de hacer su aparición en una planta muy pocos ejemplares, ésta se encuentra con sus hojas y frutos completamente invadidos por esos parásitos.

Procedimiento de destrucción. Durante los meses de Mayo, Junio y Julio puede usarse con éxito, pulverizaciones repetidas, con intervalo de 20 a 25 días, de Rubina, en solución en agua al 8 °. En lugar de Rubina puede usarse, si se quiere, emulsión jabonosa de petróleo al 5 °; durante los meses de verano la dosis de estos remedios será más reducida.

Cochinilla serpeta (*Lepidosaphes beechii*). — Uno de los insectos más comunes y conocidos que parasita a los naranjos, limoneros y mandarinos, es la cochinilla serpeta o coma, como se le conoce vulgarmente, por asemejarse a una coma

Banco de la República O. del Uruguay

INSTITUCIÓN DEL ESTADO

Eludada por ley de 3 de Marzo de 1866 - reafirmada por la ley orgánica
de 17 de Julio de 1911

| | |
|----------------------------|------------------|
| Capital autorizado | \$ 25.000.000,00 |
| Capital no al | \$ 5.000.000,00 |
| Capital integrado | \$ 24.595.327,70 |
| Fondo de reservas | \$ 467.555,82 |

CASA CENTRAL: Calle SOLIS esquina PIEDRAS

DEPTYDESCIAS

[illegible][illegible]

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

CAH, 48. COLLEGE & UNIVERSITY, 4.

condições mais favoráveis do país.

Todas las operaciones del Banco tienen la garantía del Estado

| | 1970 | 1971 | 1972 | 1973 | 1974 | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 | 1983 | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | 2032 | 2033 | 2034 | 2035 | 2036 | 2037 | 2038 | 2039 | 2040 | 2041 | 2042 | 2043 | 2044 | 2045 | 2046 | 2047 | 2048 | 2049 | 2050 | 2051 | 2052 | 2053 | 2054 | 2055 | 2056 | 2057 | 2058 | 2059 | 2060 | 2061 | 2062 | 2063 | 2064 | 2065 | 2066 | 2067 | 2068 | 2069 | 2070 | 2071 | 2072 | 2073 | 2074 | 2075 | 2076 | 2077 | 2078 | 2079 | 2080 | 2081 | 2082 | 2083 | 2084 | 2085 | 2086 | 2087 | 2088 | 2089 | 2090 | 2091 | 2092 | 2093 | 2094 | 2095 | 2096 | 2097 | 2098 | 2099 | 2100 | 2101 | 2102 | 2103 | 2104 | 2105 | 2106 | 2107 | 2108 | 2109 | 2110 | 2111 | 2112 | 2113 | 2114 | 2115 | 2116 | 2117 | 2118 | 2119 | 2120 | 2121 | 2122 | 2123 | 2124 | 2125 | 2126 | 2127 | 2128 | 2129 | 2130 | 2131 | 2132 | 2133 | 2134 | 2135 | 2136 | 2137 | 2138 | 2139 | 2140 | 2141 | 2142 | 2143 | 2144 | 2145 | 2146 | 2147 | 2148 | 2149 | 2150 | 2151 | 2152 | 2153 | 2154 | 2155 | 2156 | 2157 | 2158 | 2159 | 2160 | 2161 | 2162 | 2163 | 2164 | 2165 | 2166 | 2167 | 2168 | 2169 | 2170 | 2171 | 2172 | 2173 | 2174 | 2175 | 2176 | 2177 | 2178 | 2179 | 2180 | 2181 | 2182 | 2183 | 2184 | 2185 | 2186 | 2187 | 2188 | 2189 | 2190 | 2191 | 2192 | 2193 | 2194 | 2195 | 2196 | 2197 | 2198 | 2199 | 2200 | 2201 | 2202 | 2203 | 2204 | 2205 | 2206 | 2207 | 2208 | 2209 | 2210 | 2211 | 2212 | 2213 | 2214 | 2215 | 2216 | 2217 | 2218 | 2219 | 2220 | 2221 | 2222 | 2223 | 2224 | 2225 | 2226 | 2227 | 2228 | 2229 | 2230 | 2231 | 2232 | 2233 | 2234 | 2235 | 2236 | 2237 | 2238 | 2239 | 2240 | 2241 | 2242 | 2243 | 2244 | 2245 | 2246 | 2247 | 2248 | 2249 | 2250 | 2251 | 2252 | 2253 | 2254 | 2255 | 2256 | 2257 | 2258 | 2259 | 2260 | 2261 | 2262 | 2263 | 2264 | 2265 | 2266 | 2267 | 2268 | 2269 | 2270 | 2271 | 2272 | 2273 | 2274 | 2275 | 2276 | 2277 | 2278 | 2279 | 2280 | 2281 | 2282 | 2283 | 2284 | 2285 | 2286 | 2287 | 2288 | 2289 | 2290 | 2291 | 2292 | 2293 | 2294 | 2295 | 2296 | 2297 | 2298 | 2299 | 2300 | 2301 | 2302 | 2303 | 2304 | 2305 | 2306 | 2307 | 2308 | 2309 | 2310 | 2311 | 2312 | 2313 | 2314 | 2315 | 2316 | 2317 | 2318 | 2319 | 2320 | 2321 | 2322 | 2323 | 2324 | 2325 | 2326 | 2327 | 2328 | 2329 | 2330 | 2331 | 2332 | 2333 | 2334 | 2335 | 2336 | 2337 | 2338 | 2339 | 2340 | 2341 | 2342 | 2343 | 2344 | 2345 | 2346 | 2347 | 2348 | 2349 | 2350 | 2351 | 2352 | 2353 | 2354 | 2355 | 2356 | 2357 | 2358 | 2359 | 2360 | 2361 | 2362 | 2363 | 2364 | 2365 | 2366 | 2367 | 2368 | 2369 | 2370 | 2371 | 2372 | 2373 | 2374 | 2375 | 2376 | 2377 | 2378 | 2379 | 2380 | 2381 | 2382 | 2383 | 2384 | 2385 | 2386 | 2387 | 2388 | 2389 | 2390 | 2391 | 2392 | 2393 | 2394 | 2395 | 2396 | 2397 | 2398 | 2399 | 2400 | 2401 | 2402 | 2403 | 2404 | 2405 | 2406 | 2407 | 2408 | 2409 | 2410 | 2411 | 2412 | 2413 | 2414 | 2415 | 2416 | 2417 | 2418 | 2419 | 2420 | 2421 | 2422 | 2 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|

51419-5

En Casa de Ahorros 1 de 4 0 0 00 3 2014

ALPANTAS

La matrasa cu apă și alcool etilic, după 24 ore, este colorată în

(continued)

1. *Journal of the American Medical Association*, 1964; 191: 1000-1001.

[illegible]

das não se abonam no erro comum de que, por isso, a

Fus 3-6079

1. $\frac{1}{2} \pi$ 2. $\frac{1}{2} \pi$ 3. $\frac{1}{2} \pi$ 4. $\frac{1}{2} \pi$ 5. $\frac{1}{2} \pi$ 6. $\frac{1}{2} \pi$ 7. $\frac{1}{2} \pi$ 8. $\frac{1}{2} \pi$ 9. $\frac{1}{2} \pi$ 10. $\frac{1}{2} \pi$

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 | 101 | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 | 108 | 109 | 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 | 118 | 119 | 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 | 128 | 129 | 130 | 131 | 132 | 133 | 134 | 135 | 136 | 137 | 138 | 139 | 140 | 141 | 142 | 143 | 144 | 145 | 146 | 147 | 148 | 149 | 150 | 151 | 152 | 153 | 154 | 155 | 156 | 157 | 158 | 159 | 160 | 161 | 162 | 163 | 164 | 165 | 166 | 167 | 168 | 169 | 170 | 171 | 172 | 173 | 174 | 175 | 176 | 177 | 178 | 179 | 180 | 181 | 182 | 183 | 184 | 185 | 186 | 187 | 188 | 189 | 190 | 191 | 192 | 193 | 194 | 195 | 196 | 197 | 198 | 199 | 200 | 201 | 202 | 203 | 204 | 205 | 206 | 207 | 208 | 209 | 210 | 211 | 212 | 213 | 214 | 215 | 216 | 217 | 218 | 219 | 220 | 221 | 222 | 223 | 224 | 225 | 226 | 227 | 228 | 229 | 230 | 231 | 232 | 233 | 234 | 235 | 236 | 237 | 238 | 239 | 240 | 241 | 242 | 243 | 244 | 245 | 246 | 247 | 248 | 249 | 250 | 251 | 252 | 253 | 254 | 255 | 256 | 257 | 258 | 259 | 260 | 261 | 262 | 263 | 264 | 265 | 266 | 267 | 268 | 269 | 270 | 271 | 272 | 273 | 274 | 275 | 276 | 277 | 278 | 279 | 280 | 281 | 282 | 283 | 284 | 285 | 286 | 287 | 288 | 289 | 290 | 291 | 292 | 293 | 294 | 295 | 296 | 297 | 298 | 299 | 300 | 301 | 302 | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 | 312 | 313 | 314 | 315 | 316 | 317 | 318 | 319 | 320 | 321 | 322 | 323 | 324 | 325 | 326 | 327 | 328 | 329 | 330 | 331 | 332 | 333 | 334 | 335 | 336 | 337 | 338 | 339 | 340 | 341 | 342 | 343 | 344 | 345 | 346 | 347 | 348 | 349 | 350 | 351 | 352 | 353 | 354 | 355 | 356 | 357 | 358 | 359 | 360 | 361 | 362 | 363 | 364 | 365 | 366 | 367 | 368 | 369 | 370 | 371 | 372 | 373 | 374 | 375 | 376 | 377 | 378 | 379 | 380 | 381 | 382 | 383 | 384 | 385 | 386 | 387 | 388 | 389 | 390 | 391 | 392 | 393 | 394 | 395 | 396 | 397 | 398 | 399 | 400 | 401 | 402 | 403 | 404 | 405 | 406 | 407 | 408 | 409 | 410 | 411 | 412 | 413 | 414 | 415 | 416 | 417 | 418 | 419 | 420 | 421 | 422 | 423 | 424 | 425 | 426 | 427 | 428 | 429 | 430 | 431 | 432 | 433 | 434 | 435 | 436 | 437 | 438 | 439 | 440 | 441 | 442 | 443 | 444 | 445 | 446 | 447 | 448 | 449 | 450 | 451 | 452 | 453 | 454 | 455 | 456 | 457 | 458 | 459 | 460 | 461 | 462 | 463 | 464 | 465 | 466 | 467 | 468 | 469 | 470 | 471 | 472 | 473 | 474 | 475 | 476 | 477 | 478 | 479 | 480 | 481 | 482 | 483 | 484 | 485 | 486 | 487 | 488 | 489 | 490 | 491 | 492 | 493 | 494 | 495 | 496 | 497 | 498 | 499 | 500 | 501 | 502 | 503 | 504 | 505 | 506 | 507 | 508 | 509 | 510 | 511 | 512 | 513 | 514 | 515 | 516 | 517 | 518 | 519 | 520 | 521 | 522 | 523 | 524 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

Por mayor sueldo y plaza (conceder sueldo)

Horario de las dependencias de la Capital
de 10 a 12 y de 14 a 16. - Los sábados de 10 a 12

la caparazón que cubre su cuerpo. Este animalito parásito se encuentra adherido en troncos, ramas, hojas y frutos de las plantas del género citrus y de algunos otros, a las cuales también ataca. La caparazón que cubre el cuerpo de este insecto en estado adulto, es de color marrón oscuro. Su multiplicación es grande, aunque no tanto como el de las cochinillas anteriores. Las plantas muy invadidas por este insecto presentan un aspecto lánguido, llegando en muchos casos a perder gran parte de sus hojas, consecuencia del debilitamiento o anemia que ellos les causan.

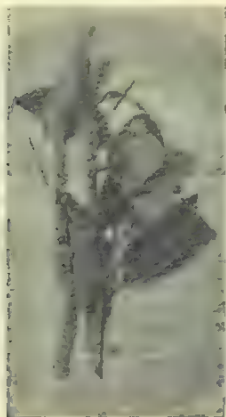
Procedimiento de destrucción. Esta cochinilla puede combatirse con éxito empleando cualquiera de los insecticidas mencionados más arriba.

Ghyonaspis citri. - Es esta otra cochinilla de los citrus. Se ha hecho bastante común en los narancales del país en estos últimos años. Parasita cualquiera de las partes aéreas de la planta; pero donde mas frecuentemente lo hace es en el tronco principal y ramas gruesas. El folículo-caparazón que cubre el cuerpo del macho y de la hembra son de forma y color diferentes: mientras el del primero es blanco y de forma alargada, el de la hembra es marrón oscuro y de forma oblonga. Por su color semejante al de la corteza de la planta, la hembra no se destaca a simple vista como el macho, que hace gran contraste en color con la corteza u hojas. Poco tiempo hace que este parásito chupador se ha propagado en el país.

Procedimiento de destrucción. Durante los meses de invierno se pulverizaban los naranjos, etc., con una solución en agua de sulfuro de cal al 8 %; 3 tratamientos con intervalos de 15 a 20 días. Durante la época de floración conviene suspender el tratamiento. En verano es conveniente dar a los citrus atacados, un par de tratamientos con Rubina disuelta en agua al 4 %, pulverizando por la tarde a las horas de poco sol.

Cochinilla negra del olivo (Saissetia oleae). Es este insecto un lecanídeo que parasita preferentemente al olivo, pero es muy frecuente encontrarlo en los naranjos, en los

jardines del Cabo, en las cucas, etc. En el olivo y citrus no se adhiere sino a las ramas. Su cuerpo negrozco, muy convexo y rugoso, adquiere, cuando adulto, la forma de una pequeña tortuga; se asemeja también a un grano de pimienta, al que es mas o menos igual en tamaño. Su pro-



Tenaxos de rama de mandarina parmitados por la Saissetia Oleae

pagación no es tan grande como la de los insectos anteriores, pero las plantas muy atacadas se atrasan mucho, y hasta suele sacárseles algunas ramas.

Procedimiento de destruccion.— Puede combatirsela fácil-

Barraca de Maderas y Artículos de construcción

DE JUAN PONS

1721 - CALLE RIO NEGRO - 1721



Único importador del alambre de acero inglés "VENCEDOR",
 de mayor resistencia y calidad, primario en adoptar. —
 Cemento portland inglés marca "WHITE" únicos introductores. —
 Empleados en obras de ingeniería consideradas como las
 más importantes del mundo. El más económico por su rendi-
 miento. — Especialidad en Postes y Pickets de todas clases. —
 Alambre de acero y galvanizado. — Artículos rurales.

mente con finas, potentes y repetidas pulverizaciones durante los meses fríos con una solución de Rubina al 10 o/o, aplicada directamente a las ramas por el interior de la planta. Durante Noviembre y Diciembre conviene dar a las plantas un par de tratamientos con jabón blando de potasa, 4 kilogramos; agua dulce, 100 litros.

Coccus hesperidum. Esta cochinilla se asemeja bastante a la anterior: es algo mas pequeña y mas achatada; en cuanto a su color, es amarillo, con vetas oscuras, presentando un aspecto atigrado. Es parásito de los citrus, a los que se adhiere en sus ramas tiernas y hojas, y de algunas otras plantas cultivadas. Tiene este insecto la particularidad de segregar un abundante líquido azucarado, que atrae mucho a las hormigas llamadas vulgarmente "locas". Además, sobre este líquido, que a veces suele derramarse a lo largo de las ramas, se adhiere abundantemente un hongo de color negro, llamado fumagina, que tiene todo el aspecto del hollín de cocina. Este hongo se alimenta de ese jugo.

Procedimiento de destrucción. Empleese para combatir esta cochinilla, la Rubina en solución en agua al 8 o/o, durante Mayo, Junio y Julio, haciendo, por lo menos, 2 tratamientos con intervalos de 15 a 20 días. La emulsion de petróleo al 5 o/o en forma de finas pulverizaciones, da muy buen resultado también.

Cochinilla agodonosa (Icerya purchasi). La Icerya es muy conocida en nuestro país, por los daños que en años anteriores y en infinidad de especies de plantas ha ocasionado, sobre todo en los citrus. Es de tamaño mucho mas grande que las anteriores, midiendo su cuerpo solamente hasta 5 ó 6 milímetros, sin contar el saco ovifero que lleva adherido a su extremo posterior. El cuerpo de este insecto es de forma ovalada, convexo, muy rugoso por arriba y plano por abajo. Su color es pardo rojizo cuando adulto. En la parte terminal de su abdomen, adherido al mismo, posee una bolsa cerosa, de color blanco, convexa por arriba y con acanaladuras longitudinales, y plana por abajo. Esta bolsa o saco ovifero es tan o mas grande que su propio

cuerpo, y sirve a la hembra para depositar en ella los huevos, los que llegan en cada postura a un total de mas de 500. Con semejante postura, este insecto puede, en 3 generaciones, que son las que se calcula que tenga por año, dejar millones de descendientes.

Procedimiento de destruccion. El remedio mas eficaz y económico consiste en aplicar a las plantas atacadas por esta cochmillla una colonia de su enemigo natural y específico, el *Novius cardinalis*. La *Icerya purchasi* esta hoy día virtualmente dominada por este precioso auxiliar de la agricultura.

Pulgon lanigero del manzano (Schysoneura lanigera).—Entre todos los pulgones o Aphidos, es este uno de los mas perjudiciales, por la forma como parásita a la planta del manzano. No solamente ataca a los troncos y ramas de las plantas, sino que también lo hace en las raíces, formando grandes chancros.

Su cuerpo es de color pardo rojizo, y segrega una abundante y blanquecina substancia cerosa que toma aspecto algodonoso, con la cual protege su cuerpo.

Los grandes y deformes chancros que se forman en las ramas y en las raíces de los manzanos, se deben a la irritacion que en esas partes causa la introducción del aparato chupador de estos pulgones, así como la inoculacion de sustancias tóxicas.

Procedimiento de destruccion. Para luchar contra este terrible parásito del manzano, debe procederse así: muerdan manzanos en pie refractario a este insecto, como lo es el Northon Spy araucano, etc., con lo que se consigue que las raíces queden libres de este parásito. Emplear el enemigo natural y específico llamado *Aphelinus mali*, que distribuye la Sección Fomento y Defensa Agrícola para combatir el pulgón que se halla en los troncos y ramas.

Pulgon negro del duraznero (Anoraphis persicae).—Es este pequeño insecto, huésped muy molesto de las ramas tiernas, hojas y flores de los durazneros. Aparece al finalizar el invierno, muchas veces en pleno Agosto, formando gran-

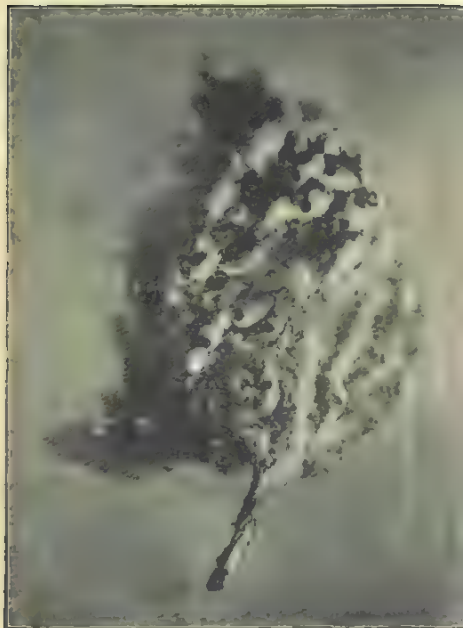
INDUSTRIA URUGUAYA**Establecimiento "EL COMETA"**

MARCA REGISTRADA

Fabricamos las mejores calidades de:

ACEITES DE LINAZA
PINTURAS EN PASTA
PINTURAS PREPARADAS
BARNICES EN GENERAL
ESMALTES TINTAS
TINTAS DE LUSTRE
MASILLA DE VIDRIERO
PASTA DE LINO, Etc

Ramón Barreira e Hijos**Tacuarembó, 1234****Montevideo****Escritorio y Depósito****Calle CUAREIM, 1895, esquina LIMA****MONTEVIDEO**



ta de marcano —ando una colonia de pulgones verticados por la salida de los Aphidius. (Fotografía
aumentada, obtenida en el laboratorio de la Defensa Agrícola).

des colonias, que aglomeradas en una ramita u hoja, concluyen por secarla. En las hojas, la irritación que causa su aparato bucal introducido en los tejidos, produce su defor-



Aphis. Macho adulto aumentado 40 veces de su tamaño natural. A simple vista la aphisita es algo mas pequeña que la cabeza de un alfiler (original)

mación total, que muchos confunden con la verdadera Cloque, de la que hablaremos más adelante. Su cuerpo es de

color pardo, a veces casi negro. Tiene este pulgón tantas generaciones por año (10 ó 12) y se multiplica tanto, que en ciertos años causa bastantes perjuicios en los durazneros.

Procedimiento para su destrucción. - Durante los meses de invierno conviene descalzar un poco los durazneros y pulverizarlos desde bien abajo, junto a las raíces, con una solución en agua de mezcla sulfocálcica al 15 ó 20 %. Durante los meses de primavera, una vez el fruto formado, se pulverizaran los durazneros que tengan este parásito, con extracto de tabaco, 200 gramos; jabon común, 50 gramos; agua dulce, 20 litros. Un par de pulverizaciones con intervalos de 6 u 8 días.

Pulgón negro del naranjo (Toxotera auranti). - Es éste un insecto algo más pequeño que el anterior, de color renegrido, que se le observa en primavera y otoño, aglomerado en el envés de las hojas y tallos tiernos de los citrus; también parasitan a veces la base de los azahares. Aunque no es tan dañino como el anterior, debe combatirsele cuanto antes, para librar a la vegetación nueva de este parásito tan molesto y perjudicial.

Procedimiento de destrucción. Se emplean para combatir este insecto, las pulverizaciones con extracto de tabaco y jabon, como para el caso anterior.

Pulgón verde de los repollos (Aphis brassicae). - Es muy común en los huertos, atacando repollos y coles. Su cuerpo es más o menos igual al de los demás pulgones, de color verde pálido. Se le puede combatir pulverizando un par de veces las plantas atacadas con una solución en agua de jabon blando de potasa al 4 %.

Pulgón de los rosales. Empléese, como para los demás pulgones, el extracto de tabaco, jabón común y agua, en las proporciones ya establecidas.

Tauros. Se conoce con el nombre vulgar de talaños, a una serie de insectos coleópteros, a veces mariposas, que en su estado larvario viven en el interior de los troncos y ramas, formando grandes galerías y causando así, muchas

veces, la muerte del vegetal. Se conocen aquí algunos de estos insectos taladradores, siendo los más comunes y perjudiciales, el llamado vulgarmente taladro verde de los frutales (*Trachideres moris*); el taladro estriado también de los frutales (*Trachideres striatulus*) y el taladro grande del sauce (*Mallodon spinibarbis*). Todos éstos son insectos que pasan de 3 o 4 centímetros de largo; pero existen otros que por su tamaño se les denomina taladrillo (*Scolytus rugulosus*), cuyas larvas cavan sus galerías superficiales en los troncos y ramas de los durazneros.

Tratamiento para su destrucción. En primer lugar conviene pinchar de cuando en cuando los troncos de los frutales con una solución en agua al 10 ó 12 % de sulfuro de cal. Se recomienda el empleo en forma de inyecciones, por los agujeros externos en los troncos y ramas, del benzo-sulfuro de carbono, tapando en seguida con masilla o barro. Este remedio da resultados cuando se practica en la iniciación del ataque de este insecto.

Vaquilla o bicho moro (Epicaula adspersa). La vaquilla es, podemos decir, entre los insectos masticadores, uno de los más temidos en las huertas por su voracidad desmedida. En muy poco tiempo, un cultivo invadido por esta plaga del campo, queda arrasado. Tiene preferencia por las plantas de huerta, especialmente por las de papas. Es este insecto un animalito que mide de 12 a 15 milímetros de largo, y el color de su cuerpo, debido a un fino vello que lo cubre, es gris moro: de ahí su nombre. El número de huevos que puede poner cada hembra varía entre 120 a 150. Hace su aparición hacia fines de Octubre y dura hasta el mes de Enero.

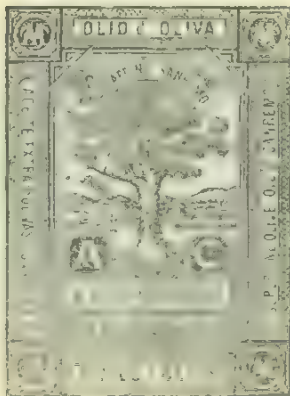
Procedimiento de destrucción.— La vaquilla puede combatirse pulverizando las plantas en el momento que los insectos se encuentran sobre ellas, con una solución en agua de jabón blando de potasa al 4 %. Débese procurar mojar bien el cuerpo de estos insectos con el remedio; pero mejor quizá que este procedimiento de combate sea el que consiste en envenenar las plantas que se desea proteger

Aceite "ARBOLITO"

PURO DE OLIVA

Elaborado por A. ESCOFFIER Figlio-San Remo

SIEMPRE EL MEJOR



Contenido garantido litros 2500

IMPORTADORES CHIARINO & C^{IA}

Si desoyes

Marini, Musso, Sturla & C^{IA}.

Casa fundada en el año 1850

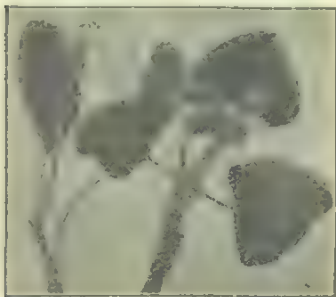
459 - PIEDRAS - 475

Montevideo

contra esta plaga, pulverizandolas cuando aparecen las primeras vaquillas, con el siguiente remedio:

| | |
|--------------------|------------|
| Verde Urania | 150 gramos |
| Cal viva | 750 " |
| Agua dulce | 100 litros |

Gusano de las peras y manzanas (Carpocapsa pomonella). — Es este insecto, en su estado adulto, una mariposita, que pone sus huevos en las hojas próximas a las flores del

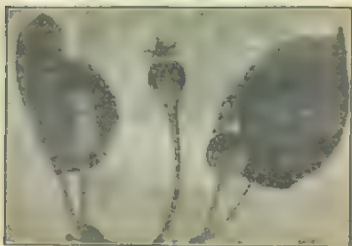


El gusano de las peras puede ser destruido pulverizando con agua y cal los puntos de oviposición de la larva en las hojas próximas a las flores. (Gusano de la pera y del manzano.)

peral y manzano. De estos pequeños huevos nace, a los pocos días, una larvita, un «gusano», que al poco tiempo de cuajar las flores, penetra en el fruto en formación: allí se desarrolla, conjuntamente con el fruto, del cual se alimenta, destrozándolo interiormente. Tiene este dañino insecto 2 ó 3

generaciones en nuestro país, y es así que, al final de la última, es un porcentaje muy grande de peras y manzanas dañadas que posee una planta. En algunos años este porcentaje alcanza hasta un 90 %.

Procedimiento de destrucción. Debe efectuarse la recolección y destrucción inmediata de la fruta caída y picada. Se pulverizarán repetidas veces los perales y manzanos, desde que empieza la caída de los pétalos de la flor hasta el mes de Febrero, con el siguiente remedio: verde Urania,



De
 algunas de ellas curvadas, la pera en
 alia

150 gramos; cal viva, 750 gramos; agua dulce, 100 litros. Limpieza de los troncos y ramas gruesas durante el invierno, suprimiendo la corteza vieja y aplicando por medio de un pincel una solución en agua de Rubina al 12 %.

Hongos: Parásitos más comunes y perjudiciales de nuestras principales plantas. Ceniza de la vid (*Oidium*). Es este un parásito tan común como perjudicial en nuestros viñedos. Se presenta durante la primavera principalmente, en forma de un polvillo gris, por lo que los viñateros lo co-

BANCO BRITANICO DE LA AMÉRICA DEL SUR

ESTABLECIDO EN 1883

| | | |
|---------------------------|--------------|--------------|
| Capital autorizado | \$ 2.000.000 | \$ 2.500.000 |
| Capital integrado | \$ 1.000.000 | \$ 4.700.000 |
| Fondo de reserva | \$ 1.000.000 | \$ 4.700.000 |
| Fondo de reserva especial | \$ 300.000 | \$ 4.000.000 |

CASA MATRIZ: 4 Moorgate, Londres E. C. 4.

AGENCIAS Montevideo, Buenos Aires, Rosario, Bahía de
 Pango, Valparaíso, Santiago, Valdivia, Concepción, Iquique,
 Alajó y Santos.

MONTEVIDEO Calle ZABALA N.º 1480

AGENCIAS Montevideo, Buenos Aires, Rosario, Bahía de
 Pango, Valparaíso, Santiago, Valdivia, Concepción, Iquique,
 Alajó y Santos.

TIPO DE INTERÉS HASTA NUEVO AÑO

En cuentas corrientes, no es anual

ASA DE AHORROS

A la vista, después de los 30 días - - - Con abono

A vencer cada 3 meses - - - - -

A vencer cada 6 meses - - - - -

El banco recibe todos los valores, etc.

CHARLES W. DREVER, Gerente**MAPLE****Muebles, Cortinas, Alfombras****Camas de bronce****Artefactos de luz eléctrica****Artículos de electro-plata. — Juegos de loza****Decoraciones en estilos modernos****y antiguos****PRECIOS LOS MAS BAJOS****SAN JOSÉ, 892****MONTEVIDEO****Teléfono LA URUGUAYA, 2046 - Central**

Mildew de la vid. *Plasmópora viticola.* Este hongo es también muy común en nuestros viñedos; aparece sobre las hojas de la vid algo más tarde que el anterior, formando en el envés de las mismas manchas irregulares blanquecinas, que llegan a producir la muerte de los tejidos de la hoja; ataca también a los racimos y sarmientos.

El tratamiento preventivo aconsejado contra esta enfermedad consiste en pulverizaciones repetidas, con intervalos de 20 a 25 días, durante la primavera y verano, con caldo bordelés preparado así:

Sulfato de cobre, 1 kilogramo; cal viva, 1 kilogramo; agua dulce, 100 litros. El primer tratamiento se dará 15 ó 20 días después del primer acubado.

Antracnosis de la vid (*Gloosporium Ampelophagum*). — Esta enfermedad ataca a toda la parte aérea de la vid, pero en los sarmientos jóvenes es donde más se desarrolla, formando grandes hendiduras o chaneros de color marrón oscuro, semejantes a quemaduras. Las variedades de uvas de mesa son las que más padecen del ataque de este hongo parásito.

El tratamiento preventivo contra este parásito se efectúa durante el invierno, después de la poda, aplicando a toda la parte aérea de la planta, por medio de un pincel o hisopo, o bien en forma de pulverizaciones, el siguiente remedio: ácido sulfúrico comercial, 6 litros; agua dulce, 100 litros. Antes de efectuar el tratamiento conviene despojar al tronco de la corteza vieja por medio de un guante o cepillo metálico.

Cloque o envolamiento del duraznero (*Erysicas deformans*). — Este hongo es parásito de las hojas y ramas tiernas del duraznero y pelón. En este último frutal ataca mucho también al fruto. Las hojas enfermas se deforman totalmente, se vuelven gruesas, aumentan enormemente de tamaño y toman a menudo coloración rosácea. Estos órganos así atacados caen prematuramente, con gran perjuicio para los durazneros y la cosecha.

El tratamiento preventivo a seguir contra esta tan co-

mun y perjudicial enfermedad de nuestros durazneros, consiste en pulverizaciones durante Junio y Julio, con: sulfato de cobre, 4 kilogramos: cal viva, 2 kilogramos: agua, 100 litros, 2 o 3 tratamientos, con intervalo, de 15 a 20 días. El empleo del sulfuro de cal disuelto en agua al 15 o 20 %, durante la misma época, da también buenos resultados.

También durante los meses de primavera y verano se practicarán, cada 25 o 30 días, pulverizaciones en todos los durazneros, con: caldo bordelés, sulfato de cobre 1 kilogramo, cal viva 1 kilogramo, agua dulce 100 litros.

Oidium de zapallo (*Erysiphe polygoni*). — Se presenta este hongo invadiendo las hojas por ambos lados y tallos de las plantas de zapallos y otras hortalizas, a las que comunica un color blanco grisáceo.

Las plantas que llegan a ser muy invadidas por este parásito, fructifican mal, y a menudo la cosecha se malogra en gran parte.

Método de lucha. — Conviene mantener en todo momento, durante la vegetación de los cultivos, limpia de malezas la huerta.

Se aplicarán pulverizaciones con sulfato de cal a todas las plantas de zapallos durante la vegetación, comenzando éstas cuando las plantitas tengan de 20 a 25 centímetros de desarrollo. La proporción de sulfuro de cal será la del 2 %, al principio, luego al 3 y 4 %.

Virus de los frutales (*Coryneum beijerinckii*). — Ataca este hongo a las hojas de los frutales de carozo, formando en ellas manchitas circulares de color pardo rojizo. En el sitio correspondiente a estas manchitas, se forman, por desprendimiento de esa parte de las hojas, pequeñas perforaciones.

Este hongo también ataca a las ramas tiernas, las que así enfermas, con frecuencia se secan.

Tratamiento preventivo. Pulverizar los frutales durante los meses de invierno con sulfuro de cal al 20 %.

En primavera se harán aplicaciones con caldo bordelés al 1 %: 3 ó 4 tratamientos, con intervalos de 20 a 25 días.

Cultivos de huerta

EL CULTIVO DEL ESPARRAGO.

El espárrago es una de las hortalizas que merece mayor atención, por la excelente calidad de sus productos comestibles y el alto precio que se obtiene en los mercados, dando muy buenas utilidades.

Cribo. El cultivo del espárrago es el más difícil y costoso de todas las hortalizas, pero también el que mejor paga los sacrificios que por él se hacen.

El espárrago resiste bien a todos los climas, siempre, naturalmente, que no se trate de temperaturas extremas. En cuanto a suelo, le son perjudiciales los que contienen mucha humedad o aquellos en que el agua se encuentre superficialmente. Convienen, no obstante, los suelos frescos, sueltos, permeables, en general, aquellos que pueden ser trabajados fácilmente por la pala, azada, etc., en todas las estaciones.

Como, dada la diferencia de precios que obtienen los productos en relación a su calidad, es menester tratar de conseguir clases superiores, la práctica indica la conveniencia del empleo de los abonos.

El más aconsejable es el estiércol, que debe desparramarse sobre el suelo a razón de 50.000 kilos por hectarea. A partir del tercer año es conveniente desparramar 20.000 kilos de 2 en 2 años.

El espárrago se multiplica por semilla. La siembra se efectúa en primavera sobre almácigos previamente preparados, en tierra suelta y rica. Para facilitar la más pronta germinación es conveniente mantener las semillas, antes de la siembra, durante 48 horas en agua. Se tapan con 3 ó 4 centímetros de tierra, apretando lo suficiente como para que no queden vacíos, y se riega copiosamente.

El suelo se mantendrá limpio de malezas y con sufi-

Asociación Rural del Uruguay

Fundada en 1871

Exposición de Productos de Granja

A realizarse en el Prado e año 1927

Por informes, dirigirse a la Gerencia de la
Institución, calle LEROUX, 564 - Montevideo.

RINCÓN, 395
Montevideo

ANGEL PANIGATTI

SE HACE TODA CLASE DE TRABAJOS
DE TAPICERÍA, DE MUEBLES
Y REFORMAS EN GENERAL

Se realiza toda clase de trabajos en el arte de la
TAPICERÍA Y DECORACIÓN EN GENERAL
sea cual sea su importancia

Declaro a la venta de la mercadería
de tapicería, esta casa se halla en
condiciones lógicas por lo es en precios



"LA PROGRESISTA"

Publicación de la Asociación Rural del Uruguay

de JOSE TUCCI

CALLE CERRITO, 701 al 713 esq. JUNCAL

Montevideo

ciente humedad. Nacidas las plantas, a las tres semanas, mas o menos, se entresacan aquellas más débiles para dejar las suficientes que permitan su fácil desarrollo. En el primer año las plantas se mantienen en el almacigo, el que estará siempre limpio. Los brotes llegarán a 40 o 60 centímetros. Durante el invierno se podaran proximos al suelo.

Encuéntranse ahora en condiciones de ser llevados a la esparaguera.

Una buena planta debe tener sus raíces cortas, redondas, patetas, sus brotes con buenas yemas. Las raíces débiles no deben emplearse.

Esparragueras. En el otoño del año que sigue a la siembra se inician los trabajos para la formación de la esparaguera.

El suelo destinado a ese objeto se ara profundamente, enterrando el abono previamente desparramado. Hecho esto y nivelado el suelo, se marcan las zanjas para la plantación por medio de un hilo, las que deben tener un ancho de 50 a 60 centímetros, separadas entre si de 60 a 80 centímetros. La tierra extraída de esta zanja se echará a derecha e izquierda. La profundidad será de 15 a 20 centímetros. Se nivela con un rastrillo el fondo de las zanjas y se hacen pequeños pozos dentro de ella de 10 a 15 centímetros de profundidad, de 20 a 25 de diametro, y separados entre si por 80 centímetros.

Las arañas o esparragos, con sus raíces bien extendidas, serán colocadas en el fondo de estas cubetas y se cubren con algunos centímetros de buena tierra perfectamente suelta y apretándola con la mano.

Luego se señalan con un pequeño tutor para conocer el lugar en que se encuentran y no estropearlas al efectuar los trabajos posteriores.

La distancia señalada de 80 centímetros es la mas conveniente. A menor distancia, despues de un tiempo las plantas se molestan unas a otras, dando productos de mala calidad. A una distancia mayor se desperdicia terreno inutilmente.

Enterradas ya las arañas, deben darse riegos frecuentes, pero moderados.

En el primer año, las plantas emiten brotes. En el invierno se secan y es menester cortarlas. Se pueden utilizar durante los primeros tiempos los bordes o caballones de la esparraguera con cultivos de lechugas, repollos, etc.

Las ranas se mantendrán siempre bien preparadas por medio de la azada y el suelo limpio.

En la primavera siguiente a la plantación deberán reemplazarse las plantas que se hubieran perdido, a fin de que no queden espacios vacíos, aprovechando totalmente el suelo.

En el otoño, se acumulará tierra suelta y abonada al pie de las plantas.

La cosecha de los espárragos empieza desde el segundo año y continúa por varios, siempre que se les den los cuidados necesarios.

A los 6 años de edad, una plantación, si ha sido bien cuidada, está en plena producción, pudiendo dar durante dos meses una buena cosecha. La vida de una esparraguera se puede calcular en 15 años.

Sobre un terreno que ha sido ocupado por una plantación de espárragos, no debe repetirse el cultivo sino después de un largo periodo, unos 20 años, según experiencias realizadas.

La cosecha de los espárragos se hace con cuchillos especiales, llamados corta-espárragos, que facilitan el trabajo. Cosechados, se clasifican por tamaño en tres categorías: grandes, medianos y pequeños, y formando atados por docenas o por pesos, para la venta.

ALCAUCIL.

Cultivo. — El alcaucil es poco rústico. Soporta difícilmente los fríos, no siendo éste su solo enemigo, pues sufre igualmente durante la mala estación del exceso de humedad. Solo convienen, pues, las tierras sanas; pero exige, por otra parte, bastante fresco para vegetar normalmente y pro-

ducir cabezas suficientemente desarrolladas. En las tierras secas crece rápidamente, pero sus productos son coriáceos y de reducido volumen. El alcaucil debe cultivarse, por lo tanto, con preferencia en suelos arcillo-silíceos, arcillo-calcareos o humíferos, en los terrenos bajos.

Requiere abonos ricos en materias azoadas, beneficiándose largamente de ellos.

La multiplicación del alcaucil se efectúa por semillas o por retoños.

Semillas. — En la multiplicación por semillas se obtienen productos más robustos, adaptándose mejor a las tierras poco fértiles, pero florecen tardamente y producen poco, siendo sus productos duros y espinosos, asemejándose al tipo primitivo. Por lo tanto, este sistema de reproducción sólo se practica cuando se trata de obtener nuevas variedades o se carece de retoños para la plantación que se desea efectuar.

La semilla se deposita en hoyos practicados a una distancia de 30 centímetros en todas direcciones, los que deben tener un diámetro de 20 a 25 centímetros, dejándose caer en cada uno 4 o 5 semillas. Esta siembra se realiza en primavera.

Cuando las plantitas han alcanzado una altura de 10 a 15 centímetros, se cortan algunas, dejando sólo un pie en cada hoyo.

Retoños. — La multiplicación por retoños es la más generalmente usada, dando resultados más pronto y permitiendo conservar íntegramente las variedades. Los pies de alcauciles emiten cada año, alrededor del cuello, brotes numerosos, que se desarrollan normalmente y que pueden dar cabezas. Dos solamente, tres a lo más, los mejores y bien colocados para mantener el equilibrio de la planta, deben ser conservados; sobre los suetos débiles sólo debe quedar uno. Los restantes deben ser suprimidos en la primavera.

Los retoños destinados a ser reproducidos deben llevar un pequeño talón, con algunas raíces. Los medianos, provistos de 4 a 5 hojas, son los mejores; los pequeños pro-

Casa Matriz LONDRES Buenos Aires CANGALLO, 462
Sucursales en todo el mundo

LAMSON PARAGON (S.A.) Ltd.

ESPECIALISTAS EN SISTEMAS DE CONTROL
Y CONTABILIDAD

PROPAGANDA DIRECTA, MUEBLES DE ACERO Y MAQUINAS
Y ENSERES DE OFICINA

CALLE 25 DE MAYO, 410 — MONTEVIDEO

TELEFONO 2832 (CENTRAL)

LIBROS DE HOJAS MOVILES marca "PARAGON" y
"PARAFLEX" (Fabricación propia)

LIBRETTAS DE HOJAS MOVILES marca "LEX", "P.T.",
"ELIOT", "FISHER" La máquina perfecta de contabilidad
Y M. El sistema más de libros visibles para control de
almacenes y contabilidades.

MONDRIJ La calculadora calculadora de alta velocidad. Se-
cción de cálculo absoluta. Suma, resta, multiplicación y división
fácilmente y directamente.

SUNSTRAND De papel y aluminio. La única máquina
de sumar que funciona y tiene la resta directa.

ROYAL La máquina maestra de escribir. Comparte el trabajo
ADDITIOGRAPH Imprime dos impresiones distintas
por hora.

MULTIGRAPH La Imprenta Universal. Imprime en cual-
quier idioma a un costo mínimo de impresión.

ALL-STEEL Acero inoxidable electrolítico. Nochebajas e impresores
de oficina para oficina y almacenes.

CALIBRUM Cuentas y contabilidad. La más rápida y precisa
de las que se conocen.

NATIONAL Reloj de control de fabricación inglesa

Tareas propias a cargo de mecánicos competentes

representantes en las principales ciudades de Montevideo

Socios: Carlos G. C. Towers,
de 24 y 25

CARLOS G. C. TOWERS,
Gerente

ducen plantas débiles y los grandes arraigan con dificultad.

El suelo destinado a la plantación del alcaucil debe ser trabajado profundamente con el arado o a pala y abonado. Las plantas se colocan en líneas, distanciadas un metro, y quedando un espacio entre cada pie, sobre las filas, de 80 centímetros.

Puede utilizarse el terreno con plantaciones de lechugas, repollos, escarolas, rabanitos, etc.

Limpieza prolija, riegos cuantas veces fuera menester, y carpidas, son los cuidados que requiere.

La cosecha tiene lugar a los 4 meses de haber sido hecha la plantación, mas o menos. Una hectárea de terreno plantada con alcauciles (10 a 12 mil plantas) puede dar un producto de 100 000 cabezas, de las cuales 10.000 gruesas, 25.000 medianas y el resto pequeñas.

Como se ve, constituye un negocio espléndido para los horticultores, dada la facilidad de su cultivo y el precio elevado a que se vende el producto.

No es aconsejable mantener más de 4 años una plantación de alcauciles, pues ya empiezan a dar productos pobres y de escaso valor, por lo consiguiente.

Enfermedades. — La «enfermedad de las hojas», que se manifiesta por la aparición de manchas grisáceas. Las hojas se caen y la planta no puede nutrir las cabezas que lleva.

No se conocen medios económicos ni prácticos para combatirla. Se debe arrancar las hojas enfermas y arrojarlas al fuego para evitar la propagación del mal.

El «mildiu», ocasionado por la *Peronospora Gangli-formis*, se combate con caldo bordales, teniendo cuidado de no mojar el fruto. (El caldo bordales se prepara disolviendo en 50 litros de agua 2 kgs. de cal y en otra cantidad de agua igual a la anterior 2 kilos de sulfato de cobre, uniendo luego las dos soluciones. La de cobre se prepara en un recipiente de metal).

REPOLLO.

El repollo es conocido desde tiempo antiquísimo y ocupa con justa razón un lugar preferente en nuestras quintas, constituyendo en muchas la base de la explotación. Su rusticidad, facilidad de cultivo, las numerosas variedades existentes, que se adaptan a todos los climas, estaciones, terrenos, etc., y sus muchas aplicaciones. La hacen hortaliza preferida. Existen variedades especiales para la alimentación del ganado.

Cultivo. Siembrase en almácigos convenientemente preparados, tapando la semilla con un centímetro de tierra. Denséle riegos frecuentes, mañana y tarde. Época de siembra, las cuatro estaciones, de acuerdo con sus variedades.

Cuando las plantas tengan de 5 a 6 hojas, se efectuará el trasplante sobre el terreno bien arado y abonado, en líneas separadas 50 ó 60 centímetros y dejando un espacio entre cada planta de 40 a 50.

El repollo requiere suelos frescos, mas bien húmedos o fáciles de regar, compactos. Exige abonos, sobre todo que contengan azoe o potasio (económicamente conviene el estiércol).

Los cuidados culturales se reducen a carpidas frecuentes, a fin de mantener el suelo removido y libre de malezas; aportaduras en las variedades de tallo alto, para dar mayor resistencia a las plantas, y riegos frecuentes.

La cosecha tiene lugar a los 6 meses, más o menos, según la variedad, y se efectúa cortando con un cuchillo el tronco. Para presentar el producto en el mercado se le limpia, arrancando las hojas exteriores, generalmente algo secas o destruidas.

Se requieren 100 gramos de semillas para conseguir 2.000 plantas. En una hectarea entran, aproximadamente, unas 40.000, de lo que resulta que para esta superficie son necesarios 2 kilos de semilla.

Enfermedades. - Se conoce la llamada «hernia del re-

pollo», producida por un hongo. (Ataca todas las crucíferas, cuyo micelio vive en el interior de las células de las raíces y bajo el tallo, provocando la formación de hernias o de grandes nudosidades.)

Se aconseja abstenerse de cultivar en ese terreno por dos años, a lo menos, repollos, rabanitos o nabos.

Se recomienda el siguiente tratamiento: antes o durante el trasplante se deposita al pie de cada planta un puñado de cal viva, en una cubeta de 6 a 10 centímetros, practicada al efecto, que se recubre luego con tierra.

El ganado de leche dentro de la explotación de granja

En el momento presente nadie pone en duda que la evolución más racional de las explotaciones rurales es hacia el sistema de granja que podríamos llamar mixta, en la cual los renglones de producción están representados por una parte agrícola y otra ganadera.

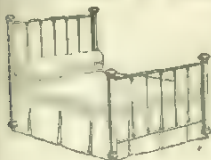
Los técnicos, a su vez, preconizan y aconsejan la evolución enunciada como una derivación más científica y económica de la explotación del suelo, y, en consecuencia, nosotros, en consonancia con esas ideas que compartimos en absoluto, nos proponemos desarrollar en el presente trabajo algo que tiene relación con el ganado lechero, o sea algo de las razas vacunas que pueden utilizarse con provecho en la producción lechera convencidos del importantísimo rol que éstas tienen asignado dentro de la explotación de granja especializada en lechería y aun dentro de la granja mixta a que antes hemos hecho referencia.

Entrando al tema, debemos, antes que nada, hacer notar que en las explotaciones de lechería en nuestro país ha habido

Domingo Percontino e Hijos

INDUSTRIALES E IMPORTADORES

1.^a Fábrica de Camas de Hierro



Camas de bronce

Conas y cochecitos

Máquinas de coser

Cocinas esmaltadas y
pintadas

Baños de hierro
esmaltados

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

1065 URUGUAY 1075

Teléfono LA URUGUAYA, 731 (Central)

MONTEVIDEO

CASA CALLEGARI

Fábrica de Caños de plomo

Molinos a viento

Bombas

Artículos

sanitarios

Caños

y conexiones

galvanizadas

Intermedios

Caños de goma

Exposición y venta: URUGUAY, 789

Teléfono URUGUAYA, 264 (Central)

Depósito y Telares PARAQUAY, 1848

Teléfono AGUADA, 609

MONTEVIDEO

Viuda de B. Callegari y Cía.

una completa desorientación: 1.º, en la elección de las razas mas indicadas para explotar, como asimismo ha faltado buena tecnica en la selección de las hembras, y más aun, en la elección del toro que ha de ser el padre del plantel.

Por ello encararemos el problema desde estos tres puntos de vista, que consideramos fundamentales para el éxito del negocio, como así tambien para la obra zootécnica que debe desarrollarse conjuntamente. No se crea por ello que desconocemos u olvidamos otros factores que aun son necesarios tener presentes, como ser alimentación y cuidado de los animales y limpieza de estos y de los locales y útiles que nos han de servir en la explotación a que nos venimos refiriendo.

En lo que tiene relación con las razas de ganado lechero, si bien no se tienen experiencias y ensayos oficiales suficientes que nos habiliten para fallar en definitiva cuál es la mejor, en cambio, recogiendo observaciones dentro de la experimentación privada, cree el suscrito que estamos habilitados para expresar cuales son aquellas razas bovinas que mejor se comportan.

Esas indicaciones, recogidas en el campo de la practica, son para nosotros claras y precisas, y nos señalan que, desde el punto de vista de la cria y desarrollo de los animales, como asimismo del valor productivo que éstos son capaces de dar, hay tres razas principales, a saber: una de producción especializada, y dos, que llamaremos, como los americanos del Norte, de doble efecto. Entre las primeras, es, sin duda alguna, el ganado Holandés u Holstein el que sobresale; ninguna otra raza, a nuestro juicio, va a discutirle a ésta su superior aptitud de producir leche en cantidad, como lo prueban claramente los grandes records de producción obtenidos en distintos países, donde este ganado se cria y selecciona desde tiempo atras.

Entre las segundas, o sean razas de producciones mixtas, se destacan la Normanda y el Shorthorn de origen lechero, que reúnen en un solo tipo buena aptitud para producir carne y leche a la vez.

Teniendo, pues, esa base, habremos de elegir, entre las razas mencionadas, una de ellas para establecer nuestro plantel, sin que sea en realidad necesario que los animales a adquirirse deban ser puros: nos bastaría, para empezar, que ellos tengan algunos cruzamientos con la raza elegida, de manera que con ese plantel y empleando toros puros de la misma raza, practicaremos con ellos el cruzamiento de absorción o continuo, y ayudándonos con la selección, en pocos años alcanzaremos para nuestro rebaño caracteres de conformación, capa y aptitudes semejantes: lo que significará haber alcanzado las características de la raza.

Las aptitudes de nuestros sujetos son, sin duda alguna, la condición de mayor importancia para la explotación, por lo que podremos asegurar y acelerar su obtención si, al emplear toros de raza pura, buscamos también en ellos que tengan las mayores garantías de su origen lechero, y sobre todo que cuenten entre sus ascendientes sujetos con altas producciones.

Todo esto es de una importancia capital. El toro significa siempre la mitad del plantel, y, en consecuencia, no es indiferente para el éxito de la explotación, emplear cualquier macho. Por el contrario, debemos ser en este punto muy exigentes y tratar de conseguir, si no el mejor entre todos, cuando menos uno de los mejores reproductores, dentro de su conformación y origen, como único medio de que sus hijas marquen en cada nueva generación un progreso sobre las que las han precedido.

La selección de las hembras, desde el punto de vista de la explotación lechera, tiene un valor incalculable, y si bien, por ciertas formas exteriores del cuerpo y de algunos órganos, podemos con cierto fundamento sospechar un rendimiento en leche elevado, no debemos olvidar aquí que nada vale tanto en este juicio como la apreciación directa de la leche producida en cada ordeño, no sólo en su cantidad, sino también en lo que se refiere a la calidad de la misma.

Y ya que tocamos esta cuestión, conviene recalcar que

esta apreciación de nada vale si se ha de hacer a simple vista (mirando el balde después del ordeño, como hace la generalidad de nuestros tamberos); nada hay que lleve más fácilmente a error que la leche recién ordeñada, por la espuma que puede contener: de modo que para tener éxito en la selección de nuestro ganado, debemos someterlo al contralor de la producción sobre una base seria, como única manera de lograr indicaciones precisas sobre la cantidad y calidad de la leche que producen las vacas a él sometidas.

Estas pruebas, que cualquier particular puede realizar en su establecimiento, deberán ser practicadas por lo menos una vez al mes, comprendiendo toda la leche producida durante las 24 horas. Ésta será pesada después de cada ordeño, y se tomara una pequeña muestra para averiguar su contenido en grasa, empleandose para ello el clásico procedimiento de Gerber, que es rápido y seguro a la vez. Estos datos obtenidos del contralor, serán la base para llevar los registros particulares, donde se anotaran las hembras debidamente individualizadas y sus producciones mensuales durante todo el periodo de una lactación.

Esto como guía para que el propietario pueda hacer la selección de sus vacas, pero si se quiere aun mayor seriedad y el mas alto valor de las pruebas, entouces el unico medio es recurrir al contralor oficial de la producción lechera que lleva la Sección Fomento y Defensa Agrícola de la Dirección de Agronomía, indicando el número de vacas que se desea contralorear y pidiendo su anotación en el mencionado registro.

Volviendo a la cuestión razas, hemos indicado anteriormente tres: una altamente especializada en la producción lechera, y dos con producciones mixtas, que podríamos también denominar de función dual o de doble efecto. Nos toca ahora elegir una de ellas, y aunque en la elección, a nuestro juicio, influyan notablemente las simpatías del criador, debemos, sin embargo, decir algo a ese respecto.

La ubicacion de la granja y el sistema de explotación de la misma deberán darnos la pauta a seguirse.

ORTOPEDIA

Piernas
Brazos
Muñecas
Aparatos ortopédicos
Hornos Bier
Fajas
Bragueros

Todos los trabajos
se hacen de medidas

Se atienden pedidos de
campaña

KAESTNER & GAVAGNIN
MERCEDES, 765
MONTEVIDEO

Banco Español
del Río de la Plata
Calle 25 de Mayo, esq. Zabala
MONTEVIDEO

CAJAS MAYORES
RECONQUISTA, 200
BUENOS AIRES

Realiza toda clase
de Operaciones Bancarias

AJENA

En Caja de Ahorro.

| | |
|------------------------|-------------|
| Hasta \$ 1.000 | U. N. 5000 |
| Desde \$ 1.001 a 2.000 | 5.000 |
| Por mayor cantidad | Conveniente |

FRECHOU Hnos. & LABAT

IMPORTADORES

Artículos de Sport, Ferrería, Bazar, etc.



Uruguay, 1139

Montevideo

Si la explotación está próxima a la ciudad y si el negocio va a consistir en la venta directa de la leche al consumidor, no titubearíamos en elegir de las razas indicadas, la más especializada, o sea la Holandesa, por las razones anteriormente expuestas, y porque dentro de un régimen intensivo que permite colocar los animales en condiciones especiales, es de esperar los mejores resultados con esta raza.

En cambio, si la explotación de granja va a desarrollarse algo más alejada de los centros de población, siendo entonces indispensable ajustarse a otras normas de cría y entretenimiento de los animales; si, por otra parte, el negocio debe limitarse a la venta de subproductos de la leche, y sobre todo si le interesa al propietario criar los terneros, entonces nos inclinamos a elegir entre el grupo de las segundas, capaces a la vez de producir abundante leche de superior calidad y darnos también un excelente ternero, que podremos más tarde preparar para la carnicería o transformarlo en un buen animal de trabajo; y en este orden de ideas nos inclinamos hacia la raza Normanda, que consideramos con suficientes méritos para hacer triunfar una explotación granjera dentro de las condiciones del medio ambiente que corresponden a nuestro país.

Y para robustecer las ideas expuestas, voy a transcribir en seguida algunos conceptos vertidos por el delegado del Herd Book Normando en la Exposición Internacional de Granja realizada en el corriente año en Palermo, ingeniero agrícola Jean Landrieu, que actuó también de jurado de razas lecheras en nuestra exposición. Dichos conceptos se expresan así:

1. En Francia, la raza Normanda es criada a campo; no se encuentra, pues, fuera del ambiente al ser traída a estos países y colocada en las condiciones habituales de vida aquí.

2. No solamente no existe problema de aclimatación, sino que también el hecho es bien conocido de que la raza Normanda es particularmente refractaria a la tuberculosis, que tantos estragos causa en los rodeos lecheros.

3.º No estando especializada en la producción intensiva de la leche, la raza Normanda produce un elevado rendimiento de carne de buena calidad, lo que es importante para estos países, que no pueden olvidar tal producción.

4.º Si la raza Normanda rinde más carne que las razas lecheras especializadas, da, en cambio, más leche que las razas reputadas por la producción de carne y en las cuales la producción media de 3.000 kilogramos de leche en 10 meses no es tan fácilmente lograda a campo.

5.º La leche de las vacas normandas es rica en materia grasa, lo que es particularmente interesante en los casos en que la leche se vende por su tenor en grasa o se dedica a la fabricación de subproductos.

J. Mohs (hijo).

Cría de pavos

De las aves de corral, el pavo es una de las que da mejor resultado. Una chacra debe criar y comerciar con esta ave como una de las ramas de su explotación más preferida, en la seguridad de obtener buenos ingresos. Damos algunas ligeras indicaciones para su cría:

La raza más apreciada y que da mejores resultados, es la bronceada o Marmouth.

La incubación dura unos 28 a 30 días.

Conviene echar las pavas lejos de ruidos y tránsito. Una pava puede cubrir bien veinte huevos.

Los pavos deben recogerse en un cerco techado, para prevenirlos de moraduras de lluvia o de rocío del pasto.

La alimentación del pavo al principio debe ser de cuajada de leche (algunos le ponen a la cuajada ortiga

hervida y picada) o bien pastas cocidas de harina de maíz, repollo, lengua de vaca, pastos crudos mezclados, trigoillo, maíz pisado, girasol, todo picado, mezclado y mojado, formando una pasta, con leche o con agua.

Debe racionarseles cuatro o cinco veces al día, y poco cada vez.

El peligro de pérdida está, en los pavitos, al mes y medio. A esa edad la mortandad suele ser grande, debido a la llamada crisis del rojo.

En esa época debe darseles la ración con un poco de pimienta, y aumentarles la ración de ortiga con lengua de vaca, lo mismo que verde.

Si empezaran a entomirse, debe darseles pan con vino u otra bebida alcohólica rebajada, una vez de mañana y otra de tarde.

Pasando dos meses, ya se pueden largar a la vida independiente, de plena libertad, que es el mejor sistema de tener los pavos; pues necesitan mucha extensión para pastar. El invierno los perjudica. Cada pavo puede servir ocho pavaa.

Los precios por cada pavo llegan a veces de \$ 1.50 a \$ 2.00.



En algo hay que recostarse

I

La « Horqueta de los Yathays », formidable tenaza que tiene por brazo dos caudalosos ríos, guarnecidos de ancho y tupido bosque, abarca un campo de una superficie no menor de veinte y siete mil hectáreas.

Famoso fue en todo tiempo aquel rincón, y no solamente por la excelencia de sus pasturas, aguadas y arboledas, sino también, y quizás en primer término, por las numerosas leyendas que a través de muchos decenios, perduran enredadas entre las zarzas del gran bosque.

Historias de mataderos, mezcla de altivos hidalgos y vulgares saltadores, que entraron en la selva, tintos en sangre las más veces, y de quienes, por lo general, no volvióse a tener noticias; historias de trágicos amores, de gallardos mancebos, que llevando a la grupa de su potro la prenda raptada, habían buscado albergue en aquella inexpugnable fortaleza y allí envejecido, procreando cachorros humanos, crecidos en perfecta fraternidad con los cachorros de los pumas.

Espeluznantes leyendas de fantasmas, aparecidos y lobmzones; trágicas leyendas de adulterios, incestos y violaciones; continuos conflictos pasionales, siempre resueltos a faconazos, a semejanza de pumas y yaguaretés que liquidaban los suyos a fuerza de colmillo y garra.

El camino departamental que cerraba el inmenso triángulo de la Horqueta pasaba a seis o siete leguas de las poblaciones, cabeza de la heredad, edificadas sobre los mismos bigotes de la selva. Encontrándose tan a trasmano y dada las mentas siniestras de que gozaba la comarca, rarísimo era el pasajero que se aventurase a penetrar en ella. Y las policias menos que nadie, pues mejor que nadie sabían qué clase de fieras había guarecidas en el bosque, y entre las cuales el puma y el jaguar no eran las más temibles.

Por otra parte, entre la citada vía departamental y las poblaciones interponíanse dos o tres arroyuelos boscosos, un gran paonal y numerosos cañaflores, casi todos de aspecto sospechoso, y en vez de caminos, mal diseñadas sendas, amén de tal cual rancho sórdido y abundantes jaurías semi-cimarronas.

II

La historia de la familia propietaria era oscura y misteriosa como el predio mismo, conocido de tiempo inmemorial por «Horqueta de los Yathays» o «Rincón de Villafañe», indistintamente. Propalábase por el contorno, que, ni el origen de los fundadores, ni la vida de sus sucesores merecían gran respeto; que tanto los primeros Villafañe, como sus descendientes, habían llevado siempre una existencia huraña, retraída, recelosa, dejando presumir que sus acciones no eran como para ser expuestas a la luz del día.

Malevolencias envidiosas, quizás.

El caso es que don Venicio, el penúltimo de los Villafañe, fué, según las mentas, un señor feudal, depravado y cruel, de feroces instintos, odiado por todos, y que murió de manera trágica, nunca esclarecida, pues, como queda dicho, en aquella bolsa de tama siniestra, ni las policias ni la justicia, gustaban entrometerse en averiguaciones indiscretas.

Al fallecer don Venicio, todo su vasto dominio pasó a manos de Toribio, único hijo y heredero, quien contaba a la sazón poco más de veinte años.

Criado sin madre y con la absoluta despreocupación del padre, que nunca le demostró el menor afecto, entregado desde pequeñuelo a la sollicitud mercenaria de las chinas, pardas y negras, que abundaban en el establecimiento, — y de joven al contacto diario con el gauchaje bravio, inculto, viviendo al margen de la civilización y de la ley, — acentuó el espíritu individualista heredado.

« ¿Saber leer y escribir? »

« ¡Gran recurso para quienes en aquel medio semi salvaje no supiesen bolear un potro o enlazar y carnear una res si se encontraban en medio del campo, con hambre o con el caballo aplastado! »

« ¿La ley, el derecho?... »

« ¡La ley nunca ampara el derecho del débil e indefenso! »

« La ley la hacen los gusanos, que solos se los come un chingolo y amuchados comen a un buey. »

« Si un hombre me provoca y lo peleo y lo mato, la ley me busca, me aprehende y me manda a pudrirme en una cárcel. »

« Si en un negocio un picapleitos me enreda y me despoja de mis bienes para repartírselos con los jueces, los chumangos del papel sellado, a ellos la ley los cobija y a mí me revienta!... »

« — ¡La ley!... Mientras en mi corazón no afoje el coraje y esté fuerte mi brazo y tenga punta y filo mi daga, la ley la impongo yo!... »

Toribio parecía llevar en su sangre todas las virtudes y todos los defectos de su raza: indomita valentía, lealtad caballeresca, generosidad rumbosa, siendo al propio tiempo rencoroso, clemente con el débil rendido, cruel con el soberbio y despiadado con las mujeres que burlaba con refinado placer, como si obedeciera al mandato de algún odio atávico.

III

En la glorieta de la púlpeta de los « Tres Ombues », la mas próxima a las poblaciones de Villafañe, pues apenas

"A la Ciudad de Norfolk"

Ropa hecha para Hombres,
Jóvenes y Niños

La casa que confecciona mejor en el Uruguay;

La que tiene mejor corte;

La UNICA QUE GARANTE la SOLIDEZ de sus COSTURAS, y

La que vende más BARATO.

Ropa para campo y para ciudad
siempre de acuerdo con la
ULTIMA MODA

Ventas directas de la Fábrica al Consumidor

TALLERES PROPIOS EN LA CASA MATRIZ. D RIGIDOS POR SUS
MISMOS DUEÑOS

PRECIOS FIJOS Y A LA VISTA

CASA MATRIZ

ANDES, 1480

entre Mercedes y Uruguay

SUCURSALES:

18 de Julio, 2005, entre Defensa y Municipio
— Montevideo

Uruguay, 550 Salto

8 de Octubre y 19 de Abril — Paysandú

26 de Mayo, 601, esq. W. Beltrán — Minas

Avda. Lecueder y Río Negro — Artigas

destaba de ellas unas diez leguas, platicaban animadamente varios vecinos del pago.

— Sí, amigos, afirmaba uno, recién llegado del pueblo, — lo que les cuento es la pura verdad. Nuestro camarada Toribio está embosalao con cuero fresco y cabrestea no más como matungo 'e piquete.

— ¿La maestría 'e pueblo ?

— La misma.

— ¿Y es güena moza tan siquiera ?

— ¡ Qui 'a 'e ser! Una hija 'e gringos, chiquita, con el pelo como barba 'e choclo y unos ojos color agua 'e laguna.

— ¿ Fiera entonces ?

Fiera, no digo; pero pa mí al meno esas mujeres son como plato 'e fonda, pura misturansa que no enllena y que después corcoba en la barriga tuita la noche.

— ¿ Quién había 'e decir que Toribio, tan ladino, tan arisco, habría de chapetonear como cualquier recluta !

En ese mismo sentido continuaron largamente los comentarios desde todo punto de vista: los amigos del rico y jovial estanciero sentíanse molestados con la inesperada entrega; perdía sus prestigios de caburé y se los arrancaba una pueblera de piel blanca y de cabellos rubios ! Por otra parte, quién maa, quién menos, presentían lesionados sus egoísmos con el casamiento de Toribio desaparecería la mejor pierna de la comandita, el compañero alegre, incansable en las juergas y un cinto siempre colmado de onzas de oro y siempre pronto a abrir la boca para pagar los gastos y para ayudar al amigo necesitado.

El único que no demostraba descontento era Pedro Díaz, el mas íntimo, el inseparable compañero del joven ricacho. Pedro Díaz era un gaúcho de maletas, sin mas capital conocido que su tropilla de pangarés, su rico herraje, su daga, su trabuco y una bravura veinte veces demostrada. Buen mozo, presumido, guitarrista y payador sin igual y bailarín sin competencia, llevaba siempre cargadas las maletas con coracones de mujeres y con envidias de hombres.

Cada vez que sacudo mi poncho — solía decir, — echo al viento suspiros de mujeres y babas de envidiosos!...

Villafañe no tenía mejores caballos, ni mejor apeto, ni mejores pilchas que aquel gaucho trova que aceptaba todas sus larguezas sin hacerle la más mínima manifestación de agradecimiento.

Y él, que lógicamente debía ser el expuesto a mayor pérdida si el generoso protector llamábase al sosiego de la vida doméstica, impuso silencio a sus contertulianos, diciendo:

— ¿Que se casa? ... ¿Y dí'ay que? ... ¿No será dueño de voltiar la vaquillonona que quiera y elegir el asao que le guste? ...

Nadie chistó.

IV

Dos meses más tarde, regreso Toribio a la Horqueta en compañía de su flamante esposa Hortensia; su suegra, una vieja flaca y amarilla, con nariz de lechuga y ojos de borracha; su suegro, don Jacinto, un hombrecillo encienque, miope, encorvado, y que temblaba cada vez que le dirigía la palabra, mejor dicho, cada vez que le daba una voz de mando, y de Roberto, acicalado y presumido pueblerino, primo^o de Hortensia, al decir de los huéspedes.

La boda habíase realizado sin fausto en la pequeña villa, donde la novia y sus padres gozaban de escasas simpatías, debido, según éstos, a la envidia que despertaba su educación superior a la de los incultos lugareños; y debido, también, a que Villafañe encontrábase en la villa como embretado, embozalado y mancado. Los festejos se harían en la estancia, entre gauchos, y a lo gaucho.

Fue en día domingo. Hacia poco que el sol había montado a caballo para realizar su habitual recorrida, cuando ya estaban tendidas y exangües, a inmeditaciones de las casas, mas de veinte vaquillonas, todas de las de «rajar con la uña». Y a esa hora, alumbraban mas que el sol los enormes fogones hechos con troncos de coronilla y rama

zones de espínillo, que mientras fundíanse en brasas para «las con cuero», cocían en el rescoldo las «achuras» aperitivas.



Y a esa hora, alumbrañen más que el sol los animes fogosos

Un mundo de gente.

A invitación del estanciero rumboso, el bosque hospitalario volcó sobre la loma verdegueante, raudales de su población impresumida. Viejos y viejas, moros y moras, gurises y gurisas desparrámanse por las inmediaciones de la estancia. En la umbria, sólo habrían quedado los viejos perláticos, las mujeres en trance de alumbramiento y los chicos mamones.

Mucho antes de amanecer, Toribio y Pedro Díaz prodigaban actividad, dando órdenes, parando rodeo, eligiendo y apartando las reses destinadas al sacrificio y dirigiendo personalmente la carneada.

Cuando se levantaron las puebleras, pasadas las once, ya brillaba el oro de « las con pelo », ya estaba por sacarse el pan del horno, ya pasaba al segundo hervor el enorme « puchero de gallinas matizado con « caracuses » y chiquizuelas », ya las negras tenían fritos centenares de pasteles de carne, de crema y de dulce de leche, y ya el enjambre montañés había hecho su primer almuerzo con matambres, rñones y chinchulines.

Las « coquimbas » (de otro pago, ajeno, extraño) no hicieron ningún esfuerzo para ocultar la repulsión que les inspiró el espectáculo y retornaron de inmediato a sus habitaciones, manifestando profundo desprecio « por todo aquel chusmerío », resolviendo almorzar en compañía del primo Roberto, ya que Toribio, profundamente disgustado con la actitud desdeñosa de su esposa, había decidido compartir el banquete con sus invitados.

La fiesta duró todo el día, durante el cual las guitarras no suspendieron un momento sus alegres sonos, cantando estijos y vidalitas o acompañando a los infatigables bailarines.

Y a pesar de eso notabase un algo impreciso e indefinido de tristeza, de mal augurio, flotando en el ambiente. Para nadie pasó inadvertido el mal humor, siempre en aumento, del dueño de casa, en el cual las frecuentes libaciones de caña, en vez de alegrarlo, producían el efecto contrario.

BANCO DE CRÉDITO

1123 - MISIONES - 1423

Agencia:

Calle GRECIA, 481 - Villa del Cerro

Capital integrado. . . . \$ 2.500.000 00

Fondo de reserva . . . \$ 654.597 08

DIRECTORIO

Presidente, Dr. Antonio J. Rius

Vicepresidente Dr. Ignacio Casaravilla — secretario, don Juan Carlos Banco Sanza — Vocales: Dr. Antonio Harán, Dr. Vicente Ponce de León, don Francisco Rodas y don Jorge West

OPERACIONES DEL BANCO:

Cuentas Corrientes — Descuentos — Giros por cheque, letras de cambio y telegraficos sobre todos los paises del mundo — Cartas de credito — Creditos en el exterior a comerciantes y viajeros — Prestamos con garantia hipotecaria personal y de valores a pagar en cuotas mensuales o a plazo fijo — Cautiones — Administracion de propiedades — Venta de terrenos a plazos — Cobranza de cupones, etc.

Recibe dinero en Cuentas Corrientes, Caja de Ahorros, a la vista y a Plazo fijo

Entrega gratis a sus clientes

Alcancías de ahorros

D. PUIG, GERENTE

No escaseaban los comentarios mas o menos noveleros, sobre todo en las mujeres, que pronosticaban tragedias.

Decía un montaraz:

Algun bicho malo lo ha picao a don Toribio.

Y deturo qu'es la pueblerada.

— Las mujeres parecen comadrejas coloradas.

Y el primo un gato amarillo.

— Y el viejo un pichón de veinteveo... Entipático el viejo, no?...

— Todos son del mismo barrido: la calidad de la basura no diferencia nada.

Y tienen más humos que un fogón hecho con matajo verde. Y se asiguna que vuelan mi arriba.

— Si, como l'arcachofa 'el cardo: asigún las levanta el viento.

Interrumpió el diálogo la llegada de la negra Anastasia, vieja con motas blancas y el crédito del patrón en materia de cocina.

Aproximandola al pelo, una de las montaraces la interrogó:

¿Parece que hay viento norte en el caserio?...

Tuavía no, respondió la interpelada: pero colijo que s'esta preparando un temporal machazo. El patrón anda con el lomo hinchao, y tanto sabemos que cuando se agacha a corcubiar, no para hasta desensillarse bellaquando.

Y de haber bisuriado al nas unete.

¡Y no carece lindarle mucho las espuelas pa verlo ferjencarse como mandinga!..

Al otro extremo del patio, recostados a un ombu, estaban Pedro Díaz y el viejo capataz don Paulino. El primero, habitualmente corral, mostraba un semblante adusto, y respondiendo a una lamentación del viejo, dijo:

La culpa es soyá: quien elige en yeguada de marca de conocida no sabe quedarse si lo engaña la vista. Y él bien sabía que de las montaraces solo pa crueldad valen crías güenas.

En los animales es ans na mismo como usted le... aprobó don Paulino.

Y en los cristianos más pior entuavía...

V

Villafañe había quedado hondamente herido en su orgullo de gaucho prepotente y en su orgullo, todavía más grande, de seductor y dominador de mujeres.

Sobrado inteligente y perspicaz, bastaron las dos primeras semanas de casado para darse cuenta del error cometido; de que su mujer ocultaba con tenue barniz de educación no sólo la vacuidad de su cerebro de chingolo, si que también la ausencia de toda afección, de todo sentimiento noble y digno. Las cuatro pinceladas de ciencia con que embadurnaron su alma sirvieron para engendrar un orgullo pedantesco, borrando en su alma lo poco que ingénitamente poseía de bondad y encanto femenino.

Por otra parte, el estanciero sencillo y franco no podía soportar la ridícula y la petulancia de su suegra, a quien no sabía con qué ridículo pararraco comparar: la imbecilidad solemne de su suegro y la ironía del afeccionado primo, quien, cada vez que el gaucho pronunciaba una palabra mal, cambiaba con Hortensia una mirada de inteligencia y una sonrisa despectiva. Algunas veces la esposa intentaba corregir el antigramatical lenguaje de su marido.

— Ayer vide. . .

— No se dice «vide»; se dice «vi».

— ¡Ah! . . . Pero cuando digo «vide», ¿entiendes? . . . ¿Sí? . . . Pues entonces es lo mismo, porque entre criollos el habla es pa entendernos unos con otros y no pa hacer gorgoritos y decir bobadas, que son como esos trapitos a los que vos te pasás las horas muertas sacándoles hilos y haciendo fluditos, y que no sirven ni pa sonarse las narices! . . .

Las grescas hicieronse diarias, cada vez más agrias, hasta convertirse en hirientes y groseras.

Cierta tarde en que los esposos discutían acaloradamente, intervino la vieja, aconsejando con profundo desdén:

¡Déjalo huir! . . . Por más maestra y muy buena

maestra que seas, no vas a convencer a tu marido, quien, al fin y al cabo, no tiene la culpa de haber nacido y de haberse criado entre animales. . .

A Villafañe le centellearon los ojos, la sangre le enrojeció el rostro, crispó las manos y estuvo a punto de estrangular a la vieja mona insolente. Pero logro contenerse y se contentó con decir irónicamente:

Ha de ser ansina; ¡del mismo modo que de las porquerías que hacen los chanchos, no tienen ellos la culpa, sino quien les da de comer! . . . Hay mujeres que tienen muy limpia la cara y las manos, y si se les levantan las polleras, las enaguas están yediendo a mugre! . . .

Y dicho esto, echóse el sombrero a la nuca, blandió el rebenque y las miró con tan tiera amenaza, que ninguno de los cuatro miserables, ni aun la audaz muercilla, se atrevieron a levantar la vista ni menos a replicar al amo.

Al día siguiente de esta violenta escena, Toribio notó un cambio radical en las maneras y procedimientos de los cuatro intrusos. Todos mostrábanse sumisos y complacientes, cual si el miedo o el arrepentimiento les hubieran servido de consejeros.

Semejante unanimidad no colmo el encono del gaucho, cuya lucida inteligencia era difícil burlar tan burdamente.

Esta yediendo hipocresía, y pa mi gusto estas gentes andan amasando algun pastel envenenao, pero es casi seguro que se los va hacer tragar a ellos mismos, pensó, disimulando hábilmente su pensamiento.

Claro está que de torro a torro no se la iban a llevar los puebleros comedores de yuyos y criadores de chinches, como él los llamaba.

VI

Transcurrió una semana, durante la cual las amabilidades y las dulzuras insólitas se intensificaban, empalagando al gaucho, que cada día adquiría mayor convencimiento de que se estaba tramando algo grande en contra suya. Sin

**AUTOMÓVILES
AUTOBUSES
CAMIONES**

R. E. O.

POTENCIA — ECONOMÍA — RENDIMIENTO

Los más duraderos y los que satisfacen
mejor las exigencias del propietario



Para estos autos no existen los malos caminos. Hay muchas Unidades que cruzan la República de un extremo a otro. Nuestro vagón veloz para 3000 kilos, es la maravilla de la moderna mecánica automovilística.

Requiere Vd. informes, que gustosos
estaremos a su disposición.

JOSÉ MARÍA DURÁN
CERRITO, Núm. 502

REPRESENTANTE PARA AMBULAS PARAGUAY Y RIO GRANDE DO SUL

AGENTES EN

Mercedes
M. VILLAR

Salta
R. ALARIO

Paraná
J. C. BERTONI

embargo, prudente, cauteloso, no dejaba trasparentar la más mínima desconfianza, no habiendo comunicado sus presentimientos ni al mismo Pedro Díaz, con quien había reanudado las intimidades, un tanto limitadas después del matrimonio.

El domingo, en una radiosa mañana de Otoño, esas mañanas en que nuestras campañas rebosan bellezas e incitan al goce de la plenitud de la vida, Hortensia, abrazando mimosamente a su esposo, le dijo:

— Tengo que pedirle algo, vecijito... ¿Me vas a complacer?...

— Anda diciendo, respondió Villafañe sin demostrar extrañeza, por más que veía acercarse el momento de entrar en el secreto de la intriga que, no cabiale duda, venían urdiendo aquellas cuatro víboras que imprudentemente había introducido en su casa.

— ¡Deci que sí!...

— A oscuras, yo nunca digo sí, ni no, a naides.

— Pero siendo a mí...

Cuando yo digo sí, a cualesquiera persona que sea, cumplo lo prometido, y quien se compromete a oscuras, podrá, o no, honrar su palabra.

Bueno, oyes: mamá no se encuentra bien, y estos parajes no le *prueban*...

— ¿Y querés que la mandemos pal pueblo?... ¡Mañana mismo!...

— ¡No faltaba más!... Lo que yo te pido es que nos lleves a todos a pasar el invierno en el pueblo, y nos vayas a buscar para la primavera. No digo que te quedes allá, pues comprendo que necesitas estar aquí, atendiendo tus negocios...

Lo pensaré, respondió Toribio con sequedad, y se dirigió a la enramada, donde tenía el caballo ensillado y donde lo esperaban Pedro Díaz y don Paulino, escoltados por tres peones.

Al llegar al Perdido, — arroyuelo situado a dos leguas de las casas, Villafañe dijo al capataz:

Siga usted con los piones, que yo tengo que hablar con Pedro, y aurita los alcanzamos.

Stá güeno, - respondió el viejo, y se alejó con su servidumbre.

Toribio y Díaz desmontaron junto a unas talas.

Tengo que hablarte, hermano, - expresó el primero con voz grave.

Casualda, - respondió el segundo; - yo también hace días que disaba conversar con vos... Emprenciá.

Hubo un silencio, mientras armaban y encendían los cigarrillos. Luego el estanciero dijo:

- Mi mujer y su apestada familia me tienen lleno de tal laya, que me corcobeán en el tragadero, y si no los gormito, a la fina que reviento de un cólico miserere. Fijate que autá me sale mi mujer con que su madre, esa vieja cascarruda, está enferma...

¿Y tu mujer te pide que los lloves a tuitos al pueblo y los vayas a buscar después del invierno?...

Toribio miró a su amigo con extrañeza.

- ¿Cómo sabías eso?

- Porque lo sabía antes que vos.

Y poniéndole afectuosamente una mano sobre el hombro, continuó con voz afectuosa y conmovida.

- Yo creo, hermano, que a pesar de haberte deiao embozalar por esa gentuza puebleriana, te habrás conservao hombre y me vas a oír con serenida lo que te via contar, y que, te lo albierto, te va quemar como marca enrojecida.

El estanciero tornóse densamente pálido, parpadeó, sintió afloarsele las piernas. Pero aquello duró un minuto. El gaucho bravo, acostumbrado a andar a brazo partido con las adversidades, reaccionó en seguida. Sereno, risueño casi, ordenó al amigo.

¡Habla... habla sin consideración, porque bien sabés que hablás a un hombre acostumbrao en las sercunstancias, a tragar sin asco, no digo las tripas amargas, sino hasta la vejiga 'a la yell!...

— Lo creo. Y ahora te digo que quien está enferma no es la cucaracha 'e la vieja, sino tu mujer...



— ¡Oh! con serenidad lo que te va contar y que, si lo albierto, te va quemar

— ¿Mi mujer?

— Sí, tu mujer; ¡y aguantá que te diga lo que pasa,

Lámpara DREADNOUGHT



Sin tubos,
sin mecha,
sin sombra

200 BUJÍAS
de
hermosa luz

Un litro de
nafta
cada 10 horas

Un nudo es
manija

PRECIO.
\$ 22
puesta
en su casa

Una maravilla fabricada
para su comedor, su almacén,
su tienda, etc.

J. Fábregas & Cía.
Río Negro, 1551

Esq. Paysandu

Montevideo

SOLICITAMOS
AGENTES
ACTIVOS

Presentando este recorte
se le dará un 5% de
rebaja en el precio de
la lámpara.

Productos recomendados

ECZEMINA, cura radical de las
eczemas, \$ 1.50

CREMA ESPUMA, preparación
especial para el cutis, \$ 0.50

TINTURA para las CANAS
«Tapie», resultado garantido,
instantáneo, inofensivo, \$ 1.20.
Tinte negro, castaño oscuro, cas-
taño y castaño claro.

AQUA BLANCA «Tapie», para
el cutis, \$ 0.60 frasco

LOCIÓN VEGETAL «Tapie»,
destruye la caspa y evita la caída
del cabello, \$ 0.70, frasco

• •

FARMACIA «TAPIE»

25 de Mayo, 280
MONTEVIDEO

BLENOSOL

Tratamiento moderno
de la gonorrea, blenor-
ragia, cistitis, prosta-
titis en enfermos de
ambos sexos. Cura in-
mediata, sin uso de
inyecciones

Caja: \$ 2 00

Pídalo en todas
:: las Farmacias ::

que te lo diga a lo barbaro, como semos vos y yo, como semos tustos los que hablamos con el corazon!... Hace dos dias, con tusto disimulo, tu suegro, ese bicho 'e la humeda, que hasta mirarlo d' asco, lo vido al pardito Jesus y le ofrecio un patacon pa que juese a buscar a la entendida ña Robustiana, mi comadre. Esta vino, y no pa revisar a la vieja, sino a tu mujer, y...

— ¿Y?... preguntó ansioso Toribio.

Y... aura viene lo fuerte... Asegurate en los garrones pa soportar el simbronato... Mi comadre Robustiana me vió despues de la visita y me dno...

— ¿Qué?

— ¿De tu casamiento va pa cinco meses?...

— Sí.

Pues a tu mujer, según me dno Robustiana, y en estas no yerra nunca, le faltan tres meses pa largar el guacho, porque según parece, te vendieron preñada la vaquilona...

— ¿Y el autor? exclamó Toribio, dando un salto.

— ¿Quien ha 'e ser?... el primito.

Liv do, tunoso, Villafañe grito:

Monta a caballo, ¡vamos a degollar tutta esa polilla!...

— Esperate, le sosego Pedro Diaz: venganza an sinz da poco gusto... Yo tengo medio pensao un plan. Vos aguantate fuerte; decile a tu mujer que le vas a hacer el gusto, y pedile que antes de dirse hagamos un festorio, yendo a pescar del otro lao del Yathay Grande. Los yathayeses estan crecidos y vienen repuntando fuerte. La correntera es machaza... Hacer volcar la canoa es fácil... ¿comprendes?...

— ¡Comprendo!... ¡Tustos los cuatro pa servir de al muerzo a las tararitas!... ¡Lmdo!... ¡Dame la mano, hermano!...

Esperate. La venganza es dulce como miel de caamate; pero hay que mascarla dispaisto... Tustos al agua, no. Yo m'embarco con los dos cachivaches y el mamporra pueblero, y vos la entreteneis a tu mujer con cualquier pretesto, pa dir en otro viaje. Cuando lleguemo a la mita 'el arroyo, yo hago zambullir la canoa, y... gringueria que se hunde.

— ¿Y vos?...

— ¡Qué pregunta!... ¿Tenés miedo que me augue?...

VII

Los forasteros, encantados con la buena voluntad de Toribio, aceptaron y fingieron una alegría que estaban lejos de sentir, por la invitación para el paseo acuático, con pesca y cordero asado bien a la criolla.

La mañana se presentó rebosante de luz, un cielo uniformemente cobaltico, una atmósfera absolutamente liviana y una deliciosa temperatura.

Desde temprano empezaron los preparativos para la excursión. La pequeña canoa estaba casi completa con los canastos de provisiones, la damajuana del vino, el cordero, los aparejos de pesca, las sillas de estera para las señoras y el señorito, quienes por nada del mundo habrían consentido en sentarse sobre la hierba, — como los perros y los gauchos, — decían.

Petro Díaz, que oficiaba de botero, fue recibiendo y acondicionando los pertrechos. Luego, con voz robusta, ordenó:

— Güeno, ¡a bordo!

Y, galantemente ayudó a subir a la vieja, luego a la piltrana de su marido, al cual cazo de las solapas del saco y lo levanto en vilo, y, por último, al morabete, a quien le dió la mano y le tironeó de tal manera que le hizo ir a dar de narices sobre las entrañas del cordero, de donde se levantó con la cara embaduenada en sangre.

— ¡Qué barbaro! — exclamó. — Me ha ensuciado todo.

No es nada, — replicó Pedro, con una sonrisa siníestra: — el arroyo tiene mucha agua y no le va faltar pa lavarse.

Villafañe, teniendo de la mano a Hortensia, hizo ademán de acercarse para tomar asiento en el barquichuelo; pero Díaz lo contuvo con un gesto.

— Esperá, hermano; la canoa está muy cargada y la corriente es mu fuerte. Yo los paso a ellos y vengo a buscarlos a ustedes.

Y sin atender las protestas de los embarcados, dió un violento envión al débil esquife, que de súbito se encontró cinco o seis metros río adentro. Unos cuantos vigorosos



El hombre había lanzado un grito de horror, repudiando los oíes

golpes de remo la hicieron entrar en el centro de la corriente, que en un segundo la cogió, la sacudió, la levantó

PONCE DE LEÓN & DUTRA

EN NUESTRO LOCAL CENTRAL
Avda Gral Rondeau, 1750, esq Valparaíso

Y
EN NUESTRO LOCAL MELILLA
Hay permanente en venta:

Toros Durham y Hereford
Carneros Lincoln, Romney, Merinos
y en general

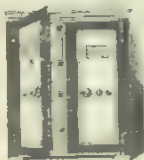
TODA CLASE DE REPRODUCTORES

Venta de campos, haciendas, etc. - Vendedores de ganado
en Tablada. Remates y Comisiones

ESTABLECIMIENTO METALÚRGICO

Fundado en 1907

J. GAGGIONI & HIJOS



Caja para motores de 2 a 1000 CV

Estudio de Arquitectura - Construcciones en general - Proyectos
Tasaciones - Peritajes.

Taller mecánico - Reparaciones
navales - Cajas de seguridad para
valores - Puertas de tesoros -
Cofres fuertes - Soldadura eléctrica
y autógena - Herrería de obra.

Teléfonos: 3772 Centro
Cooperativa, 956

Dirección Telefónica "GAGGIONI"
Código A. B. C. de Ed. Ref.

25 de Agosto, 602-18 Esq. Juan C. Gómez Montevideo

como a una hoja seca, la dejó caer y la tragó con toda su carga...

Exceptuado, naturalmente, Pedro Díaz, quien, nadando lentamente, soberbiamente se dirigió a la ribera de partida...

Hortensia había lanzado un grito de horror, tapándose los ojos con las manos para no ver el cuadro espantoso; pero su marido, tomándola brutalmente por las muñecas, la obligó a ver los esfuerzos desesperados e inútiles de los naufragos.

¡Mirá, mira, grandísima... arrastrada!...

Y luego, cogiéndola de los cabellos, desenvainó la daga, la degolló de oreja a oreja y la arrojó al río, que la arrastró con lentitud sobre la orilla, tiñendo levemente de sangre sus claras aguas.

Y Villafañe, recostado a una aruera, estuvo mirando el cuerpo, que las ropas impedían hundirse, hasta que se perdió de vista.

Patron, dño a su lado, con voz compasiva, el viejo capataz, a quien él no había visto acercarse: patron, a mal arbol se arrima.

Y Toribio, terriblemente sombrío, se volvió, exclamando con voz tonante:

¡En algo hay que recostarse! ¡Cuando se quiebra el arbolito 'el carino, se echan los lomos sobre la aruera, que, por ser arbol sin fruto, de odio y de venganza, resiste los lomos de un cristiano envenenao y lo trata como amigo!... ¡Y a la fin, en algo hay que recostarse!...

Javier de Viana.

Ensayo de diccionario ganadero

Aunque la *jerga criolla* es, por lo general, entendida sin necesidad de explicaciones de la acepción de cada palabra, publicamos, para los iniciados en la vida rural, el significado de algunas palabras mas corrientes en las transacciones de hacienda y vida de estancia:

Adeltonado. Es el animal defectuoso en las patas, especialmente sobrehuesos, veligas en caballos, o que afloja de alguna pata al andar.

A sacar de la pata. Se dice generalmente en las transacciones comerciales de lanares. Es cuando el comprador puede elegir los animales que mas le gusten de un lote determinado.

Acneado. — Se les llama a los novillos que tienen tupo de hembra.

A snear o rebenque. Significa decir que es a elección del comprador, tanto en vacunos como en yeguarizos.

Al corte. — Es un aparte que se hace de un lote de animales despues de bien mezclados, de modo que lo que se saque sea en conjunto de una calidad o tipo parecido a lo que queda.

Borrego. Es el lanar nuevo que ya ha dejado de mamar y que no alcanza a un año y medio; que todavía se cria más.

Cordero. — Es el lanar que aún no ha sido destetado.

Corderito. Es el recién nacido que aun no tiene dos meses.

Cupón de dos dientes. — Es aquel lanar macho, castrado, que tiene un año y medio a dos años de edad.

Capón de cuatro dientes. - Es el que tiene de dos años a treinta meses.

Capón de boca llena. - Es el que tiene mas de treinta meses.

Capón de media capadura. - Es el macho castrado lanar de gordura mediana.

Capon de capadura. Es el que tiene la capadura completa de grasa.

Capón de polizón. - Es el que tiene una gordura máxima con pelotas de grasa en el tronco de la cola.

Carnudo. Es el animal que está en visperas de engordar.

Carne blanca. Se dice del vacuno que está entre carnudo y carne gorda.

Carne gorda. - Es el que tiene ya la grasa entretizada en la carne.

Con cría al pie. - Significa decir que la madre (oveja, vaca o yegua) tiene que entrar en la operación con la cría que aún mama.

Desecho. - Quiere decir animales defectuosos: rencores, mancos, enfermos, anquilados, etc.

De pella. Tratándose de vacunos, quiere decir gordos.

De cogote. - Hablando de yeguarizos, significa decir que está bien gordo. (Se dice también de anca partida.)

Hacienda de tambo. - Son los vacunos hijos de vacas lecheras.

Lana redonda. Es el lanar producto de la primera cruz entre un Rambouillet y un Lincoln.

Moretti, Ruiz & Cía.

IMPORTACIÓN
EXPORTACIÓN

Agentes de la Compañía de Navegación
LLOYD SABAUDO

CONSIGNATARIOS
DE FRUTOS DEL PAÍS

Representantes
PIEDRAH, 421 - 423

Barrica
Av. Gral. Rondeau 2201 2209

Representantes "Talecúta"
Casilla Correo, 439
MONTEVIDEO

FÁBRICA de CALZADOS y TALABARTERÍA

Depósito de Caimillos
Extranjeros y del País
Baúles y Valijas

Comisignación de Frutos
VENTAS AL POR MAYOR

Francisco Godi & Cía.
867 - Uruguay - 873

Teléfono: URUGUAYA, 117
Casilla Correo 225
MONTEVIDEO

MOLINO MODERNO

-DE-

Baldomero Pazos

Los productos de este molino
son todos de excelente calidad
y están preparados para el consumo
de la zona de esta zona y
se venden a la medida de los
de otras zonas de la zona

PUEBLO DEL CARMEN

Dpto. de Durazno

ALMACEN TIENDA y FERRETERIA

DE

Andrade & Rodríguez

Materiales y repuestos en general.

Acopio de caracoles y frutos del País
Especialidad en trigo y maíz
para consumo

Existen en el almacén de maíz,
a la venta, en el mismo

TELERA (Dpto. Durazno)
Compraventa a por mayor y
Teléfono 1111

Agentes de la Sección de Seguro
de Fuego y Seguros de Estado

Mestiza o mentizo. — Productos de cruzamiento entre padres de razas distintas.

Mamón. — Ternero o potrillo menor de ocho meses.

Novillo criollo. Se dice en las operaciones ganaderas cuando se trata de un novillo que no sirve más que para consumo o conserva.

Novillo mestizo. — Es el que a lo sumo dará carne para congelar. (Siempre en lenguaje de Tablada.)

Novillo especial en clase. Es el que puede dar carne *Chillet Beef*.

Novillo «Chillet Beef». Es de raza bien definida, de 2 y 1 2 años a 3 y 1 2 años, bien gordo, carne de primera, capadura bien llena, y se utiliza para carne refrigerada o enfiada.

Novillo «Continental». El novillo mestizón, bien gordo, mayor de 2 y 1 2 años y no mayor de 6 años.

Novillo de exposición. Criado y cebado a galpón con granos, etc., y cuya carne es la llamada en la industria *Choice*.

Novillo grande. Es el mayor de 2 y 1 2 años.

Novillo tipo frigorífico. Es de raza bien definida: *Hereford*, *Shorthorn* y *Pol'e Angus*, que, una vez gordos, su carne pueda destinarse para refrigerar o congelar.

Novillo cuerpo de buey. Es el que pasa de cuatro años.

Novillito. Es el de un año o dos.

Novatos. Llámase así los cueros de terneros nacidos muertos, o muertos al nacer, o los del feto.

Oveja de vientre. Es la oveja de cuatro dientes y más, o sea de 4 años arriba.

Oveja de pella Cuando esta bien gorda y que tiene una gruesa manta de grasa sobre los costillares.

Pedigree (de). — Es el animal inscripto en el Herd Book.

Puro por cruzar. — Es el producto de cuarta cruzar; es decir, el cruzamiento consecutivo durante diez y seis generaciones, empezando con una vaca criolla y un toro puro y siempre echándoles un toro puro a las hijas, nietas, bisnietas, etc., etc., de aquella vaca.

Potro. — Se le llama al yeguarizo de dos años y medio arriba y sin domar.

Refugo. Es igual que decir dexecho.

Rechazo. — Es la hacienda que un comprador de un lote de animales, despues de apartar, no recibe por cualquier causa.

Ternero, cordero o potrillo por muerto. — Es cuando, al comprar madres, no se toma en cuenta al hijo que aun no ha sido marcado.

Toro a galpón. — Criado a galpón desde ternero.

Toro a medio galpón. Criado bajo techo en invierno y a campo en verano.

Toro a palenque. Es el criado a campo, y luego, palenqueado, se le da ración en grano.

Tipo pesado. — Se le llama al yeguarizo de raza *Percheron*, *Clidesdale*, *Shire*, *Bovionnais*, etc., etc.

Tipo entrepesado. — Al yeguarizo de raza *Susfolk* y a las cruas de liviano y pesado.

Tipo liviano. A los de raza *Trakenen*, *Hacney*, *Anglo-Normando*, etc.

Conocimientos de veterinaria práctica

Descripción y tratamiento sencillo de las siguientes enfermedades del ganado:

1. ACTINOMICOSIS — 2. CARBUNCLO — 3. MANCHA — 4. INFLAMACION DE LA URETRA — 5. ENFERMEDAD DE LOS OJOS — 6. TISA — 7. EMPASTAMIENTO.

1. *Actinomicosis*. — Es una enfermedad que ataca con suma frecuencia a los vacunos, produciéndoles tumores, que, por lo general, se desarrollan en la cabeza. Casi siempre empiezan estos tumores por endurecimientos dolorosos situados en el maxilar (carretilla), que aumeptan rápidamente de tamaño, hasta que se abren, formando boca con poca tendencia a cerrar, por la que sale un pus cremoso, de color amarillento. A veces suele notarse esta enfermedad en la lengua, que se pone dura, rosada, con puntos color rojo vivo y muy dolorosa. En uno u otro caso, el animal come muy poco, lo que determina su rápido enflaquecimiento. Cuando las lesiones de actinomicosis se encuentran dentro de la boca, provocan en el animal una salivacion abundante, que desborda constantemente por entre los labios.

La causa de esta enfermedad radica en un hongo que se encuentra en algunas gramíneas y que aprovecha muy a menudo la irritación que se produce en las encías, durante el cambio de dientes, para desarrollarse; por esto es frecuente notar que el mayor número de animales se enferman de los 18 a los 50 meses, que es precisamente el periodo durante el cual se produce la caída de los dientes de leche y la salida de los permanentes.

Es indispensable tratar al enfermo tan pronto como sea posible, dándole el siguiente remedio:

| | |
|-------------------|------------|
| Yoduro de potasio | 100 gramos |
| Agua destilada | 500 » |

EX-CASA BLIXEN

CASA IMPORTADORA - Fundada en 1906

de **Ricardo Scanavino**

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

GRAN SORTIDO DE ALHAJAS

ESPECIALIDAD EN COLLARES DE PERLAS

RELOJES Y ARTÍCULOS DE BAZAR PARA REGALOS

CUCHILLERÍA PARA CAMPAÑA

* * *

ESPECIALIDAD EN PRENOS, ESTE-

BOS, ARGOLLAS DE METAL BLANCO

GARANTIDO, TIJERAS DE ESQUILAR,

ESPILLAS Y ESPOJINES

* * *

Navajas de afeitar «CASCO»

Marca Registrada - EL TRIQUAYO

JUAN C. GÓMEZ, 1430

Teléfono LA URUGUAYA 1678

— MONTEVIDEO —

FEEN A MINTEL LAXANTE
IDEALEjercita
la fibra
constanteIdeal para
señoras y
niñosNingún hogar debe estar sin una cajita de **Feen a Mint**

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

En Montevideo: **25 DE MAYO, 140 - MONTEVIDEO**

Adminístrese de 20 a 30 gramos de esta solución por la mañana y otro tanto por la tarde, en la ración o en el agua, y si el animal opusiera resistencia a tomarlo, puede dársele a la fuerza, con una botella, inmediatamente después que haya comido o bebido, teniendo cuidado de administrar a los animales jóvenes (menores de 18 meses) o a los de pequeña talla la dosis menor, es decir, sólo 20 gramos de solución en cada toma.

Si la enfermedad se hubiera extendido demasiado, interesando los huesos de la cabeza u otros huesos, el tratamiento resultaría completamente inútil, y, en consecuencia, se impone renunciar a él y decidirse a sacrificar el animal para el consumo, pues decomisando la cabeza, si no hubiera lesiones en otra parte del cuerpo, el resto de la carne resulta apropiada para la alimentación, siempre que el enflaquecimiento del sujeto no sea extremo.

2. *Carbunclo*. — Esta enfermedad suele ser confundida frecuentemente con la *mancha*, a pesar de tratarse de cosas completamente distintas. La *mancha* ataca casi exclusivamente a los terneros mamonos; el *carbunclo* hace sus estragos en todas las especies del ganado doméstico, y sin distinción de edades.

El *carbunclo* se presenta en nuestro país, casi siempre, en una forma tan violenta, que rara vez nos permite observar a los atacados: estos pasan de un estado de aparente salud a la muerte, casi repentinamente.

Sólo por excepción pueden notarse enfermos los animales, y esto por espacio de muy pocas horas. Se aprecia en ellos un gran abatimiento, temblores, mucha fatiga, diarrea, por lo general sanguinolenta; ojos inyectados de sangre y fiebre muy alta. Estos síntomas corresponden tanto al ganado vacuno como al caballar y al lanar. En cuanto a los cerdos, que tienen la particularidad de durar enfermos más tiempo, hasta dos o tres días, presentan, además, una marcada inflamación del pescuezo, que les impide tomar alimentos, dificultándoles enormemente la respiración.

Hállase tan difundido el carbunclo en nuestro país, que siempre que nos encontremos en presencia de un animal muerto violentamente, sin causa conocida, debemos sospechar la existencia de dicha enfermedad.

Como consecuencia de la forma violenta en que mueren los animales, notamos que los cadáveres de carbunclo se hinchan rápidamente, siendo muy frecuente que arrojen por las narices y por el ano un líquido sanguinolento, algo espumoso. Al abrir el animal, encontramos entre el cuero y la carne como una especie de gelatina, y las venitas que se cortan al cuerear, se hallan llenas de sangre oscura, que no se coagula. La carne, por su color, parece que hubiera sido cocida. El hígado aparece abultado de tamaño, de color hoja seca, y se deshace cuando se le aprieta entre los dedos. La pajarilla es el órgano que más aumenta de tamaño, llegando a presentarse varias veces mas grande que el de un animal sano: al cortarlo, se ve en su interior como una pasta blanda, de color oscuro. La vena suele contener orines sanguinolentos.

Los síntomas que anteceden son los que generalmente se encuentran en el animal muerto de carbunclo: pero conviene tener muy presente que, aun en ausencia de ellos, puede tratarse también de un caso de dicha enfermedad. Cabe, pues, lo repetimos, sospechar siempre de la existencia de carbunclo, cuando muera un animal sin causa aparente, y el verdadero modo de poder establecer un diagnóstico cierto, es obra que solo puede realizarla un laboratorio.

Esta enfermedad, a pesar de propagarse con suma facilidad para poner en grave peligro la vida del hombre y la de los animales, tiene el serio inconveniente de instalarse definitivamente en un campo, si no se toma la precaución de combatirla enérgicamente, y sobre todo de combatirla a tiempo. Es menester no echar en olvido que, por la acción del carbunclo, no combatida, puede transformarse, el mejor de los pastoreos, en campos infectados, llamados con toda propiedad por los franceses «campos malditos», de los que es muy difícil, si no imposible, poderlo desalojar.

Para poder combatir el carbunclo con verdadero éxito, resulta de elemental previsión, no dejar que muera ningún animal en el campo sin dejar establecido, con toda seguridad, si se trata o no de dicha enfermedad. Para esto, bastara retirar del cadaver, aunque no este muy fresco, pero sin dejar pasar demasiado tiempo tampoco, un hueso de la canilla; se pela bien, sacandole todos los tejidos que lo recubren, y empaquetandolo luego, se envia a un laboratorio, donde por lo comun la investigación se hace gratuitamente. Tratandose de un animal muerto en el dia, puede mandarse un trozo de vena yugular, que es esa vena gruesa que corre a lo largo del borde inferior del pescuezo y que siempre aparece al cuercarse esta parte. Se separa de los demas tejidos un trozo de dicha vena, teniendo cuidado de no pincharla: se le hacen dos ligaduras fuertes con un prolin, a unos tres dedos una de otra, y esa parte de vena que queda entre las dos ligaduras, que contiene sangre que no se ha puesto en contacto del aire, se manda al laboratorio en una cajita, con un poco de sal, para conservarla mejor.

Si del examen practicado en el laboratorio resultara que se trata de carbunclo, conviene vacunar sin perdida de tiempo a todo el ganado que es capaz de contraerlo, es decir, a los yeguaritos, vacunos, lanares y porcinos, porque aun cuando algunos de estos, por su clase ordinaria o por su reducido numero, no merecieran mayores atenciones y por lo mismo fueran dejados sin vacunar, pueden ocasionar serios trastornos al establecimiento, muriendo de carbunclo y desparramando, en consecuencia, los millones de millones de gérmenes de que es portador el cadaver.

Conviene hacer resaltar que la vacunación efectuada despues de haber aparecido el carbunclo, no siempre consigue evitar la muerte de un buen numero de animales, que, aunque aparentemente no lo demuestran, se hallan fuertemente infectados y por lo mismo condenados forzosamente a morir, hayan sido vacunados o no. Por eso en los parajes donde se sepa que existe el carbunclo, resulta de elemental previsión vacunar el ganado con tiempo, en cual-

quier época del año, y de preferencia en la primavera, pues recibiendo los animales la vacuna en esta última estación, llegaran al verano, que es la época en que la enfermedad hace sus mayores estragos, con una sólida inmunización. Tanto los animales de trabajo como las lecheras deben ser vacunados sin vacilaciones de ningún género, pues los primeros pueden seguir prestando servicio y las segundas produciendo su leche sin inconvenientes de ninguna clase.

Para emprender prácticamente una verdadera lucha contra el carbunclo, no basta sólo con hacer cada año la vacunación de todos los animales susceptibles de contraerlo: es necesario, además, quemar proliamente a todo cadáver de dicha enfermedad, así como a todos aquellos que fueran considerados sospechosos. La referida operación no es tan simple como generalmente se la cree, y, por lo general, se la ejecuta incompletamente y en forma que ningún beneficio reporta. Para ejecutarla en forma, debe empezarse por acarrear la leña que ha de utilizarse al lugar donde se encuentra el cadáver, pues el traslado de éste resultará peligroso en la generalidad de los casos, y siempre que no se disponga de lo necesario para efectuarlo: convendría, además, disponer de una parrilla apropiada para levantarlo unos m. 0.20 del suelo, a fin de poderlo quemar mejor, más pronto y con menos gasto de leña, teniendo muy presente que no debe darse por terminada la tarea sino cuando todo el animal haya quedado reducido a cenizas. Con frecuencia vemos hacer una verdadera parodia de esta operación, que consiste en chamuscar un cadáver exteriormente, dejando casi íntegra la carne, y sobre todo los intestinos con todo su contenido, lo que se traduce en inútil pérdida de tiempo, de trabajo y de combustible, sin beneficio de ninguna clase.

En los casos en que se careciera de leña, puede optarse por enterrar el cadáver. Para ese efecto se cava una fosa de unos dos metros de largo por un metro sesenta de profundidad y unos ochenta centímetros de ancho: se echa dentro el animal con las extremidades para abajo, a fin de que se doblen con el peso del cuerpo; se rellenan los hue-

cos que quedan a los costados con un poco de tierra hasta casi tapar el animal; agrégase entonces una capa de cal de 6 a 8 centímetros de espesor, añadiéndose luego la tierra sobrante bien piconeada.

INDICACIONES QUE DEBEN SER TENIDAS EN CUENTA CUANDO SE APLICA LA VACUNACIÓN CONTRA EL CARBUNCLO

1. Agítese bien el tubo de vacuna, antes de llenar la jeringa, a fin de que los microbios que hay en el líquido se repartan con uniformidad, pues de lo contrario nos resultaría la vacuna muy floja para algunos animales y para otros demasiado fuerte.

2. Hacer un pliegue de la piel con la mano izquierda, y con la otra introducir la aguja entre cuero y carne, en el punto que, de acuerdo con la especie de que se trate, se indica a continuación:

Caballares, en el centro de la tabla del pescuezo.

Vacunos, atrás de la paleta.

Lanares y porcinos, en la cara interna del cuarto.

3. No exponer la vacuna a los rayos del sol, porque se debilita.

4. No emplear ningún tubo de vacuna que haya sido abierto el día anterior.

5. Usar la vacuna en cuanto se recibe, sin dejarla envejecer demasiado.

6. No emplear jamás la vacuna preparada para una especie de animales en animales de especie distinta.

7. Desinfectar siempre la jeringa y las agujas antes de usarlas, aflojando el émbolo de la jeringa y colocándola juntamente con las agujas en un recipiente con agua fría, que se llevará al fuego para hacerlos hervir por 15 minutos.

Cuando se manipule con animales muertos de carbunclo, convendrá disponer de una solución de creolina hecha con cuatro cucharadas grandes de dicho desinfectante por cada litro de agua. En este líquido se deberán lavar las

manos por espacio de diez minutos; la ropa, cuchillos y otros instrumentos que se hubieran ensuciado, deberán permanecer remojándose en ella durante media hora.

No se manipulen cadáveres cuando se tengan heridas en las manos, aunque se trate de pequeños rasguños.

3. *La mancha*, llamada también carbunclo sintomático, es una enfermedad completamente distinta de la que acabamos de describir, y, sin embargo, se la confunde con ella muy a menudo.

La mancha ataca a los vacunos hasta de 18 meses, muy rara vez a los de más edad, respetando, en cambio, a los animales caballares y porcinos. Los lanares sólo en muy rarísimos casos pueden ser atacados.

Los enfermos de mancha se muestran abatidos, con fiebre alta, presentando tumores muy dolorosos en las paletas y en las nalgas, que producen manqueras o rengueras que se hacen cada vez más intensas, hasta que el animal, imposibilitado para caminar y atacado de fuertes dolores que traduce por frecuentes queidos, se echa para morir a breve plazo. En este último periodo suele bajar la temperatura, llegando a ser uno o dos grados inferior a la normal. Todo el periodo de la enfermedad dura solamente alrededor de un par de días.

Al ser cortados los tumores con un cuchillo, despiden un olor a manteca rancia, y se presentan los tejidos que lo forman, como si se les hubiera inyectado aire; además, en todos los casos se aprecia en el centro mismo del tumor de la referencia una mancha de color rojo oscuro.

Los síntomas que acabamos de describir sirven para formular el diagnóstico, y si por mayores seguridades se deseara enviar material a un laboratorio, se tomaran trozos del tumor de un animal recién muerto, eligiendo del centro mismo del tumor, donde los tejidos son oscuros; se les corta en pedacitos del tamaño de un garbanzo y se les deja secar a la sombra; una vez bien secos, se les acondiciona convenientemente envueltos en un papel limpio y se envían a un laboratorio.

SECCIÓN RURAL — DEL — **BANCO FRANCÉS**

SUPERVIELLE & Cía.

Sociedad colectiva Fundada en el año 1887

1475 - CALLE MISIONES - 1475

MONTEVIDEO

OPERACIONES:

- I. Administración general de campos y cuacras
(Actualmente esta Sección administra 168 000 hectáreas de campo.)
- II. Cobranza de arrendamientos.
- III. Inspecciones, recibo y entrega de campos.
- IV. Fraccionamiento de grandes extensiones de tierras para ser adjudicadas a colonos.
- V. Compra y venta de campos y haciendas en general, reproductores, etc.
- VI. Liquidaciones de Estancias y tasaciones de campos y ganados.
- VII. Remates de campos y haciendas.

BARRACA (Galicia N.º 969 y Miguelete N.º 970)

- VIII. Consignaciones de lanas, cueros, cereales y demás productos agro pecuarios.
- IX. Enfardelaje de lanas, cerdas, pieles lanares, etc.

TABLADA (Escritorio Galicia N.º 969)

- X. Consignación y venta de ganados en Tablada.

NOTA — Todas estas Secciones tienen a su frente personas hábiles, de muchos años de experiencia.

No es necesario vacunar más que los vacunos menores de 18 meses. Sólo en los rarísimos casos de que hubieran muerto animales vacunos de mas edad, se vacunará todo el ganado de esta especie.

La época más apropiada para vacunar es cuando los terneros cuentan de 3 a 4 meses.

Con los cadáveres es menester observar las mismas precauciones aconsejadas para los de carbunco, y preferentemente decidirse por quemarlos, operación que resulta relativamente fácil, dado que, por lo común, son animales chicos los que mueren.

El hombre no contrae la mancha; sin embargo, es conveniente tomar ciertas precauciones cuando se anda con animales enfermos o muertos de esta enfermedad.

4. *Inflamacion de la ubre (mamitis).* — Es una enfermedad que ataca con suma frecuencia a las vacas lecheras, especializandose, por desgracia, con las mejores.

Puede afirmarse que no existe lechería alguna donde no se encuentre una regular cantidad de « vacas mancas », nombre con el que vulgarmente se designan aquellas que, después de haber sufrido la *inflamacion de la ubre*, quedan con una parte de esta endurecida e inutil para producir leche.

Las enfermas comienzan por presentar la ubre seca, caliente, y sobre todo muy dolorida, al extremo de que las vacas atacadas, por mansas que sean, se defienden como si fueran chucaras, cuando se intenta ordeñarlas. Generalmente, debido a esta última circunstancia, se les deja poco menos que abandonadas, y entonces, la leche acumulada en la ubre, favorece considerablemente el desarrollo de microbios que contribuyen a agravar aun mas el mal. La enfermedad avanza para terminar hasta con la vida de la enferma, consiguiéndose, en el mejor de los casos, la inutilización parcial o total de su producción lechera.

El tratamiento más adecuado consiste en administrar de inmediato un purgante tal como el sulfato de magnesia, en dosis de 500 gramos, si se tratara de una vaquillona, y

de 650 a 700 gramos si se tratara de una vaca. Se disuelve la mitad de la cantidad que se desea administrar en 3 4 litros de agua tibia y se da a la enferma, valiéndose para el efecto de una botella: transcurrida una hora, se da lo que queda del medicamento, en idéntica forma. A la vez, se debe ordeñar frecuentemente a la enferma, lo menos unas tres veces al día, efectuando dicha operación dentro de la más escrupulosa limpieza; se lavará la ubre previamente al ordeño con agua tibia, a la que se le habrá agregado dos cucharadas bien llenas de creolina, para proceder luego a efectuar el ordeño a fondo, principiando por los pezones no atacados, para pasar luego a los enfermos; de estos sale una leche cortada, y pus, generalmente sanguinolento; inmediatamente despues de cada ordeño, untase la ubre con la siguiente pomada:

| | |
|--------------------|-----------|
| Alcanfor | 10 gramos |
| Vaselina amarilla | 100 " |

Si notáramos la aparición de algun punto blando en la ubre que nos indique la existencia de pus, convendrá abrirlo del siguiente modo:

Se le pasa agua hervida a un cuchillo o cortaplumas filoso que esté bien limpio; se le envuelve una tira de trapo limpio a unos dos centímetros de la punta, a fin de que sólo pueda penetrar la parte que queda libre. Una vez sujeto el animal y despues de lavar bien la ubre con la solución de creolina ya indicada, se introduce la punta del instrumento cortante en el centro del punto blando, donde se nota coleccionado el pus. Una vez evacuado este, se lava el interior de la herida que queda, con una de las siguientes soluciones:

| | |
|-------------------------|--------------------------------|
| Acido fénico, 30 gramos | Creolina, 2 cucharadas grandes |
| Agua hervida, 1 litro | Agua hervida, 1 litro. |

Estos lavajes de la herida deben hacerse dos veces al día.

Por medio del tratamiento que dejamos indicado, no siempre obtendremos que la ubre recobre su funcionamiento primitivo, pero, en cambio, se conseguirá reducir a una mínima parte la porción del referido órgano que quede inutilizada.

Creemos de utilidad recordar aquí algunas indicaciones por medio de las que se conseguirá evitar, muchas veces, la enfermedad de que nos ocupamos:

Trátase de evitar los golpes y las heridas de la ubre, y una vez producidas estas últimas, curense con el mayor cuidado, practicando lavajes de la herida con las soluciones ya indicadas.

No se deje de ordeñar una vaca por un espacio de más de 24 horas, pues esa leche, acumulada en exceso, constituye un excelente caldo de cultivo para que prospere en él innumerable cantidad de germenés perjudiciales.

No se olvide que la falta de aseo durante el ordeño es una de las causas a que se atribuye la enfermedad que acabamos de describir.

5. *Mal de los ojos (conjuntivitis infecciosa)*. Es una enfermedad que se presenta generalmente en la época de los calores y que empieza por un fuerte lagrimeo, para producir luego una gran inflamación de todo el ojo, formando con frecuencia nubes que dejan completamente ciegos a los animales.

Como se trata de una enfermedad sumamente contagiosa, conviene aislar los animales enfermos sin pérdida de tiempo, para evitar, dentro de lo posible, que el mal se extienda demasiado. A la vez, interesa curar a los atacados, que, de lo contrario, corren el riesgo de quedarse ciegos.

Puede utilizarse con buen resultado un medicamento sumamente sencillo, que se prepara disolviendo en un litro de agua hervida dos gramos de sulfato de cobre. De esta solución se depositan en los ojos de los enfermos algunas gotas, una vez al día. Bastarán de tres a cuatro días de tratamiento para obtener la curación.

Se aconsejan también con buen éxito los polvos de calomel, de los que se insufla una pequenísimas parte en el ojo enfermo, valiéndose para ese efecto de un tubito de papel. Esta curación se hará dos o tres veces, día por medio.

6. *Tña*. - Enfermedad de la piel, producida por parásitos que provocan la caída del pelo, en forma de manchas circulares, en las que con frecuencia aparecen costras de un color grisáceo. Los vacunos y los caballos son los más expuestos.

Como tratamiento eficaz y sencillo puede utilizarse una mezcla en partes iguales de aceite de lino y de petróleo. Debe aplicarse esta mezcla sobre las partes atacadas, durante tres o cuatro veces, dejando pasar entre una y otra aplicación un par de días.

Tengase en cuenta que, a pesar de haberse dominado la tña por medio del tratamiento que dejamos indicado, pasan por lo general, varios días antes de que el pelo vuelva a nacer.

7. *Embastament*. - timpanización. Es frecuente, sobre todo durante la primavera, que los bueyes o vacas se hinchen después de haber comido pastos verdes, especialmente trébol, mojados por el rocío; también puede producirse dicha enfermedad a consecuencia de haberse utilizado forrajes no muy bien sazonados. Se nota a los animales con un abultamiento grande del lado izquierdo, que provoca una enorme ansiedad por respirar y que concluye con suma frecuencia por producir la muerte por asfixia, si no se interviene a tiempo.

Si la ansiedad del enfermo no es muy grande, puede obtenerse buen resultado haciéndolo caminar. Si en esta forma no se notara mejora, se le administrara un par de cucharadas grandes de amoníaco líquido, disueltas en medio litro de agua.

Si el animal estuviera muy hinchado y tuviera mucha dificultad para respirar, conviene proceder más energicamente, practicando la punción del estómago, valiéndose para

ese efecto de un trocar adecuado. Se fija el animal convenientemente, y con un cuchillo o cortaplumas bien filoso, se hace un pequeño corte de la piel en el centro del vacío del lado izquierdo, a igual distancia del hueso del cuadril y de la última costilla, donde la hinchazón hace su mayor saliente. Se toma luego el trocar provisto de la cánula y se introduce violentamente por el punto donde se hizo el corte; se retira el estileto dejando la cánula, a fin de que por ella salgan los gases acumulados, y una vez que éstos hayan salido, se vuelve a introducir el estileto dentro de la cánula para retirar todo el instrumento completo. La herida que queda no precisa mayores cuidados, pues por lo general cicatriza espontáneamente.

H. Larrauri.

Higiene animal

Su importancia en la vida de los animales y de las personas

Practicar la higiene en los animales, es decir, tratar de que éstos conserven la salud produciendo el mayor rendimiento en el más breve plazo y con el menor gasto, es hacer obra provechosa para la economía nacional, para los intereses personales de los que dedican sus actividades a las tareas rurales y para la salud de la especie humana, en general.

Así como en el hombre, la higiene tiende a evitar las enfermedades y a mejorar el individuo, tratando de que mantenga la salud, el vigor y la belleza que necesita para cumplir satisfactoriamente el rol que la Naturaleza le ha asignado en la vida, así también, en los animales, la hi-

De gran Utilidad

Valores Reales...

es lo que hallará en el "PONTIAC" el hombre a quien la experiencia le ha enseñado que el automóvil es un asociado directo de sus negocios.

NO IMPORTA el estado del tiempo o de los caminos. La seguridad de este coche moderno nos autoriza a garantizar la puntualidad de sus compromisos, al mismo tiempo que el perfeccionamiento de su construcción asegura durabilidad y un costo minimum en los recorridos.

Su motor **SIN VIBRACIONES** y su empuje dócil a todos sus movimientos hacen que el "PONTIAC" esté considerado universalmente como un coche cómodo para gozar por horas sin interrupción.

Otra de las ventajas modernas del "PONTIAC" es la que, merced a sus dimensiones encuadradas dentro de la más elegante armonía, le permite situarse fácilmente y circular con ligereza en medio del tráfico más congestionado.

Vale la pena examinar el "PONTIAC". Es bonito y sus líneas elegantes constituyen, fuera de duda, un "activo" para el negociante emprendedor. Véalo.

PONTIAC

EL CACIQUE DE LOS SEIS

giene tiende a conseguir iguales beneficios, y además, los que derivan de una función económica perfectamente llenada.

Los animales domésticos pueden contraer, y contraen, con suma frecuencia, la tuberculosis, el carbunco, la fiebre aftosa, la rabia y diversas afecciones de orden parasitario, convirtiéndose a menudo en un vehículo de transmisión de esas terribles enfermedades a la especie humana: así, pues, que practicar la higiene y la profilaxis en los animales que nos rodean y sirven para nuestro recreo o sostenimiento, es, no solo tender a la mejor conservación de los mismos y a obtener un máximo de rendimiento, sino también, a preservar a nuestros semejantes de posibles y peligrosísimos focos de infección.

Todas estas enfermedades infecciosas, que cuestan millones de pesos a la economía nacional, que con su diseminación pueden afectar el crédito de la sanidad animal y consecutivamente dificultar la colocación de los productos ganaderos, que restan todos los años elementos y cuantiosas energías a nuestra vida rural, son comunes al hombre y a los animales domésticos, y tienen un foco propio y peligroso de propagación, en la vida antihigiénica que, gran número de personas, hacen cumplir a los animales que les pertenecen.

La tuberculosis, principalmente, esa conocida y temible enfermedad que tantos estragos causa entre nuestros semejantes, que tantos perjuicios puede acarrear a la explotación de la granja, que tan fácilmente se transmite entre los animales y de estos al hombre, encuentra en las prácticas antihigiénicas que con aquéllos y sus productos frecuentemente se observan, un medio fácil de propagación, con perjuicio evidente para la explotación y con peligros reales para las personas encargadas de su custodia.

Los seres infinitamente pequeños, como los microbios, existen en todas partes: en el aire, en el agua, en el suelo, en los focos de putrefacción, en los vegetales, en los animales, en toda clase de objetos; por eso, es necesario tener en cuenta esa circunstancia para tomar medidas tendientes

a evitar los factores favorables a su propagación, manteniendo los animales y las cosas que nos rodean en un estado completo de limpieza, en un ambiente favorable a la salud de aquellos y proporcionándoles un tratamiento adecuado a la función que se les ha de exigir. Hay, pues, que *eliminar* las causas morbosas, *desprender* las mismas y *modificarlas* hasta convertirlas en inofensivas, para realizar la higiene en los animales.

Por lo tanto, en salvaguarda de la salud y del mayor rendimiento de los animales, en salvaguarda de los intereses de cualquier explotación ganadera, en salvaguarda de la salud de las personas y en salvaguarda, por último, de la salud pública, en general, debemos cuidar que nuestros animales sean higiénicamente tratados, es decir, bien alimentados, aseados con la frecuencia que exija el medio en que les toque actuar y alojados en locales adecuados.

Veamos ahora, a grandes rasgos, como cuadra a esta modesta comunicación, cuales son las principales medidas higiénicas que todo poseedor de animales debe contemplar, para que estos disfruten de su integridad funcional y presenten el máximo de beneficios que, económicamente, se les puede demandar.

Higiene de la alimentación. — Cuidando de la calidad y de la cantidad, en la alimentación de los animales, se evitan numerosas enfermedades que pueden ser perjudiciales para el sujeto en sí, como también para las personas y los otros animales que los rodean. Por eso, la higiene de la alimentación debe ser cuidadosamente observada, abandonando ciertas prácticas viciosas y rutinarias, que si pudieron ser justificadas en otras épocas y ante otras circunstancias, hoy, frente al adelanto de la ciencia, deben ser completamente desterradas. Dar alimentos averiados o en estado de descomposición, inadecuados a los gustos y a las condiciones orgánicas del animal, infectados y en forma que puedan destruir la integridad de las mucosas defensivas, es conspirar contra la salud de los animales y propiciar el desarrollo de enfermedades.

En los grandes animales, por ejemplo, las comidas deben ser proporcionadas a su talla y de acuerdo con la finalidad que de los mismos se desea obtener, dadas con intervalos de tiempo regulares y en momentos que los animales no deban ser requeridos de inmediato para el trabajo; los alimentos deben ser siempre de buena calidad, bien aireados, desprovistos de polvos o basuras y suministrados en comederos individuales perfectamente higienizados por el lavado. El agua para beber debe ser concedida a voluntad, es decir, en forma que el animal pueda hacer uso de ella cuando así lo desee, colocando a ese efecto, en el establo o en el sitio donde habitualmente se encuentre, recipientes individuales, fáciles de limpiar; cuando esto no sea posible, los animales deberán ser llevados al abrevadero, tres o cuatro veces al día, evitando la ingestión de una demasiada cantidad de agua por vez. No debe hacerse beber a los animales en ayunas, sobre todo cuando el agua es demasiado fría, ni debe presentarseles este elemento cuando se encuentren sudados y luego van a ser de inmediato dejados en descanso; el agua, en fin, debe ser potable, como lo es la que beben las personas, y encontrarse en el momento de ser proporcionada a una temperatura vecina a los 12°.

Una práctica mala y muy corriente, en la alimentación del caballo, es darle a éste por la noche una copiosa ración de maíz y atrecho, o maíz y avena acompañada de varias bratadas de forraje seco, de manera que durante las horas destinadas al descanso emplee sus actividades en alimentarse. Esto es sumamente perjudicial para el animal, pues, siendo su estómago de muy reducidas dimensiones con relación a su talla y al volumen de su masa intestinal, y obligándolo a ingerir de un solo tirón 12 a 15 kilos de ración, aquel órgano tiene que sufrir y no puede llenar la función que le está encomendada; de ahí la frecuencia de los cólicos por sobrecarga estomacal en los animales de esa especie, las rupturas de este órgano y numerosos estados patológicos, que tienen su origen en una práctica deficiente de la alimentación.

"FILEX"

EL NUEVO REMEDIO
PARA LA CURA DEL
MAL DE SAGUAYPE
(DISTOMATOSIS HEPATICA)

DE LA CASA
E. MERCK
DARMSTADT (Alemania).

Cura radical con una sola dosis,
sin tener en cuenta el peso del
animal, a un precio muy módico

Enviamos a pedido de los interesados,
gratuitamente algunas muestras de FILEX
para que éstos mismos puedan hacer los
ensayos y convencerse de la eficacia del
nuevo remedio.

REPRESENTANTES
CARLOS STAPFF & Cía.
URUGUAY, 826 - MONTEVIDEO

Otra cosa que conviene tener en cuenta, es el perjuicio que a la salud de los animales pueda ocasionar el cambio brusco de régimen alimenticio; cuando se pase a un animal del régimen verde al seco, y viceversa, salvo casos especiales que el veterinario es el único habilitado para apreciar, debe hacerse en forma progresiva, de manera que el sujeto no extrañe mayormente el cambio de alimentación y acepte de buen grado la comida que se le ofrece. Debe revisarse también, en caso de notarse alguna dificultad en la masticación, el estado de la dentadura del animal, pues ésta es motivo, frecuentemente, de imperfecta trituración de los alimentos y consecutivamente causa de lesiones orgánicas fatales para la vida del sujeto.

La ración, que es la cantidad de alimentos consumidos diariamente por el animal, debe ser lo que se llama *balanceada*, es decir, compuesta de productos varios, de diferente valor alimenticio y en proporción que satisfaga el sostenimiento de aquel y la función económica que ha de cumplir.

Entre los alimentos, hay unos, compuestos de una mayor cantidad de principios llamados *«proteínas»*, que es una sustancia necesaria en el cuerpo de los animales para la producción de tejidos, huesos, pelo, energía, etc., y otros, donde predominan los principios llamados *«hidratos de carbono»*, que tienen por función principal la producción de grasa, calor y energía. Por esto, una ración higiénica debe ser balanceada de manera que satisfaga las necesidades del organismo, contemplando la producción de los elementos que se consideren indispensables al fin que el animal ha de llenar.

Una ración relativamente bien proporcionada, para el caballo de mediana talla y, en general, sería la siguiente: hacer una mezcla de maíz quebrado, avena aplastada, alfalfa picada y melaza, en las proporciones que van a continuación: 35 % de avena aplastada, 15 % de maíz quebrado, 40 % de alfalfa picada y 10 a 12 % de melaza. Una vez bien mezclados estos diferentes productos, dar al animal, según la talla y el trabajo que se le demande, una ración de 12 a 15 kilos del total.

Este sistema de triturar los alimentos y mezclarlos luego en una forma determinada, tiene la ventaja de que en el acto de efectuar esas operaciones se presenta la oportunidad de hacer un examen más minucioso de los productos, permitiendo encontrar y retirar clavos, trozos de alambre, basuras, etc., capaces de provocar la muerte del animal; además, la ración triturada y mezclada en forma conveniente, es más fácilmente digerida por el animal, y, en consecuencia, a la larga, resulta mucho más económica que los mismos productos dados enteros e independientemente en cantidades equivalentes.

La melaza es sumamente necesaria para balancear una buena ración, no solamente desde el punto de vista de la nutrición, sino también como elemento higiénico, para evitar la producción de cólicos y combatir algunas formas de fatiga, pues, además de obrar como un buen estimulante, lo hace también como diuretico y regulador de las funciones digestivas. Dicho producto es excepcionalmente fuerte en carbohidratos o azúcar, base principal de la producción de grasa y energía, siendo digerible en una proporción que se hace llegar al 100 por 100; produce las necesarias unidades de calor para la energía propia del animal, dejando a los otros ingredientes, alfalfa, granos, etc., para ser utilizados en trabajo o rendimiento. La proporción que he señalado en melaza, es un término medio, algo bajo, pues, en casos especiales, y sobre todo en el invierno, es quizás conveniente llegar hasta un 20 %.

He podido comprobar prácticamente las ventajas de este sistema de alimentación para el caballo, pues en varias caballerizas donde antiguamente se daba la alimentación corriente de maíz, afrecho y mezclas de pasto de una manera independiente y sin triturar, y se observaba un porcentaje grande de muertes por cólicos y de inutilizados por causa de la fatiga, hoy, con el cambio de régimen, que he aconsejado, es decir, con la alimentación triturada y melazada, han desaparecido esas afecciones, ostentando todos los animales un estado sobresaliente.

En fin, no es mi ánimo hacer un estudio de los alimentos y de las proporciones en que estos deben ser usados en el racionamiento de los animales, sino simplemente destacar la importancia que tiene ese factor al considerar la higiene en los mismos y, por consiguiente, en su salud y máximo rendimiento de las funciones.

Higiene de la piel.— El lavaje de la piel debe ser cuidadosamente practicado. Bañar con frecuencia a los animales, es contribuir a estimular sus diferentes funciones; además, se facilita y activa la digestión, se fortifican los músculos, aumentando a la vez la flexibilidad de las articulaciones, se da mayor agilidad a los movimientos, se ayuda la respiración cutánea, se proporciona un bienestar general y se limpia de impurezas y parásitos la capa exterior de los animales, impurezas y parásitos que pueden ser dañosos no sólo para el sujeto portador, sino también para sus congéneres y hasta para la especie humana.

Esta operación de higiene externa debe ser completada, en ciertos momentos, con la esquila del mismo animal, aprovechandose para esto último la época más propicia a los efectos de evitar desequilibrios funcionales consecutivos a inclemencias de la temperatura ambiente. Con la esquila parece que los animales sudan menos, y cuando lo hacen con cierta abundancia, el sudor es con mayor facilidad secado: además, esa operación proporciona la ventaja de poder atacar con mayores probabilidades de destrucción los parásitos de la piel y tratar afecciones diversas de manifestaciones cutáneas.

La esquila total es contraindicada, sin embargo, en los animales que trabajan y deben estar expuestos durante mucho tiempo a la intemperie, así como también de un modo general, en los potrillos y en los animales muy viejos.

Higiene de las habitaciones.— Tratar de demostrar la necesidad y utilidad de las habitaciones para los animales domésticos sería perder el tiempo lastimosamente, dado que está reconocido en todos los países adelantados, que dichos animales, como el hombre, necesitan vivir en ciertas condi-

RELOJERIA SUIZA de Ricardo Ingold



Representación e Importación

Agente exclusivo de los cronómetros **NOVADO**

Y T. H. LANGENDORF WATCH & CO. S. A.

100 COSTA DE LA CAJALITA DE
PREMIER DE LA CAJALITA DE
RELOJEROS DE MONTAÑA25 DE MAYO, 462
MontevideoFonógrafos y Victrolas
"PATHÉ"

APARATO SUPERIOR A 500 SIMILARES

STOCK DE DISCOS
"PATHÉ" Y "NACIONALES"

DISTRIBUIDOR

CARLOS G. MORELLI

CONVENIO, 38'

MONTAÑA DE

Venta y alquiler en las principales

casas de música y discos

de Montevideo

Cuanto antes o mejor
tanto mejor para Vd

EL

"PEERLESS"

Notable coche Americano

PRECIOS SORPRESA

OCCUPAR
A. GIUDICE & CIA.CERRITO, 702
MONTAÑA DE

ciones de estabulación para el mejor desenvolvimiento de sus aptitudes propias.

En nuestro país, donde una parte de la explotación ganadera se hace aun en forma extensiva, parecería ridículo hablar de estabulación en los animales; sin embargo, nada mas antihigiénico y contrario a la salud y mayor rendimiento de los mismos animales, que la forma despiadada y antieconómica con que, por lo general, se les trata en nuestros campos, dejándolos en el invierno sin el menor abrigo o resguardo, expuestos a los fuertes fríos y temporales de la estación, y, en el verano, a la acción directa, durante todo el día, de los rayos solares. Ya que nuestro medio y nuestra ganadería no están preparados para proceder a la estabulación en determinadas épocas, por lo menos hagamos de modo que los animales sufran lo menos posible las inclemencias del tiempo, efectuando plantaciones de árboles, completadas con obras de abrigo, en los potreros, de tal manera que se encuentren resguardados de los fuertes fríos del invierno y de los intensos calores del verano.

Todos los animales que hagan vida en estabulación, deben tener habitaciones acomodadas a sus necesidades propias: desde el caballo hasta el perro y desde las aves de corral hasta la productiva abeja, no hay uno que, explotado económicamente, convenga abandonar a los rigores del clima y de las variaciones atmosféricas.

Como no es posible tratar, en esta breve reseña de higiene animal, las condiciones que deben reunir las habitaciones de las diferentes especies en particular, me limitaré a exponer los requisitos de orden general que es necesario contemplar en los alojamientos que se destinan a los animales.

Las caballerizas y los establos, es decir, las habitaciones para los caballos y para los vacunos, deben construirse en terrenos secos y de subsuelo resistente, algo retiradas de la vivienda humana; la orientación o fachada principal, como el emplazamiento, debe ajustarse a las exigencias de la localidad, teniendo en cuenta los vientos dominantes; los ma-

teriales que se empleen, deben ser sólidos, refractarios a la humedad e impermeables, de tal naturaleza que se pueda efectuar en ellos una prolija limpieza; las puertas serán suficientemente espaciaosas, corredizas, con bordes redondos en las partes salientes, dispuestas de tal modo que no permitan corrientes directas de aire, y colocadas al nivel del piso; las ventanas, conviene que sean de diámetro proporcional a las dimensiones de las habitaciones, que estén situadas a mayor altura que las cabezas de los animales, se abran de arriba para abajo por un sistema de polea que permita graduar a voluntad la ventilación, la temperatura y la luz; las barbacanas, o sean las aberturas, colocadas al nivel del suelo, y las chimeneas de tiro con salida al techo, que tienen por objeto, respectivamente, dar entrada al aire exterior y salida al aire caliente y cargado de vapor de agua del interior, deben ser colocadas de tal manera y en tal proporción, que no dañen al animal exponiéndolo a la acción directa de esos cambios; los pisos deben ser resistentes, bien unidos, formando en su unión con los muros superficies redondas, impermeables, algo más elevados que el terreno exterior y con una ligera inclinación que no conviene exceda de 1 centímetro por metro, pues una inclinación mayor causaría fatiga a las extremidades posteriores, contribuiría a la pérdida de los aplomos, al desarrollo de lesiones articulares y a producir el aborto en las hembras estabuladas.

En cuanto a la disposición general de estas habitaciones, deben estar en relación con el destino de los animales alojados en ellas, y muchas veces, con la situación económica de los propietarios; los espacios destinados a los animales deben ser suficientemente grandes, para que reposen con comodidad y respiren con toda amplitud, a razón, aproximadamente, si son de talla corriente, de cinco metros cuadrados, o sea por plaza, un ancho mínimo de 1.60 y una altura de 3 metros a 3.10. La temperatura y la salubridad de esos locales deben ser también cuidadosamente atendidas.

A pesar de la gran importancia que tienen las habitaciones higiénicas para la salud y rendimiento de los anima-

les, la característica general de ellas, en nuestro país, lo mismo en los pueblos rurales que en los centros importantes de población, es de manifiesto abandono. Vemos a diario, caballerizas y establos que son un verdadero atentado, no sólo a la vida y salud de los animales que alojan, sino también a la salud pública y a la vida de la especie humana.

Es, pues, necesario comprender que, los animales bien alojados, conservan mejor la salud y dan mayores rendimientos a la explotación, a la vez que dejan de ser un peligro para sus congéneres y para la especie humana. El buey de trabajo, mal alojado, que no descansa con comodidad, repara mal sus fuerzas, presta servicios deficientes, hace mal la digestión, es difícil su engorde y nunca llega a adquirir todo el valor de que es susceptible, como cuando se le aloja en viviendas higiénicas; la vaca lechera, que no se tiene en buen establo, no da el máximo de productos lácteos y estos suelen ser de mediana o mala calidad, y se enferma con frecuencia; los terneros destinados al engorde, difícilmente alcanzan el grado de preparación que exige una buena explotación, etc.

En fin, lo que decimos aquí, en tesis general, para los animales mayores, podríamos repetirlo para los alojamientos de los lanares, para las porquerizas, para las perreras, para las conejeras, gallineros, etc., pues todas las especies animales, para mejor conservarse y procrear, así como también para dar un máximo de utilidades, necesitan vivir en locales limpios, bien aireados y contruidos en tal forma que el aseo y la desinfección puedan ser en cualquier momento prolijamente realizados.

Como un complemento a estas breves consideraciones higiénicas, de carácter general, voy a dar algunas prescripciones del mismo orden para algunos casos particulares, como lo son la higiene de las hembras en estado de preñez, la higiene del parto y la higiene de la leche.

La *higiene de las hembras en estado de preñez* consiste en adoptar diversas medidas para que el alumbramiento se realice en condiciones normales. Debe alejarse las hembras

PRUEBE NUESTROS:

ACEITES:

« Italiano »

« Martins »

y

« Unión Español »



YERBAS:

MARCA:

« Unión »

« Elsa » y

« Osorio »

RODRIGUEZ & CIA.

CASA IMPORTADORA ALMACEN POR MAYOR

Teléfono

(FRUGUAY 147 - Central)
COOPERATIVA

RIO NEGRO, 1621

MONTEVIDEO

Domingo Percontino e Hijos

INDUSTRIALES E IMPORTADORES



1.ª Fábrica de Camas de Hierro

Camas de bronce
Cunas y cochecitos
Máquinas de coser
Cocinas esmaltables y
pintadas
Baños de hierro
esmaltables

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

1065-URUGUAY-1075

Teléfono
La Uruguaya, 791 - Central
MONTEVIDEO

del macho, alojandolas en locales espaciosos o en potreros donde no puedan ser molestadas; las hembras habituadas al trabajo de tiro pueden realizar sus tareas con moderación, y a las que no efectúen aquella función, conviene que se les haga practicar un ejercicio moderado: la yegua, durante los 8 primeros meses, puede trabajar a marchas poco rápidas, excepcion del servicio de silla, la vaca, hasta los 6 ó 7 meses de la gestación, así como también en la perra y otras especies, durante las tres cuartas partes del tiempo del embarazo, el ejercicio es siempre saludable, con tal de que no llegue nunca hasta la fatiga.

Debe darse buena alimentación a los animales en este estado, sustancial y fácil de digerir, cuidando de dar en los últimos meses, si los terrenos donde se crían son clasificados como pobres en fosfatos de cal, algunas cantidades de ese producto químicamente preparado.

En las vacas lecheras, es conveniente dejar de practicar el ordeño entre el séptimo y octavo mes de la gestación.

Evitar las carreras, las operaciones quirúrgicas, sobre todo cuando ellas requieren el volteo del animal, prescindir de los purgantes fuertes y de todo medicamento que sea excitante.

La higiene del parto debe practicarse manteniendo las hembras, en el momento de realizar esa función fisiológica, en un sitio seco, con abundante y limpia cama y al abrigo de los llos y de los vientos.

En el momento mismo del parto, es conveniente hacer la limpieza de la vagina y de la parte externa de los órganos genitales, usando para ese fin soluciones suaves de sustancias antisépticas, como pudieran ser el permanganato de potasio al 1 por 1,000, el fenol al 1 por 100, el cresol, etc., pues de esa manera se prepara mejor al animal y se pueden evitar las infecciones diarréicas del recién nacido.

Las precauciones a tomar después del parto, deben referirse a la madre y al nuevo ser. Por lo que se refiere a la madre, es preciso evitar los enfriamientos, y, para ello,

debe cubrirsela y ponerla al abrigo del aire, suministrársele, sobre todo si el parto ha sido laborioso, bebidas tónicas y excitantes calientes, como el café, te, vino, tisanas ligeramente alcoholizadas, etc.; cuidar de la ubre, manteniéndola perfectamente limpia, y proporcionándole una habitación tranquila e higiénica. En cuanto concierne al recién nacido, es preciso recibirlo en una cama limpia, o mejor, si es posible, en un lienzo bien lavado y desinfectado; en seguida después del nacimiento ligar el cordón con una ligadura conservada en un líquido desinfectante, y cortar, luego, el resto del cordón debajo de la ligadura; embadurnar, por fin, el monón que queda, y el ombligo, con unas pinceladas de tintura de yodo floja.

Así, pues, que resumiendo estas breves digresiones sobre higiene animal, dire: que por el bien de los animales, por su máximo rendimiento, por los intereses económicos y sanitarios de las diferentes especies, por la salud de las personas, etc., debe practicarse la higiene en los animales, cuidando proliamente de su alimentación, evitando, por medio de los procedimientos vulgarizados, el desarrollo de enfermedades, proporcionando habitaciones adecuadas y practicando todas aquellas medidas que tiendan a la destrucción de los microbios y a la purificación del ambiente donde habitualmente se encuentran.

Vacunese las haciendas contra el carbunclo, pues con la vacuna se ahorran vidas a la economía nacional y se reducen los focos de infección de esa terrible enfermedad común al hombre y a los animales; tuberculídense las especies más propensas a contraer la tuberculosis, para diagnosticar preventivamente la tuberculosis y eliminar así posibles focos de contagio. Inmunicese contra la rabia canina, y así alejaremos un peligro de fatales consecuencias para nuestros semejantes y para la especie comúnmente originaria de esa enfermedad, pues todo ello tiende a hacer higiene y profilaxis, es decir, a practicar el viejo y sabio principio que nos enseña la conveniencia de prevenir antes que curar, y realizaremos así obra de positivos beneficios para la economía y para la sanidad del país.

Higiene de la leche y de los animales lecheros.—La leche es un vehículo frecuente en la transmisión de numerosas enfermedades comunes al hombre y a los animales, especialmente de la tuberculosis, esa terrible enfermedad que tantos millones de pesos cuesta a la economía nacional y que tantas vidas preciosas arrebató a la humanidad.

La leche puede ser primitivamente infectada, es decir, encontrarse contaminada desde antes de salir de las mamas del animal, y puede ser alterada posteriormente con la adición de floras microbianas tomadas en el transcurso de la manipulación del producto, desde el ordeño hasta que es entregada al consumidor.

Así, pues, que debemos tomar medidas para evitar la circulación de leches primitivamente alteradas y de leches contaminadas durante el manipuleo que sufre el producto. Esto lo conseguimos cuidando que el animal productor se mantenga en buenas condiciones de salud y tomando medidas tendientes a rodear todas las operaciones, desde el ordeño hasta el consumo, en condiciones que eviten una contaminación del producto.

Los animales lecheros deben ser alojados en locales espaciosos, bien aireados y contruidos con materiales impermeables, en forma que sea posible realizar una perfecta limpieza. Deben ser alimentados con forrajes de superior calidad y que no sean capaces de modificar los caracteres organolépticos de la leche, tales como el olor, color y sabor; deben ser, periódicamente, sometidos a examen clínico y bacteriológico por un veterinario, y por último, deben ser tuberculinizados, a lo menos una vez al año. No se debe administrar, siempre que sea posible, a los animales en producción lechera, medicamentos como el aloe y la esencia de trementina, susceptibles de eliminarse por la leche y que le comunican propiedades, si no nocivas, al menos desagradables.

La tuberculinización del ganado lechero es una de las buenas disposiciones dictadas por el P. E., pues con esa operación se consigue diagnosticar la tuberculosis, mismo en

estado incipiente, y evitar la explotación de animales que a pesar de aparecer clínicamente como sanos, conservan el germen de la enfermedad y pueden transmitirlo a la especie humana.

Hay que abandonar, pues, esa resistencia que oponen muchos poseedores de animales a la tuberculinización de sus ganados, y tener presente que esa operación, lejos de causar el menor daño a la explotación lechera, le causa un beneficio inmenso, permitiendo hacer el diagnóstico precoz y la eliminación de focos de propagación que pueden ser peligrosos, no solo para los animales de la misma especie, sino también para las personas.

En cuanto a las medidas higiénicas a tomar, para evitar la contaminación de la leche en la manipulación que sufre desde el ordeño hasta que es entregada al consumidor, deben dirigirse a la vaca en el momento de la operación, al ordenador y a los utensilios utilizados para la contención del producto, así como también al ambiente en que aquél es colocado, pues el descuido en esas operaciones puede ser causa de transmisión de la escarlatina, difteria, fiebre tifoidea, aftosa, etc., etc.

La vaca debe ser prolijamente cepillada antes del ordeño, las mamas deben ser cuidadosamente lavadas, y la cola debe ser atada durante esa operación.

El ordenador debe disponer de un guardapolvo limpio para utilizar en el momento del ordeño, debe gozar de perfecta salud y debe lavarse con profundidad las manos antes de proceder a la extracción de la leche. En ningún caso se mojara los dedos en ese producto para suavizar los pezones y facilitar el ordeño.

Los utensilios para la recolección y pasaje de la leche, como ser baldes enfriadores, tarros o botellas de reparto, etc., deben ser lavados diariamente con agua hirviendo y colocados en sitios donde no puedan ser contaminados con los polvos del ambiente.

Pedro Seoane.

TEMPERATURAS REGULARES MEDIAS DE LOS ANIMALES SANOS

| | | |
|-----------------|-----------------------------------|-------------|
| Caballo y asno | 37.5 - 38.0 | |
| Bovinos | Alrededor de las primeras semanas | 40.0 |
| | Hacia los seis meses, entre | 39.0 y 40.0 |
| | Hacia los nueve meses, entre | 38.8 y 39.5 |
| | Después de un año, entre | 38.0 y 39.0 |
| | Mediana | 38.6 |
| Carnero y cabra | 39.0 - 40.0 | |
| Cerdo | 39.0 - 39.5 | |
| Perro y gato | 38.5 - 39.0 | |
| Conejo | 39.5 | |

DURACIÓN DEL ESTADO DE EMBRÍON DE LAS DIFERENTES ESPECIES DE ANIMALES

| ANIMALES | Mínimo días | Mediana días | Máximo días |
|---------------|----------------|-----------------|-----------------------------|
| Yegua | 310 | 410 | 340 (alrededor de 11 meses) |
| Burra | — | — | 365 (1 año) |
| Vaca | 240 | 320 | 285 (alrededor de 9 meses) |
| Oveja y cabra | 145 | 155 | 150 (5 meses) |
| Cerda | 110 | 130 | 120 (4 meses) |
| Perra | 50 | 65 | 63 (9 semanas) |
| Gato | — | — | 56 (8 semanas) |
| Conejo | — | — | 30 (1 mes) |

DURACIÓN DE LA INCLUBACIÓN EN DIFERENTES AVES

| | |
|---------|-------|
| Gallina | 21 |
| Pata | 30-35 |
| Paloma | 17-19 |
| Farsán | 23 |
| Pava | 28 |

Manquera

Es una enfermedad de los miembros, de marcha lenta o crónica, que puede durar de cuatro a ocho meses, determinando enflaquecimiento, anemia y hasta la muerte del animal, cuando no es atendido a tiempo.

El agente de la infección no ha podido ser determinado: él se fija en las extremidades, debajo del tejido córneo del vaso, siendo facilitado el contagio sobre todo por la humedad. Por eso, en los años húmedos hay más manqueras que en años secos, predominando también la enfermedad entre los animales que se crían en campos bajos y pantanosos.

Síntomas.— La enfermedad se conoce en un principio por una manquera acentuada; los enfermos siguen dificultosamente a la majada y se ponen de rodillas para pastorear; hay al mismo tiempo una gran sensibilidad si se aprieta el vaso al nivel de la corona.

A las dos o tres semanas, la uña se despegá, comenzando por arriba, y continuando este despegamiento hacia la punta y talones. Si antes de producirse este despegamiento no se comienza a tratar a los atacados, se producen gangrenas de los tendones y ligamentos de la región, inflamación de las articulaciones y hasta la muerte de los sujetos.

Tratamiento.— Cuando se procede con decisión desde que se diagnostica la enfermedad, lo cual es fácil, pueden salvarse casi todos los animales atacados.

Ante todo, hay que llevarlos a campos secos, si es que están pastoreando en campos húmedos, y como tratamiento a la vez curativo para los enfermos y preventivo para los que todavía no se han enfermado, el baño de sulfato de cobre en solución de 2 a 3 por ciento, o sea 20 a 30 gramos de sulfato de cobre por cada litro de agua.

Se hace la solución y se deposita en una batea chata de madera, que se coloca, fija, a la entrada del corral, de manera que los animales tengan que mojar las patas en la solución del sulfato de cobre al salir. Puede también hacerse una zanja ancha a la entrada del corral, bastando 10 centímetros de profundidad, pisando bien el fondo para hacerlo impermeable como cuando se prepara la tierra para el fondo de los tanques australianos: la solución se coloca allí, tratando de que haya siempre una profundidad de 6 a 8 centímetros de líquido, para que los animales se mojen bien los vasos.

En los casos en que se producen despegamientos parciales del vaso, hay que sacar a cuchillo la parte despegada, pues ella no se volverá a unir, por ningún tratamiento, con la parte no mortificada.

Después de cortar el vaso, se da una pincelada de alquitran sobre la llaga que queda.

Lombriz de los borregos

La «lombriz de los borregos» es, como su nombre lo indica, una enfermedad de la hacienda lanar, a cuyos animales ataca por lo general a raíz del destete, ocasionando graves daños a la explotación, y que se caracteriza por alteraciones respiratorias y digestivas, seguidas de enflecamiento profundo, cuyo final es la muerte.

No se presenta exclusivamente en los campos bajos o pantanosos, pues ha sido observada bastante difundida en las regiones mas altas del país y también en épocas de grande sequía.

Síntomas.— Esta enfermedad ataca generalmente a los borregos a raíz del destete, a causa del estado desventaroso de resistencia en que se encuentran los animales, debido al

cambio de alimentación que sufren, ya sean criados a campo o a galpón.

En los primeros tiempos de la enfermedad, que por lo general es de evolución lenta, los síntomas a que ella da lugar, —comienzo de anemia y leve enflaquecimiento, — suelen pasar inadvertidos para el puestero o peón, pues los enfermos conservan aun su energía y el apetito.

Mas adelante, la diarrea que algunos animales presentan, llama la atención del cuidoador: los corderos empiezan a "purgar", como dicen generalmente en el campo.

Desde este momento, la anemia y el enflaquecimiento se acentúan, hasta seguir luego una marcha galopante, es decir, se continúan con toda rapidez.

En este periodo de la enfermedad los animales se mueven perezosamente, demostrando pesadez, falta de fuerzas, camman arqueando los lomos, tienen el vientre caído y voluminoso; la lana está seca y se desprende facilmente, dejando a descubierto manchones mas o menos grandes semejantes a los de la sarna avanzada. En suma, el aspecto general denuncia un estado miserable progresivo, a pesar de lo cual los enfermos suelen conservar un apetito regular, si bien la sed es generalmente intensa.

Es comun observar que los enfermos sufren una depravacion del gusto que los lleva a querer alimentarse con sustancias extrañas, como ser: tierra, huesos, lana, etc.

La enfermedad sigue evolucionando hasta que los animales van quedando reducidos a piel y huesos, y permanecen la mayor parte del tiempo echados, inmóviles, formando un arco con todo el cuerpo, sorprendiendoles la muerte en esa actitud despues de una lentaagonia, acompañada de ligeros movimientos convulsivos y habiendo durado la enfermedad varios meses.

Por lo general, no sólo hay sintomas de alteraciones estomacales e intestinales, como los que acabamos de enumerar, sino que tambien los hay que ponen en evidencia las alteraciones del aparato respiratorio, de evolución lenta, que la enfermedad igualmente, motiva.

Se observa entonces que los enfermos tosen penosamente, y con frecuencia presentan moquillo más o menos abundante, fluido y transparente al principio, espeso y verdoso despues, moquillo que contiene huevos y embriones de las lombrices.

Las dificultades respiratorias son evidentes y llevan a los enfermos a la asfixia.

Lesiones. - Examinando los cadáveres de animales muertos de «lombriz», se constata en primer lugar su estado de extrema flacura: abriéndoles el vientre, se encuentra en su interior una cantidad variable de un liquido claro, incoloro unas veces, y otras de color verde-limon, liquido que pronto se coagula, transformandose en una especie de salsa.

El higado suele estar sano, en apariencia; a veces está mas voluminoso, de color amarillento, más blando que de costumbre. El bazo o pajarilla se encuentra muchas veces reducido de tamaño; los riñones se encuentran por lo general reblandecidos y descoloridos.

Abriendo el cuajo, se nota la presencia de una cantidad más o menos grande de liquido, tierra y «lombrices»: tambien puede haber lombrices en los intestinos.

Si los cadáveres pertenecen a animales que han presentado sintomas de localizacion respiratoria, al examinar el interior del pecho es tambien posible encontrar un liquido limpido e incoloro, o de color limón, en cantidad variable. Los pulmones estan alterados en distintos puntos de su masa: abriendo los bronquios (canales pulmonares), se ve que contienen «lombrices», en cantidad mas o menos grande. El corazon está mas palido y blando que de costumbre; la bolsa membranosa dentro del cual está alojado, contiene - en cantidad bastante grande - un liquido del mismo aspecto que el presentado por los liquidos que hemos encontrado dentro del vientre y del pecho.

La sangre es pálida, descolorida, como aguada.

Tratamiento. - El tratamiento debe ser curativo y preventivo. Como tratamiento curativo, da muy buenos resultados el sulfato de cobre al 1.500 gramos %. Se administra en tomas, dándoles 40 centímetros cúbicos a los borregos o corderos, y 60 centímetros cúbicos a los lanares mayores.

EL REY DE LA TEMPESTAD**EL FAROL INDISPENSABLE****SIN TUBOS NI MECHAS****UN NÑO LO MANEJA****200** bujías de luz en 12 horas
con 1 litro de nafta**El viento no lo apaga
La lluvia tampoco****J. Fábregas y Cía.****1551-CALLE RIO NEGRO-1551
ESQ. PAYSANDU
MONTEVIDEO****Son también Agentes en
todas las localidades****MESAS DE BILLAR "BRUNSWICK"****Usadas en todos los campeonatos
y torneos mundiales****VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS****Pida Catálogos a****CASA BRUNSWICK****URUGUAY, 990****MONTEVIDEO**

A tal efecto, en la práctica, se hacen por medio de un recipiente apropiado las medidas, y se suministra el medicamento al animal por medio de un embudo de forma conica. La majada debe quedar encerrada la noche antes, y después de la toma hay que procurar que no tomen agua en seguida.

Se puede repetir la toma cada 8 días, hasta 4 veces, pero conforme se note mejoría, se suspende.

Es conveniente preparar el sulfato de cobre pocas horas antes de suministrarlo.

Existen en plaza infinidad de medicamentos para combatir esta enfermedad, pero antes de emplearlo es conveniente consultar al Agrónomo Regional o al Inspector Departamental de Policía Veterinaria Animal, quienes, gratuitamente, contestaran cualquier pregunta que a tal efecto se les haga.

El tratamiento preventivo es muy digno de tenerse presente, porque siempre es mejor prevenir que curar.

Las medidas preventivas de que se debe echar mano, son las siguientes.

1. Procurar no tener las majadas en campos húmedos, sino, por el contrario, en campos altos y secos.

2.º Reservar todos los años algunos pequeños potreros con avena o cebada, para echar la corderada en la época del destete. Si están sembradas en épocas oportunas estos forrajes, se puede obtener un corte con anterioridad al momento del destete de los corderos.

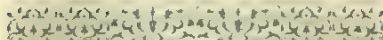
3. Aparecida la enfermedad, aislar en seguida los enfermos en potreros, lo más alejados que sea posible de la población.

4. Impedir el estancamiento de agua, y cercar las lagunas, si los recursos lo permiten.

5. Mantener los bebederos en perfecto estado de limpieza y agregar al agua cierta cantidad de sulfato de hierro, proporcionalmente al número de cabezas.

6.º Distribuir en los potreros algunos trozos de sal de roca.

7. Impedir que los perros se alimenten con vísceras o despojos de animales muertos, cualquiera que sea la enfermedad causal.



La ronda

(CUENTO)

La tropa había salido de la estancia *La Charqueada* en la madrugada de ese día, y después de una marcha que se prolongó por espacio de varias horas, había conseguido el capataz, Laureano Ramírez, que le cedieran la manguera de una estancia existente en el camino, para poder encerrarla, previo pastoreo y baje a la acuada.

Una vez cumplidas las órdenes del capataz, fué encerrada la tropa, y después de asegurar la tranquera, los peones hicieron campamento bajo un ombu vecino, disponiéndose unos a atar los caballos, otros a preparar el churrasco y otros a emperar el amargo.

El poncho oscuro de la noche se había tendido ya sobre la tierra y aun seguía el fuego acariciando con sus lameretazos de oro los costillares de un cordero y las negras pavas que lo rodeaban. Formando rueda, toda la peonada hacía honores al amargo que se les brindaba, sin cambiar palabra.

Parecía que la noche tormentosa hubiera impreso en el ánimo de cada uno un presagio de desastre. El silencio que reinaba allí, sólo era turbado por el balido de algún animal, el ladrido de algún perro o el ruido que se produce en la bombilla al efectuarse el vacío en el mate.

Llegado el momento en que el asado estuvo a punto,

todos se aprestaron a hacerle los honores, y desenvainando cada cual su *faruñera*, fueron cortando las presas de su agrado. Tajo a tajo, pelando costilla por costilla, fué desapareciendo del asador aquel manjar criollo, después de lo cual la cena estaba hecha.

Sólo faltaba ahora que alguien apagara el fuego que aún ardía, para estar en condiciones de tenderse a lo largo del recado, pero, al parecer, nadie se disponía a hacerlo. Mientras unos picaban tabaco, otros limpiaban su dentadura con la punta de su cuchillo, y siempre en silencio, prolongaban una *sobremesa* que podía ser muy bien la de personas privadas de la facultad del habla.

Así lo entendió un morenito que formaba parte de la reunión, quien, después de un *quien provecho!* dijo: Había oído decir que al cristiano cuando tiene hambre no le gusta la conversacion, por entretendida que sea; pero asígún parece, a los que aquí se encuentran no les gusta tampoco ni después de enllenar la maleta 'e comestibles.

— Mira el moreno cómo está 'e ladino hoy. De juro qu'esa conversacion que diro, la estao estudiando dende que se sento aqui, porque l'unico que sabe decir, es que si o que no, y eso cuando lo que ha 'e contestar no se trata de comer, porque entonce nunca dice que no, — respondió Pedro Menchaca, el más viejo de la peonada.

La carcajada fue general y la burla llegó a incomodar al moreno, pero confirmandose las palabras del viejo, aquel no dijo nada en su descargo. Confirmandose aquello de que *la oveja mas sarnosa es la que rompe el chiquero*, en aquella reunion reinó en seguida gran animación. Empezo una conversacion amena, en la que intervino la casi totalidad de los presentes. Se habló de hierras, domas, carreras, paradas de rodeos, tropeadas, etc., donde cada cual habia tenido oportunidad de demostrar sus habilidades.

Alguien notó que, precisamente el que habia provocado aquella animación, don Pedro, permanecía callado, concretándose al parecer a escuchar, y dirigiéndose a él, lo interrogó por el motivo de su silencio.

"RENAULT"

LA FÁBRICA MÁS IMPORTANTE DE EUROPA

AUTOMÓVILES Modelos desde 6 a 40 HP.
Tipo COLONIAL, fabricado especialmente para nuestra campaña.

CAMIONES Desde 300 kilogramos a 10 toneladas de carga útil, para toda clase de servicios.

OMNIBUS Carrocerías de todo tipo, para transporte desde 9 a 40 pasajeros.

ENRIQUE ABAL & Cía.

MERCEDES, 1051

MONTEVIDEO

ACEITES "RENAULT"

Lubricación perfecta

Rendimiento máximo

Conservación de la máquina

ACUMULADORES "PHILCO"

La batería de mas poder que se fabrica actualmente.

Un modelo para cada marca de auto. Tipos especiales para FORD, DODGE, BUICK, RENAULT, CHEVROLET, etc.

El viejo, después de chupar su puelo hasta hacer llegar la brasa cerca de sus labios y chamuscar sus bigotes y barba, dijo:

Mis pensares se encuentran áura muy lejos de aquí: pué ser que en el cielo, acompañando a m'hno Nicolás.

Pero, amgazo, dño uno, no es custion de pa sarse tanta la vida campando el recuerdo de los muertos pa distraerse con él, mas cuando ellos estan en el cielo, que es prueba que de vivos fueron como lo manda Dios.

Es muy fácil pa los demas echar un discurso pa con solar, pero cuando la muerte se ha llevao un hijo como el mro, un santo, se carece el corate de un lion pa quedarse en la tierra a recordarlo.

Es que... claro... a don Pedro le hace recordar su hijo, la noche... la tormenta... balbuceo el capataz.

—Y pue que así sea, — dice don Pedro. — Era ansina mesmo la noche de tormenta, y como áura también dibamos con tropa...

Cuente... cuente, don Pedro, ansina se desahoga, — alcanzó a decir uno.

Y como no! si parece que al recordar a m'hijo, ansina, entre guenos amigos, bajara de ayá arriba su alma pa arrinconarse a la mia y quedar pa siempre unidas, dño don Pedro secandose las lagrimas.

Después de una pausa, el viejo prosiguió:

Me parece estarlo viendo: tan trabajador, tan honrao y tan guen mozo: el retrato de su linadita madre, que en paz descanse... Trabajabamos entonces con don Laureano y él en la estancia «Los Ceibales». El pobre hacia apenas seis meses que se habia casao con una linda moza que servia a la señora del patrón, y eran muy felices: porque ella era guena, y el, trabajador y honrao... Dende que se casó hiro rancho aparte y su mujer dejó de servir a la patrona, pue que áura tenia que atender otra obligacion más dina... Como iba a contar... un dia el patrón nos yamo pa ver si queriamo hacer una tropiada hasta Montevideo, pa conocer un poco el mundo, asigon dño. Yo acepté en el ato y el quiso decir-

selo primero a su mujercita. Parece que en un principio eya no era de la idea que uera, pero después vido que era un viaje de estrucción pa su marido y convino en que tropicara. Y así fue... Después del aparte salimo a los dos días, conduciendo 300 reses pal matadero.

Hacíamo andado ya tre días, y una tardecita ansina como la de hoy, yegamo a un pastoreo donde teníamo que hacer la noche. Ayí no había como aquí manga pa encerrar y había que hacer ronda. Yo me quede pastoreando el ganao hasta qu'el pobrecito cenó y después vino a relevarme. Como decia, había mucha tormenta, y a poco de estar nosotros acostao, empezó una 'e relampagos y truenos que daba miedo.

— ¡Santa Barbara! — dijo uno de la reconvon.

En uno de esos relampagos vide que el ganao empezó a remolinarse, traje mi caballo de la sogá y ensaye y les di a todos qu'íbamo a tener pa mucho rato pa bien de sujetar el ganao. Ya díamo cerquita 'el rodeo, cuando una vaca salio disparando asustada por un trueno, y cuando m'hijo salio pa' tajarla, vino otro trueno mas grandote entuavía y asusto a tuito el ganao, que salio que se perdia derecho a m'hijo. Él lo vido, y, claro, trató de despuntarlo, pero, parece cosa 'el diablo: la noviyada lo siguió hasta que lo alcanzo. Y... pasó... que los bichos lo tiraron al suelo con muchetrón y todo y le pasaro po arriba sin lastimar. Cuando vi a onde estaba tirao en el suelo, ya no víe mas que un monton 'e carne humana envuelta en el poncho, que parecia pa chorizos. Y vean aura si hay consuelo pa' padre que tuvo que andar con los despojos 'e su hijo en ese estao.

La verdad, don Pedro, que tiene que ser duro el cristiano que aguante ese cambronato, — dijo uno.

Y tiene que tener el corazon duro como ñandubay, pa que no se le ruempa, — afirmó otro.

Y que me cuenta cuando tuvo que darle la noticia a su pobre mujer! — intervino un tercero.

— Eso, eso era lo mas cruel pa mí: tener que decirle

que su marido estaba muerto, que no lo vería nunca más.

Y que quedaria de ahí p'alante desamparada.

No... una suerte entre tanta disgracia. Eya no quedaba desamparada, dijo el viejo.

Claro esta, usté la ayudaria.

Por un lao, si, y por otro estaba el seguro.

— Y eso del seguro qu'es don Pedro, porque yo sé que se asegura el trigo contra la piedra, pero, pal caso, no ven... — preguntó uno.

— Yo tampoco conocia mas qu'el seguro contra la piedra, d'eo don Pedro, pero después d'esta disgracia m'enteré que hay un seguro pa los que se lastiman en el trabajo, y el patrón nos tenía aseguraos a todos.

Y oigame, don Pedro, y dispense: el seguro paga un tanto por la muerte de los qu'estaban aseguraos?

No. Y ahí esta lo gueno: en esta clase 'e seguros el Banco le da a la viuda un sueldo mensual pa mientras viva. Ahora dicen que hay otro seguro que cuando se muere el qu'estaba asegurado, le dan de golpe a la viuda la cantidad que se ha estipulado.

Yo quisiera ilustrarme sobre esos seguros que protegen a los trabajadores: así, cuando cambie de patrón, le pido que haga el seguro. Nadies esta libre, y por la vieja, sabe!...

— Gueno, a la guelta 'e la ciuda se va al negocio de Fernández y pregunta, que como eyos son Agentes del Banco, lo ponen en seguida al corriente.

— Gueno, dijo el capataz, la prosa esta entretenida, pero es preciso que mañana se madrugue p'adelantar camino; ansina que, a apagar el juego y dirse a dormir. Hasta mañana, si Dios quiere!

Y con esta última frase se dio por terminada aquella tertulia, de la cual cada uno de los oyentes guardó un recuerdo grato, pese a la tragedia de la ronda, por cuanto llegaron a entender que el Estado se preocupa por llevar su protección al hogar de los trabajadores rurales.

Carlos Ash Garraga.

"EL VULCANO"

FUNDICION en HIERRO y BRONCE

TALLER MECANICO

HORNO DE FUNDICION A FUEL-OIL

Última palabra en perfección

SE FUNDE TODOS LOS DIAS

Especialidad en fundicion de piezas
para maquinarias

TACHOS DE JABONERIAS
y Cañerías en general

CARLOS GALBIATI
PARAGUAY, 1724

Teléfono: URUGUAYA, 312 (Aguada)
MONTEVIDEO

AGENTES GENERALES

ARTIGAS

Horacio Berdou, Artigas — Felipe Lisa, Santa Rosa del Cuarcim — Campos y González, Tomas Gomen-soro.

CANELONES

Cesar L. Migone, Canelones — Juan Barnech, Pando
Julio A. Besio, Santa Lucía — Domingo Barnech y
Cía., Tala — Ramón S. Cabrera, San Ramón — Cirilo
Viñoly, Las Piedras — Pichuaga y Basaistegui, Migue-
Santiago Dopazo López, Sauce — Tomas Viera, Santa
Rosa — Aristides A. Royol, La Paz — Jose R. Gue-
camburu, Mosquitos.

COLONIA

Mendez y Orona, Colonia — Evans y Cía., Con-
chillas — Braulio A. Pérez, Rosario — M. de Castro c
Hnos, Nueva Palmira — Camilo Santos Carballo, Juan
Lacaze — Alfredo Stutz, Nueva Helvecia — Viuda de
Mortalcena y Beraza, Carmelo — Luis Kuster, Tacarinas.

CERRO LARGO

López y Ron, Melo.

DURAZNO

Gerardo R. Nogueira, Durazno — Manuel Diaz
Lizana, Sarandí del Yi — Luis Soubiron, Cerro Chato.

AGENTES GENERALES (cont.)

FLORIDA

Armando Tubino, Florida - Freire y Molina, Sarandí Grande - Román J. Eulalio, Isla Mala - Francisco Guerra, Casupá - José P. Cestau, Fray Marcos - Pérez Hnos., Estación La Cruz - López Hnos., Estación Cardal - Villamil Hnos., 25 de Agosto.

FLORES

Eustaquio T. Perera, Trinidad.

MALDONADO

Marcelino R. Gorico, Maldonado - Chiappara Hnos. y Cia., San Carlos - Jacinto R. Gimenez, Aragua - Juan Blois, Pan de Azúcar y Piriapolis.

MINAS

Angel Ugarte, Minas - J. Ricagni e hijo & Cia., José Batlle y Ordóñez - Anibal Chalar, Pueblo Solís - Carmelo Perna, Zapicán.

PAYSANDÚ

Juho E. Rivero, Paysandú - Juan Niell, Estación Guichón.

RIVERA

Elvaro E. Arzeno, Rivera - José M. Rodríguez, Trinqueras.

ROCHA

Cavallo, Terreno y Cia., Rocha - Lujambio y Cia., Castillos - José A. Otamendi, Lascano.

AGENTES GENERALES (concl.)

RÍO NEGRO

B. Oris y Hnos., Fray Bentos.

SALTO

Federico Camacho, Salto.

SORIANO

A. Següez y Olivera, Mercedes Manuel S. Cassa, Dolores — José Ig. Gallo, Pueblo Cardona — Dionisio L. Gamba, Est. Drabble.

SAN JOSÉ

Juan E. Zugasti, San José Viñas Hnos., Estación Rodríguez Antonio Triay Florit, Libertad.

TREINTA Y TRES

Marcelino Torres España, Treinta y Tres Fernández Hnos. y Cia., Santa Clara O. Martínez Alvariza, Estación Corrales.

TACUAREMBO

Arturo Romay, Tacuarembó Manuel E. Arismuño, Santa Isabel G. Gutiérrez y Mendina, Achar Gumersindo Rodríguez y Hno., Polanco de Río Negro (San Gregorio).

Importante Concurso Mundial

La vida con sus exigencias cada día mayores, obliga a una mayor precisión en la medida de tiempo y del espacio.

Quieren ir acompañen esas exigencias con la precisión del tiempo y del cálculo terrestre, astronómico, se exponen forzosamente a perjurios.

Cada día, cada hora que pasa, el atomismo ingresa, de que el tiempo es dinero, se evidencia en forma avasalladora. Y de ahí que Suiza, el país por excelencia de la vista, fina y sencilla arte mecánica aplicada a los instrumentos de precisión en la relojería y la cronometría, iniciara y sostenga en Ginebra el "Observatorio de Ginebra".

En ese Observatorio se creaban periódicamente concursos mundiales de relojes y cronómetros.

En el último concurso, que duró los cinco primeros meses del corriente año, se presentaron la asombrosa suma de 164 piezas, equivalentes a igual número de fabricas de todo el mundo.

Cada una de esas fabricas envió un representante al concurso. Con estos se integró el Consejo de investigación, formado por las más altas eminencias científicas en las artes físicas, astronómicas y especializadas en la ingeniería aplicada a la mecánica.

Para determinar los premios se tomo como base, en el concurso B, un maximum en la precisión del tiempo, 1 000 puntos.

Sobre esa base de precisión, exactitud obtuvieron el maximum de puntos 839 los relojes "LONGINES". Todo un récord!

En segundo puesto, con 834 puntos, un cronómetro de esa misma marca.

Estos triunfos ya se daban por descontados, ya que en los años anteriores los "LONGINES" habian obtenido primacía sobre las demás marcas.

En la competencia de reguladores de relojes, obtuvo el primer premio el señor Perrel, jefe de reguladores del establecimiento Longines.

Es bueno, pues, saber cual es el mejor reloj que se fabrica en el mundo.

Poner un "LONGINES" constituye la realización de una máquina de precisión y seguridad.

Agentes de Seguros Rurales

CANELONES

Tomás Viera, Santa Rosa — E. Varela Guerrero, Ranton de Conde — Francisco P. Freyre, Canelones — Juan Barnech, Pando — Domingo Soñora, Santa Rosa — Domingo Barnech y Cia., Tala — Julio A. Bessio, Santa Lucia — Pichuaga y Basaistegui, Migueles — Lorenzo Ceila, Piedras de Afilar — Antonio J. Alvarez, San Bautista — José L. Brignone, San Antonio — Figueredo Hnos., Tapia — Cayetano González y Cia., San Jacinto — José Requero, Montes — Taran Hnos., Mosquitos — Santiago Dopazo Lopez, Sauce — Rufino Ambrosio Hnos. y Cia., Paso de Arbelo — Ramon S. Cabrera, San Ramon — S. Martinez Costa, Castellanos — Edio C. Darrulat, Paso Calpino — Juan Alsina, Paso de Pache — Vicente Martinez (hijo), San Ramon — Mariano Viñas, Santa Lucia.

COLONIA

Sindicato Agrícola Ideal, Carmelo — Viuda de Mortalena y Beraza, Carmelo — Clodomiro Castillos e Hnos. Nueva Palmira — M. de Castro e Hijos, Nueva Palmira — Lizundia y Uruticococha, Rosario — Luis Kuster, Tararicas — Bernardo Aguerre (hijo), Tararicas — Primo Diaz, Carmelo — Antonio Landococha, San Juan (Paso del Hospital) — Arsenio Leal e Hijos, Puntas del Chileno — Julio Long, Artilleros — Esteban Lazague, Nueva Helvecia — Evans y Cia., Conchillas — Julio B. Perez, Nueva Palmira — C. Santam Carballo, Juan Lacaze — Juan E. Long, Ombues de Lavalle — Antonio S. Barreto, Colonia Suiza — Sebastián Harre-

AGENTES DE SEGUROS RURALES (cont.)

guy, Colonia — Braulio A. Pérez, Rosario — Vicente A. Pérez, Nueva Palmira — Bertin Hoos, Riachuelo — Garat Hnos., Rosario — Marceybara y Arriagar, Cerro de las Armas — Méndez y Oroná, Colonia — G. Holm, Los Cerros de San Juan.

CERRO LARGO

Hijos de Carlos Charles, Melo — Ernesto Martín Sánchez, Est. Tupambaé — Yáñez y Cia., Est. Cerro de las Cuentas.

DURAZNO

Andrade y Rodríguez, Estación Yí — Manuel Díaz Lizana, Sarandí del Yí — Gerardo R. Nogueira, Durazno — Abreu Hnos., Rossell Rius — Baldomero Pazos, Pueblo del Carmen.

FLORES

Juan M. Mouret, Trinidad — Antonio Trías Florit, Arroyo Grande — Corballo G. Arias e Hijos, P. del Sauce — Isidro Iribarren, Cerro Colorado — Ismael U. Iribarren, San Gregorio.

FLORIDA

Sacco y Tejera, Est. Pintado — Macció Hnos., Florida — Freire y Molina, Sarandí — Camilo Costa, Fray Marcos — Carlos Marinoni, Isla Mala — Pastorini, Perdomo y Cia., Cuchilla de Palermo — Jaumandreu Hnos., Sarandí — Viuda e Hijos de Fiorito, Puntas de Maciel — Ramón Pérez, Pintado — Pérez Hnos.,

AGENTES DE SEGUROS RURALES (cont.)

La Cruz -- López Hnos., Cardal -- Pérez y Salaberry Hnos., Florida -- Cabrera Hnos. y Mesa, Sarandí -- Luis Molinari, Fray Marcos -- Virgilio Alfonso, Charrino -- Nicolas Failache e Hnos., Florida -- Hnos. de C. Filippini y Cia., Cardal -- Eduardo Tornaria, Goñi -- Roman J. Eulacio, Isla Mala -- Fernando Etchetto, Casupá.

MALDONADO

Juan Blom, Pan de Azúcar -- Chiappara Hnos. y Cia., San Carlos.

MINAS

Angel Ugarte, Minas -- Gil G. González, Estación Solís -- Carmelo Perna, Zapichan -- Olegario Martínez Alvariza, Pueblo José Pedro Varela -- Martarena Hnos., Paso Roldán -- Roberto T. Castro, Paso de Barrancas -- J. Walls e Hno, Gaetan -- J. Ricagni e Hijo y Cia., José Batlle y Ordóñez.

PAYSANDÚ

Julio E. Rivero, Paysandú -- Estefanell, Pons y Cia., Paysandú -- Toribio Salvá y Cia., Est. Guichón -- Juan Niell, Guichón.

RÍO NEGRO

Marroni, Zugasti y Cia., Estación Young (F.C.M.) -- Bernardo Oris y Hno., Fray Bentos -- Agustín Eche-
rique, Paso Bellaco -- Zeballos y Beaulieu, Fray Ben-
tos.

AGENTES DE SEGUROS RURALES (concl.)

RIVERA

Ramón Mandado, Minas de Corrales — Elviro E. Arsenio, Rivera.

SALTO

Federico Camacho, Salto — P. Ambrosioni (hijo), San Antonio.

SAN JOSÉ

Juan E. Zugasti, San José — Andres Ruiz (hijo), San José — Antonio Triay Florit, Libertad — Carlos Gonzalez y Cia., Rincón del Pino — Enrique F. Laguarda, Sauce (Sexta Sección) — Jose M. Castillo, Arroyo Llano — Ricardo Cuadrado, Bella Vista — Costa Hnos., San José — Sanchez y Dio, Puntas de Gregorio — Juan Gutierrez, Colonia La America — Francisco Trulla Bounine, La Boyada — José Moar, Bifurcación — Luis Romero, Carreta Quemada — Anores J. Bianchi, Estación Rodriguez — Teodoro Odrovola e Hno., San José — Francisco Marques, Colonia Joaquín Narraiz — Viñas Hnos., Rodriguez — Amadeo Alvimini, Rodriguez — Aguirre Hnos., Chamizo — Bexio y Cia., Capurro.

SORIANO

José Moura, Mercedes — Manuel S. Casassa, Dolores — José Iz. Gallo, Cardona — Luciano Campelo, Monzon — Lorenzo Taro, Monzon — Donisio L. Gamba, Drabble — Cándido Marín, La Lata — Luis Pérez, Juan Jackson — M. Anibal Fernández, Arroyo Grande — José Pérez Botas, San Salvador — Rosendo J. Gentile, Cañada Paraguaya — A. Suarez y Olivera, Mercedes — Santiago Turienzo, Agraciada.

TREINTA Y TRES

Marcelino Torres España, Treinta y Tres.

TACUAREMBÓ

G. Gutierrez y Mendina, Estación Achar.

Barraca "Luis G. Lasala"

CASA IMPORTADORA

BARRACA DE MADERAS Y ARTICULOS DE CONSTRUCCION

DE

FABIO CROCI & CIA

Suceros de LUIS G. LASALA

CAL C/ 568 A. 978 (entre R. Dr. Branco y Juan Herrera y Obes)

Gran stock de Postes, Medios postes
y Estaciones de quebracho y fandubay
PICKETS DE TEA Y MADERA DURA
ALAMBRES DE TODAS CLASES

Tel. 6080

MONTEVIDEO

CASA "KLOBUR"

KLOTZSCHE & BURGUENO

IMPORTACION - EXPORTACION - REPRESENTACIONES

Sección Industrial: Maquinaria, Herramientas, Materiales, etc.
Sección Agrícola: Maquinaria, Herramientas, Materiales, etc.
Sección de Construcción: Maquinaria, Herramientas, Materiales, etc.

OFICINA TECNICA

Sección Agrícola: Maquinaria, Herramientas, Materiales, etc.
Sección de Construcción: Maquinaria, Herramientas, Materiales, etc.
Sección de Maquinaria: Maquinaria, Herramientas, Materiales, etc.

CERRO LARGO. 1001 MONTEVIDEO

Tel. La Uruguay, 78 - Central

Médicos del Banco de Seguros del Estado

CONSULTORIO CENTRAL

Servicio permanente

Juan Delger, Arturo Williman, Jaime Nim y Silva, Alfredo Jimenez de Arechaga, Felix A. Olivera, Alberto Guanella, José Bonaba, Pedro Hormaeche (Radiología y Electricidad Médica), Enrique Mendez (Oculista), Jaime Giannetto (Oídos, nariz y garganta), Felix G. Fernandez (Practicante), Evandro Toscano (Dispensario Villa del Cerro).

MÉDICOS DE RADIO

Andrés Dabarca (Paso del Molino), Guillermo Sicatdi (Maroñas), Federico de Martin, Morales (Piedras Blancas, Manga y Toledo), Tabare Regules (Savago), Valentín Alvarez (Villa Colón), Rogelio Rizzo (Pueblo Santiago Vazquez).

ARTIGAS. - Juan Molina Muñoz, Manuel G. Teran, Felix Amestoy, Angel Ciranelo: Artigas - Gotardo Bianchi: Tomas Gomensoro - Angel Bellagamba: Santa Rosa del Cuareim, Cabellos y Tomás Gomensoro.

CANELONES. - Cristóbal Cendán, Julio Lorenzo: Canelones - Cipriano Martinez - hno, Juan Bustillo:

MÉDICOS DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO (cont.)

Las Piedras — Fernando Guibaldo, Luis Correchi Pando
— Alberto Pérez Gomar, Jenaro Pérez More: Santa
Lucía — Mateo Legnani: Santa Lucía y Estación Ro-
dríguez — Pedro Repetto, Manuel Silva Ferrer: Sauce
— Ramón Llambías de Olívar: Santa Rosa — José M.
Leunda: Migueles — Emilio Sineiro, José Bove Arteaga:
San Ramón — Luis 'de León, José Valentín Ruibal:
Tala — Emilio Rainusso, La Paz — Alejandro Piovene:
San Jacinto — Juan J. Jaume y Bernat: Mosquitos
— Valentín J. Crosta: San Bautista — Juan T. González:
Los Cerrillos.

CERRO LARGO — Juan Dario Silva, Alcides Lu-
cas, Ramón Álvarez Silva, Enrique Murguía: Melo
— Mariano Balzani Bonomi: Río Branco — Mario Mon-
tero Guarch: Fraile Muerto.

COLONIA — Luis Aostalli Montaído, Samuel Ber-
ton, Justo J. Reyes: Colonia — Daniel Armand Ugoni:
Nueva Helvecia — Juan A. Bianchi, Mario Negrotto:
Campele — Juan M. Kyle, Conchidas — Carlos Cuneo,
Juan J. Murguía: Nueva Palmira — Ricardo Bastos,
José M.^a Loaces: Ivan L. Lacaze — Armando Borrás,
Juan Carlos Otero Siri: Rosario — José Ipharsaguerre:
Tarariras.

DURAZNO. — Hector Polero, Emilio Penza, Juan
S. Díaz: Durazno — Luis Gastaldi, Hector Petrini: Sa-
randi del Yí — Ricardo Schunk: Pueblo de. Carmen.

FLORES. — Juan Giampietro, Alberto del Pano,
Augusto E. Lamarthe: Trinidad.

FLORIDA. — Juan Guglielmetti, Ernesto Galnés,
Fernando Abente Hacedo, Francisco A. Gilmet: Florida
— Enrique Aragunde, Andres Romero, Alfredo San
Juan: Sarandí Grande — Angel Rosello Gomez: Illescas

MÉDICOS DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO (cont.)

— Cyro Giambruno: Fray Marcos — Oscar R. González: 25 de Agosto, Cardal e Isla Mala — Ricardo Acosta: Isla Mala — Felipe Guerra: La Cruz — Ernesto Choca: Casupa.

MALDONADO — Juan T. Edye, Samuel Vergara y Antonio Tammara: Maldonado — Lorenzo J. Tamón, José T. Aschert: San Carlos — Roberto S. Pérez: Piriápolis y Pan de Azúcar — Héctor Fontes: Pan de Azúcar — Luis V. Crocco: La Sierra — Orosmán Barranco: Aiguá y Mariscala — Alcides Ricetto: Aiguá.

MINAS. Corallo Capillas, Lorenzo Foderé, Antonio Luis Borrás y Juan P. Dornaleche: Minas — Héctor Gianazelli: José Batlle y Ordóñez — Andrés Delino: Matao-o de Sofis — Valentín Mas y Manuel L. Peluffo: Zapicán — Hugo Reilly: Pirará — José Civitate, José Pedro Varela y Orosmán P. Barranco: Mariscala.

PAYSANDU. — Alberto Langó, Lorenzo Lombardini, Carlos Legnani (en Europa), José Parsetta, Manuel Bercianos: Paysandu — Rafael Pazos: Guichón.

RÍO NEGRO. — Andrés Montaña, Ángel Cuervo, Alberico L. Sáiz: Fray Bentos — Lucio Malmuerca, Semiramides Zeballos: Estación Young.

RIVERA. — Máximo Armand Ugón, Ernesto Barreto: Rivera — Enrique M. Ros: Corrales — Juan B. Delleprane: Tranqueras — Luis A. Micheloni: Mairones.

ROCHA. — Rafael Rivero, Fernando de los Reyes Peña, Cisneros Pereda Valdez: Rocha — Antonio Valiño Sueiro: Castillos — Roberto Introsini: Lascano — Carlos Saporiti: Pueblo 18 de Julio.

MÉDICOS DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO (concl.)

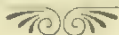
SALTO. - Emilio Bilbao, Bernardino Fonticella, Pablo J. Muñoz, Carlos Maldini (Oculista), Adán Darregibus hijo), Orestes Invernizzi: Salto - Serafin Cañizas: Colonia Lavalleja.

SAN JOSE. - Rogelio Sagarra, Angel Chiolini: San José - Gustavo Rivas Costa: Libertad.

SORIANO. - Carlos Gastelumendi, Juan Cama, Salvador H. Meláns: Mercedes - Ricardo Burghi, Alejandro Baróter, Roberto Rodríguez Cubidó: Dolores - Rogelio Sosa, Almanzor T. Barranco: Pueblo Cardona - José De Bares: Estación Drabble - Hugo Reta: Villa Soriano.

TACUAREMBO. - Luis Castagnetto, Justino Menéndez: San Fructuoso - Victor Alvarez Menéndez, Eduardo López: Santa Isabel - Toribio Olaso: Paso de los Toros - Pedro A. Rivero: San Gregorio, Paso de Polanco - Ivo Ferreira: Paso de las Toscas y Caraguatá - Teodoro J. Barboza: Caraguatá.

TREINTA Y TRES. - Lautaro Guerra, Miguel Bañales, Juan J. Alzamora, José Oscar Percovich: Treinta y Tres - Roberto J. Bouton, Fabiano Arocena: Santa Clara de Olmar - Alfredo Legaró: Vergara - Jorge Stephens: Cerro Chato.



MURCOTE**PINTURA
A SOPLETE**

Nitro - Celulosa

Inventada y fabricada por:

MURPHY VARNISH & Co - Newark

Unicos Agentes en el Uruguay:

Loppacher, Revello & Bianchi

1110 - Cerro Largo - 1120 y 1126

Montevideo

CASA ESPECIAL EN ARTICULOS PARA

AUTOS, CARRUAJES, CARROS, MUEBLEROS Y TAPICEROS

Victorica & Muños

REMATES Y COMISIONES

Consignatarios de Frutos del Pais

Vendedores de Ganado en Tablada

Venta permanente de Reproductores

GALICIA, 1008

MONTEVIDEO

DIRECCION TELEGRAFICA VICTORMUÑO

Banco de Seguros del Estado

Sección Seguros Rurales

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo

DEPARTAMENTO DE CANELONES

| | | | |
|----------------------|----------|---------------------|-----------|
| Bartolo Santos | \$ 84.00 | Fidel Stáble | \$ 112 20 |
| Gregorio Pagliano | 78.00 | Nicolás Cosentino | 180 00 |
| Pedro Mazzaro | 86.40 | J. A. Lanfranchi | 40.00 |
| Eduardo Martínez | 80 00 | Fernán González | 18 00 |
| María R. de Martínez | 72.00 | José Pérez | 96.00 |
| Bernabé Martínez | 157.50 | Rosendo Ruiz | 110 00 |
| López Ravera | 175.00 | Florencio Valdivia | 175 50 |
| Carmelo Yanibelli | 144.00 | Leandro Saez | 69.00 |
| Bernardo González | 324.00 | Leandro Tinetti | 30.60 |
| Carmelo González | 60.00 | Félix Gutiérrez | 71 40 |
| Jesus Laur | 273.00 | Isabelino Tejera | 30.00 |
| Isabelino Martínez | 101.50 | Blas Espósito | 30 00 |
| Santiago Macalupo | 16.00 | Juan Fonsalla | 60 00 |
| Félix Masías | 70.00 | Gabriel Cabrera | 55 00 |
| Mario Martínez | 28.00 | Benito Núñez | 24 00 |
| Santiago Pardo | 31.50 | Carmelo Pérez | 192 50 |
| Domingo López | 45 00 | Pablo M. Hernández | 192 50 |
| Domingo Rojas | 105.60 | Felipe Martínez | 80.00 |
| Nicasio Averó | 57 50 | Cayetano Averó | 38.40 |
| Pablo Martínez | 68.00 | Rafael Estevez | 227.50 |
| Federico Perdomo | 58 80 | Juan Martínez | 87 50 |
| Castillo Cuentas | 84 00 | Vicente A. González | 98.00 |
| Gerónimo Fernández | 48.00 | Victorio Ramos | 123.50 |
| Isaac Alfaro | 134.40 | Mario de Armas | 45 00 |
| Juan Estevez | 84 00 | Juan Estevez | 28 00 |
| Juan A. Duque | 134.40 | Bonetti Hnos. | 360 00 |
| Juan Giachello | 200.00 | José Giachello | 175 00 |
| Crovetto Hnos | 280.00 | Humberto Rossi | 300.00 |
| Albino Zecchi | 375.00 | A. Zecchi Brunetti | 240 00 |
| Dionisio Beltrame | 160.00 | Antonio Caiocchi | 120 00 |
| A. Zecchi Brunetti | 75.00 | Antonio Gualco | 130 00 |
| Santiago y Luis Duce | 320 00 | Juan Andregueti | 180.00 |
| Nicolás Balenotti | 300.00 | | |

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo (cont.)

DEPARTAMENTO DE COLONIA

| | | | |
|---------------------------|--------|-------------------------|--------|
| Antuncia C. de Baldi \$ | 9.60 | Francisco Rossi... S | 24.50 |
| Antonio Rodríguez... » | 33.60 | Manuel Faselo... » | 208.00 |
| Raúl Ferrarino » | 92.40 | José L. Sanhero... » | 148.40 |
| Luis C. Porla... » | 122.40 | José Estrada... » | 10.00 |
| Gregorio Heredia... » | 694.75 | Juan Sui... » | 5.60 |
| Rafael Morales Chipo... » | 42.00 | Foriano Carle... » | 33.00 |
| Marino Gómez... » | 44.10 | Norberto Mena... » | 20.25 |
| C. B. de Aguilar... » | 8.00 | Manuel Gómez... » | 64.00 |
| Katana Coto... » | 56.00 | Antonio Pato... » | 24.00 |
| Pedro Bidarte... » | 16.80 | Leandro Pato... » | 144.00 |
| Juan Sallé... » | 278.00 | Bartolomé... » | 24.50 |
| Farcelo y Torres... » | 135.00 | Francisco... » | 50.32 |
| » » »... » | 90.00 | Victorio Bañchero... » | 262.40 |
| Sda. B. de Arnod... » | 61.60 | Bartolo F. Melonio... » | 10.50 |
| Antonio C. de... » | 14.16 | Natalio Quintana... » | 7.00 |
| Fernán Bañchero... » | 46.20 | Eduardo Dupetit... » | 7.00 |
| Agustín C... » | 121.80 | Santiago Paigalup... » | 14.00 |
| Luis Rodríguez... » | 70.00 | Santiago Mantto... » | 10.50 |
| Agustín Raggio... » | 82.00 | Enrique Avelino... » | 75.00 |
| Sda. B. Man... » | 16.80 | Antonio... » | 23.15 |
| Pedro Angeloni... » | 52.50 | Antonio... » | 7.00 |
| Emilio Cócero... » | 9.80 | Antonio... » | 114.00 |
| Daniel A. Pescano... » | 21.00 | Manuel... » | 120.00 |
| Gonzalo Andrade... » | 54.00 | Luis... » | 14.70 |
| J. Boné Ribeyro... » | 137.20 | Antonio... » | 40.00 |
| R. Cerezetto... » | 40.50 | Manuel... » | 14.40 |
| Benito Sánchez... » | 810.00 | Antonio... » | 21.00 |
| M. S. de Montelongo... » | 618.75 | Pedro Depratti... » | 42.00 |
| Tomás Nieves... » | 181.50 | Agustín Navon... » | 26.00 |
| Lorenzo Bañchero... » | 29.40 | Pablo Casala... » | 21.42 |
| Luis Bañchero Sirio... » | 25.20 | Juan Bañgalup... » | 14.70 |
| C. B. de Aguilar... » | 62.00 | Leonardo Perdomo... » | 82.25 |
| Juan A. Carbone... » | 180.00 | E. Domínguez Oribe... » | 218.00 |
| Camilo G. François... » | 12.50 | Ramón Arena... » | 101.25 |
| Juan Sallé... » | 240.00 | Ignacio Cabrera... » | 106.00 |
| Farcelo y Torres... » | 150.00 | César Avondet... » | 60.00 |
| Angela B. de Baldi... » | 165.00 | José Dávila... » | 225.00 |
| Isabelino Suhr... » | 7.00 | Antonio García... » | 130.00 |
| Santiago Sequera... » | 70.00 | Elías Robaina... » | 129.00 |
| José Baldi... » | 72.00 | Cecilio Reyes... » | 45.00 |

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo (cont.)

| | | | | | |
|------------------------|----|--------|---------------------|----|--------|
| Ramón Davila | \$ | 140.00 | Santiago Racigaluz | \$ | 14.00 |
| Carmelo Garza | " | 35.00 | Enrique Avelino | " | 151.00 |
| Emilia Nieves | " | 210.00 | Ibaldí Hnos. | " | 19.25 |
| Pedro Rodríguez | " | 120.00 | Esteban N. Carlo | " | 42.75 |
| Leopoldo Ferreira | " | 123.00 | Antonio Guerrero | " | 17.50 |
| Arturo Cuatro | " | 318.00 | Juan Arce | " | 16.80 |
| Maximo Laserna | " | 16.00 | Juan Arce | " | 21.00 |
| José de la Rubiera | " | 581.28 | Juan Barbaup | " | 10.50 |
| José S. Chacón | " | 28.00 | Ramón Barbaup | " | 45.36 |
| Donato Araya | " | 107.80 | Antonio Vela | " | 11.00 |
| Bartolomé Banchero | " | 215.30 | Nicolás Pollirose | " | 18.90 |
| Maximo Avelino | " | 7.20 | Castro | " | 52.00 |
| Agustín de Saracho | " | 24.35 | Eduardo Vela | " | 42.00 |
| Bartolomé Avelino | " | 5.00 | Pedro Vela | " | 124.00 |
| Isidro Sirgo | " | 410.00 | Fernando Ferreira | " | 270.00 |
| Bartolomé Mantón | " | 5.00 | Fernando Ferreira | " | 50.00 |
| Carmelo Avelino | " | 1.00 | R. P. González Ordo | " | 122.40 |
| Agustín Becerra | " | 31.20 | Santiago Salcedo | " | 687.50 |
| Vicente Inzarren | " | 49.04 | Esteban | " | 85.00 |
| " | " | 375.20 | José Arce | " | 112.00 |
| Luis de Avelino | " | 25.00 | Pedro Barbaup | " | 80.00 |
| " | " | 150.00 | Eduardo Barbaup | " | 138.00 |
| Ana C. de Jotosi | " | 20.00 | José Saracho | " | 55.00 |
| Fernando Salcedo | " | 20.00 | Bartolomé Banchero | " | 8.00 |
| Agustín | " | 29.40 | Francisco Perdomo | " | 40.00 |
| Sebastián | " | 2.00 | Alvarez Hnos. | " | 70.00 |
| Maximo Arce | " | 10.00 | Isidro | " | 0.00 |
| Isidro | " | 60.00 | Ramón Mantón | " | 108.00 |
| Carmelo Arce | " | 12.00 | Isidro | " | 20.00 |
| Isidro B. Zúñiga | " | 10.00 | Arturo B. Cuatro | " | 5.00 |
| José Barbaup | " | 20.00 | Ramón Barbaup | " | 12.00 |
| Agustín Barbaup | " | 40.80 | Isidro M. C. | " | 1.20 |
| Pedro Barbaup | " | 17.00 | B. Barbaup | " | 111.00 |
| Juan Barbaup | " | 52.50 | Isidro Barbaup | " | 30.00 |
| José Mantón | " | 2.00 | Agustín Barbaup | " | 0.00 |
| Agustín Tena | " | 5.60 | Agustín Banchero | " | 372.00 |
| Agustín Tena | " | 9.60 | S. y J. Banchero | " | 10.00 |
| Francisco Barbaup | " | 8.00 | Vicente A. Banchero | " | 5.00 |
| José Córaro | " | 17.50 | Brígido Mantón | " | 7.00 |
| Bartolomé Avelino (h.) | " | 25.20 | E. Avelino (hijo) | " | 1.20 |
| Agustín Barbaup | " | 16.80 | Agustín Banchero | " | 0.00 |
| Isidro Barbaup | " | 14.00 | " | " | 21.00 |

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo (cont.)

| | | | |
|-----------------------|-----------|-----------------------|----------|
| Vicente Iribarren, .. | \$ 440.86 | José Maniño . | \$ 25.00 |
| Isa. Iribarren | 14.00 | Salvador Ritond | 2.50 |
| Fernando Avelino | 84.00 | E. I. de Isasmendi | 4.14 |
| José I. Maniño | 14.00 | C. C. de Banhero... | 282.00 |
| Isa. Guatada | 16.00 | Ismael Mal... | 2.00 |
| Angel ... | 9.80 | Francisco ... | 40.00 |
| Nicolas ... | 7.00 | Francisco ... | 222.00 |
| Miguel ... | 25.20 | Bernabé ... | 111.20 |
| Miguel ... | 5.00 | Isa. A. ... | 134.00 |
| Isa. ... | 68.00 | Francisco ... | 115.50 |
| Romero ... | 83.40 | Ismael ... | 11.00 |
| José ... | 124.00 | Pedro Cortela (hijo) | 34.30 |
| Pablo Angeloni | 66.00 | José Jaime... | 2.550 |
| Ebd. S. Banhero | 57.60 | Luis Melonio . | 37.00 |
| Pedro Cortela | 183.00 | José E. Rovetta . | 1.50 |
| Pedro Cortela (hijo) | 187.20 | Luis Rovetta . | 1.50 |
| Miguel ... | 423.50 | M. R. de Garella . | 4.00 |
| Gustavo ... | 735.00 | Bernabé C. Merlo . | 47.00 |
| Francisco ... | 116.00 | Alejandro J. Rabino . | 51.00 |
| Francisco ... | 42.00 | Pedro V. Gallo | 18.00 |
| Juan ... | 313.40 | " " " | 18.00 |
| Isa. ... | 127.50 | Luis Rabino | 221.74 |
| Isa. ... | 108.60 | Gustavo Marza | 3.00 |
| Romero ... | 203.20 | Nazario P. Rodríguez | 28.8 |
| Miguel ... | 91.70 | Sofía A. de Bertin . | 45.00 |
| Francisco ... | 367.20 | Cortela Huos. | 345.50 |
| Isa. ... | 210.00 | Francisco Carle | 10.00 |
| Gustavo ... | 75.00 | Lorenzo Banhero | 150.00 |
| Pedro V. ... | 68.00 | Angel Avelino | 341.00 |
| Bernabé C. Merlo | 106.40 | Juan J. Lasalvia . | 20.54 |
| Alejandro J. Rabino | 33.91 | Juan Blanco. | 30.12 |
| José Mota | 88.00 | Salvador Riondale. | 3.24 |
| R. y S. Martine | 280.00 | Fco. Campot (h.) .. | 60.50 |
| José Martínez ... | 135.00 | Maria | |
| Juan Banhero ... | 86.40 | A. De ... Huos | 32.00 |
| Francisco Carle... | 56.00 | Juan ... | |
| Francisco ... | 40.00 | Francisco ... | 282.32 |
| José ... | | Victoria ... | 45.50 |

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo (cont.)

DEPARTAMENTO DE FLORES

| | | | | | |
|-----------------------|----|---------|--------------------|----|--------|
| Pedro L. Delson | \$ | 3.00 | Juan V. Hernández | \$ | 14.00 |
| José R. Martínez | | 122.50 | Alfredo Martínez | | 8.50 |
| Bernardo Sandoval | \$ | 385.00 | Eufasio Acosta... | \$ | 91.00 |
| J. Rodríguez Hinojosa | | 21.00 | Santiago López | | 1.00 |
| Eutimio Suárez | \$ | 40.14 | Raimón Sellanes... | \$ | 57.60 |
| José Pedraza | | 99.90 | Pedro Camejo ... | \$ | 36.00 |
| Pedro Camejo | | 84.00 | ... | | 5.50 |
| José López | | 164.00 | Julián Belén... | \$ | 280.00 |
| Cardelino Hinojosa | \$ | 1200.00 | Felipe Viera... | \$ | 495.00 |
| Juan P. Repetto ... | \$ | 1881.00 | | | |

DEPARTAMENTO DE FLORIDA

| | | | | | |
|--------------------|----|-------|----------------------|----|--------|
| Luisa G. de Campa | \$ | 5.00 | Bosch, A. Marco H. | \$ | 23.67 |
| J. S. Domínguez | | 2.00 | ... | | 180.00 |
| Tomás Domínguez | | 2.00 | Fuchio González... | \$ | 124.30 |
| Luis Domínguez | | 1.00 | Fermín Rey... | \$ | 69.60 |
| Félix Domínguez | | 12.50 | Jorge Camejo... | \$ | 26.25 |
| José Torres | | 3.00 | Martín Espósito... | \$ | 64.80 |
| Donato Domínguez | | 1.00 | Luis Rebufello... | \$ | 21.00 |
| Juan Domínguez | | 12.50 | Alpuín Hnos... | \$ | 56.00 |
| Luis Domínguez | | 1.00 | Ángel Rodríguez... | \$ | 16.00 |
| Juan Domínguez | | 18.00 | ... | \$ | 13.50 |
| Félix Domínguez | | 8.00 | ... | | 5.00 |
| Comodoro Domínguez | | 8.25 | M. Capobianco... | \$ | 64.50 |
| Juan Domínguez | | 51.00 | Arce, Martínez... | \$ | 72.00 |
| Gerardo Domínguez | | 10.00 | P. A. Capobianco... | \$ | 88.20 |
| Cándido Domínguez | | 2.50 | Marcelino Duque... | \$ | 14.40 |
| Donato Domínguez | | 2.00 | Miguel Santanieri... | \$ | 60.00 |
| Rafael Domínguez | | 2.00 | Agustín Sosa... | \$ | 60.00 |
| Félix Domínguez | | 1.00 | José M. Martínez... | \$ | 52.50 |
| Ángel Domínguez | | 12.00 | Desiderio Pintado... | \$ | 50.40 |
| Luis Domínguez | | 2.00 | Andrés Martínez... | \$ | 72.00 |
| Juan Domínguez | | 1.00 | Ramón Martínez... | \$ | 126.00 |
| Félix Domínguez | | 50.00 | ... | \$ | 72.00 |
| Isabel Domínguez | | 5.00 | Severino Ramos... | \$ | 105.00 |
| Valentín Domínguez | | 40.00 | M. A. de Matil... | \$ | 55.00 |
| Basilio Domínguez | | 34.50 | Cirilo Morales... | \$ | 41.25 |

Lista de agricultores asegurados en 1935 que cobraron por daños de granizo (cont.)

DEPARTAMENTO DE MINAS

| | | | | | |
|------------------------|----|--------|-----------------------|----|--------|
| Cirilo Moyano . . . | \$ | 14.00 | Benito Paredes . . . | \$ | 30.00 |
| Silvestre Viana . . | " | 41.60 | Juan Rodríguez . . | " | 20.00 |
| Benito Martínez . . | " | 40.00 | Ramón Moyano . . | " | 45.00 |
| Manuel Álvarez . . | " | 35.00 | Leandro Suárez . . | " | 50.00 |
| Gerardo Suárez . . | " | 32.00 | Alfredo Castro . . | " | 24.50 |
| Leandro Pérez . . . | " | 95.00 | Manuel Lencina . . | " | 20.00 |
| Santiago Romero . . | " | 48.00 | Leandro Zamora . . | " | 30.00 |
| Julio Rolando . . . | " | 48.00 | Leandro Llanos . . | " | 35.00 |
| Donato Camarero . . | " | 8.00 | Leandro . . . | " | 132.00 |
| Juan Pérez . . . | " | 26.40 | Leandro Pérez . . . | " | 23.00 |
| Ignacio Hnos . . . | " | 163.00 | Donato Pérez . . . | " | 20.00 |
| José M. Pérez . . . | " | 57.60 | Basilio Figueroa . . | " | 30.00 |
| Karlen M. Fernández | " | 61.20 | Fructuoso Rosas . . | " | 30.00 |
| Gerardo Cayula . . | " | 5.60 | Fernán Rodríguez . . | " | 35.00 |
| Guillermo Pérez . . | " | 15.75 | Meltrón Rodríguez . . | " | 20.00 |
| Pedro M. | " | 20.00 | Atanasio Valdez . . | " | 10.00 |
| Atanasio Valdez . . | " | 14.00 | Jacinto Facciola . . | " | 30.00 |
| Ramón Lant . . . | " | 60.00 | Gregorio Pérez . . . | " | 21.00 |
| J. Martínez | " | 28.00 | Ciriaco Duque . . . | " | 20.00 |
| Félix Ferullo . . . | " | 30.00 | Domingo Hernández . | " | 40.00 |
| Luis Alemán . . . | " | 10.00 | Miguel Rodríguez . . | " | 30.00 |
| Jorge Moyano . . . | " | 14.00 | Luis Cáceres . . . | " | 20.00 |
| Gregorio Pérez . . . | " | 9.00 | Nicolás Alemán . . . | " | 32.00 |
| Lorenzo Ortiz . . . | " | 160.00 | Blás Pérez . . . | " | 35.00 |
| Capitán Camarero . . | " | 66.00 | Joaquín Castro . . . | " | 20.00 |
| Silvestre Martínez . . | " | 55.00 | Máximo Rodríguez . . | " | 20.00 |
| Gerardo Lant . . . | " | 78.00 | Ignacio Álvarez . . . | " | 35.00 |
| Vicente Llanos . . . | " | 70.00 | Pedro D. Rodríguez . | " | 30.00 |
| Manuel Martínez . . | " | 10.50 | Manuel Martínez . . | " | 10.00 |
| Juan Pérez | " | 8.50 | Donato Castro . . . | " | 20.00 |
| Pedro Martínez . . . | " | 35.00 | " . . . | " | 10.00 |
| Donato Castro . . . | " | 5.50 | Leandro Castro . . . | " | 24.00 |
| Juan Amé | " | 12.00 | Juan Amé | " | 40.00 |

DEPARTAMENTO DE MONTEVIDEO

Ignacio E. Botta ... \$ 52.50

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo (cont.)

DEPARTAMENTO DE RÍO NEGRO

L. Morgtrel Zuviria.. \$ 582 00

DEPARTAMENTO DE PAYSANDÚ

| | | | | |
|--------------------------|--------|-------------------|----|--------|
| Eustaquio Martínez... \$ | 73 50 | Nicolás Sastre | \$ | 100 50 |
| Bernardo O. Rocha... » | 140.00 | Domingo Rottini | . | 42.00 |
| Juan A. Burgues ... » | 807 00 | » | » | 37.50 |
| Domingo Rottini... » | 105 00 | Josefa Martínez | . | 21.00 |
| Sorcelo Marques... » | 105.00 | Mecría y Monta | . | 84.00 |
| Gregorio Giles ... » | 119.00 | Ignacio Amarillo. | » | 75 00 |

DEPARTAMENTO DE SAN JOSÉ

| | | | | |
|-----------------------|--------|--------------------------|----|--------|
| Antonio Torres... \$ | 18 00 | Domingo Nieves | \$ | 35 00 |
| Aurelio Grasso... » | 31 50 | Simón Marrero... » | » | 17.36 |
| Esteban de León... » | 32.00 | Antonio Bermúdez » | » | 17.50 |
| Damián Peña ... » | 18.48 | Emilio Grasso... » | » | 51.10 |
| Fernán Quevedo ... » | 23.62 | Francisco Bentancor... » | » | 24.50 |
| Fraga y Estevez ... » | 72.00 | Benito Grasso... » | » | 18.90 |
| Juan Martínez ... » | 400 00 | Ramón Hernández | » | 28 00 |
| Carmelo Castro... » | 35.70 | Juan Barbazá | » | 10 50 |
| Domingo Ramenghi... » | 36.40 | Felipe Carreño | » | 36.40 |
| Antonio Sotelo... » | 44.80 | Arturo Callero | » | 11.20 |
| José ... » | 28 80 | José M. Chapper | » | 29.40 |
| Juan F. Mor... » | 10.50 | Victoriano Denis | » | 21 00 |
| Fernando Barahona | » | Juan Petrocino | » | 42 00 |
| Ramón Díaz | » | Bernardino Basso | » | 74.90 |
| Antonio I. Marchi | » | Roncaldo Navarro | » | 16 80 |
| Torres Hernández | » | Adrián Reyes | » | 22.40 |
| Sixto S. S. ... » | 39.00 | José R. Otero. | » | 10 50 |
| El ... » | 6.30 | Juan J. Reyes | » | 67.50 |
| Francisco ... » | 10 50 | Federico Perera | » | 120 00 |
| Antonio Bolazzi... » | 22.40 | A. Gonzalez Ponc... » | » | 74.10 |
| Fernando Bolazzi... » | 24.14 | Cayetano S. Irigalea.. » | » | 40.00 |
| José R. Vilar ... » | 35.00 | Francisco Ramos | » | 21 00 |
| Deogracias Mesa ... » | 19.60 | Esteban Mesa | » | 60 00 |
| Valentín Basso... » | 24.00 | Rafael Perera (h.) | » | 12 00 |
| José Ramasso ... » | 8.40 | Bernardo Batista. | » | 75 00 |

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo (cont.)

| | | | |
|--------------------------|-------|-----------------------------|--------|
| Luis González ... \$ | 27.00 | Rolando Navarro ... \$ | 14.00 |
| Pedro Saavedra ... \$ | 47.00 | Leopoldo Greno ... \$ | 28.00 |
| Juan Saavedra ... \$ | 11.25 | José M. Chapper ... \$ | 14.00 |
| Bernabé Luna ... \$ | 66.00 | Esteban de León ... \$ | 33.12 |
| Juan M. Laborde ... | 28.8 | Telésforo Camacho ... \$ | 61.60 |
| V. V. de Saavedra ... \$ | 44.00 | Leopoldo Sotillo ... \$ | 22.78 |
| F. Rodríguez ... \$ | 20.00 | Miguel S. Piquero ... \$ | 26.00 |
| Pedro ... \$ | 17.50 | Gerardo A. ... \$ | 35.00 |
| Rolando Navarro ... | 42.00 | César ... \$ | 52.50 |
| Luís ... \$ | 24.50 | Norberto Callero ... \$ | 19.20 |
| Juan M. Laborde ... | 1.2 | Federico Perera ... \$ | 12.60 |
| Porto y Irigola ... \$ | 70.00 | Cayetano S. Irigola ... \$ | 20.00 |
| Baquer ... \$ | 34.25 | Eloy López ... \$ | 25.00 |
| Ivan ... \$ | 32.20 | Dimitrio ... \$ | 16.80 |
| Domingo ... \$ | 27.80 | Ignacio ... \$ | 40.33 |
| Bautista ... \$ | 17.50 | Calisto ... \$ | 58.00 |
| Luís ... \$ | 24.50 | Agustín Montelongo ... \$ | 19.60 |
| Eduardo ... \$ | 12.00 | Eloy D. Cedrés ... \$ | 28.80 |
| J. C. ... \$ | 15.00 | Baquer ... \$ | 10.20 |
| Tomás ... \$ | 1.0 | Juan ... \$ | 10.00 |
| Antonio ... \$ | 16.80 | Antognara y Alder ... \$ | 50.00 |
| Pablo ... \$ | 67.00 | José Ponce ... \$ | 36.00 |
| Armando ... \$ | 28.30 | Manuel Saavedra ... \$ | 16.00 |
| Miguel ... \$ | 14.00 | F. Rodríguez ... \$ | 67.20 |
| Tomás ... \$ | 31.00 | Ricardo Clara ... \$ | 28.80 |
| Natal ... \$ | 10.75 | Marcos Peña ... \$ | 68.40 |
| Silvestre ... \$ | 6.60 | Patricio ... \$ | 14.00 |
| Antonio ... \$ | 11.2 | Floro Mesa ... \$ | 94.50 |
| Luís ... \$ | 15.00 | Leopoldo ... \$ | 120.00 |
| Domingo ... \$ | 27.00 | Froilán Ponce ... \$ | 42.00 |
| Bernardo ... \$ | 59.80 | Martín ... \$ | 128.00 |
| Bernardo ... \$ | 35.40 | Ernesto ... \$ | 72.00 |
| Bernardo ... \$ | 8.00 | Juan ... \$ | 51.00 |
| Severino ... \$ | 7.50 | Ricardo ... \$ | 2.00 |
| Juan ... \$ | 17.10 | Bernardo ... \$ | 40.00 |
| Pedro ... \$ | 16.20 | L. N. Grolero ... \$ | 28.00 |
| Miguel ... \$ | 31.50 | Juan ... \$ | 42.00 |
| Franco ... \$ | 32.20 | Antonio ... \$ | 12.00 |
| Pedro ... \$ | 24.50 | Cruz Hernández ... \$ | 28.00 |
| Domingo ... \$ | 31.50 | ... \$ | 16.80 |
| Antonio ... \$ | 28.50 | Ademar Callejas ... \$ | 14.00 |
| Román de León ... \$ | 14.00 | M. González Espinosa ... \$ | 31.50 |

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo (cont.)

| | | | | | |
|----------------------|----|-------|------------------------|----|--------|
| Fernando Cárdenas | \$ | 17.00 | Gerardo Martínez | \$ | 20.25 |
| Fraga Martínez | | 31.15 | Eduardo Medina... | | 43.00 |
| Andrés Fontanar | " | 19.60 | Miguel Gil... | | 24.00 |
| Acosta y Acosta | " | 21.00 | Luis N. Grolero | | 38.40 |
| Flavio Zúñiga | | 12.25 | José S. Poliero... | | 150.00 |
| Juan Carrón | " | 14.70 | Sedeneider Verde... | | 52.50 |
| Pedro Cárdenas | | 13.75 | Fernando Herrera... | | 11.00 |
| José Luis Acosta | " | 25.00 | Camacho Hernández | " | 57.60 |
| Leopoldo Giron | " | 16.00 | V. V. de Saavedra... | | 40.00 |
| Santiago Espinoza | " | 18.00 | Carlos Elvira... | | 126.00 |
| Fernando Abre (hijo) | " | 28.80 | Antonio Peña... | | 63.00 |
| Luisa S. Silva | " | 24.31 | Bernardo Elvira... | | 40.00 |
| Agustín M. Pérez | " | 36.00 | Gerónimo Sosa... | | 56.00 |
| Miguel Perera | | 38.50 | Milano Huos... | | 160.00 |
| Sebastián Álvarez | " | 38.75 | Ismael Peña | " | 22.81 |
| Rafael Andrade | | 41.40 | Luis Quirco... | | 14.00 |
| José N. Pérez | " | 27.00 | Cruz Hernández... | | 4.20 |
| Victoria Saavedra | " | 28.00 | Estarislaio Cedraro... | | 28.00 |
| Luis Almeida | | 8.00 | Antonio Herrera (hijo) | " | 20.00 |
| José Rodríguez | " | 45.00 | Luis Oroño... | | 14.00 |
| Juan y Ríos | " | 28.00 | F. A. de Pérez... | | 21.00 |
| José L. Pérez | | 40.00 | Fraga y Estévez | | 60.28 |
| Severino Perera | | 38.00 | Roberto Perera | " | 17.00 |
| Roberto Perera | | 42.00 | Nicolás Hernández | " | 24.50 |
| Gerardo Perera | " | 7.00 | Miguel Hernández | " | 7.40 |
| Fernando Pérez | | 91.00 | Espino y Britos... | | 28.00 |
| Hernando Corbeo | | 44.50 | Antonio Robles... | | 23.00 |
| Ismael Álvarez | " | 28.00 | Julián Álvarez... | | 18.00 |
| Casero Bragato | " | 40.00 | Antonio Robles | | 23.00 |
| Antonio Hernández | | 21.00 | Antonio Robles | | 23.00 |
| Fernando Hernández | " | 11.00 | Fernando Robles | | 11.00 |
| Antonio Amado | " | 43.40 | Juan Acosta... | | 25.20 |
| Ramón de León | " | 14.00 | Florencio Amado... | | 97.30 |
| Casero Robles | | 7.00 | F. Pérez Rodríguez | " | 24.00 |
| José M. Chappet | " | 39.06 | Aniceto Pérez... | | 32.00 |
| Juan Perera | " | 24.00 | Ismael Chappet (hijo) | " | 24.00 |
| Fernando Perera | " | 5.00 | José N. Pérez | " | 11.00 |
| Casero de León | " | 30.00 | José V. Miranda... | | 42.00 |
| José Rodríguez Lima | " | 28.00 | Ismael Rodríguez | " | 31.00 |
| Juan Martínez | " | 60.00 | León de León | " | 31.00 |
| Ramón de Navarro | " | 9.10 | A. Espinola (hijo)... | | 24.50 |
| Adrian Reyes | " | 57.20 | Gerardo Casero | " | 67.50 |

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo (cont.)

| | | | | | |
|--------------------|----|-------|--------------------|----|--------|
| Juan F. Pérez | \$ | 63.50 | Antonio Callero | \$ | 27.00 |
| Aurelio Cuitierrez | " | 27.50 | Norberto Calero | " | 7.00 |
| Rufino Cartava | " | 31.50 | Teodoro Camacho | " | 156.69 |
| Eusebio Sánchez | " | 21.40 | Federico Lezama | " | 41.11 |
| Fernando Rivera | " | 10.40 | Gregorio Viera | " | 9.80 |
| Isidro Aguilar | " | 2.00 | Diego Hernández | " | 105.60 |
| Indra García | " | 42.50 | Alfredo Masfís | " | 46.62 |
| Alfonso Casado | " | 31.42 | Clemente Rodríguez | " | 8.40 |
| Francisco Benítez | " | 21.20 | Osorio Perera | " | 20.04 |
| Juan J. Reyes | " | 75.00 | Gilberto Arango | " | 22.40 |
| S. Pérez (hijo) | " | 88.50 | Pedro Sosa | " | 82.50 |

DEPARTAMENTO DE SORIANO

| | | | | | |
|------------------------|----|--------|---------------------|----|----------|
| Antonio Cabrera | \$ | 44.10 | Emilio Friedrich | \$ | 176.00 |
| Genaro De León | " | 39.20 | Luis V. Pastorino | " | 160.80 |
| Francisco Marín | " | 33.60 | Eustaquio E. Haller | " | 412.80 |
| Marcelo Sánchez | " | 37.80 | Inocencio Rodríguez | " | 485.70 |
| J. A. Hernández | " | 42.00 | Feliciano Abelando | " | 1,382.00 |
| Román Rojas | " | 50.28 | Salvador Sanzo | " | 54.00 |
| Leopoldo Morales | " | 63.00 | Benjamín F. Suárez | " | 29.40 |
| Elías Lezama | " | 150.00 | Cecilio Pérez | " | 225.00 |
| Gale Hino | " | 200.00 | Teodoro Sarrante | " | 266.00 |
| Juan C. Pardo | " | 600.00 | Ratón González | " | 52.50 |
| Mariano del Castillo | " | 120.75 | Félix Revilla | " | 405.00 |
| Vicente Sanzo | " | 119.00 | Alfonso I. Bellino | " | 231.50 |
| Gustavo Hernández | " | 42.00 | Pedro Constantino | " | 87.75 |
| Acosta y Sarrante | " | 184.00 | Pablo Pose | " | 225.00 |
| Ignacio Benítez | " | 315.00 | Victoriano de León | " | 400.00 |
| M. A. Benítez | " | 14.00 | Ramón Pérez | " | 112.00 |
| Concepción | " | 60.00 | Juan Hernández | " | 43.20 |
| C. y M. del Castillo | " | 180.00 | Angel Gussoni | " | 1,548.60 |
| Jacinto Rodríguez | " | 52.50 | M. D. de Gutiérrez | " | 337.50 |
| Celestino S. Rodríguez | " | 139.80 | Cándido Bentancor | " | 110.00 |
| Petrona D. de Pérez | " | 132.30 | Antonio Pérez | " | 70.00 |
| Severo M. Alfonsín | " | 67.20 | Angel Cuatrecasas | " | 225.00 |
| Gallo Hino | " | | José Solís y Marín | " | 162.75 |
| y Canaveris | " | 300.00 | José de Castro | " | 175.50 |
| Viuda de Quintela | " | 11.20 | Luis W. Molino | " | 176.40 |
| Pedro A. Sarrante | " | 255.00 | Remigio Benítez | " | 578.00 |
| | | | Rafael Faberretti | " | 204.00 |

Lista de agricultores asegurados en 1935 que cobraron por daños de graniza (cont.)

| | | | |
|---------------------|----------|---------------------|----------|
| Peregrin Mesa | \$ 50.00 | León Aguilar | \$ 55.00 |
| Juan I. Vázquez | 42.50 | Catalina López | 53.20 |
| Fabá Moreta | 504.00 | José Emil I. Guatez | 10.50 |
| Maximo Guaymas | 20.00 | José Serrano | 2.00 |
| Valentín Torres | 101.25 | Catalina Aguilar | 150.00 |
| Arturo De la Cruz | 120.00 | Juan B. B. B. | 114.50 |
| Fernando N. N. | 101.25 | José A. Aguilar | 135.00 |
| Octavio Ruiz | 20.00 | María Rev | 140.00 |
| Fernando De la Cruz | 540.00 | Román Cruz | 124.00 |
| Juan I. Cruz | 82.50 | Bogotá Cruz | 525.00 |
| Bernardo Mat. Cruz | 553.00 | José Cruz | 20.00 |
| José Cruz | 5.50 | José Cruz | 45.00 |
| José Cruz | 10.00 | De la Cruz | 338.00 |
| José Cruz | 11.00 | Victorio De la Cruz | 50.00 |
| María Cruz | 1.00 | León Cruz | 24.00 |
| Pedro Cruz | 28.00 | Pedro Cruz | 15.00 |
| Antonio Cruz | 44.10 | Antonio Cruz | 50.00 |
| María Cruz | 120.24 | Natalio Fernández | 25.00 |
| Catalina Cruz | 471.15 | Zoilo Viñoly | 28.00 |
| José Cruz | 45.47 | Máximo Viñoly | 114.00 |
| Victorio Castillo | 110.00 | María Cruz | 253.20 |
| Remigio Marrero | 294.00 | L. Arturo Ciganda | 114.00 |
| Vicente Salas | 137.50 | Rafael Ciganda | 400.00 |
| Severo M. Salas | 2.00 | Julián Pérez | 40.00 |
| Pedro Salas | 40.00 | José Cruz | 57.40 |
| José Salas | 121.50 | Antonio Cruz | 22.00 |
| José Salas | 62.50 | Francisco Clavijo | 216.24 |
| José Salas | 144.00 | Tito Veroy | 140.00 |
| Catalina Cruz | 600.00 | J. Montesdeoca | 60.00 |
| Marcos Robaina | 116.20 | Fernández Hnos. | 510.00 |
| Santiago Beniancur | 110.00 | Juan Ambrosini | 114.00 |
| Petrona D. de Pérez | 455.00 | R. Corujo y Hno. | 157.50 |
| María Cruz | 56.00 | Valentín Martínez | 9.00 |
| José Cruz | 19.00 | Juan Cruz | 220.00 |
| Antonio Cruz | 38.50 | Vicente Cruz | 207.25 |
| José Cruz | 3.00 | José Cruz | 172.50 |
| José Cruz | 210.25 | José Cruz | 72.00 |
| Ernesto Cruz | 40.00 | José Cruz | 650.00 |
| Pedro Cruz | 72.80 | José Cruz | 250.00 |
| Cruz Cruz | 15.00 | Pedro Cruz | 110.00 |
| Tomás Rivera | 10.00 | Amara Cruz | 148.50 |

Lista de agricultores asegurados en 1935 que cobraron por daños de granizo (cont.)

| | | | |
|-----------------------|------------|-----------------------|------------|
| Doroteo Oien ... | \$ 62 50 | Cleto Rivarola | \$ 323 75 |
| " " " | " 2 100 00 | Ramón E. Castales. | " 2.782.50 |
| A. P. de Torres | " 700 00 | Pascual Guaraglia | " 291.60 |
| Félix V. ... | " 82 50 | Enr. Bremmermann.. | " 1.960.00 |
| Ange C. Chocón | " 2.800 50 | Isidoro Sagardia.. | " 70.00 |
| Alfredo Vaz | " 100 00 | M. Manfrelares.. | " 35.00 |
| Manuel Figue | " 660.00 | Pedro Alzabar. | " 1 440.00 |
| G. R. de Calatay | " 307 50 | Ubiria y Cairós | " 4.925.00 |
| Juan Vaz | " 423 00 | Enr. V. R. ... | " 364 00 |
| Ruperto L. ... | " 704 00 | Fro. L. Buschiazzi... | " 3 658 20 |
| Luis ... | " 855.00 | Luis Guigou.. | " 562 50 |
| Suc. M. L... | " 1 018 50 | Luis F. Rochó | " 162.50 |
| Ramón F. ... | " 300 00 | Francisco Pastorni | " 80 00 |
| Manuel ... | " 154 30 | Ubaldino Silva | " 1 200 00 |
| " | " 165.55 | Daniel y A. Rostán | " 1.700.00 |
| Miriano Luján | " 322 20 | Horacio Rostán | " 1 200.00 |
| He ... M. ... | 198.00 | Antonio Jorajuría | " 3 537.50 |
| José L. Osorio (hijo) | " 880 00 | Petrona P. de Pérez | " 398.75 |
| Sofilio Martínez. | " 90 00 | Clotilde ... | " 120 00 |
| Otegui Hnos. | " 672.00 | Fab ... | " 464.00 |
| Juan Castro | " 1.050.00 | " | " 3 000.00 |
| Federico Lema | " 100 00 | Sebastián ... | " 2.100.00 |
| Victor Aguilar... | " 64 00 | S. ... | " 348.00 |
| Nicolás Reyes | " 87 20 | Teodoro ... | " 240.00 |
| Fco. P. Arrosa y Cía. | " 144 00 | Urbano ... | " 170.00 |
| Matías Rodríguez. | " 192 00 | Mariano ... | 190.00 |
| José Mesa... | " 28.80 | Manuel ... | 520 00 |
| Narario Leme | " 72 00 | " | 1 430.00 |
| T. Richardson ... | " 3.400.00 | " | 70 00 |
| Amaroso Díaz | " 25.20 | Juan I. Romero | " |
| Rubén ... | " 25 20 | Chart Hnos. ... | " 174 00 |
| Sinfonía ... | " 855 00 | Miguel Cabrera ... | " 130 00 |
| Enrique Laporte.. | " 583 20 | M. ... | " 210 00 |
| Juan P. Gauthier | " 3 420 00 | Francisco ... | " 300 |
| Amador ... | " 184 00 | Santiago ... | " 202 50 |
| Angel Kales | " 3 425 00 | M. P. ... | " 131 00 |
| Fernando López | " 462 55 | M. H. ... | " 435 12 |
| Enr. V. ... | " 548.25 | Luis Sosa ... | " 1 050 |
| Alfredo Guigou | " 3 650.00 | Marcelo Sánchez | " 312 00 |
| José ... | " 840.00 | José Riccio.. | " 175 25 |
| Fernando Mendoza | " 1.071.00 | Antonio Viñoles.. | " 73 50 |
| José ... | " 3.540.00 | Benito Florito | " 90 30 |

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo (cont.)

| | | | | | |
|----------------------|----|----------|----------------------|----|----------|
| Dionisio I. Cárdenas | \$ | 325.00 | Manuel Hargueta | \$ | 885.00 |
| Santos Martínez | " | 472.50 | Maty Mamet | " | 140.00 |
| Cerón y Perdomo | " | 222.50 | Fabín Berio | " | 1,800.00 |
| José Vela | " | 70.00 | Antonio Estrada | " | 500.00 |
| Ramundo Reyes | " | 100.00 | Pedro De Silva | " | 15.00 |
| Francisco Márquez | " | 64.00 | Antonio De Silva | " | 40.00 |
| Agustín Reyes | " | 80.00 | Pedro Garrone | " | 800.00 |
| Daniel Hernández | " | 23.40 | Belonio Arnera | " | 250.00 |
| Isabelo Ilerera | " | 200.00 | José Fajardo | " | 1,050.00 |
| Luís M. Méndez | " | 300.00 | Leónido Sosa | " | 500.00 |
| José Mesa | " | 50.00 | Antonio León | " | 400.00 |
| José M. Grillo | " | 1,000.00 | María Meyer | " | 500.00 |
| Zenón Canahó | " | 10.00 | Guillermo Pina | " | 200.00 |
| Fernando López | " | 75.18 | Guillermo López | " | 240.00 |
| Fernando Hernández | " | 84.00 | Antonio C. Zedillo | " | 50.00 |
| Santos Delgado | " | 123.00 | Carlos M. Rosales | " | 20.00 |
| León J. Torres | " | 234.00 | Fernando Ferrero | " | 150.00 |
| Hernán Núñez | " | 150.00 | Narciso Sotolongo | " | 200.00 |
| Francisco Monter | " | 150.00 | Miguel Sotolongo | " | 120.00 |
| Fernando J. Sosa | " | 100.00 | Antonio Pineda | " | 500.00 |
| Enrique A. Ríos | " | 30.00 | Angel y José Gómez | " | 200.00 |
| Pedro Fuchez | " | 40.00 | Isabel Ferrero | " | 100.00 |
| Fernando M. de H. | " | 2,112.00 | Rodolfo Guevara | " | 1,050.00 |
| Manuel Sosa | " | 15.00 | Antonio Cárdenas | " | 200.00 |
| Gregorio Díaz | " | 400.00 | Miguel A. Sotolongo | " | 200.00 |
| Guillermo | " | 50.00 | José Ferrero | " | 200.00 |
| Ramón J. Cárdenas | " | 40.00 | Antonio M. Sotolongo | " | 1,000.00 |
| Isabel Cárdenas | " | 20.00 | Antonio Ferrero | " | 200.00 |
| Fernando Bernheim | " | 1,000.00 | Antonio Sotolongo | " | 1,000.00 |
| Miguel Sotolongo | " | 60.00 | Antonio Sotolongo | " | 1,400.00 |
| Antonio S. Trujillo | " | 100.00 | Isabel Cárdenas | " | 1,000.00 |
| Lorena A. López | " | 30.00 | Fernando Vela | " | 80.00 |
| José Vela | " | 100.00 | Isabel Ferrero | " | 1,000.00 |
| Pedro Sotolongo | " | 20.00 | Antonio Mesa | " | 50.00 |
| Fernando A. Rosales | " | 140.00 | Isabel Ferrero | " | 400.00 |
| Antonio Sotolongo | " | 500.00 | Fernando Sotolongo | " | 1,000.00 |
| Isabel Cárdenas | " | 50.00 | Manuel A. Sotolongo | " | 100.00 |
| Isabel Vela | " | 50.00 | Sotolongo | " | 200.00 |
| Francisco Fajardo | " | 120.00 | Fernando Sotolongo | " | 250.00 |
| Daniel A. Rosales | " | 100.00 | Isabel Ferrero | " | 1,000.00 |
| Daniel Rosales | " | 180.00 | Antonio Sotolongo | " | 80.00 |
| Carlos Ascar | " | 10.00 | Isabel Ferrero | " | 250.00 |

Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños
de granizo (concl.)

[illegible]

DEPARTAMENTO DE TREINTA Y TRES

| | | | | |
|-----------------|--|-----------------------|---|--------|
| Alfaro y Alfaro | | Arce y Arce | 8 | 35,00 |
| Barral | | Castaño y Cárdenas | | 1,60 |
| Delleptani | | Delleptani y Marichal | * | 600,00 |

Total de indumentalizaciones abundantes: 8 971 204 x7

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

SINIESTROS SECCIÓN VIDA

AÑO 1926

(Hasta el 30 de Noviembre)

| | |
|---|-------------|
| Domingo J. Panario, Montevideo . . . | \$ 1.000.00 |
| Julio Garcia, Montevideo | 970.35 |
| Francisco Conturrier, Fray Bentos . . . | 1.000.00 |
| Rómulo E. Chiozza, San José | 1.000.00 |
| José J. R. Struch, Rosario | 1.000.00 |
| José I. Arguimbau, Sta. Rosa del C. . . | 5.000.00 |
| Manrique D. Becerro, Montevideo . . . | 5.000.00 |
| Luis A. T. Rivero, San Carlos | 5.000.00 |
| Juan G. Corte, Sarandi del Yi | 1.000.00 |
| Angel Silva Garcia, Montevideo | 4.218.75 |
| Catalina Z. de Galañena, Libertad . . . | 994.47 |
| Santiago Franco, Montevideo. | 1.569.34 |
| Pedro Blanes Viale, Montevideo | 11.770.31 |
| Pedro J. Loustane, San Carlos | 4.737.06 |
| Lázaro Lizarraga, Rocha | 3.000.00 |
| Celso Alfonso, Taia | 5.000.00 |
| Ernesto Ricci, San José. | 2.000.00 |
| Jose Porro y Delfino, Montevideo . . . | 2.000.00 |



ÍNDICE GENERAL

FOLIOS

| | |
|---|-----|
| Almanaque | 3 |
| " Astronómico | 27 |
| Agencia general | 214 |
| Agencia de Seguros Rurales | 218 |
| Breviario sobre los enemigos y enfermedades más comunes de las principales plantas cultivadas en el país, y modo de combatirlos y prevenirlas por A. Lina y Salas | 96 |
| Banco de Seguros del Estado (Sección Seguros Rurales) - Lista de agricultores asegurados en 1925 que cobraron por daños de granizo | 228 |
| Banco de Seguros del Estado (Sección Vida) - Sumistros abonados hasta el 30 de Noviembre de 1926 | 242 |
| Calendario Agronómico | 36 |
| Cultivos de huerta | 120 |
| Cria de pavos | 135 |
| Conocimientos de veterinaria practica, por H. Larralde | 165 |
| El ganado de leche dentro de la explotación de granja, por J. Monasterio | 128 |
| En qué hay que recurrirse por Javier de Viana | 137 |
| Ensayo de diccionario ganadero | 160 |
| Higiene animal, por Pedro Seoane | 180 |
| Los cueros de país | 81 |
| Lombriz de los borregos | 202 |
| La ruda, por Carlos Astigarraga | 207 |
| Maqueta | 200 |
| Medios del Banco de Seguros del Estado | 223 |
| Problemas de la atmosfera - El granizo, por Hamlet Barrano | 84 |

MARIEYHARA & ARRICAR

COMERCIO

RAMOS GENERALES

ACOPIO DE FRUTOS DEL PAÍS



AGENTES DE

Banco de Seguros del Estado (Sec. Granizo)

Ford Motor Company

West India Oil Company

CERRO DE LAS ARMAS

Depto. COLONIA

"LA SIRENA"

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1899

SARANDÍ Tel. 12. Capatzen 14

DEPTO. FLORIDA

FREIRE & MOLINA

AGENTES GENERALES DEL
BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

Barraca de materiales de construcción
Deposito de Fritos del Pais
Existencia permanente de maquinas agricolas
y sus repuestos
Sarnifugos en general
Cubiertas y camaras MICHELIN.
Extenso surtido de Artefactos electricos
Repuestos para los automoviles OVERLAND

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| AGENCIA DE | Distribuidores del keroseno |
| Productos COOPER | HEPULLES |
| Defensa Agraria | y de la zona de TEXACO |
| AFTOCURA contra la araña | ACT y KRASS marca |
| Amara, Vermouth | TEXACO |
| y papel de fumar | para automoviles |
| MONTE CUDINE | y maquinas |

AUTOMOVILES

OVERLAND

OVERLAND-WHIPPET

WILLYS-KNIGHT

ALMACEN LOS SEIS AMERICANOS

TIENDA, FERRETERIA
ACOPIO DE FRUTOS DEL PAIS

AGENTES DEL
BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO
SECCION GRANIZO

Cabrera Hnos. y Mesa

Sucesores de Mariano Vides

SARANDI Dpto. de Florida

Tel. La Cooperativa

Tenemos Empresa de camiones
y carros para fletes a cualquier
parte del departamento y a
Montevideo

Por informes a ésta

Julio B. Pérez

CONTADOR
PERITO MERCANTIL

ASUNTOS JUDICIALES.
COMERCIALES
Y ADMINISTRATIVOS

Agente del
BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO
(Sección Granizo)



NUEVA PALMIRA

BARRACA DE HIERROS DEPOSITO DE MAQUINAS

F. E. PRICE & CIA.

En existencia: Hierros perfilados

Aceros

Material Decauville

Máquinas para hacer caminos "WESTERN"

Tractores "CATERPILLAR"

Hormigoneras "Universal"

Trilladoras "RED RIVER"

Pida cotizaciones y catálogos

Piedras, 677-Montevideo

| | Págs. |
|---------------------------------------|-------|
| García Claudio. | 197 |
| Galbiati Carlos. | 213 |
| González Carlos & Cía. | 248 |
| H | |
| Howard y Hobbs. | 20 |
| Hiriart Pedro & Hijo. | 197 |
| I | |
| Iriarte Hnos. & Bofill. | 22 |
| Inciarte Nicolás. | 89 |
| Ingold Ricardo. | 189 |
| J | |
| Jabón «Primas». | 37 |
| K | |
| Kaestner & Gavagala. | 133 |
| Klotzsche & Burgueño. | 222 |
| L | |
| La Cooperación de Cremerías. | 16 |
| Lehmann R. & Cía. | 37 |
| Larghero y Cía. | 89 |
| Linn y Cía. | 98 |
| La Cocinera Oriental. | 110 |
| Lamson Paragón (S. A.) Ltd. | 125 |
| Longines, reloj. | 217 |
| Loppacher, Revello & Bianchi. | 227 |
| Long Julio. | 218 |
| M | |
| Mántaras Hnos. y Vigil. | 16 |
| Mesante Droguería. | 18 |
| Moya B. | 45 |
| Marino Francisco. | 77 |
| Monagas Andrés. | 83 |
| Maidana & Suárez. | 89 |
| Manceau Dr., Jarabe. | 95 |
| Marini, Musso, Steria & Cía. | 113 |
| Maple, Mueblería. | 117 |
| Moretti, Ruli & Cía. | 162 |
| Morelli Carlos G. | 189 |
| Marleyhara & Arricar. | 243 |
| P | |
| Ponti Alberto. | 58 |
| Pesquera & Cía. | 71 |
| Palacio del Libro. | 80 |
| Parés Mario. | 83 |

| | Págs. |
|---|-------|
| Paig Felipe, Doctor. | 89 |
| Paig & Co. Ag. de Ford. | 92 |
| Pons Juan. | 104 |
| Panigatti Angel. | 121 |
| Percontino D. e Hijos 129 y. | 193 |
| Ponce de León & Dutra. | 158 |
| Pazos Baldomero. | 162 |
| Pontiac, automóviles. | 181 |
| Pérez Julio B. | 246 |
| Price F. E. & Cía. | 246 |
| Q | |
| Quincke Ernesto. | 53 |
| R | |
| Restelli Juan & Hijos. | 33 |
| Rodríguez & Cía. | 193 |
| S | |
| «Sara», yerba. | 1 |
| Straumann & Cía. | 2 |
| Strauch y Cía. 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. | 6 |
| Sala & Cía. | 6 |
| Salaberry Kalebán & Cía. | 16 |
| Sosa y Arrosa. | 92 |
| Sancassano Hnos. | 110 |
| Scznawino Ricardo. | 166 |
| Spera Antonio. | 170 |
| Supervielle & Cía. | 174 |
| Stapff Carlos & Cía. | 185 |
| Sociedad Tubos Mannemann Ltda. | 249 |
| T | |
| Turcatti & Belatti. | 10 |
| Tourner Hipólito. | 67 |
| Tucci José. | 121 |
| Tapié & Cía., London-Paris. | 177 |
| Tabaco «El Toro». | 189 |
| V | |
| Vilaró Francisco. | 58 |
| Victorica & Muños. | 227 |
| W | |
| William Cooper & Nephews Ltd. | 24 |
| Wenz & Cía. | 37 |
| Z | |
| Zanetta Pablo. | 45 |

Bertin Hermanos

Comercio Generales
 Fábrica de Rodados
 Carrocerías de camiones
 Trabajos de obra
 Herramientas agrícolas
 Acopio de Cereales y
 Frutos del país

Agentes de la Sección Granizo
 del
 BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

RIACHUELO

Dpto. COLOMIA

Establecimiento Mecánico

de
ANTONIO CABRAL

**REPARACION Y CONSTRUCCION
 DE TODA CLASE DE MAQUINAS**

Soldadura eléctrica y autógena
 Se sueldan toda clase de calderas
 marítimas y terrestres
 y toda pieza de maquinaria
 de hierro, bronce y aluminio

Precios módicos

25 DE AGOSTO, 638

Anexo: BME, MITRE, 1585

Teléfono: URUGUAYA, 48. Central
 Dirección Telégrafica: ABRAL
 MONTEVIDEO

Almacén, Tienda

Ferretería, Bazar
Depósito de Frutos del País

Completa surtido de artículos en general
 Artículos de Barro

Venta de café y azúcar para autos
 Casa especial en vinos, yerbas y aceites

Agencia de:
 Correos G. E.
 Seguros contra el granizo
 Tabaco «TORO»
 «Diario del Plata» y «El Plata»

GRAN PASTOREO PARA TROPAS
DIVIDIDO EN DOS POTREROS
Carlos González & Cía.

(Antes Ramón Arenas)
RINCÓN DEL PINO (Dpto. SAN JOSÉ)

Teléfono LA URUGUAYA
 Repta. en Montevideo: 809140, 1932

ALMACEN TIENDA y FERRETERIA DE JULIO LONG

**Depósito de máquinas
 Agrícolas**

**Acopio de Cereales y
 Frutos del País**

Agentes de la Sección Granizo
 del
 Banco de Seguros del Estado

ARTILLEROS

Departamento de Colonia

Soc. Tubos Mannesmann Ltda.

PIEDRAS, 570

MONTEVIDEO

EXISTENCIA PERMANENTE EN:

Caños galvanizados

Caños para vapor

Tubos de calderas

Accesorios y válvulas

Varillas para bombas

• • •

Chapas lisas galvanizadas y negras
en cualquier tamaño y número

• • •

ACEROS "POLDI" para herramientas

ACEROS "POLDI" de alta velocidad

ACEROS "POLDI" para canteras